

海 陸 腔

下



匠講客

客語

能力認證
高級・參考詞彙

主任委員序

講客，講就著了！

客語復振是客家委員會最重要的使命之一，客語能力認證更是推動客語復振的重要工程。本會自94年首創客語能力初級認證，97年接續開辦中級暨中高級認證，期間持續精進認證機制，陸續於111年度開辦客語能力高級認證，112年度結合初級認證新增設基礎級認證，使客語能力認證分級考試之基礎與架構更臻完備。

為客語能力認證長期發展，本會參考歐洲語言共同參考架構（英語簡稱CEFR）辦理高級認證分級考試，期望加深加廣學習者對客家語言文化視野。本書內容收錄客家更深入且具特色之詞彙，不僅更能體會客語的音韻、語境，表現客家人傳統的生活面貌及豐富的文化底蘊，更透過文字記錄進而保存、流通，建立客家文化永續傳承的基礎。

客語是代表客家族群文化的載體，也傳遞客家文化的精神內涵。為深化客語傳承，本會從基礎建設、學校教育及社會推廣等面向著手，擴增各種接觸客語管道，全面營造友善客語學習環境，也希望「在庄頭，講客！在城市，講客！」成為最自然的事情，鼓勵大家共同朝高級認證邁進，更邀請大家時時講客，共下講客，堅持對客家文化之認同與自信，世世代代傳承臺灣客家文化！

客家委員會
主任委員



謹誌

客語參考詞彙編輯說明

客語詞彙編修工作的源起，是為了配合 107 年度起推動客語能力認證制度的變革，重新編製符合各級別能力指標的參考詞彙，供學習者研讀，亦作為命題取材之參酌。

客語基本詞彙提供客語學習者一個簡明易懂、參照分級能力指標得以循序學習的資料，帮助大家樂於接觸客語、實用客語於日常生活中！編修過程秉持公開、彈性與擴大參與的精神，在客家委員會現有的客語基本詞彙基礎上，參考各漢語方言詞彙編修的工作方法，並邀請四縣腔、海陸腔、大埔腔、饒平腔及詔安腔學界與民間研究者參與討論，促使客語參考詞彙的編輯能日趨完善！

基此，本於學習指引的目的，客語基本詞彙的編修工作不同於辭典或語料庫，非以窮舉古今客語詞彙或詳列各地方言差異為目標，而是依「常用詞」的概念並兼顧客語五大腔特色的精神，參考漢語方言相關研究方法與原則進行。另高級認證參考詞彙之延伸用法，建議得網路搜尋本會建置「臺灣客語語料庫」作為客語認證詞彙的輔助學習平臺。以下即簡介客語基本詞彙編修工作方法、選詞原則以及體例說明：

一、詞彙量

不同能力的客語學習者，應該學習多少客語詞彙，才能達到各能力等級的水準呢？本案參考國家華語測驗推動工作委員會的華語八千詞、及北京語言大學漢語水平考試中心《漢語水平詞彙等級大綱》8,822 詞，擬定客語基本詞彙的各級參考詞彙量。

能力等級	基礎級	初級	中級	中高級	高級
詞彙量	500	700	1,800	2,000	3,000

二、以客語能力指標作為選詞與分級之參考標準

客語分級認證的能力指標，將基礎級、初級與中級的詞彙能力設定在「日常生活、切身相關、具體需求、例行性任務」的普通客語詞彙，到中高級以上則是涉及「抽象語意、修辭技巧，應用於一般議題討論」的道地客語詞彙。所以在選詞時，是以常用詞為範疇，重視溝通功能和實用性。相對的，現代

年輕人常用的流行語、新詞，則會考量其使用廣度和時效性，除非其用法已固定者，否則一般不會收入。

從目標族群的角度來看，基礎級、初級與中級者多為國中小學生、客語初學者到高中（職）及大專生，選詞時會考慮讓他們能夠用客語表達日常生活所需，客語能力展現在能使用生活中需要講、常講的詞彙或語句，因而，在基礎、初、中級裡會出現收入了不少華客用字相同的常用詞的情況；至於中高級以上的學習者，因為他們的客語能力在一定水準以上，華客用字相同的詞彙重要性就降低了，反而是那些不容易直譯成華語、具有客語語法或文化特殊性的詞彙應該要收入，如此才能回應客語常用詞彙隨著華語使用習慣而逐漸流失的現況。

	能力指標	選詞方向
高級 3,000 詞	抽象語意、修辭技巧，應用於一般議題討論的道地客語詞彙	重視以客語詞彙適切表達出華語意涵
中高 2,000 詞		
中級 1,800 詞 基礎級暨初級 1,200 詞	日常生活、切身相關、具體需求、例行性任務的普通客語詞彙	學習者所知客語詞彙能因應日常生活的表達與人際互動；生存所需

三、工作方法概述

本案編修過程中經歷幾項困境，包括國內客語詞頻研究資料有限、專家意見對於詞彙難度的共識度不高、以及引用華語詞頻研究結果無法凸顯出客語詞彙特色...等，期間數度調整工作方法並持續檢討收詞原則，以期收詞結果能反應出各級特性與學習需求。

原則上，本案以多資料庫比對的方法為主，選入在不同客語詞彙資料庫中重複比率較高者，依分詞原則進行切分、合併等調整，再透過客語專家會議進行檢視、調整級別以及聯想補增。在形成四縣腔草案後，再請各腔調教師組成焦點團體，依各自腔調之特徵進行詞彙聯想補增或刪減非常用詞。

惟在中高級與高級選詞時發現，透過客語資料庫比對共現機會高者，多半是事物名稱及華客用字相同的詞彙，依專家意見判斷難度並不高，亦不符合中高級能力指標所設定的道地客語詞彙範疇，故在中高、高級詞彙工作方法上略為調整，改以文獻選詞為主、客語資料庫比對及專家聯想補增為輔。並設定下列 6 點選詞標準：

1. 華客語詞彙結構類似，但說法明顯不同者。例如：「三擇四擇」即華語的「挑三揀四」、「挖空頭」即華語的「鑽漏洞」。高級如「講頭知尾」即華語的舉一反三、「托人」即華語的捧人。
2. 反應客語音韻特色的詞彙。例如「AAAA」結構的「嘍嘍嘍嘍」、「咚咚咚咚」、「洋洋洋洋」；「AA 滾」結構的「啞啞滾」。
3. 具有文化意涵的詞彙，無相對應華語詞彙可對譯。例如：「一千擔」是形容東西很多，稀鬆平常，到處可見；「出味」是指食物經烹煮而沁出味道。
4. 具有引申義涵、言外之意者。例如「停腳」的原意為「休息片刻」，也可引申作「沉澱」用，比方說「這盆水還汶汶，放分佢停腳」即是指將濁水放著沉澱。
5. 華客用字相同的常用詞，若屬音讀易錯者，亦可收入中高級。例如「爭」具有「zang'」、「zen'」兩讀，但在不同詞彙時，便有不同的讀音，「相爭」時，讀為白讀的 zang'，在「爭取」時讀為文讀 zen'；至於新詞、外來語需檢視有無可對譯之客語詞彙後，再考慮收詞。
6. 其他具客語特色的詞彙、或語法相關詞。包括慣用語、俗語；語法相關詞如「...正得」，相當於華語「真是」之意，但要置於詞後，比方說「衰過正得哦！」即是講「真是可憐啊！」。又例如「...敢話」是用於對一個命題的推測，有可能、應該之意。

因應 112 年度開辦基礎級暨初級一卷兩級認證考試之需，為客語初學者依基礎級能力指標擇定適切學習之參考詞彙是為必要的配套措施。本案即以原有初級 1,200 詞為基礎，透過本會建置「臺灣客語語料庫」之詞頻比對，並參考國教院「華語語法點分級標準」，以各腔調第一線的教師組成之焦點

團體，進行檢視、區辨級別以及聯想補增。依第一線客語教師的專家意見，除能力指標外，也形成以下細項的基礎級暨初級詞彙分級原則：

1. 原則一：口語常用詞彙以基礎級為主，包括用字可直接以華語理解者；口語與書面語難度差異大，華語無法直接對應用字則列入初級。
2. 原則二：代名詞、親屬稱謂、校園常用詞和慣用語，及較貼近自己的列基礎級；對較大範圍場域的描述則列入初級。
3. 原則三：身體大部位及五官列入基礎級；相對較細節部位列入初級。
4. 原則四：針對動作類的詞彙，直觀、可具體操作及大肌肉動作者列入基礎級；間接、可用於簡單狀態描述的詞彙則列入初級。
5. 原則五：針對心理動作與情緒類的詞彙，較直覺易理解、直接反應的生理狀態列入基礎級；屬較高認知層次者、需要再細分其語意以及性格描述類的詞彙，則列入初級。
6. 原則六：語法相關詞彙方面，基本句型需要（誰、何時、哪裡、什麼、如何）、簡單直述句、簡易語法詞可延伸學習者以及用來簡單表述時間或方位的前後綴，列入基礎級；必須以複句才能完整表述的語法詞、並列句或遞進句、較細緻方位或時間描述用的前後綴、以及多以詞組呈現者（很少僅用單字），還有一些與華語詞序相反的詞彙，均列入初級學習。

四、分詞原則及收詞的其他考量

本案以中央研究院漢語平衡語料庫之分詞原則為準，並參考鍾屏蘭、江俊龍兩位專家的客語分詞原則。

惟針對一些在口語情境中常用的慣用語，或可表達特定義涵的固定語或詞組，對客語學習者而言具有文化層面的學習意義，故不乏切分後的單字和詞組都一併收詞的情形，此原則與「客語語料庫分詞原則探析」（鍾屏蘭，2012）對慣用語的分詞原則一致。

另，針對不同能力學習者的需求差異，收詞時尚有以下考量：

1. 基礎級及初級有部分高頻詞彙的肯定與否定詞會分收兩詞，便於初學者學習（例如「係」與「毋係」、「會」與「毋會」）；亦有肯定與否定詞分收者，例如「好」與「毋好」，則是考量「好」一字多音且意義不同（表示「喜歡」與「良好」時讀音不同），分收有助學習者區辨。

其他肯定與否定詞擇一收詞時，於基礎級和初級會在華語詞義介紹否定語法（例如「肯」詞義欄以「肯、願意，『毋肯』即為不肯之意」呈現）；中級以上僅擇一收詞，當否定詞共現率高者就只收否定詞（例如「毋甘願」）。

2. 基礎級及初級的形容詞多有單字，其疊詞者可收入中級，便於考生進階學習（例：「幼」收入初級、「幼幼仔」收入中級）。
3. 中級開始加入些 AABB、ABAC...等簡單的詞彙結構讓考生學習，且盡可能是來自基礎級或初級詞彙為基礎做組合變化。
4. 中高級以上，不乏是由中級以下詞彙組成，但共現率高、較道地的客語說法，例：「加減講」、「合分佢」、「打狗毋出門」。乍看這些個別的單字都很簡單，但初學者也許並不了解可以組合成這樣的詞句來表達，即所謂詞句的構式或固定語式。
5. 中高級以上有部分單字會改以詞組或短語來收詞，使詞義得以一目瞭然，也一併學到詞彙的用法。例如「撈」是「密實、紮實」的意思，在中高級詞彙是收「擲撈來」，「擲」是初級詞彙，組合起來是一個十分常見的動作，像例句「茶袋肚个茶青擲撈來，還做得張加兜仔入去」就是指把茶袋用力上下擲地，使茶葉紮實一點，袋子裡就能再多裝一些。

五、詞彙分類

詞彙類別重新規劃之初，係整合客家委員會原本的客語認證詞彙 30 類、教育部臺灣閩南語常用詞辭典分類詞目索引 23 類和現代漢語分類詞典（蘇新春。北京：商務印書館，2013）9 類，經諮詢專家意見後形成 18 類，各類並加入小項目說明其內涵，其分類架構詳附表一。分類結果尚有以下說明：

1. 一詞多義的分類：有本義與引申義者，擇較常用的詞義來歸類。
2. 類別詞量不均：部分類別偏少，例如「法律、政治與軍事」、「通訊、建設與交通」、「藝文與教育」，而在「抽象概念與形容」、「人際關係與行為」為大宗。
3. 級別差異：考量中高級以上詞彙的特性偏向抽象、引申義者會愈來愈多，而代詞、介詞...等類別大多已在中級以下收錄，故級別間同類別詞量必然會不均。

六、近義詞與一詞多義的呈現方式

1. 近義詞：同等級詞彙中若有多個近義詞，會選擇客語較道地的說法收入，相對於像是華客用字相同、使用頻率較低、或偏屬區域性說法者就暫不收入。惟部分華客用字相同的詞彙因使用頻率較高，在中級以下仍會予以收詞，例如「相信」、「希望」、「快樂」、「社會」、「重要」。
- 此外，若某一詞條有很多近義詞，為避免增加初階學習者的負擔，會斟酌彼此的難度或使用頻率，分收在不同級別。像是表示「經常」的說法很多，如「輒輒」、「長間」、「不時」、「輒常」、「時常」、「常常」...對基礎級或初級學習者而言，只需要學一、兩個就足以應付生活所需，其他近義詞就會收到中級以上。
2. 一詞多義：音、義均不同，則分別收詞，例如「煞」讀 sad` 時表快、果決之意，讀 sod 時表完畢、結束之意，音義均不同故分收兩詞。同音不同義，例如「賤 qien」有頑皮、好動之意，另也有低賤、不值錢之意，意思不同故分收兩詞。惟有部分同音不同義，屬於近義與引申義者則可收於同一詞條，並在例句或例詞中說明，例如「燒」用於形容詞的燙，以及動詞的加熱或燃燒之意時均讀為 seu'，併收在一詞中輔以多個例句來說明。
3. 結構相同且意義相近：合併收詞。例如「問人」與「喊人」統整為「問人（喊人）」收入同一詞條。
4. 重疊結構：擇一收詞。例如「虐削」與「虐虐削削」意思和用法都相同，僅收入「虐削」，並會在華譯詞義欄位中說明也介紹「虐虐削削」的說法。
5. 中高級以上一詞多義（含引申義）者偏多，為省去學習者交互查找的困擾，會合併入單一詞條，並於華譯詞義欄位中說明，例如「停腳」為休息片刻，也可引申作沉澱用，故併收在一詞中，輔以例句來介紹其引申義的用法。

七、例詞編撰原則

例詞編撰的目的，是為了補華語釋義之不足，幫助學習者認識客語詞彙及其相關客語語法。依詞彙意義、詞性等差異，將彈性採取例詞、短語或例

句等形式編制。為減少引例失當造成學習者的困擾，依照收詞的語料來源，部分例句引用自教育部客家語常用詞辭典、客語辭典（龔萬灶等編）。此外，針對中高級與高級詞彙特性，另建議以「臺灣客語語料庫」作為輔助學習來源。例詞編撰原則說明如下：

1. 優先擇典型意義、直接詞意來造詞造句。
2. 以簡單短句、詞組優先，用以補華語釋義說明之不足。至於語法相關詞彙，則較會採用長例句。
3. 許多名詞、稱謂、或華語釋義即一目瞭然、甚至華客用字與意思均相同者，無需例句贅述。

惟在基礎級、初級，部分華語釋義已相當明確的詞彙，會視情況補充一些簡單語法或口語化的短語、動名詞組或簡單俗諺，是為補充學習的素材。

4. 一詞多義、詞性不同或有不同用法者，可能會提供 2 個以上的例詞供考生區辨、學習，惟仍優先擇典型意義、直接詞意來造詞、造句。例如「攞」就補充了「攞皮包仔」、「麼人攞得贏」2 個例子，前者說明動作可用在提皮包的情境、後者則補充了「提得動」的客語講法。
5. 高級詞彙，在華語釋義欄位中採取釋義與例句併陳的編輯方式，必要時補充近義詞、反義詞或其他結構變化，以滿足學習者理解高級詞彙在不同語境下的使用方式或衍伸意含。

例句的編寫作為詞彙學習素材時，需留意避免限縮在特殊語境下，致產生引例失當，讓學習者誤解、誤用。尤其對高級詞彙來說，多有具備文化意涵、引申意涵及言外之意者，往往難用一、兩句例句就能反應客語詞彙的豐富度與在不同語境下各種靈活用法，建議學者得網路搜尋本會建置「臺灣客語語料庫」作為客語認證參考詞彙的輔助學習平臺，其蒐集涵蓋 1990 年代迄今之臺灣客語書面和口語語料，相信對中高級以上詞彙的學習有莫大助益。

八、資料庫格式體例

詞彙資料盡可能以簡潔的介面呈現，避免重複或過多補充資訊影響初學者的學習意願。故於同一詞條或標音內，併列詞條或讀音並陳的情形盡量以

2 個以下為原則；地方差異則另起獨立欄位呈現，避免多種括弧、斜線或其他符號規則，致使考生需逐一解讀複雜的標註系統。

以下簡介詞彙資料庫各欄位呈現方式：

1. 編碼方式

資料庫編碼以四縣腔為基準，依標音排序¹。編碼規則為「級別 - 流水碼」，基礎級為 0、初級為 1、中級 2、中高級 3、高級 4。

若其他腔別無該詞彙者，該腔此詞條編碼即空缺，期使五腔大部分的編碼能一致。若是其他腔增收之常用詞是四縣腔未收錄的詞彙，編碼結尾會加上腔別碼，海陸為 ha、大埔 da、饒平 ra，詔安 zh。例如海陸腔中級增收「好先」，編碼即為 2-1762-ha。

2. 音標與用字

音標依教育部公告之「臺灣客家語拼音方案」標註本調。當口語慣讀與本調不同時，例如詔安腔「阿公」本讀為 a^ˇ gung^ˇ，口語慣讀為 a^ˊ gong，在標音欄即會並列「a^ˇ gong/gung^ˇ」。

用字依教育部公告之標準用字為原則，教育部尚未公告者，得以「暫用字」標示之。惟教育部刻正進行客語辭典重編作業，部分尚未及更正、然已有學界共識之用字，則以客家委員會之客語認證詞彙資料庫為準。高級詞彙中含有教育部客語辭典尚未收詞者眾，為便於考生學習，以暫用字呈現，來源主要參考現有民間出版之客語辭典，111 年由本案編輯委員另組專家會議再次修訂，未來將配合教育部客語辭典編修進度調整。

針對近義詞併列者，會以括弧（ ）呈現，例如粥（糜），標音欄亦以 zug^ˋ (moi^ˋ) 呈現。

部分詞彙會加入「...」來表示其在詞組或句子中的位置，例如「緊來緊...」就可用於「緊來緊多」、「緊來緊靚」，「...忒」可用於「走忒咧」、「過忒个事」。

1 資料庫提供 excel 及 pdf 兩種格式：pdf 檔依級別與類別編排，excel 表則依編碼排序，使用者可依自己的需求重新排序、篩選。惟使用 excel 者電腦需安裝教育部臺灣客家語拼音輸入法及臺灣楷體，特殊字方能正常顯示。

3. 舉例

為補華語釋義不足之處，會以例詞、短語或例句的形式補充說明。為了講清楚意思或用法，有的詞彙會舉例 1 個以上；至於稱謂詞與部分名詞則無需舉例補充。例如：

- (1) 「托」(華語辭義：串，量詞)，舉例「一托弓蕉」補充說明用法；
- (2) 「伯婆」(華語辭義：伯祖母)、「親家」(華語辭義：親家)、「書架仔」(華語辭義：書架)，華語辭義明確，無需舉例說明。

4. 華語釋義

考量學習需求及詞彙難度，華語釋義呈現方式在基礎、初、中級、中高級和高級略有不同。其中，中高級與高級詞彙的華語釋義欄位併入例句、近義詞、反義詞...等資訊，以期能明確描寫出近義詞之間的差異性，幫助學習者了解該詞彙常用語境或符合該詞彙之人、事、時、地、物相關限制，避免造成誤用情形發生。有關中高級與高級詞彙華語釋義體例詳附件二。

5. 地方差異

主要是針對南／北四縣、以及饒平的新竹／卓蘭／桃園腔，本案資料庫四縣以北四縣腔、饒平以新竹腔為基準，與教育部的做法相同，接著再分欄呈現地方差異處理。

以四縣為例，即以北四縣為基準，增加「南四縣」及「南四縣客語標音」這 2 欄。當南四縣用詞不同時，就會在這 2 欄呈現南四縣的詞彙及標音；若為語音差異，大多數可符合轉換規則直接變換，就不一一羅列（轉換規則詳參附件三、四），但針對例外的情形，就會在「南四縣標音」欄列出。例如：

北四縣	北四縣客語標音	南四縣	南四縣客語標音	說明
茶箍	caˊ guˊ	番鹼	fanˊ gienˊ/gianˊ	用詞不同
舞到	muˊ do		vuˊ do	僅語音的差異

九、客語能力認證基本詞彙標示體例

序號	使用符號	範例	說明
一	()	屙糟 (垃圾) oˊ zoˊ (laˊ sabˊ)	同一詞彙，有相同之說法，但不同用字，不同讀法，則亦將詞條收入，同時加註標音，以利學習。
二	【】	電球仔 【鴨脰仔】 tien kiuˊ eˊ 【abˊ goiˊ eˊ】	四縣腔南部六堆地區之用字及發音，如與北部不一樣時，則另用【】列出。
三	【()】	寄雨 【屏雨 (救雨)】 gi iˊ 【biang iˊ (giu iˊ)】	四縣美濃地區之用語及發音，如與六堆其他地區或北部地區不同時，則以【()】列出。
四	【／】	妹仔 【妹子／妹仔】 moiˊ erˊ 【moiˊ ziiˊ/ moiˊ eˊ】	饒平腔苗栗卓蘭、桃園地區之用字及發音，如與新竹地區不同時，亦另用【】列出。【／】內之／前為苗栗卓蘭音，／後為桃園音。
五	/	自家 qi/cii/qidˊ gaˊ	指同一詞彙因各地習慣不同，具有不同之發音者，則以「/」分隔均收錄之。
六	—	鋁 aˊ lu miˊ	客語中有部分詞彙直接音譯自日本話或英文，其用字之標準仍待討論，先以「—」標之，表示外來語。
七	(諺) (歌)		例句為客家諺語或歌後語 (註明於句尾)。
八	(山) (謠)		例句為山歌或歌謠歌詞 (註明於句尾)。

※ 以上範例客語採用四縣腔、饒平腔為舉例說明。

※ 本書詞彙僅供客家語言學習參考，客語能力認證考試之範圍並不限於本書所列參考詞彙。

附件一 客語基本詞彙分類表

類別	小項目				
社會關係與行為	親屬稱謂	人際關係	社交	性別	家庭
生物	動物	植物	微生物	生物部分	
居家生活	器具	食用品	服飾美容	器物用品	居處
自然與景觀	自然物	礦石	天文	自然現象	地理
歲時祭儀、 習俗與宗教	宗教信仰	婚喪喜慶	歲時節慶		
藝文與教育	教育	文化	文學	藝術	戲劇
人體與醫療	疾病	公共衛生	醫療用具	醫療相關單位	保健
職業與經濟	經濟	財政金融	管理	行業生產	農業
抽象概念與形容	事情	數量變化	判斷		
時空與情狀副詞	時間	空間	方位	方位改變	程度
外在活動與動作	肢體動作	頭部動作	全身動作	生理活動	
心理活動與感覺	心理活動	思維心態	心情	情緒狀態	
法律、政治與軍事	法律	政治	軍事	外交	
通訊、建設與交通	交通	網路	科技	建築物	資訊
特殊詞類	介詞	連詞	助詞	語氣詞 (嘆詞)	
代詞	人稱代詞	指示代詞	疑問代詞		
數詞量詞	數詞	量詞			
事物狀態與變化	狀態改變的 過程	擁有	等同關係		

類別	小項目					備註
社會關係與行為	身分	才品	品貌			多數指涉關係性質、人際互動的描述均在此
生物						
居家生活	生活起居	飲食				
自然與景觀	氣候	形貌	性質			
歲時祭儀、 習俗與宗教						
藝文與教育	音樂	繪畫	休閒娛樂	旅行	運動	
人體與醫療	身體器官	生理構造				
職業與經濟	漁業	工作	職業			
抽象概念與形容						
時空與情狀副詞	方式 (情狀)					
外在活動與動作						人的外顯動作
心理活動與感覺						人的內在感知
法律、政治與軍事						
通訊、建設與交通	傳播媒體					
特殊詞類						語法功能詞
代詞						
數詞量詞						
事物狀態與變化						詳說明

說明：統整動態動詞與狀態動詞中，舉凡事、物有關的變化及狀態描述，例如—
(1) 狀態改變的過程（成長、改變、成熟、惡化…）；
(2) 擁有（有、屬於、包含…）；
(3) 等同關係（是、似是、類似、相當…）

附件二 中高級華語釋義（含例詞）體例範例

體例	客語詞彙	客語標音	華語辭義	詞體例說明
1. 基本	才人無貌	coiˊ nginˊ moˊ mau	有才華的人不一定有好的外表，喻人不可貌相。	
	好毋知足	hoˊ mˊ diˊ jiugˊ	已經很好了仍再要求， <u>用在貶義</u> ，有貪求無厭的意思。	註明用法（例用於貶義）
2. 一詞多義	捋嘴	cud zoi	擦拭嘴巴，引申為湮滅證據。	本義加引申義
	打蠟嘴	daˊ med zoi	弄髒嘴巴， <u>常用於</u> 比喻食物太少。 例如：若糖仔有恁多，正分恁多仔定定，打蠟嘴就有。	引申義較本義常用
3. 例句／例詞	打宕窿	daˊ tong lungˊ	錯過、沒有交集。 <u>例如</u> ：佢去若屋下，你走來吾屋下，兩儕打宕窿。	需完整語境的例句以補充華譯的不足
	梓仔	zud eˊ	瓶口的塞子。 <u>例</u> ：「盞梓仔」、「酒梓仔」。	簡單例詞
	比比	beˊ beˊ	兩者並排一齊， <u>例</u> 「比比坐」即指並肩坐在一起。	簡單例詞＋說明
	天狗食日	tienˊ gieuˊ siid ngidˊ	日蝕。月蝕就是「天狗食月」。	相同結構類推
	天年倒貶	tienˊ ngienˊ do bienˊ	節氣反常，也可用於價值觀等反常狀態。 例如：天年倒貶，杌仔打牛眼。（諺）	來源為俗諺
	摸掌	mo so	東摸西摸，做事態度緩慢拖拖拉拉的樣子，另言「摸摸掌掌」。 例：你恁摸掌，事頭哪久正做得好？	近義詞，結構與用法不同
	教精人	gauˊ jinˊ nginˊ	讓人知所警惕； <u>反義詞</u> 即「教毋會精」，教導過了仍不知醒悟，喻吃了虧仍學不乖。	反義詞
	蹦蹦	bangˊ tiaŋˊ	跳腳，氣急敗壞的樣子；近義詞有「蹦蹦」、「蹦蹦跳」。例：佢聽著這兜話，謔到蹦蹦。	近義詞＋例詞

※ 以上範例客語採用四縣腔為舉例說明。

附件三 南、北四縣語音與詞彙差異轉換規則概述

客語基本詞彙之四縣腔編排方式，以北部四縣腔為基礎，為便於學習者參考、使用，以下介紹幾項南、北四縣差異的轉換規則。另有例外者，無法一一羅列，在此僅列舉常見的差異供南北四縣交流、學習。

一、南四縣與北四縣之語音差異，可概括以下幾種類型：

1. 舌根音（g、k、h、ng）與零聲母搭配 -ien/-ied 音節時，南四縣多讀為 -ian/-iad，如「間」讀為 gianˊ，「年」讀為 ngianˊ，「賢」讀為 hianˊ，「遠」讀為 ianˊ，「挖」讀為 iadˊ，「熱」讀為 ngiad。
2. 南四縣腔有 n、l 聲母混用之情形，但依個人實際之語言習慣變之，無一定之規律，如「老鼠」讀為 no cuˊ。
3. 南四縣腔的名詞仔尾發音為 eˊ，而形容詞及副詞的仔尾，則有 eˊ、eˊ兩種類型之讀音。

二、除南北四縣差異外，南四縣客語之通行區域集中在高雄、屏東地區，因涵蓋地域廣大，各地也具有其內部之語音差異：

1. 當 z-、c-、s- 搭配舌尖元音 -ii- 時，部分地區會讀為 ji-、qi-、xi-（入聲亦同），例如「神」讀為 xinˊ，「駛」讀為 xiˊ，「針」讀為 jimˊ，「汁」讀為 jibˊ，「直」讀為 qidˊ，「食」讀為 xidˊ。
2. 將名詞仔尾讀為「i」，如「凳仔」讀為 den iˊ。

三、南四縣與北四縣口語使用習慣的詞彙差異，以下列出幾項常見的差異，學習者研讀詞彙例句時，即可參考下表自己代換：

	北四縣	南四縣	華語辭義	舉例	備註
1	當	蓋	很	當大／蓋大	
2	忒	核	…掉、…完	食忒／食核	
3	轉	歸	回	轉去／歸去	
4	逐	每	每…	逐個／每個	
5	遽遽	共快	趕緊	遽遽去／共快去	
6	舖娘	姐仔	老婆	討舖娘／討姐仔	
7	較	過	比較…	較好／過好	
8	盡	最	最…	盡乖／最乖	
9	佢兜	佢等	他們	佢兜在食飯／佢等在食飯	你們、我們亦同
10	敗勢	壞勢	對不起	恁敗勢／恁壞勢	
11	恁仔細	多謝	謝謝	頭家，恁仔細！／頭家，多謝！	

附件四 饒平腔語音差異轉換規則概述

客語基本詞彙之饒平腔編排方式，以新竹饒平腔為基礎。

饒平腔主要分布於新竹、卓蘭、桃園三大地區，各地語言使用上會有部分用字和語音上的異、同，包括有規則可轉換者和例外的情形。為便於學習者參考、使用，以下介紹幾項語音差異的轉換規則，而在資料庫中則會呈現例外、以及三地區用字不同的詞彙。尚有其他差異無法一一羅列，在此僅列舉常見者供三大地區交流、學習。

一、聲調差異

1. 饒平腔內部聲調差異主要在於「上聲」、「陽平」、「陽去」字。其中，桃園腔和卓蘭腔聲調系統相同，在語音轉換上較為簡單。
2. 新竹地區聲調轉換至桃園、卓蘭之大致規則如下（新竹地區→桃園卓蘭地區）：
「陽平（不標）→`」、「陰上、陰去聲→^」、「陽去→（不標）」。
可參考下表。

方言點／ 調型（調值）	調類					
	陰平	上聲	陽平	陽去	陰入	陽入
新竹	vˊ (11)	vˋ (53)	v (55)	vˊ (24)	vˋ (2)	v (5)
卓蘭	vˊ (11)	vˋ (31)	vˋ (53)	v (55)	vˋ (2)	v (5)
桃園	vˊ (11)	vˋ (31)	vˋ (53)	v (55)	vˋ (2)	v (5)
註：v表標音結構，並非表示唇齒聲母v。						

二、聲母差異

- 1. 新竹地區的 zh-、ch-、sh- 舌葉音聲母，於桃園卓蘭地區讀為 z-、c-、s-。如桃園、卓蘭「豬」讀為 zu˥。
- 2. 新竹地區的 rh- 舌葉音聲母，於桃園地區讀為零聲母。如桃園「有」讀為 iu˥。
- 3. 新竹地區的 v- 聲母，於桃園地區讀為零聲母。如桃園「冤」讀為 ien˥。

三、仔尾詞

新竹地區的仔尾 er˥，轉換至桃園卓蘭之大致規律為「er˥→e˥」，但部分仔尾會因語言習慣而不復存在。

客語拼音方案

表一 臺灣客語聲母對照表

臺灣客語拼音							注音符號	例字		
編號	四縣	海陸	大埔	饒平	詔安	南四縣				
1	b	b	b	b	b	b	ㄅ	-a巴霸	-i埤比	-u哺補
2	p	p	p	p	p	p	ㄆ	-a划怕	-i被備	-u鋪部
3	m	m	m	m	m	m	ㄇ	-a馬麻	-i迷米	-u模墓
4	f	f	f	f	f	f	ㄈ	-a花化	-i/-ui非	-u夫胡
5	v	v	v	v	v(bb) ¹	v	ㄨㄛ(ㄅ)	-ong黃旺	-i/-ui畏	-u烏舞
6	d	d	d	d	d	d	ㄉ	-a打	-i知抵	-u都肚
7	t	t	t	t	t	t	ㄊ	-a他	-i第提	-u土途
8	n	n	n	n	n	n	ㄋ	-a拿那	-i尼宜	-u奴努
9	l	l	l	l	l	l	ㄌ	-a拉罈	-i里梨	-u鹵路
10	g	g	g	g	g	g	ㄍ	-a加價	-i居己	-u姑古
11	k	k	k	k	k	k	ㄎ	-a卡	-i企其	-u枯庫
12	ng	ng	ng	ng	ng	ng	ㄋ	-a牙雅	-o鵝峨	-oi外呆
13	ng(i) ²	ng(i)	ng(i)	ng(i)	ng(i)	ng(i)	ㄋ ㄌ	-ia惹	-iu牛扭	-iab業
14	h	h	h	h	h	h	ㄏ	-a哈暇	-i希許	-o耗好
15	j					j	ㄐ	-ia借嗟	-iu酒	-iab接
16		z(i)	z(i)	z(i)	z(i)		ㄗ ㄌ	-ia借嗟	-iu酒	-iab接
17	q					q	ㄑ	-ia謝斜	-iu秋	-iab妾婕
18		c(i)	c(i)	c(i)	c(i)		ㄘ ㄌ	-ia謝斜	-iu秋	-iab妾婕
19	x					x	ㄒ	-ia邪寫	-iu修	-iab洩
20		s(i)	s(i)	s(i)	s(i)		ㄘ ㄌ	-ia邪寫	-iu修	-iab洩
21		zh	zh	zh	zh		ㄗ	-a遮者	-i紙製	-iu周晝
22		ch	ch	ch	ch		ㄘ	-a車扯	-i癡齒	-iu抽臭
23		sh	sh	sh	sh		ㄗ	-a舍蛇	-i屍時	-iu收手
24		rh	rh	rh	rh		ㄘ	-a野也	-i衣椅	-iu有油
25	z	z	z	z	z	z	ㄗ	-a楂詐	-o糟	-u租祖
26	c	c	c	c	c	c	ㄘ	-a差查	-o坐	-u粗楚
27	s	s	s	s	s	s	ㄘ	-a砂儕	-o蓑	-u蘇素
28	³							-an慙	-en恩	-on安

註：1. bb 為有聲雙脣塞音，可用於詔安腔。
2. ng(i) 實際讀音是舌面鼻音 [ɲ]。
3. 本音節為零聲母。

表二 臺灣客語韻母對照表

臺灣客語拼音							注音符號	例字		
編號	四縣	海陸	大埔	饒平	詔安	南四縣				
1					nn ¹			iau-么	pi-鼻	kai-孩
2	ii	ii	ii	ii	ii ²	ii	ㄌ	z-資子	c-次詞	s-私士
3	i	i	i	i	i	i	ㄌ	d-知帝	g-居佢	k-企其
4	e	e	e	e	e	e	ㄜ	m-姆	h-係	s-細
5					ee ³			n-m黏	l-u廖料	t-u跳挑
6	a	a	a	a	a	a	ㄩ	b-爸把	m-媽罵	d-打
7	o	o	o	o	o(oo) ⁴	o	ㄜ	g-哥高	s-嫂掃	d-多倒
8	u	u	u	u	u	u	ㄨ	d-都肚	t-涂度	f-呼腐
9	ie	ie	ie	ie	ie	ie	ㄌㄜ	g-計解	k-契乞	ng-蟻艾 ⁵
10	eu	eu	eu	eu	eu	eu	ㄜㄨ	ø-歐漚	d-斗鬥	h-侯候
11	ieu	ieu	ieu	ieu	ieu	ieu	ㄌㄜㄨ	g-鈎溝	k-箍扣	ng-偶藕
12	ia	ia	ia	ia	ia	ia	ㄌㄩ	d-蹠	p-跛	ng-惹
13	ua	ua	ua	ua	ua	ua	ㄨㄩ	g-瓜掛	k-誇	ng-瓦 ⁶
14	ai	ai	ai	ai	ai	ai	ㄨㄝ	z-災債	c-採猜	s-晒徙
15		iai				iai	ㄌㄨㄝ	g-解街	rh-椰(海) ⁷	
16	uai	uai	uai	uai	uai	uai	ㄨㄨㄝ	g-乖怪	k-快	
17	au	au	au	au	au	au	ㄨ	b-包豹	p-跑刨	m-矛貌
18	iau	iau	iau	iau	iau	iau	ㄌㄨ	ø-枵	h-曉	g-攪
19	io	io	io	io	io	io	ㄌㄜ	k-癩	ng-揉	h-靴
20	oi	oi	oi	oi	oi	oi	ㄜㄌ	b-背	p-賠	m-妹
21	ioi	ioi	ioi			ioi	ㄌㄜㄌ	c-脆(海)	k-瘰(四、大)	
22	iu	iu	iu	iu	iu	iu	ㄌㄨ	d-丟	l-流柳	g-久救
23	ui	ui	ui	ui	ui	ui	ㄨㄌ	g-鬼貴	d-追	l-類雷
24	iui					iui	ㄌㄨㄌ	ø-審銳		
25	ue	ue	ue	ue	ue	ue	ㄨㄜ	k-口 ⁸		
26	iim					iim	(ㄌ)ㄇ	z-斟枕	c-深沉	s-沈甚
27	im	im	im	im	im	im	ㄌㄇ	g-金	k-欽	h-歆
28	em	em	em	em	em	em	ㄜㄇ	z-砧	c-岑	s-森蓼
29	iem	iem	iem	iem	iem	iem	ㄌㄜㄇ	g-口	k-口	ng-口
30	am	am	am	am	am	am	ㄩㄇ	f-范凡	d-擔膽	l-藍覽
31	iam	iam	iam	iam	iam	iam	ㄌㄩㄇ	g-兼劍	k-欠謙	ng-驗嚴

臺灣客語拼音							注音符號	例字		
編號	四縣	海陸	大埔	饒平	詔安	南四縣				
32	iin					iin	(ㄌ)ㄇ	z-真蒸	c-秤稱	s-勝神
33	in	in	in	in	in	in	ㄌㄣ	b-兵併	g-斤緊	ng-人認
34	en	en	en	en	en	en	ㄜㄣ	ø-恩應	z-曾贈	d-丁等
35	ien	ien	ien	ien	ien	ien	ㄌㄣ	b-編扁	g-見捐	ng-願原
36	uen	uen	uen	uen	uen	uen	ㄨㄜㄣ	g-耿		
37	an	an	an	an	an	an	ㄣ	b-班半	d-單旦	z-贊盞
38		ian ⁹				ian	ㄌㄣ	rh/ø-遠煙	g-見捐	ng-願原
39	uan	uan	uan	uan	uan	uan	ㄨㄣ	g-關慣	k-款環	ng-頑玩
40	on	on	on	on	on	on	ㄜㄣ	ø-安鞍	g-乾干	d-端短
41	ion	ion	ion	ion	ion	ion	ㄌㄜㄣ	q/c-吮全		
42	un	un	un	un	un	un	ㄨㄣ	b-本	t-屯吞	z-俊
43	iun	iun	iun	iun	iun	iun	ㄌㄨㄣ	g-君僅	k-裙近	ng-韌
44	ang	ang	ang	ang	ang	ang	ㄤ	ø-盎	m-猛莽	g-耕庚
45	iang	iang	iang	iang	iang	iang	ㄌㄤ	p-平病	g-驚鏡	l-領
46	uang	uang	uang	uang	uang	uang	ㄨㄤ	g-桎莖		
47	ong	ong	ong	ong	ong	ong	ㄜㄥ	b-榜幫	d-當擋	l-狼浪
48	iong	iong	iong	iong	iong	iong	ㄌㄜㄥ	b-枋放	t-暢	ng-讓娘
49	ung	ung	ung	ung	ung	ung	ㄨㄥ	p-蜂縫	d-東董	s-雙送
50	iung	iung	iung	iung	iung	iung	ㄌㄨㄥ	l-龍壟	g-芎拱	k-共
51		er		er			ㄜ	ø-仔		
52	iib					iib	(ㄌ)ㄣ	z-汁執	s-溼十	
53	ib	ib	ib	ib	ib	ib	ㄌㄣ	l-立	g-急	k-及
54	eb	eb	eb	eb	eb	eb	ㄜㄣ	d-口〔擲〕 ¹⁰	l-口〔啞〕	s-澀嗇
55	ieb	ieb	ieb	ieb	ieb	ieb	ㄌㄜㄣ	g-口〔激〕	k-口〔揜〕	
56	ab	ab	ab	ab	ab	ab	ㄩㄣ	d-答搭	t-塔踏	h-合盒
57	iab	iab	iab	iab	iab	iab	ㄌㄩㄣ	t-帖墊	l-粒獵	g-挾劫
58	iid					iid	(ㄌ)ㄣ	z-質職	c-直姪	s-食失
59	id	id	id	id	id	id	ㄌㄣ	b-筆必	l-力栗	t-特敵
60	ed	ed	ed	ed	ed	ed	ㄜㄣ	b-北逼	d-德得	z-則仄
61	ied	ied	ied	ied	ied	ied	一ㄜㄣ	b-鰲	g-結蕨	ng-熱月
62	ued	ued	ued	ued	ued	ued	ㄨㄜㄣ	g-嚨		

臺灣客語拼音							注音符號	例字		
編號	四縣	海陸	大埔	饒平	詔安	南四縣				
63	ad	ad	ad	ad	ad	ad	ㄚ ㄉ	m-抹襪	t-達撻	l-辣
64		iad ¹¹				iad	ㄌ ㄚ ㄉ	rh/ø-越乙	g-結蕨	ng-熱月
65	uad	uad	uad	uad	uad	uad	ㄨ ㄚ ㄉ	g-刮括		
66	od	od	od	od	od	od	ㄛ ㄉ	g-割葛	t-脫奪	l-掙
67	iod	iod	iod	iod	iod	iod	ㄌ ㄛ ㄉ	j/z-嘸		
68	ud	ud	ud	ud	ud	ud	ㄨ ㄉ	b-不	f-佛	m-沒歿
69	iud	iud	iud	iud	iud	iud	ㄌ ㄨ ㄉ	k-屈		
70	ag	ag	ag	ag		ag	ㄚ ㄍ	b-伯	t-糴	g-隔
71	iag	iag	iag	iag		iag	ㄌ ㄚ ㄍ	b-壁	g-遽	k-展
72	uag	uag	uag	uag		uag	ㄨ ㄚ ㄍ	g-口〔𪔐〕	k-口〔𪔐〕	
73	og	og	og	og		og	ㄛ ㄍ	ø-惡	b-博駁	g-各角
74	iog	iog	iog	iog		iog	ㄌ ㄛ ㄍ	p-縛	l-略掠	ng-弱
75	ug	ug	ug	ug		ug	ㄨ ㄍ	b-卜	d-篤督	g-谷穀
76	iug	iug	iug	iug		iug	ㄌ ㄨ ㄍ	l-陸綠	k-局菊	ng-肉玉

- 註：1. 詔安腔鼻化元音如「inn、ann、iann」，皆在元音後加「nn」，例：鼻（pinn）。
2. ii 在部分詔安腔讀為 [u] 或 [i]。
3. 詔安腔之「ee」實際讀音是 [ɛ]。
4. 詔安腔之「o」實際音讀為 [o]；「oo」之實際音讀為 [ɔ]。
5. ngie 在詔安腔讀為 ngi。
6. ngua 四縣腔無此音。
7. （）括弧所標示者為該例字所適用之腔別。
8. 口表示有音無字，下同。
9. ian 音節見於海陸腔 rh 聲母的字，與南四縣腔舌根音及零聲母的字。
10. 〔〕括號所標示者為非本字之參考替代用字。
11. iad 音節見於海陸腔 rh 聲母的字，與南四縣腔舌根音及零聲母的字。

表三 成音節輔音表

臺灣客語拼音						注音符號	例字
四縣	海陸	大埔	饒平	詔安	南四縣		
m	m	m	m	m	m	ㄇ	毋
n	n	n	n	n	n	ㄋ	嗯
ng	ng	ng	ng		ng	ㄋˊ	魚、五、吳、你 ^註

註：詔安腔「魚、五、吳」三字讀為「mˊ」，「你」字讀為「henˊ」。

表四 臺灣客語拼音聲調表

腔調 \ 調類	陰平	陽平	上聲	陰去	陽去	陰入	陽入
編號	1	2	3	4	5	6	7
例字	夫	扶	府	富	護	福	服
記憶口訣	雞	啼	早	去	賺	八	十
四縣	v´ 24	v˘ 11	v˘ 31	v 55		vd˘ 2	vd 5
海陸	v˘ 53	v 55	v´ 24	v˘ 11	v+ 33	vd 5	vd˘ 2
大埔	v+ 33	v´ 35	v˘ 113	v˘ 31	v˘ 53	vd˘ 21	vd˘ 54
饒平—新竹	v˘ 11	v 55	v˘ 53		v´ 24	vd˘ 2	vd 5
饒平—卓蘭	v˘ 11	v˘ 53	v˘ 31		v 55	vd˘ 2	vd 5
饒平—桃園	v˘ 11	v˘ 53	v˘ 31		v 55	vd˘ 2	vd 5
詔安	v˘ 11	v˘ 53	v˘ 31		v 55	vd˘ 24	vd˘ 43
南四縣	v´ 24	v+ 33	v˘ 11	v˘ 31	v 55	vd˘ 2	vd 5

使用說明：

1. 臺灣客語聲調數量，各腔別因古今聲調歸併的情況不同，有 6 或 7 個聲調類別。平聲及入聲各分陰陽兩類，大埔腔另有超陰平調；上聲及去聲在四縣、大埔、南四縣不分陰陽，其他三腔上聲、去聲分合的情況較特別，下文另述。
2. 聲調調號可以調型或調值標示，調型類似注音符號中的聲調符號，有「ˊ」、「˘」、「ˋ」、「ˆ」、「+」等；調值則是以阿拉伯數字，如 24、53，表示聲調的高低情況。
3. 聲調無論調型或調值，統一採右上標，例：客家 hag˘ ga´ / hag² ga²⁴；表示高平調（調值 55）及高促調（調值 5）的調型則省略不作標示。
4. 上表中的 v 表舒聲韻音節；vd 表示入聲韻音節。
5. 大埔、詔安腔入聲調下加底線，表調值之短促，如：21、54。
6. 特殊聲調
 - (1) 四縣腔上聲 31 調為唯一下降調，故採用「ˋ」表示，但實際調值 31 與海陸等 53 調之調值不同。
 - (2) 大埔腔陰平聲單字調另有超陰平調，調值為 35，以「ˊ」表示。
 - (3) 饒平腔有些地區的陽平、上聲及去聲，分別為「v˘ 53」、「v˘ 31」、「v 55」；另有超陰入調，其調值為 24，以「ˋ」表示。六家地區之去聲，其調值為「v 55」。
 - (4) 饒平腔及詔安腔之陰去聲併入上聲。
 - (5) 詔安腔 g 韻尾消失之陰入字，其調值與一般陰入調有別，為接近舒聲的 24 調，以「ˊ」表示。
 - (6) 詔安腔 g 韻尾消失之陽入字，其聲調歸併到陽去調。
 - (7) 南四縣腔部分地區之陰平調（如美濃），調值為 33，以「+」表示。

客語變調規則

一個音節在單獨的情況下所讀的聲調，習慣上稱為「本調」，但在兩個或兩個以上的音節連在一起讀時，音節所屬調類的調值有時會發生變化，這種現象稱為「連讀變調」。

連讀變調是聲調在語流中產生的音變現象，而且只可能發生在相連音節之間。以下是客語各腔的變調規則：

一、四縣腔之變調

（一）由兩個陰平（24）字構成的詞彙，讀時前字變調讀陽平（11）。

陰平（24）+ 陰平（24）→ 陽平（11）+ 陰平（24）。如：

「新衫」xin´ sam´ → xin˘ sam´

「買新衫」mai´ xin´ sam´ → mai˘ xin˘ sam´

（二）由陰平（24）字與去聲（55）字構成的詞彙，讀時前字變調讀陽平（11）。

陰平（24）+ 去聲（55）→ 陽平（11）+ 去聲（55）。如：

「針線」ziim´ xien → ziim˘ xien

「拿針線」na´ ziim´ xien → na˘ ziim˘ xien

（三）由陰平（24）字與陽入（5）字構成的詞彙，讀時前字變調讀陽平（11）。

陰平（24）+ 陽入（5）→ 陽平（11）+ 陽入（5）。如：

「音樂」im´ ngog → im˘ ngog

「聽音樂」tang´ im´ ngog → tang˘ im˘ ngog

二、海陸腔之變調規則

海陸客語的變調只有前字變調，沒有後字變調。其次，只有上聲與陰入的前字變調，其餘調類均不發生變調。每個詞例音標後面先標示「調型」，再以括弧標示「調值」，讀者可以擇一標示，例如：

(一) 上聲 (24) + 任何聲調 → 中平調 (33) + 任何聲調。

管理 gon´ (24) li` (53) → gon+ (33) li` (53)
好心 ho´ (24) sim` (24) → ho+ (33) sim` (24)
水車 shui´ (24) cha` (24) → shui+ (33) cha` (24)

(二) 陰入 (5) + 任何聲調 → 陽入 (2) + 任何聲調。

竹東 zhug (5) dung` (53) → zhug` (2) dung` (53)
鐵鎚 tied (5) chui (55) → tied` (2) chui (55)
叔伯 shug (5) bag (5) → shug` (2) bag (5)

三、大埔腔之變調規則

規則 1：陰平變調

即陰平調 (33) 後接陽平 (113)、上聲 (31)、陰入 (21) 時會變成上升的陰平 (35)

範例	詞彙	調變調前之拼音、發音	變調後之拼音、發音
	肩頭	gien33 teu113	gien35 teu113
	阿嫂	a33 so31	a35 so31
	親戚	cin33 cid21	cin35 cid21

規則 2：陽平變調

兩個陽平調 (113) 在一起時，前字彙變成陰平 (33)

範例	詞彙	調變調前之拼音、發音	變調後之拼音、發音
	葡萄	pu113 to113	pu33 to113
	眠床	min113 cong113	min33 cong113

規則 3：去聲變調

去聲 (53) 後有上聲、去聲、陰入、陽入時，變為高平調 (55)

範例	詞彙	調變調前之拼音、發音	變調後之拼音、發音
	電火	tien53 fo31	tien fo31
	細佬	se53 lai53	se lai53
	教室	gau53 shid21	gau shid21
	四月	si53 ngied54	si ngied54

規則 4：重疊變調

三疊詞變化時，中間的字詞由陰平、上聲 (33、31) 變陽平 (113)；或首字詞由陰平、陽平、上聲、陽入 (33、113、31、54) 變上升的陰平 (´)

範例	詞彙	調變調前之拼音、發音	變調後之拼音、發音
	靚靚靚	ziang+ ziang+ ziang+	ziang´ ziangˇ ziang+
	醜醜醜	chiu^ chiu^ chiu^	chiu´ chiuˇ chiu^
	紅紅紅	fungˇ fungˇ fungˇ	fung´ fung+ fungˇ
	白白白	pag` pag` pag`	pag´ pagˇ pag`

規則 5：同化現象有些詞彙受到聲母或韻尾的影響而產生變化的情形

範例	詞彙	變化調前之拼音、發音	變化後之拼音、發音
	檳榔	bin+ longˇ	bin´ nongˇ
	燈籠	den+ lungˇ	den´ nungˇ
	幾多	gi^ do+	gid^ do+
	隔壁	gag^ biag^	gab^ biag^
	刻耐	kad^ nai`	kad^ ngai`

四、饒平腔之變調規則

(一) 新竹饒平腔單音詞本調調值與調型

調名	陰平	陰上（上去合併）	陰入	陽平	陽去	陽入
調值	a11	a53	b2	a55	a24	b5
調型	aˊ	aˋ	bˋ	a	aˊ	b

(二) 新竹饒平腔雙音詞組合調值調型變化現象

雙音詞組合其語音變化分成變調與不變調兩種，變調都是前字變調而後字維持本調。

1. 不變調

陰平＋任何單音字詞＞都不變調

陽入＋任何單音字詞＞都不變調

2. 前字變調

(1) 陰上＋陰平、陰上＞由高降 a53 (aˋ) 變中平 a33 (a⁺)

(2) 陰上＋陰入、陽平、陽去、陽入＞由高降 a53 (aˋ) 變低平 a11 (aˊ)

(3) 陽平＋陰平、陰上、陰入＞由高平 a55 (a) 變高降 a53 (aˋ)

(4) 陽平＋陽平、陽去、陽入＞由高平 a55 (a) 變中平 a33 (a⁺)

(5) 陽去＋陰平、陰上、陰入、陽平、陽去、陽入＞由中升 a24 (aˊ)

變中平 a33 (a⁺)

(6) 陰入＋陰平、陰上、陰入、陽平、陽去、陽入＞由低促 b2 (bˋ)

變高促 b5 (b5)

(三) 饒平腔二語素詞彙詞組變調，例詞調型組合一覽表

後字 前字	陰平	陰上	陰去	陰入	陽平	陽去	陽入
陰上	老弟	老酒	老化	老屋	老牛	老命	老實
	loˋ teˊ / lo+ teˊ	loˋ ziuˊ / lo+ ziuˋ	loˋ foˊ / lo+ foˋ	loˋ vugˊ / loˋ vugˋ	loˋ ngiu / loˋ ngiu	loˋ miangˊ / loˋ miangˋ	loˋ shid / loˋ shid
陰去	正身	正手	正派	正額	正門	正義	正業
	zhinˋ shinˊ / zhin+ shinˋ	zhinˋ shiuˊ / zhin+ shiuˋ	zhinˋ paiˊ / zhin+ paiˋ	zhinˋ ngiagˊ / zhinˋ ngiagˋ	zhinˋ mun / zhinˋ mun	zhinˋ ngiˊ / zhinˋ ngiˋ	zhinˋ ngiab / zhinˋ ngiab
陰入	竹東	竹筍	竹凳	竹北	竹南	竹義	竹葉
	zhugˋ dungˊ / zhugˋ dungˋ	zhugˋ sunˊ / zhugˋ sunˋ	zhugˋ denˊ / zhugˋ denˋ	zhugˋ bedˊ / zhugˋ bedˋ	zhugˋ nam / zhugˋ nam	zhugˋ ngiˊ / zhugˋ ngiˋ	zhugˋ rhiab / zhugˋ rhiab
陽平	頭家	頭擺	頭个	頭七	頭前	頭份	頭頁
	teu gaˊ / teuˋ gaˋ	teu baiˊ / teuˋ baiˋ	teu gaiˊ / teuˋ gaiˋ	teu cidˊ / teuˋ cidˋ	teu cien / teu+ cien	teu funˊ / teu+ funˋ	teu rhiab / teu+ rhiab
陽去	電車	電火	電線	電筆	電球	電視	電鑊
	tienˋ chaˊ / tien+ chaˋ	tienˋ foˊ / tien+ foˋ	tienˋ sienˊ / tien+ sienˋ	tienˋ bidˊ / tien+ bidˋ	tienˋ kiu / tien+ kiu	tienˋ shiˊ / tien+ shiˋ	tienˋ vog / tien+ vog

※ 詞彙變調規則：僅前字變調而後字不變調。loˋ teˊ/lo+ teˋ，斜線前為本調，斜線後為變調

五、詔安腔之變調規則

(一) 前字變調

一般而言，客語詞彙連讀變調的原則，是詞彙的最後一個字保留本調，前面的字會有規則性的變調現象。詔安腔客語有六個本調，在二字詞連讀之後，上聲、陰入、陽平及去聲均有變調的現象；變調的情形列表如下：

調類	代碼	本調 調值(調型)	變調 調值	例詞
陰平	1	11(ˊ)		
上聲	2	31(ˊ)	11/55	「起」風【ki31】>【ki11 fung11】 「火」爐【foo31】>【foo11 lu53】 「粉」筆【fun31】>【fun11 bid24】 「老」鼠【loo31】>【loo55 chi31】 「韭」菜【giu31】>【giu55 coi31】 「老」虎【loo31】>【loo55 fu31】
陰入	-b、-d	4	<u>24</u> (ˊ)	<u>5</u> 「接」受【ziab24】>【ziab5 shiu55】 「北」風【bed24】>【bed5 fung11】
	-ø	4	24(ˊ)	55 「竹」筍【zhu24】>【zhu55 sun31】 「壁」角【bia24】>【bia55 goo24】
陽平	5	53(ˊ)	33	「蓮」花【lien53】>【lien33 fa11】 「年」底【neen53】>【neen33 de31】 「肥」肉【pui53】>【pui33 ngiu24】
去聲	7	55()	33	「認」真【ngin55】>【ngin33 zhin11】 「重」要【chung55】>【chung33 rhioo31】 「利」便【li55】>【li33 pien55】
陽入 -b、-d	8	<u>43</u> (ˊ)	<u>3</u>	「納」稅【nab43】>【nab3 fe31】 「食」飯【shied43】>【shied3 pon55】

1. 說明：

- (1)「上聲調」變調後讀同「陰平調」的 11，若後接上聲調的字，則變調讀同去聲調的 55。
- (2)-b、-d 韻尾的「陰入調」變調後調值讀 5，-g 韻尾消失後的「陰入調」變調後調值讀 55。
- (3)「陽平調」和「去聲調」變調後皆讀新的調值 33。
- (4)-b、-d 韻尾的「陽入調」變調後調值讀 3。

詔安客語連讀變調詞例如下：

- 2 + 1 起風【ki31 fung11】→【ki11 fung11】
手巾【shiu31 gun11】→【shiu11 gun11】

- 點心【deem31 sim11】→【deem11 sim11】
2 + 2 老鼠【loo31 chi31】→【loo55 chi31】
韭菜【giu31 coi31】→【giu55 coi31】
老虎【loo31 fu31】→【loo55 fu31】
2 + 4 粉筆【fun31 bid24】→【fun11 bid24】
炒肉【cau31 ngiu24】→【cau11 ngiu24】
手甲【shiu31 gab24】→【shiu11 gab24】
2 + 5 火爐【foo31 lu53】→【foo11 lu53】
粉腸【fun31 chong53】→【fun11 chong53】
草魚【coo31 m53】→【coo11 m53】
2 + 7 水利【fi31 li55】→【fi11 li55】
土地【tu31 ti55】→【tu11 ti55】
起義【ki31 ngi55】→【ki11 ngi55】
2 + 8 九月【giu31 ngied43】→【giu11 ngied43】
好食【hoo31 shied43】→【hoo11 shied43】
煮食【zhi31 shied43】→【zhi11 shied43】
4 + 1 八仙【beed24 sien11】→【beed5 sien11】
國家【gud24 gal1】→【gud5 gal1】
北風【bed24 fung11】→【bed5 fung11】
4 + 2 鐵鎖【teed24 soo31】→【teed5 soo31】
竹筍【zhu24 sun31】→【zhu55 sun31】
織女【zhid24 ngi31】→【zhid5 ngi31】
4 + 4 接骨【ziab24 gud24】→【ziab5 gud24】
一帖【rhid24 teeb24】→【rhid5 teeb24】
血壓【fied24 ab24】→【fied5 ab24】
4 + 5 鐵橋【teed24 kioo53】→【teed5 kioo53】
腳蹄【gioo24 te53】→【gioo55 te53】
日頭【ngid24 teu53】→【ngid5 teu53】
4 + 7 失敗【shid24 pai55】→【shid5 pai55】
識字【shid24 cu55】→【shid5 cu55】

- 得罪【ded24 cui55】→【ded5 cui55】
 4 + 8 出力【chid24 lid43】→【chid5 lid43】
 日曆【ngid24 led43】→【ngid5 led43】
 出業【chid24 ngiab43】→【chid5 ngiab43】
 5 + 1 蓮花【lien53 fall】→【lien33 fall】
 梅花【moi53 fall】→【moi33 fall】
 南風【nam53 fung11】→【nam33 fung11】
 5 + 2 朋友【pen53 rhiu31】→【pen33 rhiu31】
 泥粉【ni53 fun31】→【ni33 fun31】
 年底【neen53 de31】→【neen33 de31】
 5 + 4 團結【ton53 gied24】→【ton33 gied24】
 橫屋【bbang53 bbu24】→【bbang33 bbu24】
 肥肉【pui53 ngiu24】→【pui33 ngiu24】
 5 + 5 楊桃【rhiong53 too53】→【rhiong33 too53】
 前途【cien53 tu53】→【cien33 tu53】
 牛郎【ngiu53 long53】→【ngiu33 long53】
 5 + 7 來奈【loi53 leeu55】→【loi33 leeu55】
 肥料【pui53 leeu55】→【pui33 leeu55】
 榕樹【rhiung53 shi55】→【rhiung33 shi55】
 5 + 8 寒熱【hon53 ngied43】→【hon33 ngied43】
 南極【nam53 kid43】→【nam33 kid43】
 行業【hong53 ngiab43】→【hong33 ngiab43】
 7 + 1 耐心【nai55 sim11】→【nai33 sim11】
 舊衫【kiu55 sam11】→【kiu33 sam11】
 樹下【shi55 hal1】→【shi33 hal1】
 7 + 2 道理【too55 li31】→【too33 li31】
 落雨【loo55 bbu31】→【loo33 bbu31】
 字典【cu55 deen31】→【cu33 deen31】
 7 + 4 辦法【peen55 fad24】→【peen33 fad24】
 第六【ti55 liu24】→【ti33 liu24】

- 尿急【neeu55 gib24】→【neeu33 gib24】
 7 + 5 豆油【teu55 rhiu53】→【teu33 rhiu53】
 地形【ti55 hin53】→【ti33 hin53】
 電鈴【teen55 len53】→【teen33 len53】
 7 + 7 物件【mi55 kien55】→【mi33 kien55】
 電視【teen55 shi55】→【teen33 shi55】
 自在【cu55 cai55】→【cu33 cai55】
 7 + 8 動物【tung55 bbud43】→【tung33 bbud43】
 盡力【cin55 lid43】→【cin33 lid43】
 鬧熱【nau55 ngied43】→【nau33 ngied43】
 8 + 1 熱心【ngied43 sim11】→【ngied3 sim11】
 月尾【ngied43 mui11】→【ngied3 mui11】
 立春【lib43 chin11】→【lib3 chin11】
 8 + 2 十五【shib43 m31】→【shib3 m31】
 食補【shied43 bu31】→【shied3 bu31】
 納稅【nab43 fe31】→【nab3 fe31】
 8 + 4 合作【hab43 zoo24】→【hab3 zoo24】
 直接【chid43 giab24】→【chid3 giab24】
 及格【kib43 ga24】→【kib3 ga24】
 8 + 5 熱情【ngied43 cin53】→【ngied3 cin53】
 入門【ngib43 mun53】→【ngib3 mun53】
 食茶【shied43 ca53】→【shied3 ca53】
 8 + 7 協會【hiab43 fui55】→【hiab3 fui55】
 實在【shid43 cai55】→【shid3 cai55】
 洩漏【siab43 leu55】→【siab3 leu55】
 8 + 8 月曆【ngied43 led43】→【ngied3 led43】
 特別【ted43 ped43】→【ted3 ped43】
 十盒【shib43 hab43】→【shib3 hab43】

2. 詔安客語二字組重疊詞(AA)的連讀變調與上述非重疊詞(AB)不同,除了入聲調以外,凡相同調類的重疊詞,前字皆變調讀55調值,詞例如下:

(1)冷冷【len11 len11】→【len55 len11】

(2)苦苦【ku31 ku31】→【ku55 ku31】

(3)紅紅【fung53 fung53】→【fung55 fung53】

3. 三字組的連讀變調與二字組的變調方式相同，前二字變調最後一字不變調，例如：「剪頭毛」一詞，原本的單字調為【zien31 teu53 m11】，而連讀變調後讀為【zien11 teu33 m11】，前二字變調最後一字不變調。詞例如下：

(1)滾水罐【gun31 fi31 guan31】>滾水罐【gun55 fi55 guan31】

(2)田頭家【teen53 teu53 ga11】>田頭家【teen33 teu33 ga11】

(3)菜頭板【coi31 teu53 ban31】>菜頭板【coi11 teu33 ban31】

4. 三字組的重疊詞（AAA）有多種變調方式，例如：「紅紅紅」連讀後變調為【fung55 fung33 fung53】，「苦苦苦」連讀後變調為【ku55 ku31 ku31】。

5. 另有少數連讀變調的特例與上述變調的方式不同，例如：語氣詞會有「後字變調」的情形，有些借用其他方言或特殊的口語習慣，而會有不同的變調現象，特予敘明。

（二）後字變調

有一些詞彙有別於一般變調規則，而是第一個字保留本調，後面的字有變調現象，此一變調現象稱之為「後字變調」。茲舉例如下表：

客語詞彙	本調（調值）	連讀變調（調值）	國語
你人	hen` ngin`（53）	hen` ngin+（33）	你們
佢人	ngai` ngin`（53）	ngai` ngin+（33）	我們
佢人	gui` ngin`（53）	gui` ngin+（33）	他們
偲人	eenˇ ngin`（53）	eenˇ ngin+（33）	我們
好無	hoo^ mo`（53）	hoo^ moˇ（11）	好嗎
有無	rhiuˇ mo`（53）	rhiuˇ moˇ（11）	有沒有
入來	ngib` loi`（53）	ngib` loiˇ（11）	進來
落來	loo loi`（53）	loo loiˇ（11）	下來

高級目次

十、社會關係與行為.....	39
十一、時空與情狀副詞.....	119
十二、特殊詞類.....	127
十三、通訊、建設與交通.....	131
十四、歲時祭儀、習俗與宗教.....	135
十五、數詞量詞.....	151
十六、職業與經濟.....	155
十七、藝文與教育.....	173
客語索引.....	176
華語索引.....	221

十、社會關係與行為



10-1 阿 婆 官
a+ po gon` 做事沒有魄力，軟弱無能的主事者。

10-2 阿 阿 膩 膩
a` a` ne` ne`/ a a ne ne 指講話不乾脆、不果決，欲言又止的樣子，常用於答話應對之情境。例如：你係愛講就遽啊講，毋好阿阿膩膩。

10-3 阿 鵲 教 烏 鵲
a+ siag gau` vu` liau` 諷刺學無專精而開業授徒的人；亦說求學不循正道，反受其害。例如：阿鵲教烏鵲，教到跳啊跳。

10-4 鴨 嫲 絡 食，
ab ma log` shid`，
毋 知 坑 窮
m di` hang` kiung 得到他人的救助卻需索無度，有貪得無厭、不留餘糧的意思，源自「鴨嫲絡食，毋知坑窮；山豬食肉，毋知香臭」，可單用亦可併用。

10-5 矮 凳 仔
ai` den` er
徑 死 人
gang` si` ngin 矮凳子也會絆倒人，比喻不要輕視不起眼的人或物。

10-6 生 毛 面
sang` mo` mien` 容易翻臉的人。例如：該隻人盡生毛面，可能隨時會變面。

10-7 恁 豺
an` sai 像豺狼一般貪吃，指稱一個人非常嘴饞。例如：毋識看過恁豺個人，講著食就走第一。

10-8 盎 零
ang lang 形容人固執，屢勸不聽，不知變通。罵人不知變通則可說「死盎零」。例如：喊佢苦瓜毋好刨皮，偏偏又刨皮，實在還盎零。

10-9 訥 到 贏
au` do` rhang 爭辯到贏。例如：這個人性體當硬，不管著毋著佢都愛訥到贏。

10-10 把 門 風
ba` mun fung` 光耀門楣，源自客家諺語：「畜大豬把門風」，家裡的豬養大了，可以讓家裡有錢賺，提昇家裡聲望。

10-11 巴 掌 嫲
ba` zhong` ma
生 毛
sang` mo` 老手，比喻熟練的意思。

10-12 背 家 濟 袋
ba ga` zi` toi+ 乞丐，指靠討飯、要錢過活的人。例如：你莫看佢背家濟袋个形投，佢名下有幾下間樓屋。

10-13 背 鑊
ba vog` 形容駝背時好像背著一個鍋子，基本上也達到病態了，具貶義。例如：偲佢係笑人背鑊，會分人講無家教。

10-14 百 家 貓
bag ga` ngiau`
(千 家 貓)
(cien` ga` ngiau`) 比喻愛串門子的人，亦可說「過家貓」。例如：這個人百家貓樣，奈到半夜還毋知好轉。

10-15 伯 公 生 鬚
bag gung` sang` si` 形容不慌不忙、從容不迫，老神在在的樣子。（歇）例如：佢在這位做事十過年，堵著事情就像伯公生鬚，毋會緊張。

10-16 半 憨 痴
ban` ham` che` 罵人言行無知、不正經。例如：毋好恁樣有也講無也講，恁半憨痴會分人笑。

10-17	半頭青 ban ^v teu ciang ^v	指未成熟的青澀少年。
10-18	半份婿郎 ban ^v fun+ se ^v long 半份子 ban ^v fun+ zii ^v	女婿等於半個兒子，表示都是一家人。
10-19	半釐命 ban ^v li miang+	福薄命薄之人。
10-20	背囊 boi ^v nong 背砧枋 ba zem ^v biong ^v	原指背上背著砧板被人剝，比喻任人責罵，亦可說「背囊背大鼓」。例如：自家恁好做，這下背囊背砧枋斯莫怨怪別人！
10-21	砰砰滾 bang ^v bang ^v gun ^v (拚拚滾) (biang ^v biang ^v gun ^v)	形容人生氣發飆的樣子。例如：這後生人動啊著斯砰砰滾，面臭臭看起來實在當得人惱。
10-22	擲東籬 bang ^v dung ^v li 補西壁 bu ^v si ^v biag	猶言「剝肉補瘡」，或喻經濟拮据。例如：阿明屋下當苦，愛用著錢該下輒輒擲東籬補西壁。
10-23	擲縫 bang ^v pung+	抽空。例如：佢个店仔生理恁好，愛擲縫來食一下飯都無恁該。
10-24	擲衫尾 bang ^v sam ^v mui ^v	喻跟隨人後。例如：你去臺北，做得分偈擲衫尾無？

10-25	憑壁毋 ben ^v biag m 知壁轉 di ^v biag zhon ^v	喻倚恃過度，不知進退。
10-26	鰲腳趔出來 bied giog so chud loi	露出馬腳，喻露出破綻或現出弊端。
10-27	變面 bien ^v mien ^v	翻臉。例如：佢斯無分人講个，動啊著就變面。
10-28	放火燒屋 biong ^v fo ^v shau ^v vug 逐老鼠 giug lo ^v chu ^v	用火燒房子的方式驅趕老鼠，指小題大作，得不償失，同「殺雞取卵」。
10-29	放月鴿仔 biong ^v ngied ^v gab er	放鴿子。
10-30	發冷 bod lang ^v	無聊，責備人沒有做得完善的話。例如：還發冷，好好个面爪到流血。
10-31	發大冷 bod tai+ lang ^v	罵人沒擔當。例如：發大冷，自家个爺衰發病仔毋照顧，還敢去花天酒地。
10-32	發大脹 bod tai+ zhong ^v	詛咒人家肚子發脹而死。例如：莊項个了尾子壞事做絕，正會分人罵發大脹。
10-33	發瘟 bod vun ^v	詛咒的話（得瘟疫）；瘟疫流行。例如：做差一息細事，毋好用「發瘟」个字眼來罵人。

10-34	發 脹 鬼 bod zhong ^v gui ^v	原意為得浮腫病的人，後常用於詛咒，令人氣結。例如：今晡日去農會買肥料，無買著又還堵著該隻發脹鬼，還譴！
10-35	發 脹 狗 bod zhong ^v giu ^v	原意指得浮腫病的狗，後常用於詛咒。例如：哪條發脹狗，專門在厝門前屙屎。
10-36	幫 襯 bong ^v cen ^v	幫忙；陪襯；捧場。例如：做事有人幫襯，斯會較輕鬆。例如：紅花係有綠葉幫襯，就會較靚。例如：生理愛有人氣來幫襯，正會鬧熱、賺錢。
10-37	幫 人 食 bong ^v ngin shid ^v	搭伙。例如：佢做學生該下，在臺北幫人食。
10-38	斧 頭 削 自 家 bu ^v teu siog cid ^v ga ^v 个 柄 毋 著 gai ^v biang ^v m do ^v	斧頭雖然很鋒利，但仍無法削到自己的握柄，比喻有很多事情自己是無能為力的。
10-39	畚 箕 承 尿 bun ^v gi ^v shin ngiau ⁺	用畚箕來盛裝尿液，僅暫時應急罷了，比喻暫用一下下。（歇）
10-40	分 人 戳 bun ^v ngin cog	罵人的話，指某人行為不好，需要人來責備。例如：生理人毋好做到恁絕，無斯會分人戳哦。
10-41	分 人 剷 bun ^v ngin can ^v	喻被人狠狠地責罵、教訓。例如：佢毋知做毋著麼个，緊分人剷。
10-42	扯 人 面 皮 cha ^v ngin mien ^v pi	不給人面子，傷人自尊。

10-43	扯 衫 裾 cha ^v sam ^v gi ^v 補 背 囊 bu ^v boi ^v nong	撕下衣襟上的布，補背後的大洞，喻無濟於事或徒勞無功。
10-44	插 花 仔 cab fa ^v er	賭局進行時，由局外人搭角共任，喻參與別人的事情而獲利，或是加入陣容中增加趣味的動作。例如：放月鴿仔過關比賽，輒常會有插花仔賭徯个情形。
10-45	裁 位 仔 cai vui ⁺ er	調度位子。例如：老人家一上車，大家就裁位仔分佢坐。
10-46	綻 剝 頭 can ^v dog teu	形容很調皮好動而機伶的小孩。又寫作「賤剝頭」。
10-47	剷 人 can ^v ngin	手指著人大聲責罵。例如：毋較認真兜仔做，等一下頭家又會剷人咧。
10-48	躁 光 狗 cau ^v gong ^v giau ^v	比喻焦躁不安、不易平靜的人，亦可說「躁光蟲」，常用指孩子。
10-49	躁 光 蟲 cau ^v gong ^v chung	指焦躁不安、過動的小孩，亦可說「躁光蟲，蠕蠕動」。
10-50	痴 痴 che ^v che ^v	行為放蕩不檢、三八的樣子。例如：莫恁樣痴痴好無？較正經兜仔！
10-51	賊 仔 惡 過 人 ced ^v er og go ^v ngin	做賊的比主人還要兇，喻理不直卻氣勢凌人。
10-52	賊 過 門 門 ced ^v go ^v con ^v mun	事前未提防，事發損失後才匆忙補救，喻無濟於事，亦可說「蛇過尋棍」。例如：賊過門門，來毋掣咧。

10-53 痴 哥 汩 汩
chi` go` bad` bad`

男子極為好色的樣子。例如：佢看著靚細妹仔，講話摻眼神表現到當痴哥汩汩。

10-54 痴 哥 牯
chi` go` gu`

原意為痴情的男子，後指好色的男人。例如：這隻細佬仔，逐擺就會去惹細妹仔，人喊佢痴哥牯。

10-55 刷 人
chi` ngin`
喊 救 命
hem` giu` miang`

喻惡人先告狀。

10-56 直 腸 直 肚
chid` chong chid` du`

指一根腸子通到底，喻做人直爽，沒有心機。例如：佢个性格直腸直肚，摻麼儕都合得著。

10-57 條 直
tiau` chid`

清楚明白；喻乾脆；喻妥當。例如：搭信，毋當自家去較條直。

10-58 直 頭 直 擻
chid` teu` chid` lu`

率性而為的態度。例如：阿明該人直頭直擻，下把仔無上無下，莫摻佢忒計較。

10-59 逞 後 生
chin` heu` sang`

自以為年輕而放肆。例如：洗頭那毛愛吹燥來，毋好逞後生，等你老該下就知咧。

10-60 座 食
co+` shid`
莫 座 爽
mog` co+` song`

寧可吃掉，不要浪費。例如：座食莫座爽，桌頂伸个菜食得个，拿轉去食。

10-61 座 大 份
co+` tai+` fun`

占著、選擇大的那一份。例如：這兩兄弟分財產，阿哥講愛座大份，兩儕相吵泌背。

10-62 座 令 派
co+` lin+` pai`

孤注一擲、豁出去了。例如：這擺佢座令派，逐項都報名參加，係講過無得獎就準備收山咧。

10-63 草 螞
co` mang`
撩 雞 公
liau` gai` gung`

蚱蜢戲弄公雞，只有被雞吃的份，喻自不量力。

10-64 坐 船
co` shon`
望 船 走
mong+` shon` zeu`

坐船的人希望船能順利出航，喻同心協力，共達目的，源自「坐船望船走，騎馬望馬飆」。例如：人講「坐船望船走」，係講應了人頭路，大家就愛同心摻活動辦成功。

10-65 撮 假
cod` ga`

以虛假騙人或粗陋敷衍。例如：飯店摻人辦酒席，定著毋好忒撮假，係無，一擺人就驚著哩啲。

10-66 撮 目 花
cod` mug` fa`
(撮 眼 花)
(cod` ngan` fa`)

乘人不備時動手腳。例如：賭檯場會撮目花，毋好去賭。

10-67 鑿 空 鬥 樺
cog` kung` deu` sun`
(鬥 空 鑿 樺)
(deu` kung` cog` sun`)

喻相互勾結、狼狽為奸。例如：佢兩儕長透鑿空鬥樺害人，總有一日會分人捉去坐管仔。

- 10-68 菜籃核水
coi^v lam kai[`] shui^ˊ 菜籃是有孔隙的，用菜籃去擔水，則水會漏盡，喻徒勞無功，源自「菜籃核水無採工」。
- 10-69 財高勢大
coi go[`] she^v tai⁺ 有錢有勢。
- 10-70 賺皮痛
con⁺ pi tung^v 平添皮肉之痛。例如：恁好搞！橫倒咧哦！正經係賺皮痛。
- 10-71 賺衰
con⁺ soi[`] 好心沒好報。例如：好心撻你搵手還分你嫌，正經係賺衰。
- 10-72 撞差路
cong⁺ ca[`] lu⁺ 走錯路。例如：阿珠仰恁久還言到？敢係撞差路咧？
- 10-73 棍仔顛倒估
gun^v er dien[`] do^v ku⁺ 手杖原本是為年長者服務，反而為年輕的人所用，比喻事情一反常態。
- 10-74 長病無孝子
chong piang⁺ mo hau^v zii^ˊ 長期臥病的父母需要照護，即使孝子也恐不堪負荷，心力交瘁。
- 10-75 長山賣鴨卵
chong san[`] mai⁺ ab lon^ˊ 流傳在臺灣的俗話，回到「長山」去賣鴨蛋，婉指人去世或死亡。例如：講著該阿水伯，幾下年前就轉去長山賣鴨卵咧。
- 10-76 長山目鏡各人合
chong san[`] mug giang^v gog ngin gag 喻每人的眼光不一樣。

- 10-77 長屎肫
chong shi^ˊ vud 指一坐就坐得很久，不會立即離開的人。例如：阿火伯實在長屎肫，限勢偌屋下事頭恁多，佢還在該奈到毋肯走。
- 10-78 抽猴筋
(抽猴筋)
(chiu^{`</sup> mug gin<sup>`}) 找做錯事的人算帳。例如：這個店員个態度盡毋好，等經理來，正來抽猴筋。
- 10-79 出差世
chud ca[`] she^v 形容人投錯胎；比喻行為很糟糕。例如：出差世就愛煞猛做，正會改變自家个命運。例如：還出差世！仰食到恁醉，毋知食忒幾多罐高粱！
- 10-80 出空
chud kung[`] 走出去，比喻出外見世面。例如：歸日毋出空，因命係無？例如：毋識出空係無？問麼个都毋知。
- 10-81 觸著人
chug do^ˊ ngin 冒犯了別人。例如：你毋好濫糝講話，正毋會觸著人。
- 10-82 打吔咕
da^ˊ ang gu 逗嬰兒發出聲響。「吔咕」是嬰兒學語聲。
- 10-83 打跛腳雞
da^ˊ bai giog gai[`] 欺負弱小，打落水狗。例如：你生來高長大漢，專門欺負細人仔，打跛腳雞，算麼个好漢？
- 10-84 打粗
da^ˊ cu[`] 謂很會吃、很能吃，形容不挑食的人。例如：細人仔打粗又肯食，所以生來當砸磗。

- 10-85 打 頓 屈
da' dun^v kud^v 小孩子生氣臉臭臭，不發一語生悶氣。例如：老弟打頓屈，一個人面臭臭仔坐在廳下，毋聲毋氣。
- 10-86 打 落
da' log^v 輕視、奚落。俗諺：「人愛人打落，火愛人燒著」，喻人需受激勵，才會奮發向上。
- 10-87 打 卵 見 黃
da' lon' gien^v vong 性急，要求馬上見效、立竿見影，有迫不及待之意。例如：做麼个事情都共樣，總係想愛打卵見黃，毋當定定仔來做較穩當。
- 10-88 打 若 所 費
da' ngia so' fui^v 讓你破費了。例如：恁敗勢，做細生日也還打若所費。
- 10-89 打 白 行
da' pag^v hang 白走一趟。例如：石灰搵路，打白行。（諺）
- 10-90 打 冇 訕
da' pang^v sien' 隨口說大話而無實際行動。例如：打冇訕佢係專門个，你哪有恁多閒時間好搵佢！
- 10-91 打 蛇 打 七 寸
da' sha da' cid cun^v 打蛇打頭後七寸才是關鍵要害，比喻做事情要抓到重點，亦可說「知得孔竅，打得鬼噉」。例如：人講打蛇打七寸，這官司愛贏就愛先抓捉著重要个證據，係無講較多乜無效。
- 10-92 打 宕 窿
da' tong+ lung 錯過、沒有交集。例如：佢去你屋下，你走來佢屋下，兩儕打宕窿。
- 10-93 打 賬 仔
da' zhong^v er 敲詐、敲竹槓。例如：佢毋係正經愛買東西，怕係愛來打賬仔个，愛細義！

- * 10-95 打 冇 嘴
da' pang^v zhoi^v 不懂意思跟著人噉；空泛不實的言談。例如：細人仔毋知意思跔先生打冇嘴，還係跔到已像。例如：莫聽佢講到口水波潑盡會樣，打冇嘴定定，佢哪識去做過！
- 10-96 打 屁 安 狗 心
da' pi^v on' gieu' sim^v 原是說先放屁來安慰飢餓的狗，後指說些不實際的話來敷衍應付。例如：這兜政策對老百姓全無好處，做得講係打屁安狗心。
- 10-97 落 滯
dab^v di^v 不乾脆，拖泥帶水的樣子，常用於負面，亦可說「落落滯滯」。例如：你講佢落滯，毋過佢做事手板盡遽，毋會得人惱。
- 10-98 答 識 人
dab shid ngin 與人酬答，遇紅白喜事，彼此包禮答謝。
- 10-99 答 識 人 禮
dab shid ngin li^v 情誼之間的酬答禮儀。
- 10-100 帶 壞 帶 樣
dai^v fai+ dai^v rhong+ 指破壞成例，作不良示範。例如：做阿哥个毋好帶壞帶樣，老弟老妹會學。
- 10-101 帶 監 帶 監
dai^v gam^v dai^v gam^v 採半逼迫方式把東西給人或要人做事。例如：佢恁多歲咧，還毋討親，分厥爺哀帶監帶監安排看親。
- 10-102 帶 毋 落 窟
dai^v m log^v fud 指死時帶不進墓穴裡。例如：錢罈使就好，賺恁多乜帶毋落窟。

* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

10-103	擔 竿 無 鬻 dam ^v gon [`] mo ngad	扁擔兩頭若無溝槽，挑起東西時就很難同時顧到兩邊，喻顧此失彼。例如：日時頭愛上班，暗晡頭又愛打夜學，擔竿無鬻，實在難耐。
10-104	膽 大 大 dam [`] tai+ tai+	用來安慰小孩子膽子要大一點的話語。例如：毋使驚毋使驚，膽大大，做公做太。
10-105	譚 謔 dam de	閒聊，漫無主題隨意的聊天。例如：今晡日毋使上班係無？仰還在這譚謔？例如：臨暗仔較涼，隔壁鄰舍會在禾埕町譚謔。
10-106	單 頭 話 dan ^{`</sup> teu voi <sup>`}	單方面的話，片面之詞。例如：單頭話毋好全信，正毋會分人騙。
10-107	單 人 獨 馬 dan ^{`</sup> ngin tug <sup>`} ma [`]	比喻自己一人單獨行動，沒有絲毫外來的助力。例如：佢做任何事都當好單人獨馬，無愛別儕來搵手。
10-108	頂 頂 確 確 dang ^{`</sup> dang <sup>`} doi ^v doi ^v	指說話、做事顛三倒四或遺忘。例如：佢這下記才毋好，長下講話翻去翻轉，頂頂確確。例如：佢食酒食到醉摸摸仔，講話翻去翻轉，頂頂確確。
10-109	頂 確 dang [`] doi ^v	以言語作弄他人；指人迷糊搞不清楚狀況。例如：莫緊頂確佢，佢係講笑毋得个人。
10-110	喋 de ^v	誇言。例如：佢這隻人盡好喋，做三分事就愛膨到十分。

10-111	喋 喋 滾 de ^v de ^v gun [`]	不斷誇言。例如：佢長透喋喋滾，講佢全世界奈透透。
10-112	鬥 到 角 敲 deu ^v do ^v gog lud	牛一直爭鬥到角都掉下來，形容爭執到底，導致兩敗俱傷。例如：這兩儕當好鬥，逐擺都鬥到角敲，實在無結煞。
10-113	鬥 搭 deu ^v dab	搭配得當、有默契。例如：該兩兄弟做事一等鬥搭，無人比得。
10-114	鬥 腳 deu ^v giog	補足人數。例如：佢兜愛打麻雀，這下少一腳，你來鬥腳好無？
10-115	知 差 di ^{`</sup> ca <sup>`}	知道錯了，有後悔的意思。例如：這下知差，還毋會忒慢。
10-116	知 衰 di ^{`</sup> soi <sup>`}	知道自己的劣勢處境。例如：人無愛搵你，你就愛知衰。
10-117	知 上 知 下 di ^{`</sup> shong+ di <sup>`} ha+	知道為人處事的禮節。例如：阿婆阿腦阿華做麼个都知上知下，當曉得。
10-118	吊 尾 鍾 diao ^v mui [`] chui	指排行最小的兒子。
10-119	屌 射 diao [`] sa ^v	責罵。例如：仰般做都分人屌射，將就莫做好咧。
10-120	刁 琢 diao [`] dog	故意作弄人。例如：莫恁會刁琢佢，放佢過啦！
10-121	跌 陣 died chin+	脫隊，跟不上隊伍，落在隊伍之後。例如：奈一下，等跌陣个人到正共下行。

10-122 張 人
diong` ngin 以一種為難人或向人撒嬌的手段達成目的。例如：這細人仔當會張人，毋好分佢跣！

10-123 張 張 掣 掣
diong`diong`chad chad 撒嬌、使性子，以時而要時而不要的刁難方式向人求取。例如：喊佢去買一下豆油，佢張張掣掣毋肯去。

10-124 倒 去 倒 轉
do^v hi^v do^v zhon^v 來來回回做重複的事情。例如：你仰倒去倒轉？敢係毋記得麼个東西係無？例如：佢講个古倒去倒轉，敢係癲俷忒咧？

10-125 倒 頭 嫲
do^v teu ma 因離婚再返家的女子，常用於貶義。

10-126 倒 樹 仔
摘 牛 眼
zag shu+ er
ngiu ngan^v 為了摘取龍眼而砍倒龍眼樹，猶如殺雞取卵，因小題大作而得不償失，亦可說「擎銃仔打蚊仔」。

10-127 多 子
多 冤 牽
do` zii^v
do` rhan` kien` 源自互文「多子多冤牽，少子成神仙」，指子女生得多，牽掛也就相對較多。

10-128 多 子 餓 死 爺
do` zii^v ngo+ si^v rha 子女生得多，反而沒人會想去奉養父親。

10-129 當 樑
dong^v liong 幹練有擔當。例如：有恁當樑个總經理，難怪董事長交腳得。

10-130 當 肯 行
dong` hen^v hang 願意為他人奔走服務，形容人很勤快不推拖。例如：這個里長，人喊斯當肯行，難怪連任恁多屆。

10-131 當 食 人
dong` shid` ngin 喻非常愛占人便宜，騙人圖利。例如：該間店仔个頭家當食人，莫去摻佢交關。例如：該家人當食人，不時將車仔停過隔壁人个車格項。

10-132 肚 飽 目 歪
du^v bau^v mug vai^v 吃碗內看碗外，喻貪心不足。例如：該個人肚飽目歪，自家有好食還想愛食別儕个。

10-133 堵 堵 撐 撐
du du cang^v cang^v 形容愛頂嘴、唱反調。例如：佢長透就對爺哀堵堵撐撐，一息就無好望。

10-134 揆 來 揆 去
dud loi dud hi^v 碰來碰去、彼此撩弄。例如：係食飯就坐好來食，毋好在該揆來揆去，恁毋像人！

10-135 揆 偌 知
dud dud ngai^v di^v/di^v 暗中知會我。例如：你坐偌隔壁，等一下係有麼个講毋著个，記得愛揆偌知。

10-136 對 佢 噉
dui^v gi giau^v 表示哭也無濟於事之狀態。例如：佢苦到無錢好還，你對佢噉也無法度。

10-137 對 毋 過
dui^v m go^v 配不上、不合算。例如：偌這棟屋摻你斗換該夫田，實在對毋過！

10-138 對 人 死
dui^v ngin si^v 謂極度的怨怪人家，要死要活的樣子。例如：一下無順佢个意，就愛對人死，實在還得人惱。

10-139 對 嘴 出
dui^v zhoi^v chud 反應靈敏、脫口直說，對答如流。例如：佢講話當流利，輒輒都對嘴出全毋會打結。例如：講著山歌佢最慶，聲聲句句對嘴出。

- 10-140 對 手 親
dui^ˇ shiu^ˊ cin^ˋ 因婚姻關係所成立的兩親家。例如：佢兩家係對手親，平常時已有來去。
- 10-141 應 嘴 應 鼻
en^ˇ zhoi^ˇ en^ˇ pi⁺ 老是與人頂嘴。例如：恁細仔就會應嘴應鼻，盡無規矩。
- 10-142 畫 虎 騰
fa⁺ fu^ˊ lin^ˊ 喻吹牛。例如：一尾魚仔兩指大定定，講麼个有十過斤，聽你在該畫虎騰。
- 10-143 化 眼
fa^ˇ ngan^ˊ 遮蔽或轉移別人視線，讓人看不清真相的手法。例如：變奇術个人會摻人化眼，分人話著係有鬼摻佢搵手。
- 10-144 花 娘 心
fa^ˋ (花) ngiog (花) sim^ˋ (心) (fa^ˋ lo sim^ˋ) 不能專一心思，集中心力、情感於某個人、事、物身上。例如：你毋好恁花娘心，會討毋著鋪娘。例如：後生人做頭路，盡驚花娘心，到尾來會一事無成。
- 10-145 花 頭
fa^ˋ teu 穿著花俏，也可指人心性不定、好玩樂。例如：你著到恁花頭，愛去哪奈？例如：佢當花頭，嘴甜舌滑專專拐細妹人就有。
- 10-146 花 囤 女
fa^ˋ dun^ˊ ng^ˊ 童養媳長大後，沒有配成對而出嫁的女子。
- 10-147 花 路 路
fa^ˋ log log 不安於本分，心意不確定。例如：佢心思花路路，又想唱歌，又想跳舞。
- 10-148 撼 撼 跳
fag fag tia^ˋu/tia^ˋu^ˇ 形容人活力十足，很活躍的樣子。例如：講佢中風無人會信，行路還撼撼跳。

- 10-149 飯 匙 堵 貓
pon⁺ shi du ngiau^ˇ 原意為以其人之道還治其身，現多有誤用為以歪理搪塞他人。
- 10-150 番 仔 拈 著 錫
fan^ˋ er ngiam^ˋdo^ˊ siag 喻如獲至寶，愛不釋手的樣子。
- 10-151 空 空 缺 缺
kung^ˋ kung^ˋ kied kied 點子多；細微末節。例如：在這公司做恁久，麼个空空缺缺佢斯知。
- 10-152 翻 牙 倒 齒
fan^ˋ nga do^ˇ chi^ˊ 說話翻來覆去，反覆無常。例如：該隻後生人食酒醉咧，講話翻牙倒齒，聽就毋識。
- 10-153 掏 人
fe^ˋ/fen^ˋ ngin 理會人。常用在否定句。例如：先生逐擺同佢講話，佢就毋掏人，還奇怪！
- 10-154 會 人 毋 直
fui⁺ ngin m chid^ˋ 無法跟人家交代。例如：你摻佢个衫搥到爛恁大空，這下你斯會人毋直咧。
- 10-155 火 鉢 添 油
fo^ˊ bad tiam^ˋ rhiu 喻火上加油。
- 10-156 火 燒 山
fo^ˊ shau^ˋ san^ˋ 連 累 猴
lien lui⁺ heu 喻受到無妄之災。
- 10-157 火 燒 豬 頭
fo^ˊ shau^ˋ zhu^ˋ teu 面熟、面善的意思。（歇）
- 10-158 火 灰 性
fo^ˊ foi^ˋ sin^ˇ 比喻生氣來得快，消得也快，似灰燼的熱度很快消失。例如：佢這人哦，火灰性啦，事情過忒就好咧！

10-159

和 轉 去
fo zhon' hi'

歸於和好；按原來形式套回去。例如：兩公婆離婚過後，包尾又和轉去。例如：窗框敲忒，摻佢和轉去。

10-160

房 族
fong cug`

同族親戚。例如：族譜有記載各房族人个重要事蹟。

10-161

房 頭 內 人
fong teu nui+ ngin

近系的宗親族人。

10-162

雞 胗 噴 天
(虎 麟 轟 天)
(fu' lin' pang' tien' /
fu' lin' pang` tien`)

老是愛吹牛的樣子。例如：該隻男仔人總係雞胗噴天，講个話鬼都無愛信。

10-163

狐 狸 貓
fu li
莫 笑 貓
mog` siau' ngiau'

自己能力也不好，沒資格取笑別人能力差；後面完整語句為「共樣尾翹翹」或「平平尾翹翹」。

10-164

湖 鰍 合 鰓
fu ciu` gag vad`

喻胡亂牽扯一通，讓人分不清楚。例如：一還一，二還二，愛搞清楚，莫湖鰍合鰓。

10-165

服 侍
fug` sii+
阿 公 樣
a+ gung` rhong+

如侍奉爺爺一般周到殷勤。

10-166

暈 舖 娘
fun bu` ngiong

很想娶老婆。例如：厥哥半年來暈舖娘，屋下罕得看著人。

10-167

𧄸 人 飯 碗
fung' ngin pon+ von'

讓人失去工作或賴以維生的工具。例如：一個人个行踏愛有準則，定著毋好做該𧄸人飯碗个情事。

10-168

風 神 碌 碌
fung` shin lug` lug`

威風凜凜，意氣揚揚的樣子。例如：佢毋會搵派頭，公司開恁大間也毋會風神碌碌，已難得。

10-169

紅 噹 噹
fung dang' dang'

鮮豔的紅，有紅過頭意味，偏負面。例如：該嘴脣膏到紅噹噹，顛倒無較靚。

10-170

嫁 出 男，
賣 出 女
mai+ chud nam，
chud ng'

指彼此之間已無瓜葛，不再有牽連的關係。

10-171

假 砸
ga' zab

裝健壯。例如：麼个天時？你著短袖仔，假砸！冷著就知咧！

10-172

家 神 透 外 鬼
ga` shin teu' ngoi+ gui'

喻吃裡扒外。

10-173

呷 呷 滾
gab` gab` gun'

很喜歡說且話多不停。例如：佢呷呷滾麼个就講，完全無準則。

10-174

摻 鬼
lau` gui'
無 相 同
mo siong` tung

個性怪異，與人不長相處。例如：佢該人正經係摻鬼無相同，你莫插佢。

10-175

啍 啍 滾
gai gai gun'

怨聲連連。例如：歸隻牛毋見就無講，一支毛擲忒斯啍啍滾。

- 10-176 敢 生 敢 死
gam' sang` gam' si'
為人行事大膽、不顧生死。例如：
佢个人敢生敢死，又合當會謀，賺
已多身家。
- 10-177 監 你 賠
gam` ngi poi
要求你賠償。例如：你毋好儘採搞
人个東西，係講搥壞忒，人斯會監
你賠。
- 10-178 教 招
gau` zhau`
教養、管教。「無教招」指父母管
教不夠嚴，孩子不知管教之意；「早
死爺娘，無人教招」指人沒有教養。
- 10-179 攪 潭 精
gau` tam zin`
指搬弄是非，搞破壞的人。例如：
該個攪潭精當會燒壞話，舞到歸莊
人冤家泌背。
- 10-180 交 陪
gau` poi
交往、來往。例如：你這恁多朋友
毋係賭徼就係淋酒，不准你摻佢兜
交陪！
- 10-181 交 手 亂 串
gau` shiu' lon+ chon`
形容做一件事情，眾人的意見彼此
糾葛。常與「七手八腳」連用。例如：
做事，有時人多還較慘，七手八腳，
交手亂串。
- 10-182 教 書 先 生
个 手 帕
gau` shu` sin` sang`
gai` shiu' pa`
包書，與包輸諧音，意謂輸定了。
- 10-183 膾 面 舐 舐
zhi` mien` she` she`
不知羞恥的樣子。
- 10-184 拘 禮
gi` li`
被禮數所拘限。例如：大家恁熟事，
毋使拘禮。

- 10-185 呾 嘴
giab` zhoi`
以嘴巴開合不止，指稱多話說個不
停的樣子。「呾嘴嫲」表話多的女
人。例如：佢當呾嘴，見堵著人就
講無停。
- 10-186 遽 板
giag ban`
做事手腳伶俐，不會拖泥帶水。例
如：毋使愁，佢當遽板，這件事佢
兩下半就做得好。
- 10-187 撿 人 食
giam' ngin shid
指供養他人或給人食物吃。例如：
佢除忒摻隔壁老人家拚掃屋下，還
愛撿人食，實在還有愛心哦！
- 10-188 頸 偏 偏 仔
(頸 橫 橫 仔)
(giang` vang vang er)
桀驁不服的樣子。例如：講佢兩句
定定，佢就毋歡喜，頸偏偏仔愛相
打樣。
- 10-189 驚 燒 怕 冷
giang` shau` pa` lang`
指一個人做事沒有魄力，這也怕那
也怕，謂做事畏縮不果斷。例如：
你正學出師毋好驚燒怕冷，正會做
得成。
- 10-190 著 驚 著 嚇
chog` giang` chog` hag
行為舉止躲躲閃閃的樣子。例如：
佢毋知做麼个虧心事，正會恁樣著
驚著嚇。
- 10-191 驚 驚 忸 忸
giang` giang` niu` niu`
畏畏縮縮的樣子。例如：自從該擺比
賽得獎過後，佢斯變到當有自信，做
事毋會再過驚驚忸忸。
- 10-192 雞 胥 仙
gai` goi` sien`
喻吹牛大王。例如：雞胥仙講个話
聽過就好，毋使忒認真啦！

- 10-193 雞 栖 下 絡 食
gai` zi` ha` log` shid` 喻不知奮發上進，只懂在家爭利，撿現成的；亦說人毫無格局，只會在小地方與人爭奪。
- 10-194 決 截
gied zied 形容做事果斷，動作乾脆不拖拉。例如：堵著要緊個時節，佢做事當決截。
- 10-195 結 舌 締 確
gied shad` di` doi` 說話結結巴巴的樣子。例如：阿明講話毋清楚、結舌締確，又好講話。
- 10-196 奸 鬼
gan` gui` 推諉、不負責任的人。例如：愛負責任個事，自家毋做喊人去做，正經係一個奸鬼。
- 10-197 奸 宰
gan` zai` 原是指奸詐的宰相，今形容奸詐，或泛指奸詐的人。例如：該隻人正經已奸宰，尋佢搵手，係無好空，佢正無愛掬你。
- 10-198 噉 眇 嫫
giau` zhi` ma
(噉 包 嫫)
(giau` bau` ma) 指愛哭的女孩。例如：毋好動啊著就噉，會分人笑講係噉眇嫫。
- 10-199 狗 呷 烏 蠅
gieu` gab` vu` rhin 本意為狗張開嘴要咬蒼蠅，喻無實效的動作。例如：歸朝晨聽佢講意話，就像狗呷烏蠅個樣。
- 10-200 狗 掀 門 簾
gieu` hien` mun liam 比喻人只靠一張嘴，光說不練的人。例如：該隻人就像狗掀門簾，全食一張嘴，信用毋得。

- 10-201 狗 擲 犁
gieu` bang` lai
(狗 拖 犁)
(gieu` to` lai) 喻非其能力所及，無法勝任。例如：喊細人仔做恁重個事，就像狗擲犁樣，仰會做得。
- 10-202 狗 打 屁
gieu` da` pi` 放狗屁，喻無用之話語。例如：聽佢在該狗打屁，佢個話聽毋得啦。
- 10-203 嬌 尸 撥 撥
giau` shi` bad` bad` 很會撒嬌。例如：恁大人咧，還嬌尸撥撥，還見笑。
- 10-204 腳 底 打 脈
giog dai` da` mag 腳底量脈搏，「尋毋著症頭」，表示做事抓不到重點。例如：尋拳頭師傅起屋正經係腳底打脈，完全毋使望。
- 10-205 腳 撐 撐
giog cang` cang` 一般泛指漠不關心，站在那裡直挺挺不肯動，喻人心生叛逆，不聽從規勸，不肯順從。例如：阿貴今年國中二年生咧，厥叔喊佢兜一下凳頭，就腳撐撐，全毋肯行前。
- 10-206 腳 縮 縮
giog su su 因為某事而不願前去面對，有退縮不前的意味。例如：外背無落霜雪，毋會幾冷，莫腳縮縮毋敢出門。
- 10-207 搨 派 頭
giug pai` teu 裝成紳士或淑女的模樣，有負面意象。
- 10-208 搨 屎 轟 天
giug shi` pang` tien`
giug shi` pang` tien` 驕傲得很。例如：你啊！係過恁樣搨屎轟天，你看麼人愛插你。
- 10-209 搨 身 分
giug shin` fun+ 為顯示身分而裝腔作勢。例如：佢盡會搨身分，驚人毋知佢有錢樣。

10-210	過 go ^v	房 fong	將兒子過繼給兄弟。例如：佢無降俅仔，厥哥个俅仔過房一個分佢頂香火。			
10-211	過 go ^v	手 shiu ^ˊ	經手；得手。例如：數个事情總下阿美過手个，係有問題尋佢問。例如：言過手个東西，毋使恁暢。			
10-212	過 go ^v	嘴 zhoi ^v	傳話、加油添醋，另有被人批評之意。例如：你知就好，毋好過嘴知無？例如：你自家做好來，莫分人過嘴。			
10-213	過 go ^v	橋 kia ^u	丟 diu ^ˋ	扁 bien ^ˊ	喻忘恩負義。例如：無採大家為著佢个事情跳上跌落，事情過忒，佢嘎過橋丟扁，毋識人咧。	
10-214	過 go ^v	詐 za ^v	通過、渡過；得手、達到目的。例如：菜脯晒到差毋多，過晒加一日斯過詐咧。例如：佢分詐騙電話騙過詐，了忒幾下十萬。			
10-215	膏 go	著 do ^ˊ	人 ngin	與人有染。		
10-216	膏 go	嗟 zia	柔性遊說他人接受。例如：佢當揭屎，愛人膏嗟佢，佢正愛去。			
* 10-218	觀 gon ^ˋ	音 rhim ^ˋ	跌 died	落 log ^ˋ	井 ziang ^ˊ	「罈佛」，諧音「罈啡」，表示做得很辛苦或表示很勉強。

* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

10-219	安 on`	腦 no`	到 do`	會 voi+	企 ki`	超過應有的讚美，有點過度的誇讚。例如：佢當會煮食，歸莊人都安腦到會企。
10-220	講 gong`	花 fa`	舌 shad`	說謊話。例如：頭擺佢姆家教盡嚴，細人仔講花舌，會分佢扭嘴角。		
10-221	講 gong`	毋 m	會 voi+	分 fun`	醒 siang`	再三勸說，仍執迷不悟。
10-222	講 gong`	戇 ngong`	話 voi`	只講不盡情理的話。例如：講戇話个，喊佢一百個銀摺佢換十個銀，係你，你敢愛？		
10-223	講 gong`	頭 teu	知 di`	尾 mui`	聞一知十，觸類旁通。例如：該隻細人仔一踢三通、講頭知尾。	
10-224	講 gong`	天 tien`	缺 kied	說誇大、不切實際的事。例如：聽佢講天缺，毋當去看書。		
10-225	講 gong`	腩 zoi`	話 voi`	指所說的話很不盡情理，屬較不雅用語。例如：講腩話，佢會摻佢結婚？又毋係發癲正得。		
10-226	講 gong`	番 fan`	話 voi`	說人家聽不懂的話。		
10-227	講 gong`	猴 heu	話 voi`	講俏皮話，開玩笑。		
10-228	姑 gu`	換 von+	嫂 so`	丈夫的姊妹與自己的兄弟聯姻。		

10-229	耷 guag	精 zinˋ	形容人精明到極點，也可指植物的果實飽滿，欲增加程度亦可說「耷瀝精」。例如：莫看佢討个舖娘戇戇，降个俅仔斯耷精。例如：今年年冬當好，尾冬禾粒粒耷精。
10-230	怪 guaiˋ	怨 rhanˋ	埋怨、責怪。例如：考試考毋好愛檢討自家，莫怪怨先生出个題目忒難。
10-231	乖 guaiˋ	張 zhongˋ	溫順乖巧。例如：厥妹仔乖張又知人我，逐儕看著全安腦到企起來。
10-232	慣 guanˋ	嘴 zhoiˋ	同樣的話說多了變成習慣，也可表同樣的東西，吃多了變習慣。例如：地豆恁好食，食著會慣嘴。例如：釀茶恁多種，佢還係食烏龍茶較慣嘴。
10-233	耿性 guenˊ sinˋ	耿性 guenˊ sinˋ	形容人個性耿直。例如：阿文哥為人耿性耿性，較倚恃得。
10-234	公 gungˋ	郎 long	尊稱他人的兒子。
10-235	哈哈 ha ha	霸霸 baˋ baˋ	指人花樣多，多用於誇大其辭，無中生有；另形容耳聾者與人交談時經常鷄同鴨講、大聲說話的樣子。例如：該隻人講話哈哈霸霸，你愛細義兜。
10-236	合 habˋ	裁 cai	共同裁決事情。例如：該條農路分水打忒咧，大家來合裁一下愛仰般整。
10-237	哈哈 haiˋ haiˋ	呻 cenˋ	因疲累而唉聲連連。例如：你搵麼个搵到恁恹，搵到哈哈呻？

10-238	懈 hai+ hai+	懈 hai+ hai+	怠 tai+ taiˊ	怠 tai+/ taiˊ	喻做事怠惰拖延。例如：人係試著艱苦，就愛煞煞去分先生看，毋好懈懈怠怠。
10-239		憨 hamˋ	痴 cheˋ		憨貌，形容人講話或做事不知分寸。例如：仰會恁憨痴，做毋得講个乜膠人挖挖出來。
10-240		憨 hamˋ	搭 dab		指不加理智分析，亂管閒事，亦可說「憨憨搭搭」。例如：正經話無幾多句，憨搭个話講講掙一千擔。
10-241		憨 hamˋ	牯 guˊ		比喻不明事理或老實憨厚的男性。例如：阿發哥做事情謬講話都不搭不膝，正經係大憨牯。
10-242	鹹 ham	菜 coiˋ	形 hin		喻個性隨和。例如：佢謬麼儕人就合得來，阿爸講佢係鹹菜形。
10-243	閒 han	神 shin	野 rhaˋ	鬼 guiˊ	喻無所事事、游手好閒的人，具貶義。例如：二十歲咧，還日日在該打電動，閒神野鬼樣。
10-244	行 hang	踏 tabˋ			行為舉止。例如：看佢个行踏，定著係有家教个人。
10-245	行 hang	頭 teu			統率、領導、組織事或活動，可做動詞及名詞。例如：這擺同學會，你來行頭。例如：這擺打醮做行頭个人係王總理。
10-246	好 hauˋ	喋 deˋ			愛誇口吹牛，但說的未必是真理。例如：佢該張嘴盡好喋，麼个天文地理就喋得著。

10-247	好 唧 唧 仔 hau ^v zid ^{`</sup> zid <sup>`} er	興致勃勃，帶有負面意涵。例如： 無錢賭徼又還好唧唧仔，實在好賭。
10-248	好 拔 hau ^v bad [`]	愛現、誇耀。例如：佢當好拔，做 細生日，也請十過張桌。
10-249	好 鬥 牛 hau ^v deu ^v ngiu	生性好鬥的人。例如：這細人仔當 惡，動啊著就撩人尋人相打，實在 係好鬥牛。
10-250	好 做 王 hau ^v zo ^v vong	喜歡稱王。
10-251	淆 漿 hau siau	人說話虛構或誇大其辭的事。例如： 你講話實在當淆漿，男仔人仰可能 會降細人仔？
10-252	後 來 嫲 heu ⁺ loi ma	鄙稱後妻、繼母，具貶義。
10-253	後 生 條 仔 heu ⁺ sang [`] tiau er	年輕小伙子。
10-254	猴 哥 heu go [`]	指行為不按常規或調皮的人。例如： 該細人仔一下飆上飆下，一下又亂 動別人个東西，正經係猴哥。
10-255	性 暴 暴 仔 sin ^v pau ^v pau ^v er	個性暴躁的樣子。例如：佢見擺做 事就性暴暴仔，所以大家盡驚佢。
10-256	喜 客 hi ^ˊ hag	對人很客氣。例如：佢當喜客，人 客一來就頭領尾搖。
10-257	起 魯 夫 hi ^ˊ lu ^{`</sup> fu <sup>`}	發作粗暴的行為。例如：莫看佢溫馴 溫馴，起魯夫个時節，閻王都驚佢。

10-258	挾 錢 hiab cien	私自收藏錢財或藏匿錢財。
10-259	嫲 嫲 頭 hiau ma teu	稱無端生事，引人注意的女人。
10-260	嫲 妮 妮 hiau ni ^v ni ^v	搔首弄姿，很騷包的樣子。
10-261	座 爽 co ⁺ song ^ˊ	造成浪費。例如：輒常聽人講「座 食莫座爽」，就係喊慳俚愛儉惜食 物，毋好耗爽。
10-262	形 投 hin dau	神情儀態。例如：電視肚做戲个， 該形投看起來當生趣。
* 10-264	好 肚 屎 ho ^ˊ du ^ˊ shi ^ˊ	謂婦人生的兒女很有成就。例如： 厥心白好肚屎，降个毋係博士就係 做頭家。
10-265	好 毋 知 足 ho ^ˊ m di [`] ziu ^g	已經很好了仍再要求，用在貶義， 有貪求無厭的意思。例如：你這人 哦！好毋知足，日仔過到恁舒爽， 還緊呻歪命。
10-266	何 麼 个 死 苦 ho ma ^ˊ gai ^v si ^ˊ ku ^ˊ (何 麼 死 苦) (ho ma ^ˊ si ^ˊ ku ^ˊ)	何苦來哉。
10-267	學 話 hog ^{`</sup> voi <sup>`}	背後說人壞話。例如：毋好亂學話， 無斯會分自家帶來麻煩。
10-268	發 性 bod siang ^v	發脾氣。例如：人又無講佢，做麼 个好點點發性，恁奇怪。

* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

10-269	學 嘴 學 鼻 hog` zhoi` hog` pi+	模仿他人的語氣說話。例如：佢像鸚哥樣，當會學嘴學鼻。
10-270	呵 呵 咄 咄 ho` ho` dod dod	厲聲叱罵、罵不停。例如：正寫毋著一隻字，就呵呵咄咄，壓力當大你知無？
10-271	夜 摸 仔 rha+ mo` er	指在夜間工作或活動的人，即夜貓子。
10-272	地 壁 rha` biag	手抓牆壁，比喻困苦求助的狀態。例如：韶早愛考試咧，佢到今還在該睡，任講都毋聽，正經會地壁。
10-273	揼 等 a den`/nen`	把持著、掌握著。例如：阿明个月給分厥舖娘揼等，一隻月伸一萬個銀好使定定。
10-274	地 著 屎 rha` do` shi`	欲得反失。例如：佢見擺就貪利便，車仔儘採停，這擺地著屎咧，分警察開罰單。
10-275	地 頸 rha` gang`	抓脖子，是表示遇著困難待解決。例如：賺無三個錢，愛畜一群大細，正經會地頸，愛仰結煞正好？
10-276	地 爪 rha` zau`	表勤勞、很積極想賺錢，一般用在婦女身上。例如：厥老公過身，好得佢恁地爪，五個細人仔正畜得起。
10-277	一 家 一 務 rhid ga` rhid vu`/mu`	各人有各人的事務，不必干涉他人。例如：一家一務，你顧好自家斯好，毋好去插人屋下个事。

10-278	冤 家 泌 背 rhan` ga` bi` boi`	形容吵得不可開交。例如：現下个電視，日日都在報冤家泌背个新聞，莫看較贏。
10-279	冤 家 羅 債 rhan` ga` lo zai`	與人吵架打罵，結怨結仇。例如：共家人愛和和授授，毋好一日到暗冤家羅債。
10-280	圓 扁 嘴 rhan bien` zhoi`	指一個人比較會改變立場，很圓滑取巧。例如：你毋好恁圓扁嘴，緊摻人詢該有个無个。例如：佢个人盡慶，一張圓扁嘴，明明烏个分佢講到變白个。
10-281	延 纏 rhan chan	向後推遲耽擱。例如：這事愛遽遽做忒，莫過延纏咧。
10-282	妖 精 rhau` zin`	形容喜歡興風作浪的樣子，具貶義。例如：該儕人盡妖精，專門講人个壞話。
10-283	養 蛇 食 雞 rhong` sha shid` gai`	養蛇吃雞，喻姑息養奸。
10-284	癢 唆 rhong` vo`	形容動不動就哭的情形，或是稍有一點皮毛之痛就呼天搶地，毫無疼痛忍受度之人。例如：這細人仔當癢唆，你莫摻佢奈較贏。例如：佢分蚊仔叮著，爪溜皮定定，斯噉到噉噉滾，實在還癢唆。
10-285	噉 嘶 ve se`	不斷哭喊，多用小孩子身上較多。例如：佢還癢唆哦，注一下射定定，就噉到噉嘶。

10-286	有出有入 rhiu` chud rhiu` ngib`	指人或財務金錢等有進有出。例如：這數有出有入，捍數个人愛記清楚來。例如：錢銀有出有入，愛用就用，知好省斯好，毋好昶齧察。
10-287	有家有寶 rhiu` ga` rhiu` deu`	有家庭，有妻兒子女，相反詞為「無家無寶」。例如：佢有家有寶，過年過節定著愛轉屋下。
10-288	有來有去 rhiu` loi rhiu` hi`	形容言語滔滔不止，說得煞有其事貌；有來往，交情良好。例如：阿財哥臺頂講到有來有去，毋知在該講麼个，講毋知煞。例如：親戚之間有來有去，感情正會長久。
10-289	遊遊野野 rhiu rhiu rha` rha`	遊蕩無所事事。例如：這個後生人下班後煞猛進修，毋會遊遊野野，當多人阿腦。
10-290	祭衰人 zi` soi` ngin	笑死人、丟臉。例如：食到恁多歲咧，連買隻東西都毋會，祭衰人正得。
10-291	接腳女 ziab giog ng`	若某男妻死，另娶某女入門，則稱某女為某男前妻父母的接腳女。例如：阿明伯个接腳女，這擺過年愛來認親，已曉得。
10-292	占先行 ziam` sen` hang	搶先。例如：佢个手腳當遽，一下無看著，斯分佢占先行。
10-293	尖燒 ziam` shau`	擠進人群中湊熱鬧。例如：這片人都罈擺咧，你又還愛去撈人尖燒。例如：該張桌既經坐湊咧，你還去撈人尖燒。

10-294	靚裝 ziang` zong`	穿著打扮得體。例如：佢今晡日一身靚裝，毋知有麼个事情？
10-295	焦擠 ziau zi	指人小氣巴拉，不容易相處。例如：這細人仔當焦擠，麼个東西斯毋肯借人搞。
10-296	唧唧啐啐 zid` zid` zud` zud`	竊竊私語。例如：佢兩儕在該唧唧啐啐講恁久，毋知在講麼个。
10-297	積惡 zid og	積聚罪惡，通常是負面用語。例如：人講：「前世積惡，正會折壽。」
10-298	唸唸噪噪 zim` zim` zib zib	彼此相親嘴，形容親暱的樣子。例如：公園肚輒常看得著相愛个男女，在該唸唸噪噪。
10-299	進鑽 zin` zon`	善於謀劃鑽研；上進。例如：阿富仔一溜里來就當精鑽，哪位有錢賺佢就去。例如：佢當進鑽，當會謀頭路做。
10-300	精畚畚 zin` guag` guag`	精明的樣子。例如：這細人仔精畚畚，會算會除，還會掌店招待人客。
10-301	精精 zin` zin`	很精明。例如：佢分你緊咄，本來精精个就分你咄到有有咧。
10-302	精睭睭 zin` lug lug	很精靈、很聰明。例如：佢屋下个細人仔，隻隻精睭睭，讀書當識。
10-303	精人使嘴 zin` ngin sii` zhoi`	聰明的人常動嘴使喚。例如：精人使嘴，戇人出力。

10-304	精 zinˋ	食 shidˋ	形容人專挑好的來吃的習性。例如：「燒」粿「冷」粽確實有影！頭擺人已精食。	
10-305	精 zinˋ	腳 giog	形容人很精明。例如：摻該種精腳個人交朋友，毋食虧就好偷暢咧！毋使想講愛占佢个便宜。	
10-306	酒 ziuˊ	癖 piag	酒後之酒品。例如：阿哥酒癖當好，酒食落去就恬恬睡目毋會吵人。	
10-307	足 ziug	相 siongˋ	指人動輒生氣、很難相處。例如：佢當足相，無意無思，動啊著斯罵人。例如：佢當足相，東西分人摸毋得。	
10-308	刻 kad	臭 chiuˋ	頭 teu	指被狠狠地責罵。例如：佢長透分厥姆刻臭頭，罵久乜蠻皮咧。
10-309	刻 kad	定 tin+	深度確定。例如：這日仔大家都刻定好咧，你還有意見仰當時毋講？	
10-310	謹 giunˊ giunˊ	等 denˊ nenˊ	使 siiˊ/ siiˊ	有節制地使用。例如：阿麟賺無幾多錢，佢逐隻月就愛算好來謹等使，還愛長兜仔舖娘本。
* 10-312	揔 kangˋ	字 sii+	眼 nganˊ	挑人毛病。例如：你做，佢來相，揔字眼麼儕乜會！
10-313	戇 kauˋ (啲 longˋ)	洗 seˊ (洗 seˊ)	諷刺。例如：毋好恁樣戇洗人，別人聽著心肚會毋爽快。	

* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

10-314	擎 kia	頭 teu	擎 kia	腦 noˊ	帶頭、主導。例如：做賊分警察捉著愛坐管仔，擎頭擎腦該儕罪較重。
10-315	擎 kia	腳 giog	原意為抬腳，隱喻伺候他人，多為負面。例如：這擺你係考得著律師，佢摻你擎腳。		
10-316	擎 kia	頭 teu	旗 ki	居領導地位。例如：擎頭旗個人愛有帶頭个要領。	
10-317	擎 kia	頭 teu	毋 m	起 hiˊ	抬不起頭來。例如：這擺考試打尾等，害佢嘎擎頭毋起。
10-318	儆 kiang+ kiang+	等 nenˊ/ denˊ	儉省著；也指謹慎的意思。例如：東西恁貴，愛儆等食。例如：做月个時節，做麼个都愛儆等。		
10-319	慶 kiangˋ	頭 teu	精明幹練，具貶義。		
10-320	儆 kiang+	嘴 zhoiˋ	謹慎飲食。例如：想愛減肥，就愛儆嘴。例如：胃腸消化毋好個人，食東西愛當儆嘴。		
10-321	蹶 kiedˋ	壁 biag	爬牆壁，形容面臨困境而束手無策的樣子。例如：阿煌這恁久生理失敗，滿哪仔少人錢，苦到會蹶壁。		
10-322	牽 kienˋ	親 cinˋ	帶 daiˋ	戚 cid	攀親帶故，亦可說「盤親帶戚」。例如：佢係當好額个頭家，當多人會來牽親帶戚。
10-323	口 kieuˊ	角 gog	口角、吵架。		

10-324	噍 kiaŋ	人 ngin	糾纏煩人。例如：這細人仔當會噍人，麼人都奈佢毋何。		
10-325	強 kiong	監 gamˋ	強迫人家做某事。		
10-326	共 kiung+	得 ded	著 doˊ	有共同的源頭。例如：佢兩儕共姓，又戴恁近，敢怕共得著哦！	
10-327	共 kiung+	綱 gongˋ	同一胎或同一批、同一世代。例如「共綱子」表同一胎次所生之子、「共綱人」表同一世代之人、「共綱豬子」表同一胎小豬。例如：共綱豬子，有兜較大，有兜較細。		
10-328	共 kiung+	爺 rha	各 gog	哀 oiˋ	同父異母。另，同母異父則為「共哀各爺」。例如：這下个社會盡多共爺各哀个家庭。
10-329	共 kiung+	飯 pon+	甌 zenˋ	同吃一鍋飯。例如：佢兜本旦係共飯甌，背尾嘎因為分家搥到冤家，實在毋值。	
10-330	苛 koˋ	頭 teu	對人苛刻。例如：這頭家一溜里來就盡苛頭，佢个員工全做無幾久就辭職。		
10-331	看 konˋ	差 caˋ	看錯。例如：正睡醒，目珠花花看差咧！摻 8 看做 6。		
10-332	看 konˋ	對 duiˋ	對 duiˋ	看得很準。例如：佢就係中意你啊，分佢看對對！	

10-333	看 kon ^ˋ	毋 m	過 go ^ˋ	眼 ngan ^ˋ	看到他人違逆常理的行為無法忍受。例如：阿興對爺哀講話當惡，有時節還會動手動腳，鄰舍全看毋過眼。
10-334	看 kon ^ˋ	衰 soi ^ˋ	瘰 siau		因能力不足被對方看不起。例如：刻耐兜，做分佢成功來，毋好分人看衰瘰。
10-335	囤 kong ^ˋ	步 pu ⁺			隱匿絕招、藏一手。
10-336	狂 kong	狂 kong			莽撞、瘋狂貌。例如：厥俵仔長透搞到狂狂，麼个拿著就擲，毋知恁樣會傷著人。
10-337	劊 kuai	頭 teu			砍頭、斬頭，後引申為解聘。例如：佢毋好好做頭路，分頭家劊頭。
10-338	虧 kui ^ˋ	人 ngin			讓人吃虧。
10-339	空 kung ^ˋ	手 shiu ^ˋ	摸 mia ^ˋ	些 sia ^ˋ	空著手。詞意上較「空手」更重些。例如：空手摸些去人屋下拜年，當失人禮。
10-340	空 kung ^ˋ	頭 teu			花樣、名堂。例如：佢盡多空頭，麼个齣數都有。
10-341	空 kung ^ˋ	殼 hog	餅 biang ^ˋ		本指空殼的餅，現常以喻虛有其表。例如：毋好看厥公司做到恁大間，其實佢係一隻空殼餅。
10-342	嘎 gia	啦 la	嫫 ma		話多的女人。

10-343	罇 la+	無 mo	底 dai'	超出能力範圍，喻難度高。也可以說「打無底」。例如：佢這擺去考高考，全罇無底。
10-344	罇 la+	嘎 sa ^v		指貪得無厭，手腳不乾淨，什麼都想要的行為。例如：該人當罇嘎，看著麼个都摻人拿走。
10-345	邋 lab`	邋 lab`	呷 gab` 呷 gab`	衣著髒亂的樣子。例如：天光日愛去食酒，你係著到邋邋呷呷，就無愛分你跣。
10-346	邋 lab`	邋 lab`	礙 ngai+ 礙 ngai+	指穿著邋邋或建築物簡陋破舊。例如：去分人請著到邋邋礙礙，見人都毋得。例如：看佢戴个屋邋邋礙礙，應該毋係盡鬆頭。
10-347	邋 lab`	食 shid`		白吃白喝。例如：這兜人去餐廳邋食，分人捉著正甘願撿錢。
10-348	邋 lab`	食 shid`	狗 giu'	喻白吃白喝的人。例如：莊下做好事請人客，有兜毋熟毋事个人會去做邋食狗。
10-349	邋 lab`	食 shid`	坐 co` 大 tai+ 位 vui+	白吃白喝的人卻坐上尊位，喻喧賓奪主。例如：邋食坐大位，面皮皮仔毋知見笑。
10-350	落 lag	荒 fang ^v	仔 er 走 zeu'	落荒而逃。例如：細人仔偷摘人个机仔，分主人瞞著，落荒仔走。
10-351	濫 nam ^v	泥 nai	著 dau 壁 biag	拿爛泥巴來塗牆壁，比喻扶不起的阿斗。

10-352	攬 lam'	攬 lam'	拏 ciu`	承包很多。例如：攬攬拏恁多事來做，想做分佢死係無？
10-353	攬 lam'	拏 ciu`	拏 ciu`	全部收歸一人所有。例如：這片柑園个柑仔，做下分佢攬拏拏。
10-354	濫 lam'	糝 sam'		胡來亂來。例如：講話愛有根據，做毋得濫糝講。
10-355	嫚 lam'			形容能力差。例如：恁嫚，恁簡單个事就毋曉得。
10-356	嫚 lam'	狗 giu'	屎 shi'	指愚笨的人。例如：這個嫚狗屎，逐擺考試都係尾崁。
10-357	懶 nan`	蛇 sha		比喻懶惰的人，猶如冬眠的蛇，亦可說「懶蛇懶蚓」。例如：阿三牯懶蛇樣，講愛做事，喊又毋停動。
10-358	冷 lang`	雪 sied	雪 sied 仔 er	冷冰冰的，多用於指對人的態度冷淡。例如：做店員个人，係對人冷雪雪仔，就無人敢入店囉。
10-359	落 lau ^v	人 ngin		套人、騙人。例如：阿海當聰明，毋過佢毋學好，專門去落人个錢。
10-360	漏 lau ^v	氣 kui ^v		漏氣（閩南語借詞），比喻行為表現不盡理想，令人喪氣；或指氣體外漏。例如：阿水伯做一生人个牛販仔，信用當好，毋識漏氣。
10-361	利 li+	腳 giog		謂對於利益計較得很清楚的人，一般多用於婦人家。例如：偃隔壁个婦人家當利腳，想愛梟佢，想都毋使想。

10-362	離尸馬瀉 li shi` ma` sia`	人受到極度的驚嚇，造成行為失序而慌亂。例如：兩軍對陣，細卒仔堵著大將，言戰斯驚到離尸馬瀉咧。
10-363	領便 liang` pien+	坐享其成。例如：佢下班轉來，三餐領便。
10-364	了尾子 liau` mui` zii`	不務正業，敗壞門風或耗損家產，無法自立的不肖子孫。例如：佢歸日就知食飽寮，寮飽食，正經係一個了尾子。
10-365	了少 liau` shau`	指人態度輕浮不莊重，言語粗魯又野蠻。例如：厥屋下个細人仔，細个番綻、大个了少。
10-366	撩刁 liau diau`	愛戲弄人的樣子，有好動不安分的意思。例如「這細人仔當撩刁」。
10-367	了俐 liau li+	做事乾淨俐落，亦可說「了了俐俐」。例如：這事先做忒較了俐，毋好等到月尾，還一個擔頭核等。
10-368	撩手弄腳 liau shiu` nung+ giog	指人輕佻不莊重。例如：對毋熟事个人，絕對做毋得撈人撩手弄腳。
10-369	誑人 lien` ngin	騙人。例如：聽講該隻人當會誑人，你愛提防佢。
10-370	隣𪗇𪗇仔 lin` fung` fung` er	下部挺出，一副其奈我何的態度，屬不雅之動作。
10-371	昂昂惹惹 ngong`ngong`ngia` ngia`	起爭執的狀態。例如：佢兩儕在該昂昂惹惹，毋知在吵麼个？

10-372	輪食 lun shid`	輪流供養。「輪煮」則表示輪流煮飯。例如：佢兩兄弟分家，阿姆逐隻月去佢兜屋下輪食。
10-373	兩伙計 liong` fo` gi`	稱有不正常男女關係的兩人。例如：該兩伙計這下戴共下，隔壁鄰舍講盡多閒話。
10-374	兩頭烏 liong` teu vu`	形容早出晚歸，多用於形容人的行為。例如：爺哀為著細人仔，日日做到兩頭烏。
10-375	兩長年 liong` chong ngien	期滿兩年。例如：阿琳在這做有兩長年，背尾因為結婚正辭忒頭路。
10-376	溜麵線 liu` mien+ sien`	麵漿從斜篩上流過，成為線條的動作，常用以喻話多說不完。例如：佢透日在伯公下溜麵線，嘴敢毋會燥？
10-377	流流漂漂 liu liu` piu` piu`/liu liu` piu` piu`	遊手好閒，無所事事。例如：做兵轉來好尋頭路咧，莫歸日仔流流漂漂。
10-378	六月牛眼 liug ngied` ngiu ngan`	六月龍眼，白色果核，以「白核」諧音客語「白啡」。比喻白吃白喝。（歇）
10-379	老虎嫲 lo` fu` ma	母老虎，喻兇女人。
10-380	老鼠舐貓鼻 lo` chu` she` ngiau` pi+	喻不知死活。

10-381	老 lo'	鳥 diau`	精 zin`	借指經驗老到，世故、狡猾的人，多用於貶義，亦可說「死鳥精」。		
10-382	老 lo'	癲 dien`	棟 dung`	稱年老神智不清的人，猶如說老糊塗。例如：阿公頭先食過飯咧，這下又講佢還食，阿婆罵佢係老癲棟。		
10-383	洗 se'	金 gim`	身 shin`	諷刺人洗澡洗很慢。例如：阿明洗身洗歸點鐘仔，阿姆罵佢係在洗金身抑毋係？		
10-384	老 lo'	腳 giog	數 siiˋ	老手。		
10-385	老 lo'	戲 hiˋ	跌 died	落 log`	棚 pang	喻經驗老到的人做事失手。（諺）
10-386	老 lo'	相 siongˋ	看起來比實際年齡要成熟。例如：這後生條仔還老相，正十五歲定定，看起來像人二十五歲。			
10-387	派 paiˋ	下 ha+	同一親族所延續的血脈系統。例如「厥公派下有四房人」。			
* 10-389	老 lo'	手 shiu'	路 lu+	老經驗，亦可說「熟手」。		
10-390	劣 lod	拙 zhod	形容人笨拙彆扭或不講道理。例如：厥條仔表面看起來老實老實，其實性格當劣拙。			
10-391	落 log`	杓 diag`	落入圈套、陷入機關，也指犯人手被銬住。			

10-392	落 log`	名 miang	放入名字。例如：係有收著禮金，就愛落名到禮簿叮。		
10-393	駱 log`	駝 to	駱駝的食量大，比喻很能吃的人。例如：食咧三碗大麵還言飽，駱駝得是。		
10-394	浪 long+	蕩 tong+	子 zii´	不務正業，到處晃蕩的人。例如：這隻浪蕩子一年無三日在屋下，全無賺錢轉屋。	
10-395	郎 long	當 dong`		謂遊手好閒，惹事生非。例如：阿明盡郎當，又惹事情咧。	
10-396	攞 lu	攞 lu	罈 laˋ	罈 laˋ	限於環境，無法打點生活細節。例如：屋下降恁多細人仔，攞攞罈罈乜畜到恁高大。
10-397	礮 lung	礮 lung	春 zhung`	春 zhung`	喻莽莽撞撞，行事粗率，未經思考。例如：做事情愛先想清楚正去做，毋好礮礮春春。
10-398	毋 m	得 ded	人 ngin	死 si´	巴不得我死嗎？諷刺浪費的精神、體力、錢財。例如：毋得人死係無？做麼个毋使做个還拿來做！
10-399	毋 m	擔 dam`	輸 shiu`	贏 rhang	輸不起，不認賬。例如：輸就輸，毋好毋擔輸贏，恁無鳥。
10-400	毋 m	得 ded	戇 lud	爪 zau´	難以脫身。例如：佢攞人鬥股謀頭路，認墊錢，這下毋得戇爪咧！
10-401	糟 zau`	蹋 tad			為難人家。例如：較聽話兜，毋好動啊著斯恁樣糟蹋人好無？

*序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

- 10-402 毋 知 儕
m di` sa
不知道事情原委的人。例如：自家做毋著還敢噉，毋知儕還話著係佢欺負你呢！
- 10-403 毋 知 頭 天
m di` teu tien`
不知天高地厚。例如：你啊！莫恁毋知頭天，出社會你就知咧。
- 10-404 毋 堪 身 分
m kam` shin` fun+
不明白自己是何等身分。例如：一屋下苦煎煎仔，佢還放勢牯借錢來大開大使，實在還毋堪身分哦！
- 10-405 毋 聲 毋 氣
m shang` m hi`
悶不吭聲，實則工於心計。例如：撙佢共下做事愛細義，莫看佢毋聲毋氣，佢斯專門心肝肚做事哦！
- 10-406 毋 成 人
m shang ngin
罵人不像樣。例如：厥老公盡毋成人，歸日手長長仔，還跣人走去蹬酒家。
- 10-407 毋 識 人 好
m shid ngin ho`
本義為無法辨認何人，引申指人不知好歹。例如：毋使對佢恁好，佢這人係過橋丟扁，過忒共樣毋識人好。
- 10-408 雕 琢
diau` dog
雕琢；整治。例如：佢忒後生，愛人雕琢一下仔正好。
- 10-409 麻 斗
ma deu`
能力差，帶有愚笨意。例如：你斯還麻斗哦！仰舞恁多日咧還言舞好？
- 10-410 麼 个 樣 相
ma` gai` rhong+ siong`
什麼樣子？多用於負面。例如：你恁樣像麼个樣相？坐毋成坐，企毋成企！

- 10-411 賣 嘴 花
mai+ zhoi` fa`
形容巧於言詞，把話說得有聲有色，非常動聽。例如：生理人盡會賣嘴花，桌布講到像人个綢緞。
- 10-412 蠻 牛 拖 犁
man ngiu to` lai
喻漫不經心，動作慢吞吞的樣子。例如：阿祥牯做事情蠻牛拖犁樣，愛人緊催。
- 10-413 瞞 神 騙 鬼
man shin pien` gui`
欺上瞞下，騙神騙鬼。也有說「瞞官騙鬼」。例如：瞞神騙鬼个頭路你也敢做，有時有日，一定會受著責罰。
- 10-414 茅 狗 仔
mau giu` er
指弱小的狗；貶喻人做事不光明、做出差勁的事情；貶喻此人差勁不上道。例如：恁重要个事情，你仰敢交分阿興該個茅狗仔做？
- 10-415 搵 耍 人
med sa` ngin
戲弄人。例如：莫恁樣搵耍人好無，害佢嚇到會死。
- 10-416 搵 死
med si`
作為令人受不了。例如：正式會分佢搵死，麼个就無做，下二擺將就自家做較贏。
- 10-417 貓 徙 竇
ngiau` sai` deu`
母貓生小貓後，若是發現環境對小貓有危險就馬上將小貓銜至較安全處；用以比喻一個人在生活或工作上不甚穩定，常有調動。諷諭常搬家或換位子。例如：後生人輒輒換頭路，就像貓徙竇共樣，難成大事。
- 10-418 貓 地 竊
ngiau` rha` ci
貓以爪抓糞糞後黏住，比喻很難脫身。例如：佢好衰毋衰惹著該家人，這下就像貓地竊難敲爪咧。

10-419	尾 蹠 蹠 mui` dia` dia` (尾 翹 翹) (mui` kiau` kiau`)	形容動物尾巴翹起來的樣子，比喻人得意的樣子。例如：細人仔小可仔獎勵啊，佢就尾蹠蹠。
10-420	摸 無 空 囤 mia` mo kung`kong`	無處可逃。例如：該賊仔分警察追落巷仔肚，這下斯摸無空囤咧。
10-421	生 毛 面 sang` mo` mien`	原指禽獸，咒罵他人的行為如禽獸一般，亦可說「面無血」。例如：正經係生毛面，恁樣个壞事也做得出來。
10-422	面 風 mien` fung`	體面光榮，又作「面子」。很有面子謂「當有面風」。
10-423	無 面 無 皮 mo mien` mo pi	不知羞恥。例如：無面無皮个人，謬佢講較多乜無效。
10-424	無 人 承 受 mo ngin shin shiu+	罵人行為不善、沒教養，無法令人接納。例如：連伯公个神像都敢搞，正經係無人承受个敗類。
10-425	無 烏 mo diog`	喻做事不負責任、不牢靠。另用「無烏無烏」罵人沒有種、沒骨氣、沒責任感的樣子。
10-426	無 聲 無 哨 mo shang` mo sau`	指不吭氣、靜悄悄、無聲無息。例如：戴在偏僻个莊下，無麼个人家，一斷烏就無聲無哨，盡得人驚。
10-427	無 下 落 mo ha+ log`	沒著落，常用於罵人做事漫不經心、不負責任。例如：見擺拜託你做事都恁無下落，麼人敢過請你。

10-428	無 核 卵 mo hag` lon`	指人沒有勇氣、擔當，為粗俗用語。
10-429	做 逛 樂 zo` ong log`	閒逛不做事，遊手好閒。
10-430	無 腰 骨 mo rhau` gud	原形容不能撐起脊梁的人，後常喻沒骨氣或沒擔當的人。例如：無腰骨个人想愛自家做頭家，比上天還較難。
10-431	無 落 著 mo log` chog`	沒著落，常用於形容尚未找到工作而到處遊蕩的樣子。另言「無落無著」。例如：有人好看相算命，揀揀擇擇，一生人就無落著。
10-432	無 牙 根 mo nga gin`	指做事沒有擔當。例如：阿明一溜里來就喃喃呢呢，堵著事情又無牙根，難怪厥子女全毋驚佢。
10-433	無 議 無 論 mo ngi+ mo lun+	不予計較。例如：阿爸仰般講就仰般做，大家無議無論。
10-434	無 眼 睇 mo ngan` tai`	不放在眼裡，有不屑一顧的意思。例如：你莫恠著做著縣長就已會樣，佢無眼睇啦！
10-435	管 酌 gon` zhog	約束管理。例如：細人仔從細愛適當管酌，正毋會行差。
10-436	無 親 像 mo cin` ciong`	罵人不像話、不合乎道理與常軌。例如：你這無親像個細人仔，見擺斯擺死人。

10-437	花 fa`	頭 teu	花心、風流成性。例如：佢從後生到老就盡花頭，交往个細妹仔多到算毋盡。		
10-438	無 mo	像 ciong ^v	人 ngin	不像人樣。例如：仰恁無像人！手恁撩刁！	
10-439	無 mo	嘔 sai`	鹽 rham	罵人沒力氣做事。例如：恁輕个東西也擎毋贏，無嘔鹽係無？	
10-440	無 mo	頭 teu	神 shin	指因精神恍惚而將東西亂放卻忘了收拾之人，常用以指注意力不足、做事心不在焉。例如：佢仰會恁無頭神，做麼个就跌麼个。例如：佢做事無頭神，毋知有麼个心事？	
10-441	無 mo	定 tin+	無 mo	著 chog`	喻人立場不堅定，經常拿不定主意。例如：湊你去臺北，你到這下還無定無著。
10-442	無 mo	王 vong	無 mo	法 fab	無法無天、橫行無忌，形容人膽大妄為，沒有法紀天理。例如：這賊仔敢在日時頭偷東西，正經係無王無法。
10-443	無 mo	心 sim`	肝 gon`		喻人漫不經心、不上心、心不在焉。例如：恁無心肝！頭下交代你个事，這下就毋記得咧。
10-444	無 mo	出 chud	無 mo	處 chu ^v	沒下落、沒有成效。例如：喊佢做，恁久咧還無出無處，換人做好咧。

10-445	無 mo	空 kung`	無 mo	樺 sun´	空口說白話或廢話，說些沒根據的內容，語氣上較為嚴重。例如：莫講該恁多無空無樺个話，無人會相信你。
10-446	無 mo	鼻 pi+	空 kung`		鬼，貶義詞。例如：該無鼻空个來哩啲，閃較遠兜仔。
10-447	無 mo	天 tien`	無 mo	地 ti+	目無尊長。例如：你敢對爺哀應嘴應鼻，正經無天無地。
10-448	莫 mog`	搵 tenˋ	佢 gi		別跟他一般見識。例如：該隻人本來就番番，你莫搵佢。
10-449	莫 mog`	拘 gi`	禮 li`		不要受禮數拘束，引申為不要客氣。例如：來到這位，你斯莫拘禮，水果自家拿來食！
10-450	莫 mog`	聲 shang`	佢 gi		不回應他或不驚動他。例如：莫聲佢！等佢自家講到暢。
10-451	妹 moiˋ	仔 er	賊 ced`		戲稱女兒回娘家時，順便拿東西回去。
10-452	暮 muˋ	固 guˋ	狗 gieu´		指個性孤僻，不愛多言的人。例如：暮固狗，咬死人。
10-453	沒 mud`	沒 mud`	術 sud`	術 sud`	形容人做事不夠坦蕩的樣子。例如：該兜人沒沒術術，毋知愛去做麼个。
10-454	沒 mud`	頭 teu	絞 gau´	髻 giˋ	謂水滿盈溢，連最頂點都淹沒了，比喻努力以赴，專心做事。例如：佢當認真，見擺做事情都做到沒頭絞髻。

10-455	歿 mud	子 ziiˊ	弟 ti+	不長進、不中用的晚輩。例如：該兜歿子弟，歸日仔毋讀書，淨知搞，實在冤枉。
10-456	目 mug	眈 zhimˋ	眈 zhimˋ	虎視眈眈，不懷好意的注視，指眼神凶惡。例如：該隻人目眈眈緊看人，愛食忒人个樣仔。
10-457	耐 nai+	奈 liau+		與人閒聊經久不倦。例如：平常時十分鐘就坐毋核，今晡日仰恁耐奈？
10-458	喃 nam	喃 nam	呢 ne 呢 ne	口中唸唸有詞而話語不清晰；喻指做事沒魄力不果決。例如：做主管个人愛有煞氣，毋好喃喃呢呢。
10-459	南 nam	風 fungˋ	草 coˊ	咸豐草因風吹到哪就倒向哪，常用於比喻見風轉舵的人，如「牆頭草」。例如：佢本旦就係南風草，哪向好空哪向去，你仰好信佢？
10-460	難 nan	服 fugˋ	侍 sii+	喻人難相處或難以應付。例如：做麼个就嫌到臭屎，正經難服侍。
10-461	難 nan	剃 tiˋ	頭 teu	喻事情難以處理或人難以應付。例如：恁大條个錢毋見忒，這下斯難剃頭咧，毋知愛仰結煞正好。
* 10-463	惱 nauˋ	絕 ciedˋ	渣 zaˋ	討厭到極點。
10-464	膩 neˋ	膩 neˋ	細 seˋ 細 seˋ	形容做事沒有魄力的樣子。例如：做事膩膩細細，愛仰仔贏人？

* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

10-465	餒 ne`	餒 ne`	個性軟弱、溫吞，內向柔弱的樣子。例如：這隻細人仔個性餒餒，毋會撩刁。例如：該隻人本來餒餒，毋過上臺演講又當大般。		
10-466	搨 nam'	頭 teu	扼住要害。例如：佢一入公司斯將這公司搨頭掙頸。		
10-467	𧄸 nga^	𧄸 da^	愚蠢貌，另言「𧄸𧄸𧄸𧄸」、「𧄸𧄸𧄸𧄸」意思相同。例如：阿興伯講話𧄸𧄸，聽毋識佢个話係麼个意思。		
10-468	牙 nga	綻 can^	綻 can^	露牙現齒，看起來一付猙獰的樣子。例如：該貓仔牙綻綻，看起來盡得人驚。	
10-469	哇 nga^	哇 nga^	綻 can^	形容人個性跋扈不講理，態度傲慢無禮，神態凶惡。例如：佢盡強蠻，見擺都愛攞人爭權奪利，一副哇哇綻个形仔。	
10-470	哋 ngai	哋 ngai	哋 ngai^	哋 ngai^	強要他人接受或同意他的想法或要求。例如：大家同意佢好無？無佢透日仔在該哋哋哋哋，實在佇毋著。
10-471	硬 ngang+	斗 deu'	事情很難處理，需要付出很大的心力。例如：這擺个頭路一等硬斗，做到會死賺毋成錢。		
10-472	咬 ngau` ngau`	齧 ngad`/ ngad	多用來比喻彼此意見不合。例如：佢兩儕動啊著就咬齧，毋過也都係直性个人，無壞意。		
10-473	耳 ngi'	靴 hio^	靴 hio^	充耳不聞。	

- 10-474 耳 聾 曠
ngi' lung` guang 重聽之人，用於貶義居多。例如：
佢講麼个你就聽無，耳聾曠係無？
- 10-475 你 你 佢 佢
ngi ngi ngai ngai 形容爭執不休或吵鬧不休。例如：兩
兄弟在該你你佢佢，阿姆無結無煞。
- 10-476 逆 著
ngiag` do' 意見不合而起衝突。例如：佢兩儕
逆著，這下相堵頭就毋講話。
- 10-477 拈 雞 屎 食
ngiam`gai` shi' shid` 喻年紀還小，不明白事理。
- 10-478 拈 蛇 打 蛎
ngiam` sha da' guai' 孩童好奇貪玩的行為，引申為做些不
正經的事情，亦可說「摸螺挖蛎」。
- 10-479 拈 燒 怕 冷
ngiam`shau` pa` lang` 指人行事畏首畏尾貌。例如：做頭
路拈燒怕冷，愛仰得時正會成功？
- 10-480 黏 牙 帶 齒
ngiam nga dai` chi' 引申為不乾淨，做事拖泥帶水。例
如：這件事分佢舞到黏牙帶齒，毋
知愛仰般收馬正好。
- 10-481 饒 饒 滾
ngiau ngiau gun' 形容怨聲不斷的樣子。例如：事情
一項接等一項，連晝就無閒好食，
莫怪佢會饒饒滾。
- 10-482 饒 饒 饒 饒
ngiau ngiau ngiau`ngiau` 囉哩囉嗦或抱怨不斷的聲音。例如：
饒饒饒饒个話毋使講恁多，越聽越悶
斯有。例如：歸日仔為著這件事情在
佢耳空脣饒饒饒饒，毋會慄係無？
- 10-483 撚 等 來 用
ngien`den` loi rhung+/
ngien`nen` loi rhung+ 擰節使用，用在刀口上。例如：屋
下个錢毋罇，愛撚等來用。

- 10-484 目 水
mug shui'
(目 色)
(mug sed) 視覺的判斷能力。例如：佢个目水
盡好，看兩下仔就知這細俵仔生到
幾高。
- 10-485 眼 箭 攏 天
ngan`zien` lug tien` 拋媚眼，亦可說「眼拐攏天」。例如：
見係看著靚細妹仔，佢就眼箭攏天，
實在無結煞。
- 10-486 目 鑽 鑽 仔
mug zon` zon` er 專注搜尋的樣子。例如：佢目鑽鑽
仔緊看人，驚人偷佢个東西樣。
- 10-487 搵 毋 直
ten` m chid 無法溝通、無法擺平。
- 10-488 人 家 女
ngin ga` ng' 指未結婚的女子、處女。
- 10-489 人 手
ngin shiu'
(手 腳)
(shiu` giog) 指可以幫忙的人力。例如：天光日
請人，人手毋罇，你做得來搵手無？
- 10-490 人 心 節 節 高
ngin sim` zied zied go` 表人的慾望無止境。例如：人心節
節高，有酒嫌無糟。（諺）
- 10-491 人 條 仔
ngin tiauer 青少年。
- 10-492 軟 腳 蟹
ngion` giog hai' 軟腳的螃蟹，比喻無法做粗活的人。
例如：佢這擺討个心白，三兩重就
拿毋起，軟腳蟹樣。

10-493	讓 ngiong ^v	嘴 zhoi ^v	原意指把好吃的東西讓給他人吃，後引申為說話留餘地。例如：佢當死豺，全毋會讓嘴。例如：佢兩儕吵到當合線，全毋會讓嘴。		
10-494	忸 ngiu ^ˊ	忸 ziu ^ˊ /ziu ^v	形容難纏、不乾脆，難伺候，也可說「忸忸忸忸」。例如：這個人盡忸忸，所以無麼个朋友。		
10-495	牛 ngiu	形 hin	罵人不受拘束、不聽管教，像牛一樣，具貶義。例如：罵恁多擺還毋知分醒，牛形樣。例如：隔壁叔婆个細孫仔當賤，牛形樣動無停。		
10-496	牛 ngiu	面 mien ^v	罵人頑皮不聽話。例如：該隻細人仔盡牛面，喊佢做毋得擲人，還挑挑拿石牯擲人。		
10-497	戇 ngong ^v	戇 ngong ^v	四 si ^v	不貪求、不計較。例如：阿明這儕人毋會擎空頭，戇戇四緊做，所以頭家當阿腦佢。	
10-498	昂 ngong	山 san ^v	迷失了方向，亦有「鬼打牆」一說。例如：這山仔歸年透天起濛煙，輒常聽著人昂山撞走。		
10-499	呢 ni	呢 ni	哪 no	哪 no	自言自語；嘀嘀咕咕低聲說話的樣子。例如：阿婆老咧，自家在該呢呢哪哪，毋知講麼个。
10-500	弄 nung ⁺	熬 siau	弄 nung ⁺	鼻 pi ⁺	指撥弄是非；指沒意義的事。

10-501	噤 nung	噤 nung ^v	碎唸不止的樣子，通常是小聲囁囁不停的樣子，亦可說「噤噤噤噤」。例如：半滴毋會差，家無噤噤公，就樣樣空。		
10-502	屙 o [`]	汩 ba	指人做事馬虎，敷衍了事的態度，亦可說「屙屙汩汩」。例如：實在還屙汩！交代佢个事頭，旨做忒就走去睡目。		
10-503	屙 o ^{`</sup>	痢 li+	屙 o <sup>`}	肚 du ^ˊ	比喻胡言亂語。例如：毋好聽佢屙痢屙肚，佢个話信毋得。
10-504	屙 o ^{`</sup>	膿 nung	滑 vad <sup>`}	痢 li+	喻胡吹亂道。例如：買保險愛深入了解，屙膿滑痢个話毋使聽恁多。
10-505	屙 o ^{`</sup>	屎 shi <sup>ˊ</sup>	嚇 hag	番 fan <sup>`}	比喻虛張聲勢。
10-506	訥 au ^v	訥 au ^v	暴 bau ^v	暴 bau ^v	形容愛頂嘴、愛辯解。例如：佢个人當會訥訥暴暴，長透摻佢講毋會伸俚。
10-507	爬 pa	床 cong	地 rha ^ˊ	蓆 ciag [`]	以手抓床拉蓆，形容人極端痛苦的情狀。例如：佢毋知食著麼个，肚屎痛到爬床地蓆。
10-508	白 pag ^{`</sup>	呷 fud <sup>`}	白吃白喝。例如：食忒這餐飯也毋納錢，今晡日係來白呷个係無？例如：該陣後生仔毋學好，不時去板攤仔白呷，毋撿錢分人。		
10-509	盤 pan	擎 kia	善於翻騰跳躍，形容頑皮。例如：這細人仔屎舐生笏樣，坐毋核，跳上跌落，實在盤擎。		

10-510	刨 pau	合 gag	削 siog	喻用言辭諷刺又挖苦。例如：佢對人苛頭，講話刨合削，所以已無人緣。	
10-511	鼻 pi+	臭 chiu ^v	臭 chiu ^v	形容人的態度驕傲而無禮。例如：這間店个服務員鼻臭臭，下二擺無愛來咧。	
10-512	鼻 pi+	鼻 ngiu ^v	鼻 ngiu ^v	脾氣倔強又不聽話、傲慢不馴的樣子。例如：這細人仔鼻鼻鼻，逐擺就講毋會聽。	
10-513	批 pi [`]	人 ngin		占人便宜。例如：做生理愛講信用，毋好批人。	
* 10-515	偏 pien [`]	背 boi ^v		形容背地裡、私自去做某事。例如：這個人逐擺人前講靚話，毋過偏背斯專門燒壞話。	
10-516	騙 pien ^v	人 ngin	恁 an [`]	把人騙得團團轉、欺人太甚之意。例如：毋使騙人恁恁，佢看得識你係挑挑个。	
10-517	騙 pien ^v	人 ngin	毋 m	識 shid	騙人不懂，引申為有什麼稀罕，或自以為了不起的意思。例如：莫騙人毋識，這書毋係你正有，佢屋下一千擔。
10-518	品 pin ^{`</sup>	好 ho <sup>`}	勢 she ^v		談妥條件。例如：早就品好勢个，佢這下又詐癲，會分佢關死。
10-519	品 pin ^{`</sup>	品 pin <sup>`}	欸 ciu [`]		所有有利的條件都約定上了。例如：條件品品欸，敢有才調做？

* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

10-520	品 pin'	條 tiau	件 kien+	談條件。例如：你愛先通過這擺个考試，正來品條件。		
10-521	品 pin'	好 ho'		約定好。例如：這筆生理就怎樣品好下來，你斯做毋得反悔。		
10-522	破 po ^v	格 gag/gied		形容人品、性格偏差，行為習慣與眾不同。例如：這個老人家實在還破格，明明厥心白就已有孝，佢還出去投這投該，嫌七嫌八。		
10-523	背 poi+	祖 zu'		違反祖宗規矩，比喻忘本。		
10-524	賁 pun [`]	皮 pi		皮層很厚，喻人臉皮厚。		
10-525	煇 pu	鏢 lo	講 gong'	到 do ^v	鉢 bad	費盡口舌都無法讓對方理解或改變對方的行為。例如：煇鏢講到鉢佢就係毋聽，還係愛去賭，死無變个。
10-526	謝 cia+	二 ngi+				懵懂的人；某（不定）人的代詞。例如：該隻人恁謝二，落落涕涕。
10-527	刺 ciag	額 ngiag				原意指在臉上、額頭上刺花紋，許多古老的民族多有此習俗；今喻指女子行為調皮、不莊重，好賣弄，具貶義。
10-528	青 ciang ^{`</sup>	面 mien <sup>v</sup>	鳥 diau <sup>`}			指器量小、動不動就生氣翻臉的人。
10-529	無 mo	聲 shang [`]	無 mo	說 shod		一聲不響地。例如：佢無聲無說斯行落來，害阿爸著驚。

10-530	七 孔 八 竅 cid kung' bad kiau ^v	做事情很得要領和竅門。例如：毋好看佢無哦，七孔八竅盡會謀頭路，賺已成錢。
10-531	七 七 八 八 cid cid bad bad	囉哩囉唆、不乾脆的樣子。例如：佢無摻你七七八八，愛買抑毋買，煞兜決定。
10-532	攪 惹 giau' ngia'	騷擾、干擾。例如：細人仔正噉阿煞，你毋好過去攪惹佢。
10-533	錢 鬼 仔 cien gui' er	視錢如命之人。
10-534	錢 綦 仔 cien kien ^v er	喻守財奴。
10-535	前 人 子 cien ngin zii'	前妻或前夫的子女。
10-536	尋 人 出 水 cim ngin chud shui'	找人算帳、找人發洩。例如：新聞報講，該後生仔因為分阿爸刻臭頭，正會滿哪尋人出水，掙到落派出所。
10-537	外 才 ngoi+ coi	外顯性的才能，例如交際或經營等。
10-538	搶 筭 ciong' deu'	形容多人一起進食時，搶食的情形，後比喻食慾旺盛。例如：單儕食無搭確，越多人越搶筭。
10-539	搶 光 ciong' gong'	搶取光彩，有愛現的意思，另言「搶光狗」用來罵愛表現、爭著出風頭的人。例如：該儕人盡搶光，開會个時節爭等講話，想愛出風頭。

10-540	射 眼 箭 sha+ ngan' zien ^v (使 目 角) (sii' mug gog)	使眼色。例如：賭檯場當多射眼箭个人，專門撮假騙錢。
10-541	沙 人 sa` ngin	誇獎對方的作為，有時帶有稍許的揶揄。例如：沙人毋使錢，嘴較甜總較贏哪。
10-542	沙 鼻 狗 sa` pi+ gieu'	喻喜歡被人家誇讚的人。
10-543	沙 鼻 碌 碌 sa` pi+ lug` lug`	得意，神氣活現的樣子。例如：佢著著獎券，歸日仔沙鼻碌碌，滿哪就買糖仔請人。
10-544	沙 鼻 弄 弄 sa` pi+ nung ^v nung ^v	形容神氣活現。例如：佢斯演講比賽打頭名定，就沙鼻弄弄。例如：佢沙鼻弄弄，不時展俵仔做教授當湛。
10-545	蛇 過 尋 棍 sha go ^v cim gun ^v	事過才來補救，喻錯過了時機。
10-546	蛇 窿 透 蛎 窟 sha lung teu ^v guai' fud	內神通外鬼，喻相互勾結串通。例如：佢恁多儕蛇窿透蛎窟，鬥等來騙人。
10-547	石 灰 揸 路 shag` foi` rham+ lu+	把石灰撒在路上，跟著白色的石灰走，意指「打白行」，喻白走一趟。例如：石灰揸路，打白行。（諺）
10-548	石 頭 狗 shag` teu gieu'	丟石頭出去，狗隨即追過去銜回來，喻沒主見，任人使喚的人，亦可說「石頭狗，弄弄走」。例如：毋好像石頭狗，佢講麼个你就做麼个。

- 10-549 嘔 恁 大 人
sai` an` tai+ ngin 活到這麼大把歲數。例如：冤枉哦！嘔恁大人，褲還著到孬孬，敢看得？
- 10-550 豺
sai 粗俗不雅的字眼，指嘴饞貪吃的樣子。例如：佢當豺，麼个東西拿著就食。例如：佢恁久肚想毋好，毋敢多食油氣，嘴也毋豺咧。
- 10-551 三 碇 且 姆
sam` don` cia` me` 笑稱衣著內長外短的女人。例如：阿美，你著到像三碇且姆，敢看得？
- 10-552 三 分 親
sam` fun` cin` 有點親戚關係。例如：見面三分親，你還係自家去摻佢講，較有效。
- 10-553 三十 暗 哺
sam` shib` am` bu`
个 飯 甌
gai` pon+ zen` 自己需要用，無法借給他人用，喻沒空。例如：這東西大家相爭用，就像三十暗哺个飯甌，哪有閒好借分你。
- 10-554 三 拖 四 拖
sam` to` si` to` 一拖再拖。例如：做事情愛煞手兜，毋好三拖四拖做毋會出圍。例如：冷著愛抽問去分醫生看，毋好三拖四拖，無斯會緊來緊嚴重。
- 10-555 三 見 面
sam` gien` mien` 三方人員聚在一起。例如：大家三見面講清楚，正毋會怨來怨去。
- 10-556 三 隻
sam` zhag
鼻 空 筧
pi+ kung` gong 一般人的鼻孔只有兩個，第三個就是多餘的閒管。比喻喜歡踰越本分，插手或過問不是自己的事。例如：這毋係你个事，莫三隻鼻空筧一閒管。
- 10-557 山 精
san` zin` 土包子、鄉巴佬，喻少見世面的人。

- 10-558 覷 投 投 仔
shang` dau dau er 跼而愛理不理人的樣子。例如：做生理个人，毋好覷投投仔，會無人客。
- 10-559 覷 上 覷 下
shang` shong` shang` ha` 走來走去，自以為了不起而不理人的樣子。例如：講佢毋中意聽个，佢就歸日覷上覷下。
- 10-560 覷 頭
shang` teu
(覷 投)
(shang` dau) 形容我行我素，驕傲不尊重他人的態度。例如：正賺著該幾銑錢定定，就恁覷頭。
- 10-561 生 腳
sang` giog 生手、沒有經驗的人。例如：佢係生腳，今晡日正來報到，下後就愛麻煩你多照顧哩啲。
- 10-562 生 角
sang` gog 本意為長角，喻爭鬥得很激烈。例如：佢兩姊妹為著一支手機，鬥到生角。例如：正幾多歲定就頭那生角，滿哪仔惹事惹非鬥人。
- 10-563 生 翼
sang` rhid` 長翅膀，喻可以不受拘束。例如：阿明出外讀書，像鳥仔生翼，日仔過到當自然。
- 10-564 勢 頭
she` teu 後盾、靠山，可作為憑藉的勢力。例如：雖然講佢在公司肚个勢頭盡大，毋過還係從細職員做起，正毋會分人講話。
- 10-565 細 心 白 仔
se` sim` kiu` er 童養媳，常引申畏縮個性的人。

10-566	洗碗 se' von' 有相磕 rih' siong' kab'	喻相處一起難免會有衝突或摩擦。 例如：人講：「洗碗有相磕」，戴共下多少仔會惹杈著，盡重要个還係愛互相尊重。
10-567	燒壞話 shau' fai+ voi'	把壞話轉告他人，以挑撥是非。例如：有話當面講，毋好在人背後燒壞話。
10-568	誚難 sau' nad	嘲諷、挖苦。亦可用「難人」表示用尖酸刻薄的話去挑釁人。例如：誚難人个話，毋好儘採講，搏人惱就有。
10-569	誚誚難難 sau' sau' nad nad	冷言冷語，冷嘲熱諷。例如：你講話毋好恁樣誚誚難難，下二擺無人愛插你。
10-570	消磨人 siau' mo' ngin (消耗人) (siau' ho' ngin)	消遣他人。例如：做人愛公當，毋好偏心講零星話消磨人。
10-571	屎𦏧嘴 shi' vud zhoi'	指人講話無效益，如放屁一樣；亦可指烏鴉嘴或口無遮攔。例如：你這個屎𦏧嘴，麼个事情都敢講，所以無人愛插你。
10-572	屎包 shi' bau'	喻有自大狂的人。例如：講著佢就火著！屎包得是，盡得人惱。
10-573	屎包狗 (屎𦏧狗) (shi' gu' gieu')	罵人桀敖不馴而無用。例如：該人係屎包狗，喊佢做麼个事情就搵身分，喊佢毋贏。

10-574	嘍狗相咬 leu' gieu' siong' ngau' (唆狗相咬) (so' gieu' siong' ngau')	從旁煽動，使他人爭吵或打架。
10-575	屎缸蟲 shi' gong' chung	喻好動靜不下來的人。
10-576	使梟 sii' hiau'	使詐。例如：賭場肚个郎中當會使梟，愛細義！莫分佢騙去。
10-577	使毋行 sii' m hang	叫不動。例如：佢已蠻皮，這下連先生就使毋行佢。
10-578	使人 sii' ngin	使喚人。
10-579	使嘴 sii' zhoi'	使喚。而「使人」表「使喚人」。
10-580	屎棍條 shi' gun' tiau	不明事理的人。
10-581	食毋燥 shid' m zau'	吃不完兜著走，亦可說「嘸毋燥」；另有不甘願、不服氣之意。例如：喊你掌菜秧仔，敢走出去寮，等下你就食毋燥咧！例如：佢分人賴做賊，聽著食毋燥。
10-582	食人夠夠 shid' ngin gieu' gieu'	吃定他人。

10-583	食人戇仔 shid` ngin ngong` er (嘍人戇仔) (sai` ngin ngong` er)	把人當傻瓜來耍。
10-584	食蔡 shid` siau	指很糟糕，不得人喜歡的行為，亦可說「嘍蔡」。例如：該警察還食蔡，連兩日來開紅單。例如：還食蔡哦，看著該老阿伯跲倒咧，也毋會扶佢跲起來。
10-585	識識 shid shid	非常熟識。例如：你兜在該講阿茂伯係無？大家識識个人啊！
10-586	聖旨嘴 shin` zhi` zhoi`	謂說話靈驗。
10-587	訟棍頭 siung` gun` teu	好興訟者，易惹事造謠者。例如：這隻訟棍頭，滿哪仔去這講該講，惹事佢盡慶。
10-588	唆慫 so` sung`	慫恿。例如：限勢佢愛噉都毋得嘴扁咧，你又還唆慫佢。
10-589	尚勝 shong+ shin`	得寸進尺，恃寵而驕。例如：無講佢無慫死，緊講緊尚勝。
10-590	上面 shong` mien`	恃寵而驕、不受教，尤指小孩。例如：這細人仔縱到當上面，仰般講都講毋會聽。
10-591	上面蹶蹶 shong` mien` kied` kied`	形容小孩子恃寵而驕，不知進退。例如：這細人仔縱到上面蹶蹶，連神桌都敢蹶上去。

* 10-593	手長長仔 shiu` chong chong er	伸手向人討取東西的樣子。例如：食到恁大人，還愛手長長仔撈爺哀拿錢，實在還見笑。
10-594	守顧 shiu` gu`	看守、照顧。例如：月給較多又仰般？係講毋會守顧，賺較多乜無效。
10-595	手尖腳幼 shiu` ziam` giog rhiu`	手指尖細，膚肉幼嫩，指過著富裕清閒的生活，而不需勞動的人。例如：看佢手尖腳幼个樣相，日仔怕過來已好，盡少做粗事。
10-596	手擎擎仔 shiu` kia kia er	手臂高舉，喻有所動作的樣子。例如：你做麼个手擎擎仔？想愛打人係無？
10-597	手斂斂仔 (手斂斂仔) (shiu` giu giu er)	兩手握於背後腰際，喻袖手旁觀。例如：手斂斂仔企在該做麼个？還毋遽遽落來搵手。
10-598	收馬 shiu` ma`	轉圓、調解、收拾。例如：做頭路係擴張忒遽，一下毋堵好就會收馬毋轉。
10-599	收馬毋轉 shiu` ma` m zhon`	收拾不了，無法轉圓。
10-600	收承 (收承) (shin shiu+)	收拾保管。例如：頭擺路項無人收承个骨骸，好心人會撈佢撿共下，這下人講該就係「有應公」。

* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

10-601	縮 su	縮 su	不活潑，沒有勇氣的樣子。例如：佢上擺發病仔過後，到今看起來還係縮縮。		
10-602	馴 shun	馴 shun	很溫馴的樣子。例如：該細妹仔，性體馴馴，盡得人惜。		
10-603	癲 dien`	頭 teu	雞 gai`	楞小子，或指小孩子不像樣，做事莽莽撞撞；不經考慮就亂來的人。例如：該隻癲頭雞，逐擺做事情，毋係挨著神就係打著佛。	
10-604	雙 sung`	頭 teu	蛇 sha	兩頭蛇，指搬弄是非的兩面人。	
10-605	緝 tag	手 shiu`	緝 tag	腳 giog	手腳都綁著，形容做事受到牽制。例如：佢當難服侍，加入來這團體顛倒緝手緝腳。例如：有本等個人去食公家飯，下下愛照法辦理，噯感覺著緝手緝腳。例如：條件恁多，緝手緝腳，行頭個人愛仰般做事？
10-606	大 tai+	目 mug	格 gag	無法承擔卻又貪多。例如：仰會恁大目格，食毋去就莫拿恁多。	
10-607	大 tai+ tai+	擘 bag bag`	擘 bag/ bag`	形容自大神氣不可一世的樣子，也具不理人之意味。例如：賺著該兩點錢就大擘擘，連人就毋會問咧！	
10-608	大 tai+	肚 du`	籃 lam	食量大的人。例如：佢麼个都食得落，所以講佢係大肚籃。	
10-609	大 tai+	空 kung`	刺 la`	刺 la`	說大話的樣子。例如：佢講話大空空刺刺，到底信得抑信毋得？

10-610	大 tai+	蠻 man	槌 chui	蠻橫不明理的人。例如：厥爸係一個大蠻槌，你摻佢講無較爭啦！		
10-611	大 tai+	面 mien ^ˋ	神 shin	比喻人臉皮厚，無羞恥之心。例如：好手好腳噯摻人討食，正經係大面神。		
10-612	蛄 gon ^ˋ	蜊 bi ^ˋ	食 shid ^ˋ	客 hag	反客為主，被客人請客，源自「神明顯外莊，蛄蜊專食客」。	
10-613	大 tai+	頭 teu	确 kog ^ˋ	戲稱別人的頭很大。		
10-614	大 tai+	條 tiau	原指事情大條，後也用於表示架子大、很跂。例如：這擺事情斯大條咧！看你愛仰結煞正好哪！例如：佢當選過後，加已大條，人喊佢斯喊毋停動咧！			
10-615	搵 ten ^ˋ	眾 zhung ^ˋ	合群，跟隨大家一起從事某些事。例如：這間廟愛修整，偌乜搵眾出兜錢。			
10-616	跲 ten	人 ngin	走 zeu ^ˊ	跟著人跑，常用於與人私奔。		
10-617	跲 ten	嘴 zhoi ^ˋ	尾 mui ^ˋ	跟著人說。例如：鸚哥學話毋知意思，淨跲嘴尾定定。		
10-618	投 teu	偌 ngai	个 gai ^ˋ	膝 cid	頭 teu	投訴無用或多說無益。例如：你講恁多做麼个？斯像投偌个膝頭，無用啦！例如：做壞事還愛投入，正式係投偌个膝頭。

10-619	畜生 chug sang`	罵語，指沒有人性的禽獸。例如：恁見笑个事佢也敢做，正經畜生得是。
10-620	矮人多心事 ai' ngin do` sim` sii+	負面詞，用來損人用。
10-621	條直 tiau chid`	用來指人的性格乾脆俐落，不拖泥帶水。例如：佢个人當條直，有錢黏時還。
10-622	天天 tien` tien`	無憂無慮，太過天真，形容不知輕重緩急的樣子。例如：佢言出過社會，人還天天，屋下人全驚佢分人騙。
10-623	田螺取肚飽 tien lo ci' du' bau`	只管有得吃即可，引申為只顧享受眼前利益而不管其他的事，源自「田螺取肚飽，毋知屎肚生溜苔」。
10-624	脫俐 tod li+	徹底斷絕關係。
10-625	𢵿爪毋得 lud zau' m ded	被糾纏無法脫身。例如：貓地糰粿，𢵿爪毋得。（諺）例如：佢摻人鬥股開公司，伸著債這下𢵿爪毋得。
10-626	托人 tog ngin	奉承人家。例如：佢當會托人又嘴甜舌滑，舞到大家暢摸摸。
10-627	托平平 tog piang piang	承舉得很平順安定，另引申為奉承得順順適適的。例如：佢个頭家愛人摻佢托平平哦，派頭當粗。
10-628	亂搵 lon+ fud`	亂做一通。例如：做事愛有順序，毋好亂搵。

10-629	斷情 ton` cin	分手。
10-630	外板 ngoi+ ban`	外表或形象。例如：這擺个活動，外板看起來已好看，裡肚可能還較精采！
10-631	發花癲 bod fa` dien`	男女因感情問題所導致的精神失常症狀。
10-632	同著人 tung do' ngin	與人通姦、外遇。例如：阿月仔正結婚無幾久，老公就同著人，佢緊噉，毋知愛仰般正好。
10-633	同庚 tung gang`	年齡相同。
* 10-635	哈哈霸 ha ba^	藉口，或指不必要的花招。例如：講話合情合理就好，毋使恁多哈哈霸。例如：見做麼个事情就愛看日仔，恁多哈哈霸。
10-636	挖肉補瘡 va` ngiug bu' cong`	同華語「挖東牆補西牆」，只是暫時化解困境，並未完全解決問題。例如：毋怕阿爸會賺，俵仔了到大嫲空，挖肉補瘡敢有較爭？
10-637	屙痢滑肚 o` li+ vad` du'	指人隨口亂說話。例如：佢長下講話就屙痢滑肚、無正無經，搵到無人愛摻佢來往。
10-638	歪潦 vai` lau	物品或行為醜陋、差勁，令人難以接受。例如：你實在盡歪潦，還做得用个東西就拿去擲忒。例如：佢該樣相盡歪潦，見人看著就會打倒拈。

* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

10-639 橫 筦 橫 袋
vang+ gong vang+ toi+

傾倒得亂七八糟，或形容人落魄潦倒。例如：佢長下斯硬頸毋聽人講，生理做到橫筦橫袋。

10-640 橫 打 直 過
vang da' chid` go^

肆無忌憚、橫行霸道，比喻暢行無阻。例如：該兜鱸鰻仔輒常在市場橫打直過，大家全當惱佢。例如：牛毋做，賊仔毋做，橫打直過。

10-641 會 生 會 死
voi+ sang` voi+ si'

藉口推辭規避或拒絕，常用於負面。例如：喊你來搵搬一下桌仔，就會生會死，毋甘願樣。

10-642 芋 荷 形
vu+ ho hin

用於能賺錢卻存不了錢的人。例如：算命仙講佢命底係芋荷形个，賺錢留毋核，所以佢就大開大使。

10-643 四 兩 話
si^ si^ liong` liong` fa^/ voi`

說超過自己分量的話，源自「三兩人講四兩話」。

10-644 四 門 六 親
si^ mun liug cin`

各方親戚。例如：佢个四門六親都戴附近定定，一旦都有相行。

10-645 死 發 脹
si' bod zhong^

詛咒語（原意為得浮腫病的人）；渾球。

10-646 死 該
si' (堪) goi` (該)

活該，該當如此。例如：該細人仔偷東西，還分頭家抄著，這擺斯死該咧！例如：好个毋學，學人做賊仔，分警察捉去關，實在死該。

10-647 死 蛞 蛞
si' guag guag
(死 榼 榼)
(si' kuag kuag)

不靈活、不知變通。例如：這隻人頭腦死蛞蛞，半點都毋知好變巧。

10-648 精 過 經
zin` go^ guang`

過度精明，多用於負面。例如：佢兩姊妹精過經，摻阿媽出去全毋帶皮包仔，愛監阿媽出錢。

10-649 死 佬
si' lo'

死屍，謂頭腦僵化如死人般不知變通。例如：仰會恁死佬？你个錢分人騙淨淨，你還摻佢承蒙哦？

10-650 死 絕 絕
si' cied` cied`

死光光。例如：該農藥還強哦，一洩落去，滿坪个草死絕絕。

10-651 死 像 種
si' ciong^ zhung^

罵人不好的特質是遺傳自家中長輩，常用於負面。例如：佢性懶尸又好闊，死像種，看著就得人惱。

10-652 死 嘔
si' sai`

罵人貪吃。例如：莫恁死嘔，分兜仔若老弟食。

10-653 死 嘔 無 變
si' sai` mo bien^

罵人不知長進、不思變通，具貶義。例如：你死嘔無變，食到恁老，還毋知長進。

10-654 死 孤 盲
si' go` mo`

該死了，糟糕了！例如：手機無電，膲身又無半點錢，這下斯死孤盲咧！

10-655 死 齧 齧
si' ngad ngad

一動也不動的樣子，形容不知隨環境變通。例如：佢坐等死齧齧，毋曉招呼人。

10-656	胥 胥 趔 趔 si si so so	狀聲詞，常用於沒有目的在四處漫遊躊躇的樣子。例如：走去哪胥胥趔趔？恁夜正轉。例如：晝日佢當好去街路胥胥趔趔，都當夜正轉。
10-657	瀉 人 面 皮 sia ^v ngin mien ^v pi	丟別人的臉、讓人沒面子。
10-658	瀉 祖 公 sia ^v zu ^ˊ gung ^ˋ	丟祖先的臉。例如：做出這種見笑个事情，實在瀉祖公。
10-659	仙 仙 sien ^ˋ sien ^ˋ	喻人漫不經心的樣子。例如：佢係仙仙个人，恁重要个事情毋好喊佢做。
10-660	信 嘴 出 sin ^v zhoi ^v chud	隨口說出，信口開河。例如：佢講話無考慮，動啊著就信嘴出。
10-661	有 有 sio sio	呆滯、沒有精神的樣子。例如：佢係毋係識發燒過度，仰看起來有有樣？
10-662	相 訥 siong ^ˋ au ^v	互相爭辯。
10-663	息 嫲 sed ma	曾孫。
10-664	撙 頭 zad ^ˋ teu	形容人僵化不知變通。例如：佢當撙頭，正會人講麼个都聽毋入耳。
10-665	折 福 zhad fug	因浪費的行為而折損了原有的福分，引申為不知惜福。例如：好好个東西毋食還拿去擲忒，還折福。

10-666	斬 千 刀 zam ^ˊ cien ^ˋ do ^ˋ	用以罵壞事做盡，理應受千刀萬剮的人。例如：該隻人壞事做恁多，捉著愛斬千刀正做得。
10-667	整 治 zhang ^ˊ chi ⁺	修理、教訓。例如：佢逐擺就恁會滅衰人，愛摻佢整治正好。
10-668	爭 天 毋 贏 zang ^ˋ tien ^ˋ m rhang	無法與大自然競爭。
10-669	增 志 zen ^v zhi ^v	積極、爭氣。例如：佢係一家之主，責任按當重，毋較增志兜仰會做得。
10-670	走 毋 開 腳 zeu ^ˊ m koi ^ˋ giog	形容因某事纏身，無法離開、或捨不得離開之狀態。也可說「行毋開腳」。例如：厥姆開刀，佢愛服侍厥姆，走毋開腳。例如：赴車時間到咧，細人仔緊噉，害佢走毋開腳。
10-671	走 無 空 園 zeu ^ˊ mo kung ^ˋ kong ^v	喻死命地奔逃，無可藏身之處。例如：老鼠看著貓仔，全部驚到走無空園。
10-672	即 靈 zid lin	聰敏機伶。例如：這細妹仔從細就當即靈，大咧盡會讀書。
10-673	制 著 zhi ^v do ^ˊ	受限制、被牽制。例如：看等電視當好看，嘎停電，這擺就分佢制著咧！
10-674	子 子 肉 肉 zii ^ˊ zii ^ˊ ngiug ngiug	親生子女、心肝寶貝。例如：逐個細人仔都係爺哀个子子肉肉。
10-675	膾 寶 zhi ^ˋ bo ^ˊ	譏諷過度保護的態度。例如：佢該戩鍊像膾寶樣，毋盼得拿出來戴。

- 10-676 外 姓 人
ngoi+ siang^v ngin 異姓人。例如：這土地做毋得賣分
外姓人。
- 10-677 執 性
zhib sin^v 指人個性固執、堅持己見，不肯變
通。例如：這個細人仔想愛做麼个
就做麼个，盡執性。
- 10-678 做 雜 事
zo^v cab[`] she+
(做 雜 差)
(zo^v cab^{`</sup> cai<sup>`}) 處理一些微不足道的雜瑣事務。例
如：佢在農會做雜事，先學兜仔東西。
- 10-679 做 膽
zo^v dam[`] 壯膽。例如：好得有你做膽，這擺
个比賽正會恁順序。
- 10-680 做 對 頭
zo^v dui^v teu 形成對立的一方或是做結婚的對
象。而對立的雙方則稱為「兩對
頭」。例如：原來佢兜係好朋友，
這下嘎因為選舉做對頭。
- 10-681 拖 皮
to[`] pi 藉故拖延不履行義務，形容行為賴
皮。例如：這條錢，講下禮拜一還
就係下禮拜一，半息都拖皮毋得。
- 10-682 做 好 做 壞
zo^v ho[`] zo^v fai+ 雙面人，時而向著我們，時而向著
他人。
- 10-683 做 年 做 月
zo^v ngien zo^v ngied[`] 經年累月在做。例如：阿爸耕田做年
做月也無長著麼个錢，實在還辛苦。
- 10-684 早 死 早 贏
zo^{`</sup> si<sup>`} zo[`] rhang 死去比活著的好、早死較好，罵人
或自怨自艾的話，亦可說「早走早
贏」。例如：像該種恁壞个人，早
死早贏。

- 10-685 揸 猴 入 山
kai^{`</sup> heu ngib<sup>`} san[`] 喻做事反其道而行。(歇)
- 10-686 盤 牙 風
pan nga fung[`] 聊天、閒聊。
- 10-687 嘴 長 長
zhoi^v chong chong 張口欲食或欲言的樣子。例如：嬰
兒嘴長長，想愛食乳。
- 10-688 嘴 屈 屈
zhoi^v kud^{`</sup> kud<sup>`} 形容不善言詞。例如：佢這人嘴屈
屈，無麼个會問人。
- 10-689 嘴 碼
zhoi^v ma[`] 開口與人說話問候的態度，例如「嘴
碼已好」即指善於開口向人問好，
貼心的樣子。「好嘴碼」即嘴很甜。
- 10-690 嘴 硬
zhoi^v ngang+
屎 拙 脰
shi[`] vud nem 表裡不一、外強中乾，光說不練。
例如：阿光正經係嘴硬屎拙脰，喊
佢出門攞人交涉總係驚這驚該。
- 10-691 嘴 勺 勺
zhoi^v shog^{`</sup> shog<sup>`} 聽或看得入神的樣子。例如：講个人
講到口涎波潑，聽个人聽到嘴勺勺。
- 10-692 脰 面 脰 面
zoi^{`</sup> mien<sup>v</sup> zoi<sup>`} mien^v
(脰 頭 脰 面)
(zoi^{`</sup> teu zoi<sup>`} mien^v) 罵人愚笨。例如：仰會食到恁大人
咧還脰面脰面，毋知人好壞。
- 10-693 脰 面
zoi[`] mien^v
(脰 脰、
(zoi^{`</sup> zoi<sup>`}、
脰 槌)
zoi[`] chui) 罵人愚笨。例如：莫逐擺就講人脰
面，你自家敢有較精？

10-694	腩 子 zoi` zii`	傻子，指愚笨的人。例如：腩子係無？分人騙還謬人講承蒙。
10-695	轉 鉸 zhon` gau`/gau`	轉圓，運轉；轉身。例如：做這工程係無增加人手，會轉鉸毋過。例如：這所在恁狹，轉鉸毋得。
10-696	轉 嘴 zhon` zhoi`	轉變口吻、改口，亦可說「轉話頭」。例如：三日前佢應承借俚五萬銀，這下又轉嘴講佢無錢。例如：佢本來在該投阿菊，毋過看著阿菊行啊過來，跔等就轉嘴講厥好話。
10-697	莊 伯 姆 zong` bag me`/me`	穿梭於莊中，熟悉莊中事，老少皆曉的婦人。
10-698	酒 席 ziu` sid`	宴請賓客或聚會時所用的整桌酒菜，亦可說「桌席」。
10-699	咒 孤 罵 絕 zhiu` go` ma` cied`	用狠話罵人，帶詛咒意味。例如：死良絕心个事都敢做，就愛堪得分人咒孤罵絕。
10-700	蛀 錢 精 zhu` cien zin`	指不會賺錢卻揮霍無度的人。
10-701	咒 天 咒 地 zhiu` tien` zhiu` ti`	指天指地發誓，表說話堅決肯定的意思，亦可說「咒天罵日」。例如：別儕一滴仔對你毋過，毋好就咒天咒地，恁樣對你自家毋好。
10-702	主 人 讓 客 zhu` ngin ngiong` hag	主人禮讓客人，主要用在吃飯時。例如：主人讓客係請人个禮數。

10-703	豬 哥 形 zhu` go` hin	好色之徒。例如：該人豬哥形，所以細妹仔當惱佢。
10-704	豬 接 勺 zhu` ziab shog`	餵豬時，豬隻搶食勺中食物的情形，常用於形容人搶嘴說話的行為。例如：人話還言講忒，佢就搶等愛講，正經係豬接勺，當得人惱。
10-705	豬 哥 搭 狗 腩 zhu` go` dab gieu` lin`	比喻說話不搭調或胡亂搭配。例如：謬佢講話就像豬哥搭狗腩，還係莫講較贏。
10-706	竹 篙 鬼 zhug go` gui`	喻體型高瘦之人，帶有貶義。
10-707	種 成 zhung` shin	成全、加利益予某人物。例如：俗話「貓躁飯甌種成狗」係在講人做白工。
10-708	春 上 跌 落 zhung` shong` died log`	形容忙裡忙外，沒得安寧的樣子。例如：你透日春上跌落，到底在無閒麼个？
10-709	春 頭 磕 額 zhung` teu kab` ngiag	形容忙碌奔波，焦頭爛額。例如：選舉會到咧，逐個候選人都春頭磕額在該拉選票。
10-710	大 戇 槌 tai+ ngong` chui	愚痴之人。例如：這隻大戇槌，按米去換番薯。
10-711	屙 屙 膿 膿 o` o` nung nung	隨口亂說話。例如：佢講个話屙屙膿膿，毋好儘採信。

十一、時空與情狀副詞

10-712 拏 騰
kia lin'
毋 會 轉 肩
m voi+ zhon' gien`

比喻不知變通。

* 10-724 激 激 滾
gid gid gun'

因不同意見而快起爭執貌。

* 10-730 膏 當
go dong

無所事事，會去揩油。

10-731 抽 掉
chiu` cha`

糟蹋、役使別人。例如：這細人仔當無聽講，當會抽掉人。

10-732 朗 縫
long^v pung+

趁隙。例如：水落忒大，等水較細兜仔正朗縫轉。

* 序號依各腔額外詞彙變動，本腔調無此詞彙，則序號跳過。



11-1	恁 an	久 giuˊ	仔 er	時間很短。
11-2	下 ha+	把 baˊ	仔 er	偶爾。
11-3	比 be	比 be		兩者並排一齊，例「比比坐」即指並肩坐在一起。
11-4	座 co+	往 gongˊ	上 shongˊ	在上方。相反詞為「座往下」，即在下方。
11-5	粗 cuˊ	粗 cuˊ	仔 er	簡單地，不特殊；稍微。例如：又毋係愛請人，粗粗仔食就做得咧，毋使煮恁豐沛。例如：田荒忒恁久，今晡日先粗粗仔改改啊就好。
11-6	眼 nganˊ	時 shi		目前、現在。例如：佢个病，眼時看來無打緊，可能一兩日斯會好咧。
11-7	當 dongˊ	過 goˊ		勝過。例如：天時恁熱，食西瓜當過食冰。
11-8	棟 dungˊ	頂 dangˊ		頂端。
11-9	步 pu+	步 pu+	仔 er	約略的（或多或少的）。例如：這件事情个頭尾，佢步步仔知。
11-10	合 gab	界 gaiˊ		交界。例如「兩合界」即指兩邊交界處。例如：阿賢伯戴在大湖陂獅潭合界个位所。
11-11	隔 gag	遠 rhanˊ		隔著一段較長的距離。例如：佢生到拗蠻高，隔遠斯看著佢行過來。

11-12	徑 gang ^v	背 boi ^v	界線之外。例如：厥俵仔踢球踢到徑背去咧，尋就尋毋著。	
11-13	過 go ^v	晝 zhiu ^v	鉢 bad	爛 lad
11-14	歸 gui ^{`</sup>	拖 to <sup>`}	拉 lo [`]	逾越中午時段太多。例如：分人請愛早啊去，過晝鉢爛正到，人全食飽咧！
11-15	還 han	成 shang	拖拉指木箱，歸拖拉引申為一大串、一大堆，亦可說「歸大堆」、「歸拖拉庫」。例如：你个眠床肚衫褲歸拖拉，係愛拿來墊睡係無？	
11-16	入 ngib [`]	頭 teu	副詞，實在。例如：若花園个花開到還成靚。	
11-17	寅 rhi	時 shi	卯 mau [`]	時 shi
11-18	一 rhid	齣 chud	火 fo [`]	更深入。例如：乞食仔占門樓，緊占緊入頭。
11-19	一 rhid	對 dui ^v	時 shi	隨時，不論何時；立刻、馬上。例如：東西佢準備便便，你寅時卯時講愛，佢都會赴分你。
11-20	總 zung ^{`</sup>	洗 se <sup>`}	一鼓作氣；一口氣，兩三下的意思。例如：朝晨這班人落田割禾，一齣火大夫嫲就分佢割忒咧。	
11-21	一 rhid	抹 mad	煞 sad	二十四小時，即一整天。例如：這膏藥貼落去，愛經過一對時正好換。
				概括。例如：這桃仔伸這兜仔定定，便宜總洗忒去！
				通通、全部，包含一切。例如：人都無在咧，佢少个這兜數一抹煞就算咧。

11-22	一 晝 邊 rhid zhiu ^v bien ^v	大約半個白天的時間。例如：這毋使用著歸日，差毋多一晝邊就做得好。
11-23	一 時 三 刻 rhid shi sam ^v kied	指時間急迫。例如：這係緊急个事情，你一時三刻就愛摻佢送到。
11-24	及 及 kib ^v kib ^v	謂時間非常緊迫，有緊繃之意。例如：拖到時間及及，毋知做得忒無？
11-25	確 實 係 kog shid ^v he ^v	確實如此。
* 11-27	呂 宋 加 拉 巴 li ^v sung ^v ga ^v lai ^v ba ^v	形容遙遠地區。
11-28	了 了 liau ^v liau ^v	盡、遍、很多的樣子。例如「桌頂塵灰了了」、「全部你个話了了」。
11-29	連 頭 並 根 lien teu bin ^v gin ^v	比喻全部。例如：七層塔摘兜仔就好，毋好連頭並根擲走，留兜分佢傳種。
11-30	略 約 仔 liog ^v rhog er	大約；從略從簡、從寬。例如：對這到車頭，略約仔愛有成十分鐘正行得到。例如：這問題嶄蠻難，略約仔分佢散下氣，莫恁嚴條哪。
11-31	趕 早 gon ^v zo ^v	趁早，事先估算。例如：愛帶麼个愛趕早準備好勢，毋好到時緊拚拚仔。
11-32	六 月 天 公 liug ngied ^v tien ^v gung ^v	六月酷熱的季節；六月農忙時節，比喻忙得不可開交。

* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

11-33	老 底 lo ^v dai ^v	原初，本來。例如：佢老底戴屏東，這下戴臺北。
11-34	老 時 lo ^v shi	舊時。例如：佢十分做家，屋下裡肚有兜老時个家具都毋盼得擢忒。
11-35	通 盡 tung ^v cin ^v	全部，以普遍性而言。例如：這下个大學生做得講通盡都有用手機仔。
11-36	作 當 zog dong ^v	當作；即使；抵押。例如：作當係恁樣，你乜莫怪怨佢。例如：佢言有錢好還你，這櫃仔來作當。
11-37	沒 坪 mud ^v piang	整片滿滿的，到處都是。例如：佢洗好車，水無擰纏，流到禾埕沒坪都係水。例如：這位辦活動，沒坪个人，尖都尖毋落。
11-38	瞞 下 目 ngiab ha+ mug	眨一下眼，表瞬間之意。也可表小睡片刻。
11-39	額 ngiag	份量。例如：這等路係分你个，無佢个額。例如：知得臭豆腐你毋好食，所以無買你个額。
11-40	日 合 夜 ngid gag rha+	日連夜，即日以繼夜。例如：毋好日合夜搞電腦，身體會滅壞忒。
11-41	日 見 日 ngid gien ^v ngid	日復一日。例如：日見日，年堵年，阿爸人緊來緊老，面皮緊來緊皺。
11-42	月 朔 ngied ^v sog	日期、期間。例如：這下正開學定定，到畢業該下雖然月朔長，頭路還係做得先尋等來。

11-43	年 三 夜 四 ngien sam` rha+ si`	臨近年關的時候，正忙著準備過年的情形，也可喻期限前，忙碌趕工的時刻。例如：你仰毋早講，年三夜四正講，麼人有閒？
11-44	年 堵 年 ngien du ngien	年復一年。例如：屋壞就愛整，放等年堵年會還較難整哦！
11-45	三 不 二 時 sam` bud ngi+ shi	偶而、有時候。例如：阿全嫂搬走了後，三不二時還會倒轉來寮。
11-46	三 三 仔 sam` sam` er	約略其事、不苛求其好。例如：鴨仔个毛菇恁多，愛夾到幾時，三三仔就好咧！
* 11-48	屎 背 尾 shi` boi` mui`	背後。例如：雞嫲个屎背尾跔等一群雞子。
11-49	十 頭 八 日 shib` teu bad ngid	八天、十天內，表約略的時間。
11-50	順 掖 shun+ rhe`	順勢、順便。例如：你係有去街路，順掖買攞衛生紙轉來。
11-51	脣 脣 shun shun	物品的邊邊處。例如：杯仔毋好放到桌仔脣脣，毋注意會打爛忒。
11-52	頭 前 teu cien	最前面、前方。例如：目珠恁大粒，頭前該黃色个敢毋係你个茶罐？例如：該高麗菜，對頭前割下來，順續摻菜蓋擇擇仔！
11-53	天 腳 tien` giog	地平線。

* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

11-54	天 西 恁 遠 tien` si` an` rhan`	像前往西天一般，用以指稱距離很遠。例如：巴西天西恁遠，你識去過無？
11-55	斷 點 錢 ton` diam` cien	一點錢也沒有。相關句型有「斷粒米」、「斷滴水」、「斷條菜」。
11-56	屋 前 屋 背 vug cien vug boi`	謂住宅附近的地方。例如：屋前屋背全尋過咧，無看著人，敢係去過家寮咧？
11-57	過 迈 go` go` fang`/vang+	過頭，超過原本之目的地路程。例如「走過迈」表示跑過頭、「睡過迈」表示睡過頭。
11-58	朝 晨 暗 晡 zhau` shin am` bu`	早晨及晚上；指早晚不定之時。例如：老人家就驚朝晨暗晡有燒有冷，所以還係愛有人照顧。

十二、特殊詞類



12-1	礮 頂 跑 馬 bog dang' pau` ma`	馬在石堤上跑，對馬蹄有很大的傷害；用來比喻事情不妙、糟糕之意，亦可說「河壩跑馬」。例如：借錢分佢去賭，該斯係礮頂跑馬。例如：風搓天停電，手電仔又無電，正經係礮頂跑馬，壞蹄咧。
12-2	不 勝 bud shinˊ	非常。例如：正式愛去過太魯閣，正知該位个風景不勝靚，有閒定著愛去寮。
12-3	得 是 ded siiˊ	語助詞（日語借音），表確定。例如：俚看你嘴講無愛，心肝肚當想得是。
12-4	加 勝 ga` shinˊ	更加…。例如：限勢衫就爛空咧，分厥孫仔一拉，加勝擘還較大空。
12-5	合 本 gab bunˊ	只不過。例如：合本三儕人開會定定，做麼个愛借這間大教室？
12-6	結 局 gied kiug`	終究。例如：想講會有人來搨做就較輕鬆，背尾頭家講人毋罈，結局還係總下愛自家來做。
12-7	僅 可 giunˊ koˊ	僅能、只能。例如：頭擺人米毋罈食，僅可煮番薯飯來過餐。
12-8	講 罔 講 gong' mong' gongˊ	姑且一說；說實在的。例如：講罔講啦，佢敢正經會改過，麼人知？
12-9	去 毋 得 hiˊ m ded	無法前往、不能前往。「去得」則表示「可以前往」。相關句式為「動詞＋毋得」，例如「食毋得」、「看毋得」等。例如：這禮拜食酒堵好堵著廟町做鬧熱，佢去毋得。

12-10	玄 風 hien fung`	忽然，謂突如其來的事，亦可說「拈拈風」。
12-11	砰 天 砰 地 bongˊ tien` bongˊ ti+	聲音響亮。例如：過年該下，紙炮仔打到砰天砰地。
* 12-13	毋 敢 話 m gamˊ va+ (無 定 著) (mo tin+ chog`)	說不定。例如：叔公看佢攞等等路行落來，想講怕係來會失禮个也毋敢話。
12-14	言 曾 言 抵 mang cien mang diˊ	時候未到。例如：言曾言抵！你恁早去做麼个？攞人撿掣係無？
12-15	言 好 食 mang hoˊ shid`	還沒熟或還沒煮好，還不能吃。例如：這果子皮還青青，言好食。例如：菜言炒好，言好食，你先去廳下坐等寮。
12-16	問 隻 柄 munˊ zhag biangˊ 來 掣 loi kia	打破砂鍋問到底，一定要問出所以然來，讓人覺得很煩。
12-17	仰 得 時 ngiongˊ ded shi	要待到何時。表示時間還需要很久。例如：這下正種椰子苗，仰得時正有椰子好摘來食？
* 12-19	愛 嫌 罔 嫌 oiˊ hiam mongˊ hiam	說它不好嘛也蠻好的；姑妄言之。
12-20	全 全 cion cion	全然地；確切的。例如：教佢恁多擺，佢還係全全聽毋識。

* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

- 12-21 省 使
sang' sii' 省得、免得。例如：屋下到車頭近
近仔，你自家行轉來，乜省使人載。
- 12-22 十 二 月
shib`      ngi+      ngied`
个 大 菜
gai^ tai+ coi^ 種植的蔬菜過於成熟以致抽出花
梗，是為上心；以「上心」諧音「傷
心」，源自「十二月个大菜一上心」。
- 12-23 大 體 講
tai+ ti' gong' 大體而論。
- 12-24 做 你 走
zo^ ngi zeu`
(做 你 去)
(zo^ ngi hi^)
- 12-25 晝 晝 暗 暗
zhiu^ zhiu^ am^ am^ 沒日沒夜，不定時，強調超過午休、
下班的時間。例如：佢个頭路盡無
閒，逐日都做到晝晝暗暗無好放寮。
例如：趕工時節，大家都做到晝晝
暗暗。
- ** 12-28 捉 當
zog dong^ 就當作…，猜測語氣。例如：捉當
佢愛去好咧，你敢愛摻佢共組？
- 12-29 勢 埕
she^ de^ 愚蠢、糟糕。例如：還勢埕，好講
毋好講就講講摻。例如：還勢埕，
落大水嗰無帶著遮仔。

** 序號依各腔額外詞彙變動，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

十三、通訊、建設與交通



13-1	爆 bau ^v	輪 lin ^v	車子爆胎。例如：偌个自行車爆輪，還補得無？
13-2	結 gied	石 shag [`]	砌石堤。
13-3	結 gied	磚 zhon [`]	砌磚；俗隱指打麻將。
13-4	揚 rhong long	瓦 nga ^ˊ / ngua ^ˊ	蓋上瓦片。例如：屋頂个桁桷愛釘平，揚瓦以後正毋會漏水。
13-5	翹 kiau ^v	峨 ngo	形容屋宇外觀壯麗。例如：這間廟起到翹峨翹棟，可惜都係用紅毛泥淋起來个。
13-6	作 zog	陂 bi [`]	築池塘。
13-7	陋 leu ^v	陋 leu ^v	形容建物或設備簡陋的樣子。例如：老屋盡久無人戴，陋陋瘦瘦。
13-8	礫 lid ^{`</sup>	礫 lid <sup>`}	路多石頭，高低不平的樣子。例如：新開个路，當多石頭，行起來礫礫砣砣。
13-9	路 lu+	徑 gang ^v	通道或路的中間。例如：東西毋好放在路徑頭，會杈著人。
13-10	路 lu+	頭 teu	路程，或路的起始點。例如：這位到該位，愛三日个路頭。例如：對路頭行落這隻莊肚，差毋多愛花二十分鐘。

13-11	路 lu+	頭 teu	整條路上，大多指不定點的路上。例如：阿爸摻路頭路尾个樹桎拈開，佢講恁樣正毋會杈著人。
13-12	盤 pan	車 cha [`]	轉車，指無法直達目的地，途中換搭別的車。例如：愛坐海線个旅客，請在竹南站盤車。
13-13	水 shui ^ˊ	汴 ban [`]	大圳設水門分水入支渠的地方。例如：這位安到「水汴頭」，係頭擺大圳分水个所在。
13-14	信 sin ^v	肉 ngiug	相較於「信皮」，指信封內的信（有寫東西的）。

十四、歲時祭儀、習俗與宗教



14-1	挨打 ai` da`	著 do` do`	神佛 shin fud`	本指觸犯了神佛，引申做事碰撞，或觸犯到某人。例如：佢恁久做事無順利，係毋係挨著神打著佛。
14-2	庵 am`	堂 tong		庵堂，尼姑居住、禮佛的小型宗教場所。
14-3	訥 au`	命 miang+	毋贏 m rhang	凡事命中已註定，不容改變。例如：人个命運，一落泥時就註定咧，訥命毋贏。
14-4	百 bag	年 ngien		一百年。
14-5	百 bag	年 ngien	偕老 hai lo`	祝福夫妻倆人共同生活和好又長壽；老死的婉語。
14-6	百 bag	年 ngien	後 heu+	比喻死後。
14-7	拜 bai`	神 shin		兩手合十置於胸前上下拜，表示對鬼神的敬意。例如：逐日朝晨，阿公都會環神茶去伯公下拜神。
14-8	拜 bai`	轎 kieu+		結婚過程中，新娘到達男方家門口時，男家以一小童至轎前迎接新娘的儀式。
14-9	拜 bai`	月 ngied`	光 gong`	指客家人「拜月華」的傳統。
14-10	胞 bau`	衣 rhi`	跡 ziag	指出生地。先民將嬰兒出生時的胎盤埋在住家附近，故稱「胞衣跡」為出生地。

14-11	憑 ben`	壁 biag	山 san`	地理風水裡的後背靠山；所能倚靠的人或權勢。例如：這門風水當靚，後背有憑壁山。例如：佢个憑壁山就係這公司个董事長，難怪恁毋驚人。
14-12	拚 biang`	廳 tang`	下 ha`	本義指清掃廳堂，此指喪事前後清理廳堂。
14-13	丙 biang`	運 rhun+		壞運。
14-14	放 biong`	人 ngin		用符咒或放蠱害人。
14-15	放 biong`	符 pu	誥 gau`	用符咒害人。
14-16	分 bun`	醺 ziau`	墓 mu`	向掃墓者分取祭品。
14-17	湊 ceu`	牲 sang`		湊成整套祭品。
14-18	超 chau`	拔 pad`		超渡亡靈，禮俗用語。
14-19	坐 co`	上 shong+	橫頭 vang teu	在筵席中坐大位。例如：原旦个俗講，討心白个時節愛請阿舅來坐上橫頭。
14-20	床 cong	公 gung`	婆 po	民俗中指照顧小孩的床神。
14-21	長 chong	錢 cien		祭祀天神時所使用的長條紙錢。

14-22	出 chud	過 go ^v	世 she ^v	下輩子；比喻經歷過了大災難。例如：佢想做總統，驚怕愛出過世正講。例如：無分大地動砵死，就像出過世共樣。
14-23	塚 chung ^ˊ	埔 bu ^ˋ	狗 giu ^ˊ	棺材狗，原指在墳地挖掘屍體吃的狗，後喻墳地黃牛。例如：若爸个墳地愛尋公家申請，毋好分塚埔狗騙去咧！
14-24	塚 chung ^ˊ	埔 bu ^ˋ		墳場。
14-25	打 da ^ˊ	落 log ^ˋ	廳下 tang ^ˋ ha ^ˋ	人在斷氣前，先把身體移至大廳，以備後事。
14-26	打 da ^ˊ	桶 tung ^ˊ		人死入殮前，先將棺木內層以油膏密封。
14-27	打 da ^ˊ (撐 (cang ^v 弄 nung ^v	獅 sii ^ˋ 獅、 sii ^ˋ 、 獅) sii ^ˋ)		舞獅。
14-28	打 da ^ˊ	新 sin ^ˋ	丁板 den ^ˋ ban ^ˊ	做新丁板（客家民俗家中有新生男丁，於當年農曆十月半或來年正月十五元宵節做紅板祭拜神明）。
14-29	打 da ^ˊ	醮 ziau ^v		打醮，在特定的日子裡，設壇為亡魂超渡或為新廟落成、神像開光等事祈福的法事，以求神鬼的保佑。

14-30	戴 dai ^v	孝 hau ^v	服喪。	
14-31	戴 dai ^v	綦 kien ^v	把向神祈求保平安的神符戴在身上。	
14-32	帶 dai ^v	路 lu+	雞 gai [`]	新婚時隨轎而行的一對雌雄中雞，以祈新婚幸福多子多孫。
14-33	丁 den ^{`</sup>	憂 rhiu <sup>`}		遭逢父母之喪；做七前一晚的祭祀活動。例如：佢原本在外地服務，因為丁憂返鄉戴孝。
14-34	點 diam ^ˊ	燭 zhug		舉行婚禮，祭祖時，請長輩點蠟燭的儀式。
14-35	弔 diau ^v	孝 hau ^v		守喪。
14-36	對 dui ^v	年 ngien		人去世後的周年忌日。例如：今晡日阿婆做對年，阿爸牲儀準備便便，帶等屋下人去祭拜。
14-37	合 gab	火 fo ^ˊ		將亡者之神靈合祭於祖先神位的儀式，亦可說「合爐」。例如：對年過後，就做得擇日仔合火。
14-38	交 gau ^{`</sup>	春 chun <sup>`}		立春，由冬季到春季的節氣交換點。例如：交春落水到清明，有時落水有時晴。（諺）
14-39	交 gau [`]	節 zied	氣 hi ^v	節氣轉換。

14-40	撿 giam ^ˊ	骨 gud	人死後若干年，屍體腐化只剩骨骸，親人請撿骨工人為屍骨擦拭排放在罈子中，暫祀一處。	
14-41	金 gim ^ˋ	斗 deu ^ˊ	盎 ang ^ˋ	裝骨骸或骨灰的罈子。
14-42	腳 giog (倒 (do ^ˊ	尾 mui ^ˋ 頭 teu ⁺	飯 pon ⁺ 飯) pon ⁺)	腳尾飯，亡者腳後擺一碗白飯以祭拜之。
14-43	過 go ^ˋ	火 fo ^ˊ	坑 hang ^ˋ	廟會迎神時過火陣的一種儀式。例如：迎神个時節，神轎愛過火坑。
14-44	割 god	香 hiong ^ˋ		將主廟中的神請出其分身至另外地方奉祀。
14-45	扛 gong ^ˋ	飯 pon ⁺		人死後，子孫以飯菜隨三餐祭祀。
14-46	扛 gong ^ˋ	茶 ca		訂婚儀式中，新娘向男方親友團奉茶。例如：過定个時節，好命婆會牽新娘出來扛茶，食新娘茶，愛企起來用兩隻手兜，正有禮。
14-47	孤 gu ^ˋ	衣 rhi ^ˋ		給孤魂野鬼衣物的冥紙。
14-48	下 ha ^ˋ	世 she ^ˋ		出生。
14-49	行 hang	地 ti ⁺	理 li ^ˋ	從事堪輿行業。

14-50	行 hang	帖 tiab	發帖子。	
14-51	孝 hau ^ˋ	家 ga ^ˋ	喪家。	
14-52	后 heu ⁺	土 tu ^ˊ	指大地或土地神明，在臺灣多指祖先墳墓風水地旁的土地神。例如：掛紙个時節，愛先拜后土，正拜祖先。	
14-53	起 hi ^ˊ	鼓 gu ^ˊ	鳴鼓，表示某種儀式或戲劇即將開始。例如：和尚定著愛先起鼓正開始誦經。	
14-54	香 hiong ^ˋ	爐 lu	耳 ngi ^ˊ	祖先香火、香火繼承者。
14-55	掩 rham ^ˊ	土 tu ^ˊ		用土掩埋靈柩的下葬過程。
14-56	圓 rhan	墳 pun		新墳落成。
14-57	圓 rhan	七 cid		人死後，每隔七日做一次法事，共做七次，最後一次為圓七。
14-58	圓 rhan	醮 ziau ^ˋ		完醮祭典。
14-59	陰 rhim ^ˋ	筊 gau ^ˋ		擲筊時呈現兩片皆覆象，表神明否定。
14-60	姊 zi ^ˊ	妹 moi ^ˋ	飯 pon ⁺	姊妹飯，結婚前女方的姊妹聚餐。

14-61	責 zid	罰 fadˋ	懲罰，指神明之責罰。	
14-62	進 zinˊ	金 gimˋ	把骨罈放入墓穴中，屬喪葬儀式。	
14-63	牽 kienˋ	新 sinˋ	娘 ngiong	協助牽引新娘。例如：新娘下轎，大體愛請好命婆來牽新娘。
14-64	開 koiˋ	齋 zaiˋ	開始吃葷食。	
14-65	開 koiˋ	光 gongˋ	開光，為新神像點睛的儀式。	
14-66	開 koiˋ	青 ciangˋ	為人死後埋葬之新墳進行第一次掃墓。	
14-67	開 koiˋ (開 (koiˋ	新 sinˋ 新 sinˋ	年 ngien 正) zhangˋ)	喻新年時小孩犯錯被開罰。
14-68	看 konˊ	親 cinˋ	相親。	
14-69	園 kongˊ	間 gienˋ	角 gog	躲在房間裡；喻生小孩坐月子。
14-70	籬 lo	簍 gag	婚嫁、祭祀時盛裝禮物、食品用的竹製籬筐。	
14-71	落 logˋ	泥 nai	時 shi	指出生的時辰。例如：命毋靚，毋使怨爺衰，怪得自家落泥時。

14-72	落 log`	陰 rhim`	觀落陰。		
14-73	來 loi	禮 li`	送來禮金。		
14-74	抹 mad	著 do´	遇到煞氣。例如觀看出殯過程中，被鬼魅煞神沖煞到，稱為「麻衣煞」。		
14-75	命 miang+	底 dai´	與生俱來的命運。例如：各人命底無共樣，緊攆人比無較贏。		
14-76	無 mo	底 dai´	景 gin´	跑旱船，無底船遊戲，做熱鬧用的。例如：七月做鬧熱，有無底景這齣事好看。	
14-77	牽 kien`	仙 sien`	牽亡魂，遺屬透過靈媒，問親友死後的情況。例如：偌婆過身後，偌爸請仙姑嫲來牽仙。		
14-78	女 ng´	家 ga`	頭 teu	指結婚時的女方。「男家頭」則是指男方。	
14-79	五 ng´	燥 zau`	五 ng´	溼 shib	五種乾的和五種溼的供品。例如：過年敬天公，上界愛排五燥五溼。
14-80	拈 ngiam`	鬮 kieu`	從預先做好記號的紙卷或紙團中，隨意拈取一個，來決定事情。例如：阿爸過身後，佢兜恁多兄弟愛分家，財產用拈鬮來決定。		
14-81	日 ngid	腳 giog	傳統用來判別日常作息吉凶的日子。例如：愛討親，愛尋隻較靚个日腳。		

14-82	點燈 diamˊ denˋ	在寺廟中捐資點光明燈，以祈福消災。
14-83	泡茶神 pauˋ shin ca	泡茶奉神。例如：身洗好去泡神茶，手拜拜啊。
14-84	便媒人 pien+ moi ngin	結婚雙方已就緒，毋需多費工夫的現成媒人。例如：佢个四句聯講來當好，當多人請佢做便媒人。
14-85	憑筊 pin gauˋ	向神明請示時，依擲筊來定可否。
14-86	墳堂 pun tong	墳堂，設備較完備的墳墓，有可以擺放祭品的地方。
14-87	且郎 ciaˋ long	男傭相。
14-88	七七 cid cid	人死後的第七個「做七」，即「圓七」。
14-89	七娘生 cid ngiong sangˋ	七星娘的生日，農曆七月七日，也就是中國的七夕情人節。
14-90	三朝 samˋ zhauiˋ	本意為三個早晨，此專指嬰兒初生或新娘新婚第三天。嬰兒出生三天即代表未來可養活不會夭折；新婚第三天後代表正式進入夫家，要開始操持家務。例如：阿華姊降細人既經三朝，等十二朝過後，愛買一身嬰兒衫來去摺佢祝賀。
14-91	覘公 shang+ gungˋ	道士（紅頭），不做喪事，主要是執行法事或是驅鬼儀式。

14-92	牲儀 senˋ ngi	祭祀所用的牲品。例如：韶早愛掛紙，阿姆牲儀準備便咧！
14-93	時生月日 shi sangˋ ngiedˋ ngid (時正月日) (shi zhangˋ ngiedˋ ngid)	出生的年月日時。
14-94	食福 shidˋ fug	民間集體向神明祈福，而祭神的牲禮由參加的人煮來吃，祈求福報。例「食伯公福」。
14-95	食大埕 shidˋ tai+ deˋ	喪葬儀式結束後酬謝客人之喪宴。例如：隔壁阿福伯過身，當多人去食大埕。
14-96	上神桌 shongˋ shin zog	人死後名字登上祖牌，是一種委婉語，就是指稱人過世死亡。例如：佢早就上神桌咧，你尋毋著佢啦！
14-97	壽年 shiu+ ngien	享年，人在世的壽命。
14-98	手尾 shiuˊ muiˋ	人死後留下來做紀念的東西，如「手尾錢」，意為臨終前身上所遺留的錢。
14-99	收涎 shiuˋ lanˋ	收口水。嬰兒四個月大時，長輩為嬰兒所舉行的習俗活動。
14-100	送嫁 sungˋ gaˋ	結婚時，女方陪送新娘到男方家的過程。
14-101	送羹 sungˋ gangˋ	送新生兒禮物的習俗。

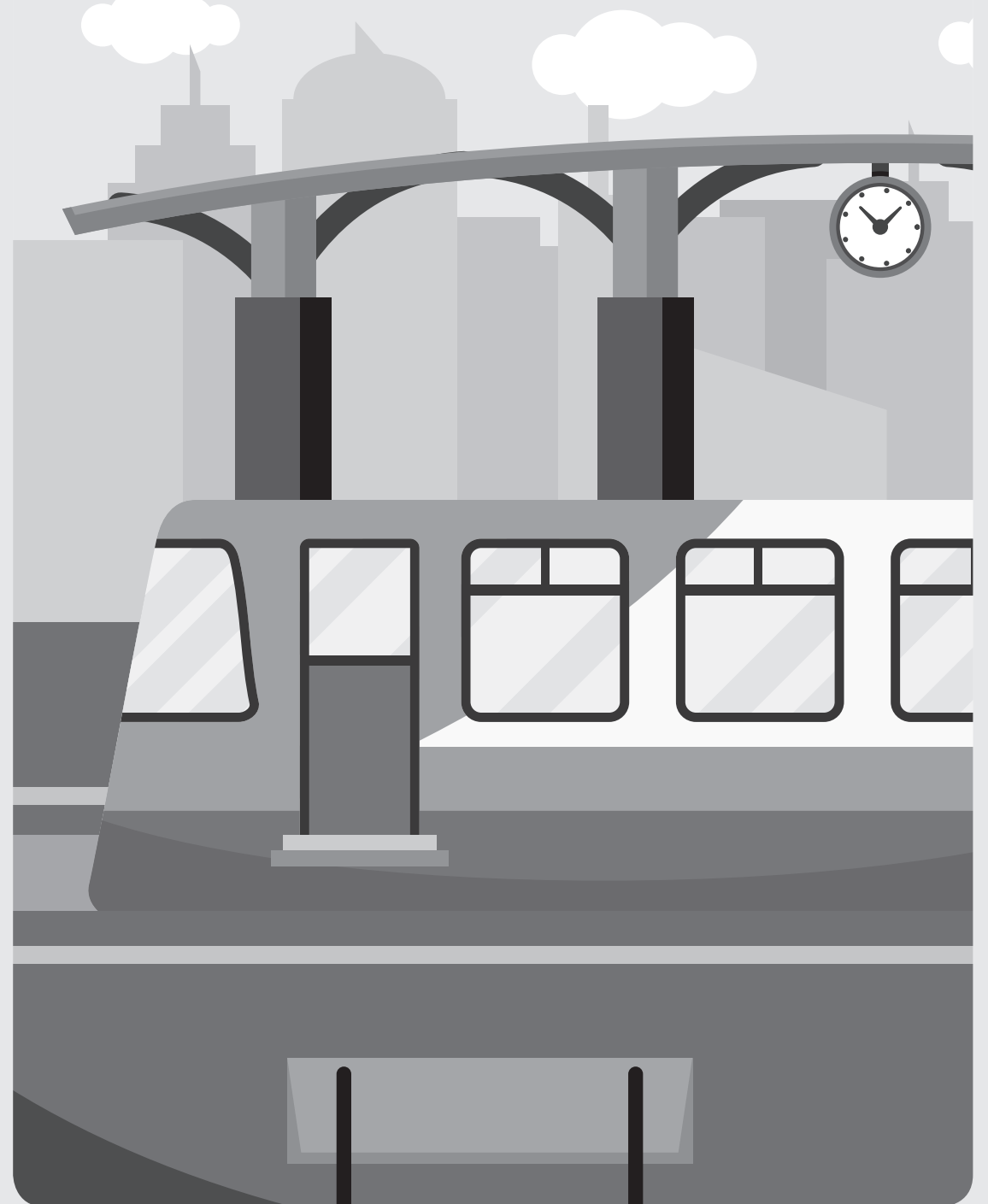
14-102	送 sung ^v (送 (sung ^v	日 ngid (日 ngid	課 ko ^v (仔) er)	將日子看好，送至女方家。	
14-103	大 tai+ (大 (tai+	行 hang (行 hang	大 tai+ (大 (tai+	嫁 ga ^v (嫁) ga ^v)	經憑媒六禮後舉行之婚禮。
14-104	大 tai+	殮 liam+		大殮，把死者放進棺木裡，釘上棺蓋的禮節。	
14-105	頭 teu (頭 (teu	轉 zhon' (轉 zhon'	客 hag (門) mun)	女兒結婚後第一次回娘家。	
14-106	跳 tiau	童 tung		乩童作法。例如：偈昨晡日去廟町，看著人在該跳童。	
14-107	脫 tod	綦 kien ^v		脫去保平安神符的儀式。例如：原有戴綦个細人仔，到十六歲轉骨後，就會去脫綦。	
14-108	抬 toi	重 chung [`]		抬棺。	
14-109	通 tung ^{`</sup>	書 shu <sup>`}		黃曆，民間通行關於曆法和擇日的參考典籍。	
14-110	完 (還 van	福 (福) fug		祈福達成心願後，酬神還願。	

14-111	還 van	神 shin	酬神。		
14-112	換 von+	綦 kien ^v	小孩的護身符，每年固定在某個特定日子去神前更換的儀式。		
14-113	黃 vong	嘏 gu ^ʼ	紙 zhi ^ʼ	掃墓時壓在墓碑上的黃紙。	
14-114	四 si ^v	炆 vun	四 si ^v	炒 cau ^ʼ	客家人的八道傳統菜色，有四種燜煮和四種爆炒的料理。
14-115	遮 zha [`]	神 shin	家中有人過世，辦喪事把神明廳神明及祖先牌位用紅紙蓋起，辦完喪事之後才恢復原貌。		
14-116	砵 zag	茶 ca	盤 pan	新娘端茶，喝茶的人回贈紅包。	
14-117	砵 zag	底 dai ^ʼ	壓底。他人送禮，所用容器不宜空著回去，受禮人回贈一些小禮物於容器底部。例如：新娘兜茶分人客食，人客愛用紅包砵底。		
14-118	砵 zag	雞 gai [`]	髀 bi ^ʼ	回禮送雞腿。	
14-119	砵 zag	聘 pin ^v	金 gim [`]	回聘金。	
14-120	齋 zai ^{`</sup>	公 gung <sup>`}	仔 er	僧侶（和尚），供奉釋教，從事超渡事宜。	
14-121	斬 zam ^ʼ	雞 gai [`]	頭 teu	發毒誓的一種儀式。	

14-122	做 櫥 zo ^v chang ⁺	備禮品或祭品，以木製容器盛裝。 例如：阿福伯討心白做櫥十二槓，當有面風。
14-123	做 對 歲 zo ^v dui ^v soi ^v	小孩週歲的慶典。
14-124	門 紅 mun fung	過年或喜慶時貼於門楣的紅條，有五福臨門之意。
14-125	做 鬧 熱 zo ^v nau ⁺ ngied ^v	舉辦迎神賽會或廟會，一般都殺豬宰羊，大宴賓客。例如：逐年媽祖生都會做鬧熱。
14-126	做 牙 zo ^v nga	生意人在農曆初二、十六拜土地公。
14-127	做 七 zo ^v cid	喪家自人死之日起，每七日做忌一次，一直至第七次四十九天止。
14-128	做 大 人 zo ^v tai ⁺ ngin	原指男子與童養媳成親變為成人，現指男子成婚。
14-129	做 齋 仔 zo ^v zai ^v er	喪家請道士誦經為亡者超渡的儀式。
14-130	轉 長 山 zhon ⁺ chong san ^v	回大陸原鄉，現用以指歸天。
14-131	轉 年 zhon ⁺ ngien	回家過年；過年後。例如：阿豪下禮拜正愛轉年。例如：錢你先拿去用無相干，轉年正還僱就好。
14-132	長 孫 錢 zhong ⁺ sun ^v cien	掛於長孫孝服背後的錢，象徵長命富貴，百子千孫。

14-133	祖 公 業 zu ⁺ /zii ⁺ gung ^v ngiab ^v	祖宗留傳的產業。
14-134	春 粢 打 粩 zhung ^v ci da ⁺ ban ⁺	形容準備慶典的熱鬧情況。
14-135	迎 古 董 ngiang gu ⁺ dung ⁺	迎神中的活動，也就是民間的陣頭，如無底景。
14-136	迎 棺 ngiang gon ^v	葬禮習俗。喪家買好棺材，由長輩帶領子孫在屋前迎接棺材的送達。

十五、數詞量詞



15-1	材 coi+/cai	「coi+」一截，常使用在竹木、甘蔗或長形物切成數段中的一段。「cai」指的是一尺見方，是一種計算體積（長寬高相乘）的專有名詞，1 立方英呎俗稱「1 材」。
15-2	斛 fug`	古代一種量器，後作量詞使用，一斛原為十斗，後改為五斗。
15-3	槓 gong/gong˘	「gong」指面、排（房子），例如「兩槓屋」；「gong˘」為限定性字目，例如「兩槓槓」。
15-4	一 工 人 rhid gung` ngin	一個工人在一天中所做的工作份量，「半工人」即指半個工作天。例如：愛整理个資料當多，一工人毋罈，怕愛兩工人正做得忒。
15-5	一 甲 當 rhid gab dong`	相當於一甲，用於計量土地面積。例如：厥公過身過後，留下差毋多一甲當个土地。
15-6	一 開 間 rhid koi` gien`	計算面寬的單位，常用於指屋舍面寬。
15-7	一 大 嶂 rhid tai+ zhong˘	形容物品之數量多。例如：偃爸盡好買東西，一買就一大嶂，屋下無哪好堆。
15-8	掖 rhe+	非固定量詞（形容詞），指插秧時手臂所能構到的幅度，大約五叢（株）秧苗寬為「一掖」。例如：這夫田愛蔴六掖禾仔。

15-9	絡 ziu`/liu`	絡（量詞），多用於絲、線。
15-10	鬻 ngad	刻度（量詞）。1 個刻度稱 1 鬻，10 個刻度就有 10 鬻。
15-11	餅 piang`	片（量詞），常用於大片之範圍。例如：這堆穀愛用二十零餅个稈餅正算得擘。
15-12	禽 po`	串（量詞）。例「一禽牛眼」。
15-13	筍 sun`	芽（蘭花量詞）。例如：蘭花當興該下，一筍賣得著幾下萬銀。
15-14	頭 陣 火 teu chin+ fo`	隱喻第一回合。
15-15	定 額 tin+ ngiag	固定數額。
15-16	頭 邊 teu bien`	大約（數字上的）。

十六、職業與經濟



16-1	挨 aiˋ	礮 lung	牽 kienˋ	鋸 giˋˊ	推礮拉鋸，喻粗重工作。例如：老時人講：「挨礮牽鋸，有食毋好去。」所以講著這款事頭，大家就驚。
16-2		暗 amˊ	錢 cien		不正當取來的錢。例如：毋知佢有麼个暗錢來路無？
16-3		訥 auˊ	數 siiˊ		為記帳之帳目爭辯。例如：訂簿記數愛分明，免得事後來訥數。
16-4		撥 bad	錢 cien		調頭寸。例如：厥爺哀去上屋撥錢，分佢出國讀書。
16-5	掰 baiˋ	禾 vo	頭 teu		分植秧苗，指插秧後一段時間如有秧苗受損要補，因無秧苗可用，只能從秧田裡較大叢的秧苗分支出來補，亦可說「分禾頭」。例如：阿杰仔讀書轉來，分厥爸喊去搨掰禾頭，到斷烏正轉屋。
16-6	枋 biongˋ	頭 teu	枋 biongˋ	截 zied	製作木器時，裁截掉的大小木塊。例如：地泥下个枋頭枋截，你看有用个拈起來，其他个坯去燒火。
16-7	落 logˋ	本 bunˊ 番 fanˋ	錢 cien 薯 shu	湯 tongˋ	表投資的資金虧蝕淨盡。
16-8	茶 ca	纂 luiˊ			採茶時背在身後裝茶青的籠子。例如：摘茶姊頭戴笠嫲、手戴手袖仔、腳包腳絞、腰繫茶纂，還開嘴來唱山歌。

16-9	茶 ca	店 diam ^ˋ	茶室，早期的風月場所。			
16-10	拆 cag	數 sii ^ˋ	還債、給付所欠的錢。例如：阿爸用貸款買這間屋，所以逐隻月个月給就愛勻兜仔來拆數。			
16-11	拆 cag	債 zai ^ˋ	還清帳務。例如：月給無高，借錢買屋，愛拆債就無恁該。			
16-12	差 cai ^ˋ	仔 er	供差使的人。			
16-13	秤 chin ^ˋ	頭 teu	係 he ^ˋ	路 lu ⁺	頭 teu	做生意要講求公道，斤兩公道自然生意興隆，否則生意就無人光顧了。
16-14	做 zo ^ˋ	毋 m	出 chud	水 shui ^ˋ	做不出成果。	
16-15	蹺 chog	田 tien	以腳部除田草，不同於「拏草」，「拏草」表用手除草。意象為：腳在其周圍繞圈圈，感覺到雜草，就用力將它踩入泥土中，使其不見天日無法生長而變身為肥料。例如：蹺田个細妹仔，一手擎遮仔，一手擎棍仔，用兩支腳做事。			
16-16	賺 con ⁺	食 shid ^ˋ	謀生活；指女人操賤業以謀生。例如：佢靠這臺貨車載貨賺食，所以愛好好保養。			
16-17	賺 con ⁺	食 shid ^ˋ	嫲 ma	意指妓女。		

16-18	丈 田 chong+ tien	丈量田地的長寬面積。
16-19	長 年 仔 chong ngien er	長工。例如：阿煥伯公講佢還細時節，識去攞人做長年仔，學著已多耕田个手路。
16-20	打 稅 da' shoiˋ	訂定稅額，收稅。例如：舊年賺較多，所以今年打稅就分佢打著。
16-21	打 租 da' zuˋ	訂定租額，收租。例如：佢个田賣忒，買過屋賺人打租，日仔過來罔罔仔。
16-22	打 秧 da' rhongˋ	播種，常用於稻麥之秧苗。例如：頭擺人耕田，自家打秧，這下人攞農場買秧。
16-23	打 石 da' shagˋ	將石塊打造成各種器具。
16-24	打 磚 da' zhonˋ	製磚。
* 16-26	貼 秤 頭 dab chinˋ teu	買賣肉類斤兩不足時，附加上使足夠的部分，引申為本體以外所加的附加物。例如：阿西哥賣地豆，秤好咧又地加一地貼秤頭分人，大家已愛攞佢交關。
16-27	貼 鑊 頭 dab giog teu	修補鋤頭。鐵匠會重新拿鐵修補鐵片凹缺處。

* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

16-28	沾 秧 仔 demˋ rhongˋ er	將插秧後剩餘的秧苗，浸在稻田旁，以備插好的秧苗受損時可以補插。例如：佢屋下个田蔴忒咧，佢在田塍脣沾秧仔，阿爸講毋使沾忒多，堵好就好。
16-29	斗 分 人 deu' bunˋ ngin	用物品折算價錢的方式賣給別人。例如：佢个車仔斗分人，換過一輛新个。
16-30	斗 換 deu' von+	物物交換、以物易物。例如：頭擺戴在山頂个原住民，會拿自家生產个物品攞漢人斗換日常用品。
16-31	捧 飯 碗 bung' pon+ von'	捧飯碗，引申為受僱於人。
16-32	點 仁 diamˋ rin	種子播入土中的動作。例如「點菜仁」，「點菜花籽」即撒播油菜花的種子。例如：種菜頭，大體用點仁較多，無看著有人用種秧。
16-33	店 堵 仔 diamˋ du er	不友善的店員；常賴在店中不走之人。例如：請店員搵手掌店，盡驚請著店堵仔，人客會分佢嚇走淨淨。
16-34	倒 墊 doˋ tiab	原本應由甲給乙，今反由乙給甲的情形。例如：經費毋罈，佢辦活動還自家倒墊幾下萬籊。
16-35	貨 底 foˋ dai'	庫存。
16-36	掇 貨 dod foˋ	批發貨物。例如：開百貨店个人，不時愛上下二港去掇貨。

16-37	堆 稈 棚 doiˋ gonˊ pang	把稻草堆積成壟，用以保存稻草不致腐爛。例如：阿爸講堆稈棚愛有孔竅，棚脣愛圓，棚心愛實，棚頂漸度毋好忒平，正毋會漏水。
16-38	堵 數 du siiˋ	抵帳。例如：係無錢還，就拿你个屋來堵數。
16-39	活 菜 秧 fadˋ coiˋ rhongˋ	分植蔬菜的幼苗。例如：有兜菜愛活菜秧，分佢有較闊个所在，正大得起來。
16-40	翻 耕 fanˋ gangˋ	第二期農作物。
16-41	火 脈 先 生 foˊ mag sinˋ sangˋ	為人把脈看病的醫生。
16-42	斛 桶 fugˋ tungˊ (機 器 槲) (giˋ hiˋ fong)	脫穀機。例如：早期个人割禾，會用斛桶打穀。
16-43	奉 工 fung+ gungˋ	義務工作、義務勞動。例如：河壩項有一板臨時樹枋橋，逐擺分水打忒，附近人家就愛奉工來探轉去。
16-44	加 水 加 豆 腐 gaˋ shuiˋ gaˋ teu+ fu+	做豆腐時，多加水以增加豆腐份量，但黃豆並未增加，喻多多益善；加量不加質，灌水行為，喻不真實。
16-45	合 貨 gag foˋ	配置主貨品以發售。例如：頭過雜貨店賣鹽，係合貨定定，無麼个利存。

16-46	交 關 gauˋ gonˋ	交易、關照生意。例如：佢店仔个東西好，價錢實在，佢當輒摻佢交關。
16-47	換 工 von+ gungˋ	交互支援，完成彼此工作。例如：割禾時節，尋無恁多人搵手，大家愛換工來做。
16-48	撿 兜 寮 giamˊ deuˋ liau+	時間充裕，有得休息。例如：景氣差訂單少，工人撿兜寮。
16-49	撿 兜 做 giamˊ deuˋ zoˋ	工作很多，有得忙。例如：事頭恁多毋請人搵手，頭家撿兜做。
16-50	撿 工 錢 giamˊ gungˋ cien	取或付工資。例如：這事頭愛做好勢來，頭家正會撿工錢分你。
16-51	撿 稗 仔 giamˊ pai+ er (擲 稗 仔) (bangˋ pai+ er)	有次序地撿除稗草（稗，一種雜草，形似稻子，常混雜稻子當中）。例如：耕種人較閒工該下，會落田去撿稗仔。
16-52	結 數 gied siiˋ	結賬。例如：生理人，逐隻月愛結數，正知賺抑了。
16-53	見 本 gienˋ bunˊ	樣本、樣品。例如：聽起來斯已做得，有見本好分人看無？
16-54	夠 工 gieuˋ gungˋ	形容工作時間做得很滿，甚至超時。例如：今晡日做到恁夠工，東西收收仔好轉夜咧！
16-55	緊 工 ginˊ gungˋ	農忙、趕工的時候。例如：佢事頭當多，當緊工，做都做毋忒去。

16-56	緊工時節 gin' gung' shi zied	指事務繁忙的時候，一般指每年六月農忙時節。例如：緊工時節，老人細子都愛搵手做事。
16-57	焗酒 giug ziu'	釀酒。
16-58	過磅 go ^v bong ^v	越過磅秤之界線，亦可指置於磅秤上秤重量。例如：百五斤个磅仔拿來秤兩百斤个東西，過磅咧，秤毋出尾。例如：菜瓜放在磅仔頂高過磅，看有幾重？
16-59	趕事 gon' she+	趕工。例如：這工廠當趕事，連暗晡頭乜電火通透。
16-60	孤行獨市 gu' hong tug' shi+	獨占事業。例如：做生理，儕儕就想孤行獨市，沒斗仔全部自家賺，到尾會做未忒。
16-61	起榼 hi' kuag	開始動工。例如：你講愛開自助餐个中央廚房，準備好言？哪久愛起榼？
16-62	號頭 ho+ teu	號碼，記數的字或符號。例如：這下去銀行辦事情，大家都愛先拿號頭來排列仔。
16-63	一掖禾仔 rhid rhe+ vo er	一行稻子。
16-64	移撥轉借 rhi bad zhon' zia ^v	指金錢往來。例如：做生理，錢銀來去移撥轉借係難免个，總愛有借有還就做得。

16-65	贏徼 rhang giau'	賭博贏了，相反即為「輸徼」。
* 16-67	蔭水 rhim ^v shui'	引水進田灌溉；淹水，被水覆蓋。例如：番薯種落去，隔一暗晡就做得蔭水，番薯壟愛蔭分佢透。
16-68	秧盆 rhong' pun	插秧時用來裝秧苗的盆子。
16-69	幼工 rhiu ^v gung'	手工精細。例如「這身衫當幼工」。
16-70	有剝 rhiu' bog	有希望，有利可圖，反義詞為「無剝」。例如：這所在假海唇雨水較多，係來賣防水用品怕較有剝哦！
16-71	壅肥 rhung' pui	用泥土或肥料培養植物的根部。例如：種番薯愛壅肥上土正會大條。
16-72	剪絡仔 zien' liu' er	扒手。
* 16-74	揸蝦公 kieb ha gung'	用小型網子捕蝦。例如：掌牛哥仔牽牛落河壩，牛索繫起來，放佢食草，自家就去揸蝦公、捉狗額仔。
16-75	牽猴 kien' heu	拉皮條。
16-76	牽豬哥 kien' zhu' go'	原指舊時農業社會，牽著種豬到各農戶，方便母豬受精，以便繁衍的行業，今則戲謔為介紹男女媒合之意。例如：牽豬哥一賺暢。

* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

16-77	靠 天 絡 食 ko ^v tien ^{`</sup> log <sup>`} shid [`]	看天候來謀生。
16-78	開 錢 koi [`] cien	分攤經費。例如：偲佢這隻社區三隻月來打鬥四一擺，大家平平共下開錢，較會長久。
16-79	開 山 打 林 koi ^{`</sup> san <sup>`} da ^ˊ na	開墾荒地，亦可說「開林」。
16-80	開 田 koi [`] tien	闢地為田。
16-81	掄 空 lem kung [`]	掏空；挖洞。例如：這間公司个財產分會計掄空。例如：田塍分蛤蟆掄空，堵堵好放支塑膠管落去，旱水較利便。
16-82	捋 禾 串 lod [`] vo chon ^v	將穀子從穗中扯下。例如：耕田人想愛禾仔靚、穀粒精，就愛選穀種，會捋禾串先撈較靚个擇起來。
16-83	挨 礱 (ai [`] lung) (lung gug)	舊時碾米的一個過程，將稻穀放入礱中磨去穀殼。
16-84	末 賺 mad [`] con ⁺	賺得少、利潤薄。例如：賣這東西實在末賺，毋當換頭路。
16-85	買 賣 算 分， mai ^{`</sup> mai <sup>+</sup> son <sup>v</sup> fun <sup>`} ， 相 請 無 論 siong [`] ciang ^ˊ mo lun ⁺	彼此交易，價格計論清楚，但請客時就不必太計較。前後兩句在口語中可單獨使用。

16-86	貌 事 mau ⁺ she ⁺	視其外貌而估計其工作量或物之價值，事先約定酬勞或代價者；喻只管工作從速做完，不管工作品質者。例如：佢專門貌事做，這擺係摻人割禾，加減有賺兜仔工錢。例如：期末報告韶早最尾一日，佢赴時赴刻愛寫分佢好，就像貌事樣。
16-87	謀 頭 路 meu teu lu ⁺	謀職、籌劃事業。
16-88	汨 做 事 mi ⁺ zo ^v she ⁺	一味工作，另例如「汨賺錢」即一味賺錢之意。例如：阿欽叔一生人逐日淨汨做事，到今四十零歲還無婆無卵。
16-89	微 利 mi li ⁺	形容利潤極低。例如：這批貨多係多，毋過當微利，賺毋成錢。
16-90	無 出 益 mo chud rhid	無利可圖。例如：像恁樣做到無日無夜又無出益个頭路，莫做較贏。
16-91	無 賒 無 欠 mo cha [`] mo kiam ^v	不賒不欠。例如：無賒無欠毋成店，賒賒欠欠店毋成。（諺）例如：這下便利商店買賣無賒無欠，愛付現金。
16-92	拈 禾 串 ngiam [`] vo chon ^v	撿拾割稻後遺落之稻穗。例如：割禾該下，會有細人仔跔在割禾機背後拈禾串，愛拿轉去供雞鴨。
16-93	牛 軛 ngiu ag	掛在牛脖子上的弓形物，便於駕御牛隻工作。

16-94	外 ngoï+	水 shui´	外快，本業以外的金錢收入。例如：阿姆日時頭上班，暗晡頭又接手工頭路屋下做，外水賺不少。		
16-95	冇 pang ^v	數 sii ^v	呆帳。		
16-96	標 piaü`	頭 teu	指商標或商品的指示、說明。例如：該罐豆油盞仔貼有標頭，看就知哪家做個。		
16-97	便宜 pien ngi	貴 gui ^v	賤 cien+	無論價格高低。例如：這弓蕉伸著兩箱定定，便宜貴賤做下賣賣忒去換現錢較贏。	
16-98	便宜 pien ngi	煎 zien`	煎 zien`	形容很便宜。例如：這餅仔便宜煎煎，毋係麼个高級个等路啦！	
16-99	便宜 pien ngi	過 go ^v	火 fo´	灰 foi`	比火灰還便宜，表不值錢。例如：麼个東西就共樣，新出就貴蔘蔘仔，等到大出就便宜過火灰。
16-100	掣 chad	市 shi+	銷路好。		
16-101	錢 cien	水 shui´	錢，指錢銀。例如：摻佢个錢水斷忒去，看佢仰仔作怪。		
16-102	錢 cien	水 shui´	生 sang`	錢的來源源源不絕。例如：佢个生理做來順利，錢水生，隨時就有錢好用。	

16-103	聲 shang`	事 she+	指營生之事、生活中的大小事；也指維持生計的工作或是分內工作。例如：屋下聲事愛做，毋好歸日仔閒于子，總知好奈定定。		
16-104	事 she+	頭 teu	事 she+	尾 mui`	指主體工作以外的瑣碎事務。例如：頭擺个細妹仔，麼个就愛學，煮飯、撿掣、事頭事尾，無學斯會分人笑。
16-105	使 sii'	戇 ngong ^v	錢 cien	把錢花在無意義的地方。例如：爺哀長透教佢毋好使戇錢，乜毋好摻人擔保。	
16-106	使 sii'	頭 teu	使 sii'	尾 mui`	打雜。例如：佢請一個國中正畢業个工讀生，在店肚使頭使尾。
16-107	屎 shi'	多 do`	狗 giu'	飽 bau'	東西多而無用、不值錢，比喻物多則賤。例如：看人種黃梨賣得著恁好價，大家相賽種，這下嘎變到屎多狗飽，連本就賺毋轉。
16-108	拏 so`	草 co'	兩膝跪在稻田中，用手除去田中之雜草。		
16-109	歲 soi ^v	入 ngib`	一年的總收入。		
16-110	船 shon	拖 to`	水 shui'	載 zai ^v	喻貨物很多。例如：歸間工廠个貨多到船拖水載，塞到淦淦。
16-111	爽 song'	本 bun'	耗資，有奢侈浪費之義。例如：這擺公司換機器，實在當爽本。		
* 16-113	糴 tag`	米 mi'	買米。例如：米缸無米咧，你去米店糴米轉來好無？		

* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

16-114	探 偵 仔 tam ^v zhin [`] er	偵探。
16-115	題 錢 ti cien	捐錢時把自己名字記下，並記載認捐金額。
16-116	田 頭 家 tien teu ga [`]	田地的主人；俗稱岳丈大人。
16-117	田 頭 園 尾 tien teu rhan mui [`]	田園農事。例如：偌爸一生人耕山耕田，田頭園尾个事透年做毋會煞。例如：阿姆毋單淨愛做家務，田頭園尾乜愛搵手。
16-118	擲 來 濟 去 bang [`] loi ce ^ˊ hi ^v	截長補短，補來補去。例如：做生理奈日生理好，平常時生理較差，擲來濟去還算勻勻仔做得。
16-119	斷 錢 水 ton [`] cien shui ^ˊ	斷絕經濟來源。例如：摻佢斷錢水，看佢還會作怪無。
16-120	盪 穀 tong ^v /tong+ gug	用工具來回翻晒稻穀。
16-121	宕 工 tong+ gung [`]	拖延、耗費工作時間。例如：鋸樹仔盡宕工，鋸樹仔無恁多，洗鋸仔較多。
16-122	鈍 市 tun+ shi+	不景氣、銷路不好。例如：景氣毋好，各項買賣就當鈍市。
16-123	橫 筴 vang+ gong	倒閉，形容很落魄的樣子。例如：這下景氣無頭擺恁好，當多人做生理做到橫筴。

16-124	刪 忒 sien [`] ted	刪去過多的苗、果或物品。例如：這頭樣仔樹愛徙位，根愛先摻佢刪忒兜正來種過去。
16-125	相 引 siong ^{`</sup> rhin <sup>`}	優惠、打折扣。例如：這實在還貴食，係無相引，麼人愛買？
16-126	入 數 ngib [`] sii ^v	入帳、進帳。例如：今晡日賺著个錢做下愛入數。
16-127	相 添 siong ^{`</sup> tiam <sup>`}	在金錢或物品上稍加補助之行為。例如：該錢係愛分你相添做所費个，莫監來監去。
16-128	紮 稈 zad gon ^ˊ	將稻草捆紮成捆。
16-129	折 算 錢 銀 zhad son ^v cien ngiun	折算現金。
16-130	斬 青 搶 價 zham ^ˊ ciang [`] ciong ^ˊ ga ^v	提前上市來取得好價格。例如：今年个文旦較慢熟，為著赴八月半，農家人將就斬青搶價。
16-131	走 江 湖 zeu ^ˊ gong [`] fu	四處奔波以維生。
16-132	正 額 zhin ^v ngiag	正式編制內的名額。例如：佢今年考著正額，毋使像頭擺恁樣一年聘一到。
16-133	做 夜 米 zo ^v rha mi ^ˊ	指暗中買賣，販賣私貨。

16-134

做手腳
zo^v shiu^ˊ giog

以非正當手段改造活動進行。例如：這擺選舉，怕有人做手腳，係無，仰會差到恁多票？

16-135

早冬禾
zo^ˊ dung^ˋ vo
(早禾)
(zo^ˊ vo)

第一期稻作。

16-136

轉鉗
zhon^ˊ kiam

原為打鐵時將鐵翻面，引申為斡旋。例如：一儕打鐵，一儕轉鉗。（諺）例如：兩兄弟冤家，你毋去轉鉗，等下相打就大條咧！

16-137

豬欠狗債
zhu^ˋ kiam^v gieu^ˊ zai^v

豬欠狗債，比喻不可能歸還的錢。例如：別人欠厥爸个錢，你想愛討，根本就係豬欠狗債，毋使想咧！

16-138

大量
tai⁺ liong⁺

以前的秤重器具，外觀為一大橫桿，有秤陀，以騰空秤物之重量，主要用於秤豬公、穀包等重量較大之物。

16-139

點豬菜
diam^v zhu^ˋ coi^v

將番薯葉苗播入土中的動作，用於藤類、豬菜（苗是斜放的）。

16-140

合本
gab bun^ˊ

合股做生意。

16-141

洗鋸仔
se^ˊ gi^v er

磨利鋸子。

16-142

款調
kuan^ˊ tiau⁺

神情儀態，樣子。

16-143

跔會仔
ten fui⁺ er

跟互助會。

16-144

擲酒
kuan⁺ ziu^ˊ

提酒；帶酒；買酒。例如：頭擺轉妹家愛擲酒正有禮數哦！

十七、藝文與教育



17-1	剥皮 bog pi 撐礮糠 cang ^v lung hong ^v	剥下皮來填入穀殼作標本，指一種酷刑，喻恨之入骨的凌遲。例如：你緊搞火！係搵到火燒屋，就等等分人剥皮撐礮糠！
17-2	园尋仔 kong ^v cim er	捉迷藏。
17-3	戲齣 hi ^v chud	戲碼。
17-4	戲腳 hi ^v giog	演員。
17-5	極樂仔 kid ^v log ^v er	陀螺。
17-6	看光景 kon ^v gong ^v gin ^v	遊覽風光。
17-7	播鼓 lui gu ^v	擊鼓。
17-8	播墨 lui med ^v	磨墨。
17-9	鰲仔 pag ^v er	標靶。例「拷鰲仔」表射擊。
17-10	從人學 ciung ngin hog ^v	向他人學習，用於拜師學手藝。
17-11	從師 ciung sii ^v	拜師學藝。

17-12	字墨 sii+ med ^v	學問。例「字墨已飽」表示學問很好。
17-13	宿題 siug ti	家庭作業。
17-14	內才 nui+ coi	知識學問，屬於比較內顯性的才能。

客語索引

一畫		了少	10-365
一一二二	8-167	了尾子	10-364
一大嶂	15-7	了俐	10-367
一工人	15-4	二槽	4-46
一甲當	15-5	人佇仔	1-57
一列嫲	8-521	人心節節高	10-490
一抹煞	11-21	人手（手腳）	10-489
一家一務	10-277	人老	1-145
一時三刻	11-23	人困馬渴	8-347
一掖禾仔	16-63	人家女	10-488
一晝邊	11-22	人條仔	10-491
一條線	2-71	人豚仔	1-146
一開間	15-6	人暈氣散	8-346
一隔一跳	8-169	入文	2-112
一對時	11-19	入骨	8-340
一頭一面	8-170	入軟	8-341
一齣火	11-18	入數	16-126
二畫		入頭	11-16
丁憂	14-33	刁琢	10-120
七七	14-88	十二月个大菜	12-22
七七八八	10-531	十頭八日	11-49
七七雜雜	8-522	三畫	
七上八落	2-134	尢鼻	1-4
七孔八竅	10-530	丈田	16-18
七老八翹	8-400	三十暗晡个飯甌	10-553
七娘生	14-89	三三仔	11-46
七擺八合	3-206	三下鑊頭兩畚箕	8-407
了了	11-28	三千年个老狗屎	8-406

三不二時	11-45	大面神	10-611
三分親	10-552	大核包	1-190
三步腳	8-408	大條	10-614
三見面	10-555	大陸性（大河船）	8-455
三拖四拖	10-554	大量	16-138
三治水	5-69	大傲	8-453
三隻鼻空筊	10-556	大漢	1-191
三朝	14-90	大頭确	10-613
三礮且姆	10-551	大駱	8-454
上白	7-142	大擘擘	10-607
上合合	8-440	大殮	14-104
上肩	3-60	大體講	12-23
上面	10-590	大蠻槌	10-610
上面蹶蹶	10-591	大戀槌	10-710
上栖	4-63	女家頭	14-78
上烏雞	7-143	子子肉肉	10-674
上神桌	14-96	子癖	1-221
上教	8-439	小膽薄心	2-139
下下來	3-111	山林壁角	5-72
下世	14-48	山林壁壠角	5-71
下把仔	11-2	山崑	5-70
下膈	1-83	山崩石斂	5-4
人撈來	3-205	山排（山崎）	5-73
口角	10-323	山精	10-557
大水頭	5-80	已興	2-69
大目格	10-606	才情	8-48
大汗	1-192	四畫	
大行大嫁（大行嫁）	14-103	不勝	12-2
大肚踉蹌	1-189	不尷不尬（半尷尬）	8-14
大肚籃	10-608	中般	8-74
大空刺刺	10-609	五燥五溼	14-79

內才	17-14	天轉笠嫲花	2-162
公郎	10-234	夭夭	8-178
六月天公	11-32	夭泥	5-36
六月牛眼	10-378	孔孔	8-225
六月芥菜	2-87	孔孔翹翹	8-226
冇筲	4-56	屯泥	7-155
冇數	16-95	巴巴擎	6-1
冗冗	8-361	巴掌嫲生毛	10-11
冗線	8-362	甘甘趁	4-49
分人剷	10-41	弔孝	14-35
分人戳	10-40	心在在	2-179
分醺墓	14-16	心肝活活開	2-147
勻大勻細	8-192	心肝當雄	2-124
勾藥仔	3-263	心肝窟	1-216
勾搭	7-174	心野野	2-182
化眼	10-143	心寒膽顫	2-181
厄厄惻惻	2-23	心焦馬亂	2-146
及及	11-24	心酸	2-149
反想	2-25	心頭撈撈	2-184
反種	4-16	心糟糟	2-183
天下	7-152	心躁躁	2-180
天井	7-153	手尖腳幼	10-595
天公地當	8-462	手地地仔	8-441
天天	10-622	手尾	14-98
天仔隔五里	8-461	手爬腳蹶	3-221
天生天養	8-463	手長長仔	10-593
天年倒貶	5-82	手指膈	1-184
天西恁遠	11-54	手背背	8-442
天花（天行痘）	1-202	手軟腳犁	1-182
天庭	1-201	手攢攢	1-183
天腳	11-53	手輕腳輕	3-220

手癟癟	1-181	毛腳	1-124
手頭好	8-443	毛鬍鬍	8-288
手擎擎仔	10-596	毛籐	7-108
手斂斂仔（手勾勾仔）	10-597	毛震震	8-287
斗分人	16-29	水汀汀	8-447
斗換	16-30	水汴頭	13-13
方可	8-101	水汶汶	5-79
日合夜	11-40	水洩洩	6-43
日見日	11-41	水涉涉	8-449
日枷晴，夜枷雨	5-60	水感	1-186
日朔	5-59	水檣	7-145
日腳	14-81	水筧	7-146
日頭擎枷	5-61	水漣漣	8-448
月朔	11-42	水寶肚	5-78
毋成人	10-406	火灰性	10-158
毋知人	1-116	火囟	7-53
毋知儕	10-402	火屎	5-23
毋知頭天	10-403	火屎燦天	2-26
毋係搞	8-275	火脈先生	16-41
毋得人死	10-398	火鉢添油	10-155
毋得敝爪	10-400	火煙濃天	5-20
毋堪身分	10-404	火煙纏纏	5-104
毋敢話（無定著）	12-13	火路	5-22
毋當市	7-103	火爛泥	5-21
毋擔輸贏	10-399	火燂煤	7-52
毋聲毋氣	10-405	火燒山連累猴	10-156
毋識人好	10-407	火燒豬頭	10-157
比比	11-3	牙牙蛇蛇	2-108
毛蚪蚪	8-286	牙狺狺	4-44
毛披披	8-289	牙研目皺	8-321
毛菇仔	4-42	牙豺豺	1-133

牙絲絲	8-322	半出半入	6-2
牙腳浮浮	1-132	半份婿郎半份子	10-18
牙裡牙豺	8-320	半崎仔	5-3
牙綻綻	10-468	半陰陽	1-8
牛形	10-495	半憨痴	10-16
牛拂仔	4-52	半頭青	10-17
牛拖車載	8-354	半釐命	10-19
牛面	10-496	半離半棧	8-13
牛牯仔	4-51	半鹹淡	2-3
牛軛	16-93	占先行	10-292
五畫		占頭	8-510
有有	10-661	去毋得	12-9
且郎	14-87	古琢	8-139
丙運	14-13	另力	3-255
主人讓客	10-702	另命	3-176
仙仙	10-659	四方闊面	8-496
凹凹	8-334	四四散散	8-499
出心	8-61	四兩命	8-497
出水	2-14	四兩話	10-643
出禾	4-2	四炆四炒	14-114
出空	10-80	四門六親	10-644
出差世	10-79	四門透底	7-157
出浹仁	4-12	四犁筆直（四蹄筆直）	1-212
出過世	14-22	四搥	8-498
加水加豆腐	16-44	四髀兩爪	8-500
加勝	12-4	外才	10-537
包包囡囡	3-11	外水	16-94
包生	4-4	外姓人	10-676
包密密	8-18	外板	10-630
包塞塞	8-19	失氣	1-177
半山排	5-2	失魂	1-176

左籐犁（左手籐犁）	1-222	打淡食	7-32
布碎仔	7-15	打眼	8-64
布截仔	7-14	打粗	10-84
平平	8-184	打脫字	9-3
平平仔	8-391	打蛇打七寸	10-91
平風浪去	8-71	打鳥目	1-49
幼工	16-69	打稅	16-20
幼骨	8-185	打跛腳雞	10-83
必必	6-5	打飯銃	1-50
必壠	6-7	打新丁粿	14-28
必壠必壠	6-8	打暗摸	3-51
打冇訕	10-90	打獅（撐獅、弄獅）	14-27
打冇嘴	10-95	打腳偏	3-53
打白行	10-89	打落	10-86
打石	16-23	打落廳下	14-25
打咄咄	10-82	打裡股	7-33
打肉	1-226	打觜	4-83
打卵見黃	10-87	打頓屈	10-85
打卵退	3-55	打潑賴	2-15
打完吞	1-53	打賬仔	10-93
打屁安狗心	10-96	打盒覆	3-58
打忸	1-52	打磚	16-24
打宕窿	10-92	打閩雞行	3-73
打胎	1-54	打環車（打盤車）	3-54
打若所費	10-88	打澄	3-52
打挺昂（挺挺昂）	3-227	打澄	6-12
打租	16-21	打翻彈（打反彈）	6-13
打秧	16-22	打雞嫲（打踏）	4-64
打粉	7-31	打醮	14-29
打脈	1-51	打巖	3-57
打桶	14-26	打巖嘴	3-56

打破	4-13	目佛佛	2-115
未賺	16-84	目呆呆	8-345
本心	2-9	目盯盯	3-187
本錢落番薯湯	16-7	目花鼻茫	1-144
正身	7-167	目屎浙濟	8-307
正額	16-132	目眈眈	10-456
犯節氣	1-64	目珠眈眈	8-416
玄風	12-10	目眈眈	2-171
生毛面	10-6	目眨眨仔	3-173
生毛面	10-421	目側側	8-308
生正个	8-414	目絲絲	1-127
生成个	8-412	目剷剷	8-343
生角	10-562	目剷剷（眼剷剷）	2-114
生定个	8-413	目睜睜仔	2-120
生狗屎毛	6-39	目摸摸仔	3-174
生鹵遇礙	8-410	目睡鳥	1-126
生溜苔	5-74	目聚聚	3-172
生腳	10-561	目瞞瞞仔	8-305
生腸	4-61	目確確	2-119
生裝	8-415	目睭睭仔	8-304
生塵打灰	8-409	目凝凝仔	2-103
生翼	10-563	目瞞目眈	2-121
田頭家	16-116	目瞞瞞	2-117
田頭園尾	16-117	目擎擎仔	2-118
田螺疔	4-66	目澀澀	2-105
田螺取肚飽	10-623	目瞷	1-128
白拂	10-508	目贅贅	8-342
白琢琢仔	8-378	目瞷鼻動（目瞷鼻琢）	2-104
皮堅堅	4-57	目鑽鑽仔	10-486
目水（目色）	10-484	石女	1-167
目白白	8-303	石灰揀路	10-547

石頭狗	10-548	合合	8-112
六畫		合合上	2-52
𠵿舌	3-59	合界	11-10
𠵿舌	3-145	合陣	6-20
丟籬橫壁	8-77	合貨	16-45
交手亂串	10-181	合裁	10-236
交春	14-38	吊尾錘	10-118
交陪	10-180	同庚	10-633
交節氣	14-39	同著人	10-632
交運	8-114	后土	14-52
交關	16-46	因由	8-181
仰得時	12-17	多子多冤牽	10-127
企死	5-41	多子餓死爺	10-128
伏貼貼	3-203	多到徑腳	8-79
光目仔	1-79	奸來奸去	3-96
全全	12-20	奸宰	10-197
共得著	10-326	奸鬼	10-196
共飯甌	10-329	好毋知足	10-265
共爺各哀	10-328	好死毋死	8-165
共綱	10-327	好肚屎	10-264
刖	3-182	好拔	10-248
刖頭	9-6	好洩洩	8-164
劣拙	10-390	好唧唧仔	10-247
盲好食	12-15	好鬥牛	10-249
盲曾盲抵	12-14	好做王	10-250
吃吃滾	3-133	好帶	1-101
合个（搭秤頭个）	8-113	好喋	10-246
合火	14-37	好蹠蹠	2-54
合本	12-5	妄想	2-127
合本	16-140	字墨	17-12
合共下	7-57	守顧	10-594

安腦到會企	10-219	有剝	16-70
尖尖極極	8-196	有家有寶	10-287
尖燒	10-293	有擲	8-187
尖篤篤	8-195	死佬	10-649
炮	3-147	死刻刻（死板板）	2-143
年三夜四	11-43	死孤盲	10-654
年堵年	11-44	死泥團	5-86
弛	8-172	死犁犁	2-174
弛走	6-27	死發脹	10-645
弛崗打陣	8-174	死絕絕	10-650
托人	10-626	死蛞蛞（死槓槓）	10-647
托平平	10-627	死該（堪該）	10-646
扛茶	14-46	死像種	10-651
扛飯	14-45	死睡	3-245
地爪	10-276	死嘔	10-652
地地（撓撓）	1-104	死嘔無變	10-653
地胲	1-103	死鹹膽	2-192
地著屎	10-274	死齧齧	10-655
地壁	10-272	𨋖𨋖轉	3-70
地頸	10-275	百年	14-4
扣轉去	3-262	百年後	14-6
收口（合口）	1-100	百年偕老	14-5
收承（承受）	10-600	百年歸壽	1-6
收馬	10-598	百家貓（千家貓）	10-14
收馬毋轉	10-599	竹篙浪	5-91
收涎	14-99	竹篙鬼	10-706
收煞	6-42	羊猓	4-24
早冬禾（早禾）	16-135	老手路	10-389
早死早贏	10-684	老底	11-33
有出有入	10-286	老虎嫲	10-379
有來有去	10-288	老屋跡	7-97

老相	10-386	伯公生鬚	10-15
老時	11-34	伸俖	3-49
老鳥精	10-381	伸紋	8-63
老腳數	10-384	伸懶筋	3-50
老鼠舐貓鼻	10-380	低湖（低瓢）	5-93
老樹開花	5-51	何麼个死苦（何麼死苦）	10-266
老戲跌落棚	10-385	作陂塘	13-6
老翹翹	8-255	作渴	1-224
老齧齧	8-256	作當	11-36
老癲倮	10-382	作劇	4-75
耳靴靴	10-473	作燒	1-228
耳聾頂確	1-136	作燒作熱	1-227
耳聾曠	10-474	作躁	2-188
肉凸凸	8-355	你你偈偈	10-475
肉卒卒	8-356	兵擲齒扯	8-31
肉雋雋	8-357	冷沁沁	8-241
自主自意	8-42	冷泱泱	5-42
舌丙丙	3-211	冷雪雪仔	10-358
色褪褪	8-467	冷落	8-242
血流血濯	1-99	冷腔冷泱	5-44
血漬漬仔	1-98	刨合削	10-510
行山	5-27	利水	7-92
行地理	14-49	利腳	10-361
行血	1-87	刪忒	16-124
行帖	14-50	匆勻來	3-196
行得（去得）	7-181	匆開來	3-197
行通	1-89	即靈	10-672
行踏	10-244	卵崽	4-38
行頭	10-245	含燒火爌	2-56
七畫		吭天吭地	8-166
串上串下（躡上躡下）	3-44	吭吭飛	4-21

吹涼	7-23	忸怩	10-494
呂宋加拉巴	11-27	忍嘴	8-360
呆呆	2-123	扭屎朮花	3-189
園步	10-335	扯人面皮	10-42
園泥空	8-223	扯衫裾補背囊	10-43
園尋仔	17-2	扳頭摘頸	3-9
園間角	14-69	扶扶插插	3-86
坐上橫頭	14-19	批人	10-513
坐船望船走	10-64	枉	3-202
坐儕毋知企儕苦	8-46	把門風	10-10
坑壥	5-26	忪啊忪仔	3-249
壯旺	4-76	忪腳	3-115
夾脾	1-70	抔出去	3-25
忖忖	1-112	投傜个膝頭	10-618
妖精	10-282	折福	10-665
孝家	14-51	折算錢銀	16-129
完福（還福）	14-110	旱坑	5-34
尾汀汀	4-40	旱陂塘（旱陂塘水）	7-70
尾砵砵	4-41	材	15-1
尾蹠蹠（尾翹翹）	10-419	步步仔	11-9
尾攞攞（尾囡囡）	2-91	汨汨滾	3-109
尿水	1-141	汨做事	16-88
尿汀汀	1-140	汨落去	3-110
尿滯滯（發尿積）	1-139	洪水	3-121
屁卵貢天	8-383	洪水	3-122
岐嶷	8-212	決截	10-194
岔走	3-26	沉水	3-41
床公婆	14-20	沒沒術術	10-453
弄來弄去	3-191	沒坪	11-37
弄齮弄鼻	10-500	沒頭絞髻	10-454
形投	10-262	沙人	10-541

沙鼻弄弄	10-544	足相	10-307
沙鼻狗	10-542	身胚	1-178
沙鼻碌碌	10-543	身裝	8-428
灶頭	7-169	八畫	
狂狂	10-336	並令拚曉	8-28
狂狂偏	3-138	並令砰浪	8-390
疔仔	1-56	並並絆絆	8-30
私伽菜	7-137	並並磅磅	8-27
肚弛弛仔	8-84	並絆	8-29
肚想	1-61	乖張	10-231
肚飽目歪	10-132	事頭事尾	16-104
肚臍臍	8-83	使人	10-578
肚臍祥	1-63	使毋行	10-577
肚臍	1-62	使鼻	10-576
芋荷形	10-642	使嘴	10-579
籽爹	10-467	使頭使尾	16-106
𪗇	1-164	使嚮錢	16-105
見本	16-53	來洗	1-88
豆筍	7-149	來禮	14-73
赤赤	8-37	兩伙計	10-373
赤哎哎	8-36	兩長年	10-375
赤腳嫲踏	3-28	兩腳無搭地	3-153
走大水	4-72	兩頭烏	10-374
走毋開腳	10-670	到家	8-78
走江湖	16-131	制著	10-673
走色	6-56	刺額	10-527
走爭	6-23	刻定	10-309
走無空園	10-671	刻耐仔	2-75
走種	4-74	刻臭頭	10-308
走醒	4-73	受病	1-180
足水	8-207	啦啦涉涉	8-244

啦啦滾	7-90	定額	15-15
啦啦激激	7-89	店堵仔	16-33
呢呢哪哪	10-499	延纏	10-281
呵呵咄咄	10-270	性暴暴仔	10-255
呷呷滾	10-173	怩怩	2-126
呻	3-35	怩怒	1-147
呼呼碾（洛洛躡）	3-85	怪怨	10-230
命底	14-75	辱水	7-54
咄服	8-80	辱水上天	8-103
拂淨淨	3-87	辱魚仔	7-55
和和仔	8-98	房族	10-160
和掇	8-99	房頭內人	10-161
和轉去	10-159	承牙	8-429
哈哈呻	10-237	揸忒（掉忒）	3-84
咒天咒地	10-701	抨抨頓頓	3-14
咒孤罵絕	10-699	抬重	14-108
咚咚滾	8-88	抹著	14-74
呖喇岐囉	8-20	抹籬抹籬	8-281
夜摸仔	10-271	抽揸	10-731
奇巧	8-210	抽肱另命	3-46
奉工	16-43	抽掣	3-45
尚勝	10-589	抽猴筋（抽目筋）	10-78
妹仔賊	10-451	拆債	16-11
姊妹飯	14-60	拆數	16-10
姑換嫂	10-228	拆藥仔	1-43
孤行獨市	16-60	拈禾串	16-92
孤衣	14-47	拈甜	7-116
宕工	16-121	拈蛇打蛎	10-478
宕時間	8-466	拈燒怕冷	10-479
宕睡	3-236	拈雞屎食	10-477
定板	8-93	拈鬮	14-80

拋拋啊	3-198	析著	1-168
拋拋滾	8-380	武頓（武頓車槌）	8-484
拋花作浪	5-66	歿子弟	10-455
拋鹽	7-120	魑肚魑肚	1-131
拖亡	1-204	河壩壩	5-32
拖皮	10-681	油啦啦	8-190
拖拖擲擲	8-465	油氣	7-72
拖棚	8-464	油蔥	4-25
拖腳毋起	1-203	油膩膩	8-191
拖濟	3-234	油臘臘	8-189
拗腳骨	3-5	沾水	3-65
拘禮	10-184	沾沾啊	8-69
拚上坎	8-23	沾酒	3-43
拚生死	8-22	沾秧仔	16-28
拚廳下	14-12	沾腳目（蔭腳目）	6-14
挾背囊	1-152	泄尿	1-17
挾著	1-153	泌糜飲	7-9
放人	14-14	泡神茶	14-83
放月鴿仔	10-29	泥奴	8-519
放火燒屋逐老鼠	10-28	泥肉	5-58
放符誥	14-15	泥棍棍	7-112
放澄	7-11	戕冷	5-85
斧頭削自家个柄毋著	10-38	炙酒（暖酒）	7-165
昂山	10-498	爬山蹶壁	3-193
昂昂	2-125	爬床拖蓆	10-507
昂昂惹惹	10-371	爭天毋贏	10-668
昏嗲昏嗲	2-33	爭差大碼	8-513
昏嗲嗲	2-34	狃人	3-217
服侍阿公樣	10-165	狐狸莫笑貓	10-163
東弓晴，西弓雨	5-16	狗打屁	10-202
枋頭枋截	16-6	狗呷烏蠅	10-199

狗梆犁（狗拖犁）	10-201	臥臥到到	2-122
狗掀門簾	10-200	芮芮仔	8-369
狗條仔	4-18	花舌	8-92
狗歡筴	4-14	花囤女	10-146
直腸直肚	10-56	花花假假	8-89
直頭直擻	10-58	花喇	8-90
知上知下	10-117	花喇必駁	8-91
知知	2-18	花娘心（花螺心）	10-144
知差	10-115	花珞珞	10-147
知衰	10-116	花頭	10-145
知頭知尾	2-19	花頭	10-437
知總	2-20	蚪蚪	8-221
砵	3-254	迎古董	14-135
砵底	14-117	迎棺	14-136
砵板	7-163	返生	6-18
砵茶盤	14-116	返陽	1-67
砵聘金	14-119	返魂	1-66
砵雞脾	14-118	毒著	2-154
砵鹹菜	7-162	金斗盎	14-41
空心肚	1-110	金脂曬燼（金脂百亮）	8-123
空手摸些	10-339	金哲哲仔	8-124
空空缺缺	10-151	長山目鏡各人合	10-76
空殼餅	10-341	長山賣鴨卵	10-75
空頭	10-340	長年仔	16-19
罔罔仔	8-301	長屎肱	10-77
罔靚	8-300	長孫錢	14-132
肥固固	8-387	長病無孝子	10-74
肥笏肥笏	8-384	長勢長勢	8-53
肥播播（肥𧄸𧄸）	8-386	長膏膏	8-51
肥膩膩	8-385	長錢	14-21
肥儼肥儼	8-388	長薯仔	1-233

長饒饒	8-52	品條件	10-520
門紅	14-124	咬著	3-180
門樓	7-110	咬薑啖醋	8-330
阻阻隔隔（阻阻擋擋）	8-218	咬齧	10-472
阿阿膩膩	10-2	哇哇綻	10-469
阿婆官	10-1	哈哈霸霸	10-235
阿鵲教烏鵲	10-3	哈霸	10-635
青勾勾（青丟丟）	8-397	咱乳	1-107
青里里	8-399	封啊過去	3-264
青面鳥	10-528	𧄸𧄸仔	8-76
青暝狗	4-58	屋前屋背	11-56
青暝的啄	1-165	屌射	10-119
青憨青憨	8-398	屎包	10-572
九畫		屎包狗（屎牯狗）	10-573
亮線	8-240	屎多狗飽	16-107
侷著	1-108	屎缸蟲	10-575
便宜貴賤	16-97	屎背尾	11-48
便宜煎煎	16-98	屎𧄸嘴	10-571
便宜過火灰	16-99	屎𧄸𧄸	1-174
便媒人	14-84	屎棍條	8-421
俗拔拔	8-504	屎棍條	10-580
信叮叮	2-185	屎棍棍	1-175
信肉	13-14	𧄸頂	5-25
信嘴出	10-660	𧄸	15-11
前人子	10-535	律不	8-271
匍潦	7-126	後生條仔	10-253
南風草	10-459	後生遙遙	8-155
卻卻	8-162	後來嫌	10-252
品好	10-521	扁嘴	4-6
品好勢	10-518	拜月光	14-9
品品擎	10-519	拜神	14-7

拜轎	14-8	疤脰疤面	8-9
栢	3-166	盆頭鉢仔	7-128
批頭那毛	3-256	相引	16-125
孩猴入山	10-685	相屨	1-217
撈撈	8-507	相背	4-68
撈腹	8-505	相添	16-127
撈腹實落	8-506	相詢	10-662
撈頭	10-664	省使	12-21
拼索仔	7-123	看毋過眼	10-333
挖肉補瘡	10-636	看光景	17-6
星仔瀉屎	5-76	看差	10-331
柔柔仔	8-188	看衰滌	10-334
歪心	8-470	看對對	10-332
歪走	8-472	看親	14-68
歪怪	2-169	𦵏𦵏滾	8-141
歪哉	8-471	𦵏精	10-229
歪哥	9-9	𦵏壘硬	8-142
歪哥淒汙	8-469	突走	6-46
歪潦	10-638	紅啾啾	8-109
洗金身	10-383	紅槐槐	8-111
洗碗有相磕	10-566	紅噹噹	10-169
洗鋸仔	16-141	紅霞紅霞	8-108
洵洵洵洵	8-182	紅羅花色	8-110
活菜秧	16-39	耐園	8-310
派下	10-387	耐寮	10-457
流流漂漂	10-377	背弇弇	1-41
烱日	5-31	背家濟袋	10-12
牲儀	14-92	背祖	10-523
畏畏	2-172	背笕	8-10
疤疤	1-5	背寒寒（背含含）	1-39
疤跡	1-9	背熊熊	1-38

背僻	8-394	面壘青	1-121
背駝駝	1-42	面藕藕	1-123
背囊背砧枋	10-20	風神碌碌	10-168
背鑊	10-13	風溜溜仔	5-24
胚著	2-131	食了米	7-140
胚想（料想）	2-132	食人夠夠	10-582
胞衣跡	14-10	食人戇仔（嘔人戇仔）	10-583
肱鬚	8-211	食大埕	14-95
胥胥趑趑	10-656	食毋燥	10-581
苛頭	10-330	食堵脰	7-139
苦甘苦甘	2-32	食祿	8-424
苦丟丟（苦蒂蒂）	2-29	食福	14-94
苦嗒嗒	2-28	食滌	10-584
苦煎煎仔	8-224	食雜	7-138
苦篤苦篤	2-31	香醇醇	7-69
苦篤篤仔	2-30	香爐耳	14-54
茅狗仔	10-414	十畫	
蛇仔（蚊蟀仔）	4-39	修人	3-252
馱洗（啣洗）	10-313	修籬整壁	7-161
迪迪凸凸	8-460	倒大水（拚大水）	5-15
郎郎敝敝（郎郎律律）	8-243	倒去倒轉	10-124
郎當	10-395	倒汗水	5-14
重屋	7-30	倒草	6-15
陋陋瘦瘦	13-7	倒墊	16-34
面劣劣	1-122	倒樹仔摘牛眼	10-126
面紅濟炸	1-119	倒頭	6-16
面風	10-422	倒頭嫵	10-125
面梆梆	2-93	倚恃夠夠（倚恃定定）	2-144
面舐舐	2-95	兼兼	8-118
面兜兜	1-118	冤家泌背	10-278
面靠靠	1-120	冤家羅債	10-279

剝皮撐薯糠	17-1	恁豺	10-7
剝冰	3-75	恁猴	8-8
食食康康	8-264	息嫲	10-663
哦哦哦哦	8-364	挨生挨死	2-1
睨出來	3-151	挨身	3-2
哼	3-24	挨著神打著佛	14-1
哼哼跳	1-36	挨礮（礮穀）	16-83
哽哽汨汨	2-35	挨礮牽鋸	16-1
哽脰哽脰（哽脰）	1-69	掙	3-76
唆慫	10-588	挫溜皮	3-42
唉唉唷唷	3-1	掙	3-128
啖嘴	10-185	掙字眼	10-312
唧唧啐啐	10-296	搨力	3-100
嘎嘎噪噪	10-298	搨心	2-50
家神透外鬼	10-172	搨心事	2-51
射眼箭（使目角）	10-540	搨外外	2-49
差仔	16-12	搨身分	10-209
座大份	10-61	搨屎轟天	10-208
座令派	10-62	搨派頭	10-207
座包尾	8-45	擲毛	3-10
座往上	11-4	擲皮扯痢	1-10
座食莫座爽	10-60	擲來濟去	16-118
座爽	10-261	擲東籬補西壁	10-22
弱漬漬仔	8-348	擲前	6-51
逕逕	8-143	擲衫尾	10-24
逕起來	8-144	擲氣毋上頸（擲氣毋轉）	1-37
徑背	11-12	擲想	1-11
恁久仔	11-1	擲縫	10-23
恁大仔	8-7	挾錢	10-258
恁大神氣	2-2	捉當	12-28
恁多仔	8-6	捉龍	1-225

捋	3-159	浮皮面	7-121
捋禾串	16-82	浮浮冇冇	8-392
捋衫袖	3-160	浮浮跲（跲跲跲）	3-21
捋豬腸（搭豬腸）	7-99	浴浴	8-183
捋鬚	3-161	浸青	8-202
捍大盪	7-179	浹浹	8-117
捎短來	3-213	涇碩	8-125
揸	3-27	消脰	1-173
揸揸來	3-124	消蝕	6-40
時生月日（時正月日）	14-93	消磨	6-41
時繳	8-523	消磨人（消耗人）	10-570
晃晃激激	8-138	烏刻刻	8-489
晒鹹淡	7-134	烏青紫嘔	1-208
晟	3-33	烏胗胗	8-490
晟卵	4-8	烏疏滴落	8-491
晟燥來	7-18	烏腔癩乾	8-492
朗天朗地	8-265	烏黝色	8-487
朗朗滾	8-263	烏黝紅	8-485
朗朗膨膨	8-266	烏黝黝	8-486
朗縫	10-732	烏廩廩	8-493
桁桷	7-66	烏黔烏黔	8-483
氣凹凹	2-61	烏蠅柑烏蠅啄	8-488
氣命	2-58	狹狹仔	8-152
氣勃勃	2-63	狹極極仔	8-151
氣急急仔（氣揸氣急）	1-91	狼離狼犁	8-267
氣普普仔	2-59	畚箕承尿	10-39
氣湧湧	5-29	畚箕搨檯	8-35
氣嘮氣鼓	2-62	畜生	10-619
淳出來	7-127	疲爬極蹶	2-130
浪蕩子	10-394	病膩膩	1-162
浮冇仔	7-124	盎零	10-8

眠床刀	7-105	脰嘮嘮仔	8-137
眠櫃	7-106	臬轟	8-324
眠人	3-214	臭水菇	6-11
眨目	3-210	臭火煙	7-26
眨睡	8-404	臭魑	7-25
砰天砰地	12-11	臭殍	7-29
砰砰滾（拚拚滾）	10-21	臭翕	7-28
破	3-201	臭黃	7-24
破格	10-522	臭爛（臭火爛）	7-27
破病破病	1-163	臭頭痢刻	1-48
祖公業	14-133	臭臊巴嘯	8-55
祛	7-77	舐嘴擱鼻	3-215
神投投仔	8-430	茫心	2-89
秤頭條路頭	16-13	茶店	16-9
秧盆	16-68	茶簍	16-8
笑弛弛	2-138	草弄弄	5-9
板印	7-5	草蜢撩雞公	10-63
板印印个	8-15	草蓬寶	5-95
板脆	7-4	衰滌	8-435
板袋	7-8	豺	10-550
板嫲	7-7	豺蟲	4-60
板簍	7-6	財丁兩旺	8-47
索恬	8-432	財高勢大	10-69
紊餒	8-495	貢貢滾	8-150
紙膏个	8-425	貢膿	1-81
缺缺	8-215	起处	1-94
缺齧	8-216	起病	1-93
耗耗	1-90	起猴面	2-64
耿性耿性	10-233	起硬臊（結疔）	1-74
耿耿	8-147	起鼓	14-53
脰嘮嘮仔	8-136	起槓	16-61

起臊	1-92	做手腳	16-134
起魯夫	10-257	做毋出水	16-14
起癢	1-95	做牙	14-126
迷迷糊糊	2-92	做好做壞	10-682
送日課（送日仔）	14-102	做年做月	10-683
送嫁	14-100	做你走（做你去）	12-24
送羹	14-101	做冷	5-88
逆著	10-476	做夜米	16-133
逆腳	3-184	做家	7-168
酒席	10-698	做烏黝冷	5-12
酒開仔	7-164	做逛樂	10-429
酒癖	10-306	做對歲	14-123
釘槓	8-68	做對頭	10-680
閃籬閃壁	3-212	做鬧熱	14-125
陣光陣暗	5-6	做檻	14-122
陣陣上	8-44	做膽	10-679
陣寒陣熱	5-7	做齋仔	14-129
骨惹惹	8-145	做雜事（做雜差）	10-678
骨頭打鼓	8-146	停跔	6-44
高天天	8-134	健操	8-217
高低析（高低片）	8-389	側走	6-55
高低齧	8-131	側側仔	6-54
高溜	8-132	偷睺	3-231
鬥到角觔	10-112	兜腳（捉包仔）	3-67
鬥搭	10-113	剪絡仔	16-72
鬥腳	10-114	剮爛皮	1-80
十一畫		喽喽喊喊	3-241
假砸	10-171	唸唸唸唸	3-186
偏背	10-515	哇哇哇哇	10-470
做七	14-127	問仙	7-109
做大人	14-128	問隻柄來擎	12-16

啦歌哩曲	2-82	帶壞帶樣	10-100
執性	10-677	庵堂	14-2
堅皮	1-96	張人	10-122
堅耐	8-122	張張掣掣	10-123
堅堅	6-22	張槽	7-178
堆山寨海	8-81	強監	10-325
堆稈棚	16-37	得是	12-3
堵胲	8-86	得落毋得出	7-36
堵堵撐撐	10-133	從人學	17-10
堵數	16-38	從師	17-11
夠工	16-54	悠悠仔	8-186
宿題	17-13	慳落落仔	2-70
寅時卯時	11-17	恹恹	2-159
密	8-280	恹漬漬仔	2-160
密密蒙蒙	8-133	惜花連盆	2-175
專專	2-190	拏心肝	3-219
厝山	5-64	拏忒	3-218
厝汅	10-502	拏草	16-108
厝屎嚇番	10-505	推山	5-84
厝厝膿膿	10-711	捧飯碗	16-31
厝痢厝肚	10-503	捨垃圾（孔垃圾）	7-133
厝痢滑肚	10-637	揸上揸下	3-149
厝潑屎	1-150	揸當穀	3-148
厝糟齋	8-376	掃把星	5-10
厝膿滑血（厝膿合滑血）	8-375	掄空	16-81
厝膿滑痢	10-504	掄腸肚	7-91
嶺頂（頂嶺）	5-13	掇貨	16-36
帶毋落窟	10-102	排排	8-379
帶行帶走	3-62	掖	15-8
帶路雞	14-32	掖麻掖米	8-171
帶監帶監	10-101	掙等	10-273

掛屎掛尿	8-140	淬水	7-129
域域跳	10-148	淬鑊頭	7-130
揆揆動	3-116	淦盆淦鉢	8-315
掠頭那毛	7-95	淦淦淳淳	8-316
探根（釘根）	4-15	深落	8-43
探偵仔	16-114	清冷	5-68
探頭	3-63	焯鑊	7-175
接腳女	10-291	焯鑊講到鉢	10-525
掩土	14-55	焯燒	8-153
掩身	3-117	焯酒	16-57
掩礮	3-4	爽水	8-437
敗腎	1-156	爽牙	2-68
教招	10-178	爽本	16-111
教書先生个手帕	10-182	牽仙	14-77
斛	15-2	牽猴	16-75
斛桶（機器槌）	16-42	牽新娘	14-63
斬千刀	10-666	牽漿	7-79
斬青搶價	16-130	牽豬哥	16-76
斬雞頭	14-121	牽親帶戚	10-322
晝晝暗暗	12-25	牽覺	7-80
望啊望	3-171	犁犁	8-235
條直	10-57	犁頭剷	3-144
條直	10-621	現淨淨	6-26
棄嫌	2-60	現現	6-25
毫光	5-28	現蹄	4-20
涼沁沁	5-50	理家	7-93
涼沁涼沁	5-43	甜滋胲	7-151
涼涼仔	8-249	甜漬漬仔	2-161
涼習習	5-49	略約仔	11-30
淆漿	10-251	疏疏滾	8-431
淡濫淡濫	2-153	眼契契	8-344

眼時	11-6	春上跌落	10-708
眼脛脛	2-116	春粢打粢	14-134
眼箭撻天	10-485	春頭磕額	10-709
眾人眾事	9-10	船拖水載	16-110
祭衰人	10-290	莊伯姆	10-697
移撥轉借	16-64	莫拘禮	10-449
粒粒	7-94	莫搯佢	10-448
粒粒精	8-246	莫聲佢	10-450
粕粕	8-393	蛀錢精	10-700
粗皮痢礙	8-59	蛇過尋棍	10-545
粗疤里礙	8-524	蛇窿透蛎窟	10-546
粗粗仔	11-5	蛇聲鬼噉	8-403
粗殘	8-56	𧇵	3-90
粗番番仔	8-57	𧇵人飯碗	10-167
粗蠻	8-58	訟棍頭	10-587
紮稈	16-128	貨底	16-35
紮髻髻	3-253	責罰	14-61
細心白仔	10-565	跔跔走	3-130
細骼	1-172	軟斗	8-349
掀掀	3-200	軟怠怠仔	8-350
掀開來	3-199	軟粢搭碓	8-352
脰水	1-86	軟腳蟹	10-492
脰乳	1-85	軟摺摺仔	8-351
脰脰	1-84	軟頭扁摺	8-353
脍盎仔	1-125	透落水	5-96
脣脣	11-51	遶	5-81
脍子	10-694	通書	14-109
脍面（脍脍、脍槌）	10-693	通通透透	6-47
脍面脍面（脍頭脍面）	10-692	通盡	11-35
脫俐	10-624	逞後生	10-59
脫綦	14-107	逞強逞惡	2-11

連頭並根	11-29	悶肚	1-129
陰笏	14-59	惡桀桀仔	2-128
頂中仔	1-59	惱絕渣	10-463
頂頂碓碓	10-108	惱惱掣	2-6
頂碓	10-109	愕琢	3-190
頂願（適願）	2-21	掣市	16-100
魚魚肉肉	7-114	掰禾頭	16-5
魚膘	4-84	搯毋直	10-487
鹵膏捱屎	8-270	搯眾	10-615
麻斗	10-409	搯頭	8-456
麻筍	8-34	揀揀擇擇	3-95
十二畫		搯肚屎	3-175
割香	14-44	搯頭掣頸	10-466
勞碌	8-257	掣人	10-153
啾紅	8-206	掣石牯	3-243
喃喃呢呢	10-458	插花仔	10-44
啍啍滾	10-175	搥	3-257
喉嚨胥硬硬	2-57	搥穀	7-173
喋	10-110	揚瓦	13-4
喋喋滾	10-111	換工	16-47
喜客	10-256	換向	6-49
惶惶噉噉	3-244	換綦	14-112
單人獨馬	10-107	揜等	7-78
單手事	7-176	揜蝦公	16-74
單家園屋	7-35	揜泥	3-81
單頭話	10-106	揜細人仔	7-46
堪毋起	2-193	揜當遽	3-251
孱孱（爻孱）	4-71	揪	3-135
孱著	4-70	揜來揜去	10-134
富爺富爺	8-102	揜著	3-74
尋人出水	10-536	揜偈知	10-135

捶木瓜	7-43	無底景	14-76
摒尿	3-20	無抽無間	8-291
敢生敢死	10-176	無油無臊（無油無臘）	6-32
朝皮邋遢	1-33	無爭	6-61
朝忒	5-102	無空好园	2-98
朝晨暗晡	11-58	無空無樺	10-445
棍仔顛倒怙	10-73	無面無皮	10-423
棟頂	11-8	無唉載	2-97
棧學寮	7-166	無時怙	8-295
欺藐	2-76	無時無節	8-296
欽服	2-80	無時間	8-299
款調	16-142	無核卵	10-428
奄弱	1-143	無骨無屑	6-33
測毋著	2-186	無眼睇	10-434
渺渺茫茫	8-279	無烏	10-425
湊性	14-17	無就罔哪	8-294
湊添	3-40	無惱	8-297
湖鰕合鰕	10-164	無腰骨	10-430
湛斗	8-509	無落著	10-431
無人承受	10-424	無運	8-292
無下落	10-427	無像人	10-438
無天無地	10-447	無賒無欠	16-91
無心肝	10-443	無鼻空	10-446
無心性	2-102	無爇用	8-298
無比止	8-290	無親像	10-436
無牙根	10-432	無頭神	10-440
無王無法	10-442	無頭無綑	2-101
無出益	16-90	無聲無哨	10-426
無出無處	10-444	無聲無氣	2-100
無安無樂	2-99	無聲無說	10-529
無定無著	10-441	無額	8-293

無嘖鹽	10-439	發痴驚	2-8
無議無論	10-433	發瘟	10-33
焦積	1-220	發瘡	8-32
猴哥	10-254	發豬頭皮	1-35
猴嫲	4-19	發瘟	1-34
晡老鼠	7-125	發癰仔（發粒仔）	1-19
番仔拈著錫	10-150	發癰仔	1-24
畫虎騰	10-142	發癰癰（發癰）	1-31
痛切	2-168	發癰風	1-32
痛腸	2-165	發癰	1-20
痛腸痛肚	2-129	硬尸硬尸	4-45
痛難	2-167	硬冇仔仔	8-327
痛難難	2-166	硬斗	10-471
發大冷	10-31	硬吉吉仔	8-328
發大脹	10-32	硬拚拚仔	8-325
發勾筋	1-22	硬肱硬肱	1-135
發目烏	1-27	硬程	8-326
發肉雄	1-28	硬鉸	1-134
發冷	10-30	硬確確仔	8-329
發冷仔	1-23	筆肱肱	6-6
發赤目	1-137	筆插插	6-9
發性	10-268	筆瀝直	8-25
發花癲	10-631	筋頭	1-75
發風落水	5-5	筍	15-13
發蛇	1-30	答識人	10-98
發鹵	1-26	答識人禮	10-99
發痧	1-29	結石礪	13-2
發脹狗	10-35	結舌締確	10-195
發脹鬼	10-34	結局	12-6
發嬌	1-21	結屹	1-72
發溜爪	1-25	結結	8-121

結痢（燥痢）	1-73	詐睡	3-129
結數	16-52	貶肚（貶白）	8-26
結磚仔	13-3	貶轉來	3-17
絲芋荷（𪗇芋荷）	7-158	買賣算分，相請無論	16-85
翕出汗	1-97	貼手𦵏	9-8
翕翕	5-30	貼秤頭	16-26
脹甲邊	1-82	貼貼	8-65
腮腮	8-314	貼蓆	3-61
腮濟腮濟	8-317	貼鑊頭	16-27
菜色	8-116	賁皮	10-524
菜秧	4-11	超拔	14-18
菜脯錢	7-98	𪗇人走	10-616
菜廂	4-10	𪗇陣	3-228
菜湯腳	7-22	𪗇會仔	16-143
菜蓋	7-21	𪗇嘴尾	10-617
菜籃挾水	10-68	𪗇龍	3-229
敲香	7-172	跋起跋落	3-6
萋婁	8-396	跋起腳走	3-7
著天吊	1-47	跌崁（跌磕）	7-39
著著	8-72	跌陣	10-121
著著尿	3-64	跌馬	7-38
著驚著嚇	10-190	跌落飯甌下	7-37
虛虛	8-157	跌齏	7-40
裁位仔	10-45	跣	3-98
裁桌	7-16	跣	6-24
裂裂	8-248	跣跣忸忸（畏羞畏羞）	2-48
註死	8-358	跣跣蹣蹣	2-47
詢到贏	10-9	跛啊跛仔	1-7
詢命毋贏	14-3	進金	14-62
詢詢暴暴	10-506	進鑽	10-299
詢數	16-3	鈍市	16-122

開山打林	16-79	黃腫	1-207
開田	16-80	黃蝦紙	14-113
開目	4-30	黃蠟	8-520
開光	14-65	黃蠟蠟	8-481
開析	6-29	𪗇爪毋得	10-625
開青	14-66	𪗇核	8-272
開洋	7-84	十三畫	
開樞	4-31	亂摠	10-628
開新年（開新正）	14-67	溼人	3-94
開錢	16-78	溼冰	3-92
開翼（肆翼）	4-29	溼冷水	3-93
開齋	14-64	慘（像）	8-40
閒神野鬼	10-243	僅可	12-7
閒間仔	7-65	剗人	10-47
間等來	6-21	剿忒	3-123
閉水	7-68	勢埕	12-29
閉𦵏	8-168	勢頭	10-564
雄𦵏𦵏	2-67	𪗇𪗇滾	1-151
雄𦵏𦵏	8-17	嗟嗟	8-194
𪗇習習仔	8-359	圓七	14-57
𪗇𪗇𪗇	6-35	圓律律（圓滾滾）	8-177
𪗇鋸鋸	7-118	圓扁嘴	10-280
順掖	11-50	圓墳	14-56
飯匙堵貓	10-149	圓醺	14-58
飯豚仔	1-65	塚埔	14-24
飯撈（撈勺）	7-51	塚埔狗	14-23
黃皮瘦弱	1-206	塞𦵏𦵏	5-67
黃烱黃烱	8-478	塞𦵏𦵏	5-75
黃貢貢	8-479	𪗇妮妮	10-260
黃淦淦	8-482	𪗇𪗇頭	10-259
黃焦焦	8-480	嫁出男，賣出女	10-170

微毛末節	8-283	暈鋪娘	10-166
微末	8-282	暗病	1-3
微利	16-89	暗間仔	7-3
微微末末	8-284	暗摸絮疏	8-5
惹目	8-333	暗摸摸仔	8-4
惹目毋起	2-74	暗錢	16-2
惹惹	4-48	會人毋直	10-154
惹惹杈杈	8-332	會生會死	10-641
愁勞勞	2-142	楔	7-159
愁勞博激	2-141	極手極腳	8-214
愛嫌罔嫌	12-19	極極	8-213
愠愠悴悴	2-173	極樂仔	17-5
擎人	8-402	歲入	16-109
損身	1-187	謙忒	5-47
搯	3-47	謙淨淨	5-46
搯上搯下	3-48	謙謙	5-45
搓纒（則鹵）	7-20	準則	8-372
搥下來（揜下來）	5-17	落涕	10-97
搥泥	7-44	溜牙沙	1-237
搥塞塞	7-45	溜苔	4-37
搖搖噹噹	8-179	溜溜蹴	3-154
搜膻身	9-7	溜麵線	10-376
搥死	10-416	溫痛	1-210
搥來搥去	3-167	溫溫溫溫	1-211
搥耍人	10-415	溼浙浙	8-423
搭爪毋核	1-55	滑溜	8-468
搥下去	1-209	滑鼻	4-81
搥水	4-67	滑髀	6-48
搥搥食	3-179	焗	3-12
搶光	10-539	焗著	1-15
搶筭	10-538	煙炯炯	5-35

煞力牯	8-405	腰弇背吊	1-105
照本心	2-187	腳尾飯（倒頭飯）	14-42
當作	1-60	腳底打脈	10-204
當肯行	10-130	腳底撓撓	2-46
當風	5-94	腳氣	1-76
當食人	10-131	腳浮浮	1-77
當過	11-7	腳跣跣	3-99
當樑	10-129	腳撐撐	10-205
當興	2-22	腳縮縮	10-206
痰火	1-193	腳賺	1-117
痴哥汔汔	10-53	腸仔毋直	2-13
痴哥牯	10-54	萬望	2-170
痴痴	10-50	落人	10-359
痺痺	1-16	落力	2-88
眯人	3-143	落下齧	1-58
眯啊過	3-142	落月死	1-114
矮人多心事	10-620	落毋成水	5-53
矮伢伢	8-1	落水浙濟	5-54
矮頓矮頓（矮頓頓）	8-2	落名	10-392
矮凳仔徑死人	10-5	落杓	10-391
矮墩墩仔	8-3	落肉	1-113
碰著（挨著）	3-23	落泥時	14-71
禁腳（打腳）	3-183	落威	8-261
窄一聲	8-446	落屎兵	9-4
窄鼻	1-185	落峨	7-100
節節仔	8-200	落峨間（峨頭間）	7-101
綏綏	8-450	落荒仔走	10-350
網網碾	6-30	落針毋得	8-259
聖旨嘴	10-586	落陰	14-72
腦凶	1-148	落喪	8-260
腰弇弇	1-106	落著	8-258

落瀉	1-111	過磅	16-58
號位仔	3-113	過橋丟槓	10-213
號等（霸等）	3-112	遏等	3-192
號頭	16-62	道嘆	2-164
觜食	4-80	鉚走	7-104
賊仔惡過人	10-51	隔遠	11-11
賊貨	9-2	隘丁	9-1
賊過門門	10-52	靴背爪痠	8-161
咬梢	8-208	頓井	3-78
路徑頭	13-9	頓水	7-42
路數	8-268	頓恬	3-79
路頭	13-10	頓齊來	3-77
路頭路尾	13-11	飽仁	4-3
跳童	14-106	飽氣	1-13
蹠	3-71	飽脹	1-14
遊遊野野	10-289	飽鰻鰻	1-12
過心（透心）	7-62	馴馴	10-602
過手	10-211	鼓落去	3-106
過水	3-102	𧸏尾	4-32
過火	3-101	十四畫	
過火坑	14-43	刷人喊救命	10-55
過目關	1-78	焦憐	10-295
過𪗇	11-57	憑壁山	14-11
過房	10-210	憑壁毋知壁轉	10-25
過枝	5-1	嗶嗶跳	3-15
過風	7-60	嘍狗相咬（唆狗相咬）	10-574
過套	8-130	嘎啦嫲	10-342
過晝鉢爛	11-13	墊睡	7-150
過詐	10-214	壽年	14-97
過嘴	10-212	奪地氣	7-154
過潦	7-61	嫩習習	8-370

實實疊疊	8-426	漂走	6-37
實疊	8-427	漂啊過	6-36
對人死	10-138	漏氣	10-360
對手親	10-140	漚水	5-18
對毋著	8-87	漚肥	7-171
對毋過	10-137	漚淨淨	7-48
對年	14-36	漚壞忒	7-49
對佢嗽	10-136	漬水	7-74
對嘴出	10-139	漬漬潯潯	8-199
嶇嶇	8-209	焯蝦公樣	5-33
慢行快到	8-277	犖	8-250
慣嘴	10-232	犖行犖行	8-253
慣戰	3-107	犖花犖花	8-252
摻鬼無相同	10-174	犖粒犖粒	8-254
摻著	3-156	犖犖	8-251
摻摻合合	3-157	犖犖确确	8-262
摻摻擎	3-158	痢痢刻刻	8-233
擱頭那	3-108	監你賠	10-177
摸無空囤	10-420	睡一覺目	7-141
摻	3-216	睡睡（轉轉）	8-434
幹頭滷瀉	3-237	福神漬	7-56
暢蹠蹠仔	2-163	種成	10-707
暢壞忒	2-194	種舂斗	3-36
榮榮	5-40	種草	8-11
槓	15-3	種崩崗	3-132
槓忒（刷忒）	3-105	蛸蟀食客	10-612
槓鼻	3-104	算數（準算）	8-436
滃尿	1-18	管酌	10-435
滃鹽	7-102	精人使嘴	10-303
滿山滿谷	5-56	精耷耷	10-300
漂水	7-122	精食	10-304

精睵睵	10-302	覘投投仔	10-558
精腳	10-305	覘頭（覘投）	10-560
精過枰	10-648	誚誚難難	10-569
精精	10-301	誚難	10-568
絢等	3-235	貌事	16-86
綰	15-9	趕早	11-31
綻	3-32	趕事	16-59
綻皮	6-10	跔起來	3-136
綻剃頭	10-46	跔等	3-137
綿綿	8-302	跔雞鴨	4-28
綿綿酪酪	8-285	𢵚𢵚	8-203
緊工	16-55	酷著	1-109
緊工時節	16-56	酸藕	2-148
緊拚拚仔	8-126	銅笏	7-156
緊峽	3-97	領便	10-363
緊衝衝仔	8-128	麼个樣相	10-410
緊觸觸仔	8-127	鼻ㄅㄅ	1-157
緊躁躁仔	2-45	鼻水澹汀	1-161
聚總	3-204	鼻流鼻串	1-159
腐忒	6-19	鼻臭臭	10-511
腐腐	8-104	鼻著个	8-382
膏著人	10-215	鼻槽槽	1-158
膏嗟	10-216	鼻胤胤	10-512
膏當	10-730	鼻臊	1-160
膏膏	8-135	十五畫	
蒙塞塞	3-169	僇碎	8-198
蒙拏拏	3-168	僇等	10-318
蝕水	6-38	僇嘴	10-320
裸裸貶	8-229	劓頭	10-337
覘上覘下	10-559	勛勛	1-169
覘公	14-91	噴忒	3-140

嘅心甜	7-75	槌槌鼓鼓	8-269
嘖嘖嘎嘎	8-115	翕	15-12
嘶肱另命	8-417	標頭	16-96
噤人	10-324	毆	3-82
墜榷墜袴	8-62	漿洗	7-76
增志	10-669	潑水	5-65
墳堂	14-86	潑汗	1-155
嬌尸撥撥	10-203	潑血	1-154
層上去	3-39	漣出	3-72
層砒二三	3-38	潛入	3-247
層高	3-37	潛走	3-248
彈著	3-226	澄心	2-12
慶頭	10-319	熟水	4-69
搥著	3-250	熟地碼	8-411
揸揸共下	3-80	熟行	2-150
撓肱撓肱	2-107	熟熟	2-151
撚死死	3-188	樓	5-52
撚等來用	10-483	熬更守夜	7-115
撞差路	10-72	燥	7-136
撥錢	16-4	燂火	6-17
撥翼	4-55	燂火爐	7-50
撫筋接骨	1-166	燂火爐堆	7-47
撩刁	10-366	熱氣	7-117
撩手弄腳	10-368	熱漬漬	5-63
撮目花（撮眼花）	10-66	熱嘴	2-113
撮假	10-65	熱爇爇	5-62
撮藥仔	1-219	瘦皮邐邐	1-46
揷雞嫖	4-27	瘦狗多鹵	4-9
暮固狗	10-452	瘦框	8-41
暴線縫	6-3	皺脰郎當	8-205
槧仔	7-131	盤	3-194

盤牙風	10-686	豬胚仔	4-79
盤車	13-12	豬哥	4-78
盤擎	10-509	豬哥牙	1-234
盤籬吊壁	3-195	豬哥形	10-703
畱毋核	3-155	豬哥搭狗膊	10-705
礮頂跑馬	12-1	豬忪仔	4-77
確實係	11-25	豬接勺	10-704
磕著	3-178	豬嫲嫲	1-235
糠斜	8-247	豬頭面	8-219
箭著	8-201	賣嘴花	10-411
緩緩仔	8-100	賭彩	8-82
綑綑綑	8-16	賭膊彩	8-85
綑綑綑	8-154	趣怪	8-395
膝頭出目汁	2-135	踏上踏下	3-224
膝頭帕	7-132	踏出踏入	3-222
腔面舐舐	8-422	踏兜起來	3-223
腔面舐舐	10-183	跔田	16-15
腔寶	10-675	踉蹌	3-152
蔭水	16-67	踩踩踏踏	2-10
蔭忒	4-36	輪食	10-372
蔭著	5-77	輪啊過	6-31
蔭蔭	5-48	遮神	14-115
蟪著	2-72	醉摸摸仔	3-260
蟪膏（潦膏）	8-173	靚怪	8-197
蟪漿	2-73	靚裝	10-294
蟪蟪	8-175	靠天絡食	16-77
蟪蟪洛洛	8-176	靠靠	8-222
蟲嫲	4-62	養蛇食雞	10-283
衝燒	5-11	餒忒	8-313
豬欠狗債	16-137	餒餒	10-465
豬肚面	2-191	餓晝	7-119

𧄸仔	17-9	壅野	5-8
鬧摠摠	8-312	壅塵打灰	5-38
鬧棚	8-377	壅壅	5-39
十六畫		奮走	4-7
凝心	6-34	奮命	3-19
凝底	7-81	奮奮綻	3-18
凝油	7-83	學打燈	3-114
凝油鏡	5-92	學話	10-267
凝家	7-82	學嘴學鼻	10-269
凝神	2-79	憑笏	14-85
嘴勺勺	10-691	愁牯	10-241
嘴毋穀	1-229	愁搭	10-240
嘴屈屈	10-688	愁痴	10-239
嘴長長	10-687	懈懈怠怠	10-238
嘴硬尿脰脰	10-690	撿人食	10-187
嘴碼	10-689	撿工錢	16-50
嘴囁囁動	1-230	撿水腳	7-58
囁哢	10-501	撿骨	14-40
噉天噉地	3-238	撿兜做	16-49
噉嘶	10-285	撿兜寮	16-48
噉噉滾	3-239	撿番薯腳	7-41
噉噉嘶嘶	3-240	撿稗仔（撿稗仔）	16-51
噉豺豺（噉垂垂）	2-44	插落去	8-273
噉眇嫲（噉包嫲）	10-198	插鼓	17-7
噉檻溼襖	2-43	插墨	17-8
噉忒	6-4	插藥仔	1-115
噉空	8-21	操持	8-39
噉核	2-4	搵酒	16-144
壁燈	3-13	擒捉	3-134
壅肥	16-71	擔竿無鬚	10-103
壅被骨	7-73	擔硬	8-66

擔當毋起	2-17	礪綿	3-126
擔頭	7-34	磨石	7-107
擲	3-125	積惡	10-297
整治	10-667	篋仔	7-10
樵草	7-19	絹手絹腳	10-605
樹料	7-144	縈線	3-118
橫打直過	10-640	騰火著	2-85
橫架直架	8-476	騰𦉰𦉰仔	10-370
橫笕	16-123	膩胲	2-106
橫笕橫袋	10-639	膩膩細細	10-464
橫貼貼	8-474	興頭	2-65
橫賺	1-205	謀人	9-5
橫橫	8-475	謀頭路	16-87
橫橫挖挖	8-477	貓地菜	10-418
歷載	8-234	貓挨癢（貓爪癢）	2-90
澹澹汀汀	8-67	貓徙竇	10-417
激來激去	8-120	賴孵	4-33
激著	2-42	蹠上蹠下（蹠來蹠去）	3-69
激激滾	10-724	蹠蹠	3-68
激激顫（礪礪顫）	3-225	輸到慄慄	8-445
濃濃	8-363	輸到貼貼	8-444
燂	7-147	醒睡	2-176
燂烏	7-148	醒醒	2-178
燒烱燒烱	8-418	錐錐	8-156
燒燒燒	8-419	鋸空仔	3-165
燒聲（聲哨哨）	3-209	錢水	16-101
燒壞話	10-567	錢水生	16-102
燒難燒難	8-420	錢水足	8-401
盦盦覆（盦攪覆）	3-3	錢鬼仔	10-533
瞞神騙鬼	10-413	錢素仔	10-534
礪著	3-127	錫桶	7-160

闊到胲滿肚飽	2-77	鴨嫲蹄	1-2
闊粹粹仔（闊腸闊胲）	2-78	默默仔	8-276
隨來隨鬥	2-152	十七畫	
雕琢	10-408	嫲	10-355
頭來尾去	8-457	嫲狗屎	10-356
頭臥臥	3-232	𠵼𠵼滾	4-34
頭前	11-52	𠵼𠵼啁啁	8-193
頭疤面疤	1-195	幫人食	10-37
頭烏面暗（頭烏面烏）	8-458	幫刀仔	7-12
頭陣火	15-14	幫衫褲	7-13
頭高髻大	1-196	幫幫拔拔	8-33
頭探探仔	3-230	幫襯	10-36
頭望望仔（頭勾勾仔）	2-156	應嘴應鼻	10-141
頭犁犁	2-155	應聲	5-37
頭暈目暗	1-197	戲腳	17-4
頭暈腦疼	1-198	戲齣	17-3
頭燒額痛	1-199	戴孝	14-30
頭磬磬	3-233	戴素	14-31
頭領尾搖	8-459	擎腳	10-315
頭轉客（頭轉門）	14-105	擎槌擎棍	3-131
頭邊	15-16	擎騰毋會轉肩	10-712
頭髮並白	1-200	擎頭毋起	10-317
頭鬢髻披	2-158	擎頭旗	10-316
領領拜	3-181	擎頭擎腦	10-314
頸偏偏仔（頸橫橫仔）	10-188	擎嘴擎鼻	3-8
頸鋸鋸仔	3-91	擠落去	3-120
駱駝	10-393	擠擠擎	3-119
鴨公聲	1-1	擱水	3-103
鴨仔吞蟲蠅	7-1	澀鋸鋸	2-137
鴨嫲絡食，毋知坑窮	10-4	澀澀	2-136
鴨嫲嘴罔吮	7-2	濛煙	5-57

濠線	8-309	罇無頭罇（抄無頭罇）	2-81
濫泥著壁	10-351	罇嗶	10-344
濫糜漬潏（濫膏漬潏）	8-238	罇縫	7-86
濫糝	10-354	翼掀掀	4-23
燥毋過骨	8-511	翼閉閉	4-22
燥水	6-53	聲梨罇瓜	8-331
燥衣敝殼	5-87	聲失失	1-171
燥胗胗	6-52	聲事	16-103
燥爽	8-512	聲腌腌	1-170
環環轉	3-139	膽大大	10-104
盪穀	16-120	膽在在	2-16
瞻人	2-66	膿頭	1-149
窿底	5-55	薑根	8-129
窿窿空空	8-274	虧人	10-338
澄線（澄）	8-70	講天缺	10-224
澄澄企	3-66	講毋會分醒	10-221
糜	3-170	講狂話	7-63
糜飲	7-170	講罔講	12-8
糝糝	7-135	講花舌	10-220
糟腸扯肚	1-223	講腩話	10-225
糠仔	7-71	講猴話	10-227
糠耳	1-102	講番話	10-226
縮結	8-433	講頭知尾	10-223
縮著	1-179	講戇話	10-222
縮縮	10-601	謝二	10-526
縹縹仔	8-381	賺皮痛	10-70
總洗	11-20	賺食	16-16
罇力	8-228	賺食嫌	16-17
罇咈	8-227	賺衰	10-71
罇啊罇仔（罇罇仔）	3-141	賺著來愁	8-49
罇無底	10-343	賺暢	8-50

穀	8-149	燠	3-88
遽板	10-186	燠燥	3-89
還成	11-15	孺孺	8-97
還神	14-111	翹卻	8-160
醢醢	8-230	翹峨翹棟	13-5
闊野野	8-94	翹翹橫	6-28
鮮汶朗湯	8-501	翻牙倒齒	10-152
黏牙帶齒	10-480	翻身轉側	3-83
黏牙楔齒	3-185	翻耕	16-40
黏核核	8-335	舊陋	7-85
黏黏浹浹	8-337	覆槽	7-177
點仁	16-32	謔人	10-369
點豬菜	16-139	謹等使	10-310
點燈	14-82	豐沛	7-17
點燭	14-34	豐湧	8-107
齋公仔	14-120	贅水	1-236
齋囉囉	8-508	贅贅	1-218
十八畫		躡	3-150
斷水腳	5-83	蹣蹣	10-401
斷利利	6-45	蹦蹦跳	2-5
斷氣	4-59	轉手	6-59
斷情	10-629	轉水	6-60
斷錢水	16-119	轉年	14-131
斷點錢	11-55	轉忒	6-57
斷臍	1-71	轉肩	3-258
歸拖拉	11-14	轉長山	14-130
瀉人面皮	10-657	轉青	4-82
瀉下來	6-50	轉秋	5-89
瀉走	3-246	轉風頭	5-90
瀉屎馬	3-16	轉酒	1-232
瀉祖公	10-658	轉骨	1-231

轉側	3-259	擻擻忒佢	3-242
轉想	2-189	擻	3-162
轉鉗	16-136	擻手捋腳	3-164
轉鉸	10-695	擻擻扞扞	3-163
轉嘴	10-696	擻擻罅罅	10-396
轉影	5-103	瀝水溝	7-88
轉潤	6-58	爆輪	13-1
釐絲	8-245	藕面仔	1-142
雙旋	1-188	藕絲藕絲	4-50
雙頭蛇	10-604	藕藕	4-54
雙燭透尾	8-452	撓撓滾	10-481
雞栖下絡食	10-193	撓撓撓撓	10-482
雞肱仙	10-192	識識	10-585
雞肱噴天（虎騰轟天）	10-162	瞭子	4-65
雞無啼狗無吠	8-119	躑尾	4-1
雞鵠仔	4-17	蹴	3-207
離尸馬瀉	10-362	蹶食	4-26
題錢	16-115	蹶壁	10-321
額	11-39	邇食	10-347
額結結仔	2-111	邇食皮	7-87
額巖巖	1-68	邇食坐大位	10-349
餹板	7-96	邇食狗	10-348
鬆容	8-451	邇邇呷呷	10-345
鵝公吮人	4-53	邇邇涉涉	8-306
十九畫		邇邇磕磕	8-231
劊	3-31	邇邇礙礙	10-346
壞風性	8-95	鏡析	7-59
壞腔壞鳥	8-96	難服侍	10-460
壞癖	2-24	難剃頭	10-461
懶蛇	10-357	願著	2-7
懶頭（懶懶）	2-84	颯颯滾（咻咻滾）	8-503

騙人毋識	10-517	齏膠膠	8-319
騙人恁恁	10-516	颯筍	4-5
鬍鬚馬加	8-105	鰓姑	4-35
鬍鬚頭難剃	8-106	齏齏	2-36
二十畫		齧牙根	2-109
嘍恁大人	10-549	二十二畫	
嚴條	8-338	囊囊砣砣（一囊一砣）	8-311
攪人	3-30	彎彎糾糾	8-473
攪等	3-29	歡喜靛天	2-27
潏潏	8-204	糴米	16-113
癢唆	10-284	襪寒襪熱	1-44
礫礫砣砣	13-8	襪瘍癰	1-45
籃籃吊吊	8-336	躡熟	8-232
觸著人	10-81	鬚赤赤	1-213
譚謔	10-105	鬚矛矛	1-214
贏徹	16-65	鬚惹惹	1-215
躁光	3-34	鰲腳趕出來	10-26
躁光狗	10-48	鵝瀝尿	8-24
躁光蟲	10-49	齧齧齧齧	4-47
鹹淡	7-64	齧齧愕愕	2-110
鹹菜形	10-242	二十三畫	
鹹纖鹹纖	2-53	攪惹	10-532
齣數	8-60	攪潭精	10-179
二十一畫		難角仔（難角蟲）	4-43
攝楔	1-138	難著	1-130
爛扇多風	8-237	難鑊	7-111
爛瓠勺	8-236	曬下目	11-38
爛醃醃	8-239	變面	10-27
礮礮春春	10-397	顯當當仔	8-158
躍等來	3-208	顯顯	8-159
齏合汔	8-318	驚山	2-38

驚心	2-39
驚忸忸仔	2-41
驚撓	2-37
驚燒怕冷	10-189
驚驚忸忸	10-191
震交交	8-371
震頭不律	8-373
震頭絞髻	8-374
二十四畫	
攪拏拏	10-353
攪攪拏	10-352
癱風	1-194
癩頭雞	10-603
癩癩尸尸	8-75
癩癩使使	8-73
讓嘴	10-493
靈靈	2-86
二十五畫	
籬篙	14-70
蠻牛拖犁	10-412
蠻皮	8-278
觀音跌落井	10-218
躡腳（躡腳尾）	3-177
𨾏噉毋轉	3-22
二十八畫	
戇有戇有	8-365
戇嘜戇嘜	8-367
戇當	8-368
戇霸	8-366
戇戇四	10-497
鑿空鬥樺（鬥空鑿樺）	10-67

三十五畫	
𨾏	15-10
𨾏調	8-323

華語索引

（毛）捲捲的。	8-221	一味工作，另例如「汨賺錢」即一味賺錢之意。	16-88
（以噴農藥機具）噴灑農藥。	3-263	一拖再拖。	10-554
（自行進中之狀態）停止、中止。	3-79	一直想掙脫的樣子。	3-18
（受水或辛辣味）噏到。	1-109	一直點頭的樣子或不停的拜。	3-181
（受潮）久置壞掉，用於家具為多。	7-49	一個工人在一天中所做的工作份量，「半工人」即指半個工作天。	15-4
（社會）風氣不好；氣候不好，容易生病的氣候。	8-95	一般人的鼻孔只有兩個，第三個就是多餘的閒管。比喻喜歡踰越本分，插手或過問不是自己的事。	10-556
（植物）茂盛、強壯。	4-76	一般泛指漠不關心，站在那裡直挺挺不肯動，喻人心生叛逆，不聽從規勸，不肯順從。	10-205
（嘴巴）一開一合的樣子。	1-230	一陣光一陣暗之省語，即時晴時雨。	5-6
「coi+」為一截，常使用在竹木、甘蔗或長形物切成數段中的一段。「cai」指的是一尺見方，是一種計算體積（長寬高相乘）的專有名詞，1立方英呎俗稱「1材」。	15-1	一動也不動的樣子，形容不知隨環境變通。	10-655
「gong」指面、排（房子），例如「兩槓屋」；「gong」為限定性字目，例如「兩槓槓」。	15-3	一教就會，指學習者領悟力很強。	8-439
「罈佛」，諧音「罈啡」，表示做得很辛苦或表示很勉強。	10-218	一鼓作氣；一口氣，兩三下的意思。	11-18
一畫		一種中風癱瘓的病，也被用來形容懶得動的人。	1-32
一口氣吃光光。	3-87	一種細長、長弧形的樣子。	8-51
一年的總收入。	16-109	一聲不響地。	10-529
一百年。	14-4	一點錢也沒有。相關句型有「斷粒米」、「斷滴水」、「斷條菜」。	11-55
一行稻子。	16-63		

一邊高一邊低。	8-389
二畫	
七星娘的生日，農曆七月七日，也就是中國的七夕情人節。	14-89
二十四小時，即一整天。	11-19
人凶惡的樣子。	2-128
人去世後的周年忌日。	14-36
人休克後復甦。	1-66
人在斷氣前，先把身體移至大廳，以備後事。	14-25
人死，因不忍或忌諱直言死亡，而改以委婉之辭，代指年老自然死亡。	1-6
人死入殮前，先將棺木內層以油膏密封。	14-26
人死而復生。	1-67
人死後，子孫以飯菜隨三餐祭祀。	14-45
人死後，每隔七日做一次法事，共做七次，最後一次為圓七。	14-57
人死後名字登上祖牌，是一種委婉語，就是指稱人過世死亡。	14-96
人死後的第七個「做七」，即「圓七」。	14-88
人死後若干年，屍體腐化只剩骨骸，親人請撿骨工人為屍骨擦拭排放在罈子中，暫祀一處。	14-40
人死後留下來做紀念的東西，如「手尾錢」，意為臨終前身上所遺留的錢。	14-98

人受到極度的驚嚇，造成行為失序而慌亂。	10-362
人的皮膚受到感染尚未潰爛的一種毒瘡，例如「發疔仔」即指皮膚上毛囊紅腫發炎。	1-56
人的視力變老花的過程。	1-78
人看起來軟趴趴、無力或不中用的。	8-351
人說話虛構或誇大其辭的事。	10-251
入帳、進帳。	16-126
八天、十天內，表約略的時間。	11-49
力道夠。	8-228
又矮又胖且行動緩慢的樣子。	8-3
又濕又黏的感覺。	8-337
三畫	
丈夫的姊妹與自己的兄弟聯姻。	10-228
丈量田地的長寬面積。	16-18
三方人員聚在一起。	10-555
三合院正廳側邊，與廂房相連的轉折緩衝空間，此處多當作廚房使用。	7-101
三合院的正廳那棟房子。	7-167
三合院建築外的牌樓，不僅為家勢的象徵，亦具防禦的功能。	7-110
三河交會處。	5-69
上下抖動著。	3-116
上下拋動。	3-198
上癮。	2-7

下不了什麼雨。	5-53
下巴脫臼，隱指亂說話的人。	1-58
下雨又刮風時，引起的陣陣雨浪。	5-91
下部挺出，一副其奈我何的態度，屬不雅之動作。	10-370
下輩子；比喻經歷過了大災難。	14-22
久雨不止。	5-18
久雨後，雨停了。	5-83
乞丐，指靠討飯、要錢過活的人。	10-12
凡事命中已註定，不容改變。	14-3
口中唸唸有詞而話語不清晰；喻指做事沒魄力不果決。	10-458
口角、吵架。	10-323
土包子、鄉巴佬，喻少見世面的人。	10-557
土地地勢平順的樣子。	8-184
土崩蓋下來。	5-17
大人放手，讓學步期的小孩學習站立。	7-11
大口喝下去，用於飲用液體。	3-110
大口喝水時，水聲咕嚕咕嚕的樣子。	3-109
大小很平均，不會差距很大，亦可說「勻大勻大」。	8-192
大圳設水門分水入支渠的地方。	13-13

大而笨拙、不靈活的樣子，亦可說「戇霸戇霸」。	8-366
大約（數字上的）。	15-16
大約；從略從簡、從寬。	11-30
大約半個白天的時間。	11-22
大眾公家之事。	9-10
大量出血，即血崩。	1-154
大量發汗。	1-155
大腿內側兩邊磨傷。	1-70
大殮，把死者放進棺木裡，釘上棺蓋的禮節。	14-104
大聲嘶喊。	3-240
大體而論。	12-23
女兒結婚後第一次回娘家。	14-105
女婿等於半個兒子，表示都是一家人。	10-18
子女生得多，反而沒人會想去奉養父親。	10-128
小牛突然性起奔跳；引申為調皮搗蛋意。	4-75
小母牛。	4-51
小舌，口腔內部如吊鐘之器官。	1-59
小男孩下體裸露。	7-33
小物削大物時，刀不離物，先用刀在周圍畫一圈，越切越深，然後用力斷之，可用於竹子、甘蔗等。例「刈斷」即切斷。	3-182
小孩子生氣臉臭臭，不發一語生悶氣。	10-85
小孩吐奶。	1-107

小孩的護身符，每年固定在某個特定日子去神前更換的儀式。	14-112	不予計較。	10-433	不相稱的東西搭配在一起，比喻不相稱。	8-35	不斷的打哈欠，形容尚未睡醒，或極為疲倦的樣子。	3-8
小孩週歲的慶典。	14-123	不切實際的、非分的幻想或念頭。	2-127	不省人事，亦可說「毋知人事」。	1-116	不斷哭喊，多用小孩子身上較多。	10-285
小孩學站立。	3-52	不友善的店員；常賴在店中不走之人。	16-33	不要受禮數拘束，引申為不要客氣。	10-449	不斷誇言。	10-111
小腿前中央骨高突處，即脛骨。	1-117	不出聲、悶不吭聲。	2-100	不能打仗，一打即驚嚇而散的兵。	9-4	不鹹不淡的味道，喻對事物不專精，似懂非懂的情況。	2-3
小雞都已孵出，儘管雞窩裡沒有蛋，母雞仍然賴著不走。比喻固執、不知變通。	4-33	不平安。	8-231	不能定下心來的樣子。	2-182	不靈活、不知變通。	10-647
山之最高點，例如「高山嶺頂」。	5-13	不正當取來的錢。	16-2	不能專一心思，集中心力、情感於某個人、事、物身上。	10-144	中毒，可用以比喻吃到怕了。	2-154
山谷偏僻的角落。	5-71	不回應他或不驚動他。	10-450	不乾脆，拖泥帶水的樣子，常用於負面，亦可說「溔溔涕涕」。	10-97	中風後癱瘓的病。	1-194
山林偏僻的角落。	5-72	不在鬧市地區。	7-103	不停的轉來轉去，用來形容人著急或忙碌的樣子。	3-139	中暑。	1-29
山洪爆發時，首先到達的洪水。	5-80	不安於本分，心意不確定。	10-147	不務正業，到處晃蕩的人。	10-394	互相爭辯。	10-662
山脈等因自然力滑動而移動了位置；東西脫離了原來的現狀。	6-46	不定時或隨時，喻搞不清楚時間場合、無法把握適當的時刻或機會。	8-296	不務正業，敗壞門風或耗損家產，無法自立的不肖子孫。	10-364	五種乾的和五種溼的供品。	14-79
山脊的稜線。	5-70	不放在眼裡，有不屑一顧的意思。	10-434	不爽口的甜味，有點膩口。	7-151	五體貼地。	3-203
山崩塌。	5-84	不明白自己是何等身分。	10-404	不貪求、不計較。	10-497	什麼樣子？多用於負面。	10-410
山崩塌下來。	5-64	不明事理的人。	10-580	不景氣、銷路不好。	16-122	內心安閒自在。	2-179
山頂與平地間的斜面地帶，即山坡或山腰。	5-73	不直接說人死亡，而婉轉說人老逝去的意思，用以指稱死亡，是一種諱稱。	1-145	不給人面子，傷人自尊。	10-42	內神通外鬼，喻相互勾結串通。	10-546
山嶺之最高處。	5-25	不知天高地厚。	10-403	不順暢，指說話或事情不順暢的樣子。	2-35	內部熟爛的樣子。	8-314
工作很多，有得忙。	16-49	不知羞恥。	10-423	不慌不忙，不疾不徐。	8-93	公的種羊。	4-24
工於心計、算計。	2-51	不知羞恥的樣子。	10-183	不經咀嚼，整個吞下去。	1-53	公的種豬；好色之徒。「豬哥涎」就是指好色鬼流的口水。	4-78
已經很好了仍再要求，用在貶義，有貪求無厭的意思。	10-265	不知道事情原委的人。	10-402	不像人樣。	10-438	公雞與母雞交配。	4-64
才能、才華。	8-48	不長進、不中用的晚輩。	10-455	不賒不欠。	16-91	公雞騎上母雞進行交配。	4-27
四畫		不是在開玩笑的，很危險之意。	8-275	不積水、透水。	8-437	公鵝攻擊、驅趕陌生人的行為。	4-53
不大不小、尚未達成犬的狗。	4-18	不活潑，沒有勇氣的樣子。	10-601	不懂意思跟著人唸；空泛不實的言談。	10-95	六月酷熱的季節；六月農忙時節，比喻忙得不可開交。	11-32
		不為人知的事情爆發出來，一般指倒閉、破產而言。	8-21			六月龍眼，白色果核，以「白核」諧音客語「白呷」。比喻白吃白喝。（歇）	10-378
		不相配、不能相合，亦可說「和毋著」，反義詞「對得著」即為配得上。	8-87			分手。	10-629

分散開來。	3-197	引人注意。	8-333	手偏向後面，不順手的樣子，引申為不願伸手幫忙的樣子。	8-442	比喻自己一人單獨行動，沒有絲毫外來的助力。	10-107
分植秧苗，指插秧後一段時間如有秧苗受損要補，因無秧苗可用，只能從秧田裡較大叢的秧苗分支出來補，亦可說「分禾頭」。	16-5	引水進田灌溉；淹水，被水覆蓋。	16-67	手部捲曲不靈活的樣子。	1-181	比喻胡言亂語。	10-503
分植蔬菜的幼苗。	16-39	引申為不乾淨，做事拖泥帶水。	10-480	手部僵硬不靈活，拿東西不穩。	1-183	比喻焦躁不安、不易平靜的人，亦可說「躁光蟲」，常用指孩子。	10-48
分量不足、不夠，未達到所需求的標準。	8-293	引領企盼的樣子。	2-156	手想要拿卻沒得拿的樣子，表手頭拮据，沒錢可用。	8-441	比喻虛張聲勢。	10-505
分開使之均勻。	3-196	心不安、心神慌亂沒有主見，六神無主的感覺。	2-89	手腳都綁著，形容做事受到牽制。	10-605	比喻愛串門子的人，亦可說「過家貓」。	10-14
分解後裝回去。	3-262	心中慌亂無主。	2-146	手臂高舉，喻有所動作的樣子。	10-596	比喻說話不搭調或胡亂搭配。	10-705
分攤經費。	16-78	心平氣和、悠閒自在地。	8-186	日連夜，即日以繼夜。	11-40	比喻懶惰的人，猶如冬眠的蛇，亦可說「懶蛇懶蚓」。	10-357
勾肩搭背，形容感情親密，關係深厚。	3-9	心花朵朵開。	2-147	日復一日。	11-41	比較大的器物重力打擊。	3-166
反客為主，被客人請客，源自「神明顯外莊，蝘蛄專食客」。	10-612	心情不好，沒心情做事，亦可說「無心無性」。	2-102	日期、期間。	11-42	毛筆的毛或毛髮分岔。	8-211
反思、反省。	2-25	心術不正。	8-470	月經來潮。	1-88	毛筆筆尖張開不聚，屬已不適宜寫字之狀態。	6-6
反面，亦可說「裸裸反」、「裸面」。	8-229	心煩不安的樣子。	2-180	木柴、煤炭等燃燒後之餘燼。	5-23	毛髮卷曲的樣子。	8-286
反彈，引申為不認帳。	6-13	心裡發毛，無端的驚恐。	2-8	比火灰還便宜，表不值錢。	16-99	水分足夠；分量足夠。	8-207
反應靈敏、脫口直說，對答如流。	10-139	心窩，位置在肋骨與胸骨之凹陷處。	1-216	比喻人只靠一張嘴，光說不練的人。	10-200	水分過多。如「水板炊到潏潏」。	8-204
反覆踩踏。例如「牛仔躡菜地」、「細人仔上眠床躡被」。	3-150	心懷大志。	2-124	比喻人臉皮厚，無羞恥之心。	10-611	水分過多的樣子，常指本來不該有水而仍然水分未乾或變成有水的狀態。	6-43
天生成的，原本是如此的。	8-412	心驚膽顫。	2-181	比喻小孩走路不穩貌。	3-68	水多潮濕且尚有淺水，常用於形容地面。	8-449
天生自然的。	8-414	手工精細。例如「這身衫當幼工」。	16-69	比喻不明事理或老實憨厚的男性。	10-241	水或湯微澀的口感。	2-36
天花。	1-202	手抓牆壁，比喻困苦求助的狀態。	10-272	比喻不知變通。	10-712	水波晃動。	8-120
太陽穴。	1-125	手杖原本是為年長者服務，反而為年輕的人所用，比喻事情一反常態。	10-73	比喻生氣來得快，消得也快，似灰燼的熱度很快消失。	10-158	水很多的樣子，常用於形容湖、水田、陂塘、水圳等水面較平靜的地方。	8-448
太陽熱氣逼人。	5-31	手或腳無法著力。	1-55	比喻全部。	11-29	水流不停的樣子，多用於形容口水或較細水流。	8-182
太陽戴枷，即「日暈」。	5-61	手指尖細，膚肉幼嫩，指過著富裕清閒的生活，而不需勞動的人。	10-595	比喻在烈日下極為乾熱的樣子。	5-33		
巴不得我死嗎？諷刺浪費的精神、體力、錢財。	10-398	手指著人大聲責罵。	10-47	比喻死後。	14-6		

水面上有幾滴汙油，像鏡面一樣。	5-92
水氣在壁上或容器中凝成水滴的現象，像冒汗一般。	5-14
水乾涸掉了。	5-46
水渾濁的樣子。	5-79
水湧出或滲出的樣子。	3-72
水腫，「脖水脖水」意指皮膚浮腫貌。	1-86
水裡。	5-78
水漸乾涸。	5-47
火大，發怒。「騰火當著」表示正是憤怒時，亦可說「臊毛火起」。	2-85
火囟，舊時放置煤炭用以取暖的竹製提籃。	7-53
火燒草木物品產生的灰與土，可做肥料促進植物根莖的成長。	5-21
片（量詞），常用於大片之範圍。	15-11
牙周病。	1-237
牙齒微露貌，指得意愉快的笑貌或因寒冷或疼痛而牙齒微露。	8-322
牛一直爭鬥到角都掉下來，形容爭執到底，導致兩敗俱傷。	10-112
牛反芻，也可諷刺人吃東西吃得很慢。	6-15
牛隻腳蹄向後踢，此動作會把蹄顯出，引申為暴露自己的缺點。	4-20

五畫	
主人禮讓客人，主要用在吃飯時。	10-702
以一種為難人或向人撒嬌的手段達成目的。	10-122
以力量抵住、按住，相反「遏毋核」即按不住。	3-192
以小竹條打人。	3-252
以手抓床拉蓆，形容人極端痛苦的情狀。	10-507
以手掠鬍子，有神情自若的樣子。	3-161
以手掌撐著。	3-29
以手臂橫向擦鼻涕。	3-104
以火熱物使其軟化。	7-147
以石頭壓緊鹹菜，使之發酵。	7-162
以冰塊接觸物體。	3-92
以冷物碰觸人。	3-94
以言語作弄他人；指人迷糊搞不清楚狀況。	10-109
以金屬製成的水桶。	7-160
以非正當手段改造活動進行。	16-134
以前的秤重器具，外觀為一大橫桿，有秤陀，以騰空秤物之重量，主要用於秤豬公、穀包等重量較大之物。	16-138
以指甲的尖端向目標物，施力往下壓迫壓擠。	3-257
以指節處敲打他人頭部，用以制止不當的行為。	3-108
以拳直擊。	3-125

以斜眼偷看。	3-231
以旋轉方式鑽孔。	3-165
以眼大略掃視。	3-142
以圍欄圈起來。	3-136
以虛假騙人或粗陋敷衍。	10-65
以煙、火燻乾。	3-89
以煙霧燻。如「燻蚊仔」、「用煙來燻」。	3-88
以腳用力蹂躪。例如「蹂腳」、「蹂鹹菜」。	3-71
以腳底搓。	3-207
以腳部除田草，不同於「拏草」，「拏草」表用手除草。意象為：腳在其周圍繞圈圈，感覺到雜草，就用力將它踩入泥土中，使其不見天日無法生長而變身為肥料。	16-15
以摔器物來表達心中不滿的情緒。	3-14
以鼻涕黏著固定的，喻不夠堅牢，亦可說「鼻膏个」。	8-382
以嘴巴開合不止，指稱多話說個不停的樣子。「啞嘴嫲」表話多的女人。	10-185
以熱水隔水加熱溫酒。	3-43
充耳不聞。	10-473
出生。	14-48
出生的年月日時。	14-93
出氣、遷怒；將水排出。	2-14
加多一點，有補足之意味。	3-40
包書，與包輸諧音，意謂輸定了。	10-182
包得很密。	8-133

包得密密的、包得緊緊的，形容把東西或人完全包住。	8-19
包得緊緊的、包得密密的。基本上和「包塞塞」是相同意思。	8-18
匆匆忙忙的樣子。	8-128
半山坡、坡道的中途。	5-3
半山腰。	5-2
占人便宜。	10-513
占著、選擇大的那一份。	10-61
占據比較寬的地方或位子。	3-113
占據著。例「歸日仔號等電視」。	3-112
古代一種量器，後作量詞使用，一斛原為十斗，後改為五斗。	15-2
古怪而有趣。	8-395
古時店鋪放置重要財物的大木櫃。	7-106
只不過。	12-5
只管有得吃即可，引申為只顧享受眼前利益而不管其他的事，源自「田螺取肚飽，毋知屎脰生溜苔」。	10-623
只講不盡情理的話。	10-222
叫不動。	10-577
可以消受。	7-181
可能因喝酒或其他非天生因素造成的頭昏腦脹。	2-33
可種植之土壤，指植物根部能夠吸收到養分的土層。	5-58
四方形，長而寬且薄。	8-53

四合院房屋的中庭院子。傳統建築中，房子與房子中間，或房子與圍牆所圍起的空地皆稱「天井」。	7-153	打破了。若要表示破得很嚴重，可說「噴爛爛」。	3-140	本意為狗張開嘴要咬蒼蠅，喻無實效的動作。	10-199	民間集體向神明祈福，而祭神的牲禮由參加的人煮來吃，祈求福報。例「食伯公福」。	14-94
四兩命，表示八字重，命格極好。	8-497	打破砂鍋問到底，一定要問出所以然來，讓人覺得很煩。	12-16	本意為長角，喻爭鬥得很激烈。	10-562	汁液濃稠，用於指好運或好事接踵而來。	8-318
四處奔波以維生。	16-131	打蛇打頭後七寸才是關鍵要害，比喻做事情要抓到重點，亦可說「知得孔竅，打得鬼噉」。	10-91	本意為頻便的樣子，喻某人不可一世的樣子。	1-175	瓦片的凸槽。	7-177
四體操勞。	3-221	打滾、滾動。	6-30	本義指清掃廳堂，此指喪事前後清理廳堂。	14-12	瓦片的凹槽。	7-178
外出服。	7-87	打雜。	16-106	本義是雞隻跳上雞舍睡覺，現常用於戲謔人上床睡覺。	4-63	生手、沒有經驗的人。	10-561
外快，本業以外的金錢收入。	16-94	打醮，在特定的日子裡，設壇為亡魂超渡或為新廟落成、神像開光等事祈福的法事，以求神鬼的保佑。	14-29	本義為生薑的根長得細長的樣子，引申為形容人細瘦的樣子。	8-129	生性好鬥的人。	10-249
外表或形象。	10-630	未成年、且未生育的母豬。	4-77	本義為無法辨認何人，引申指人不知好歹。	10-407	生物生長纖弱貌，即枯萎、不茂盛的樣子。	4-50
外顯性的才能，例如交際或經營等。	10-537	未經篩選，一股腦兒地。	8-140	正在成長、未成熟之中豬。	4-79	生物體因缺乏水分而乾燥枯軟、憔悴的樣子。	1-90
外觀看起來凹凸不平的樣子。	8-311	本指尿液滴不乾淨，常喻指狼狽不堪。	1-140	正式編制內的名額。	16-132	生根，亦可說「綻根」。	4-15
失去準確度、離開原位。	6-23	本指折斷別人的骨頭，引申為斷了人的去路，亦可說「拗人腳骨」。	3-5	母老虎，喻兇女人。	10-379	生意人在農曆初二、十六拜土地公。	14-126
失神貌。	2-123	本指空殼的餅，現常以喻虛有其表。	10-341	母猴，原為罵人用語，後來轉為長輩對較小女孩或女性好友之間的戲謔、親暱稱呼。	4-19	用力打。例如「分人摻」、「拿棍仔摻」。	3-216
失敗、不得志的樣子。也可說「落喪落喪」。	8-260	本指黑暗的房間，後引申為性交易場所。	7-3	母貓生小貓後，若是發現環境對小貓有危險就馬上將小貓銜至較安全處；用以比喻一個人在生活或工作上不甚穩定，常有調動。諷諭常搬家或換位子。	10-417	用土掩埋靈柩的下葬過程。	14-55
失勢的樣子。	8-261	本指顏色青或綠，也可以引申臉色慘綠。	8-399	母鴨覓食，胡亂啄食，多多少少會有收穫，比喻不妨一試。	7-2	用小火熱過，使酒變溫。	7-165
失聲。比「失聲」更傳統的講法。	3-209	本指觸犯了神佛，引申做事碰撞，或觸犯到某人。	14-1	母雞脫離扶養的小雞的過程。	4-65	用小型網子捕蝦。	16-74
孕婦大肚便便。	1-189	本意為三個早晨，此專指嬰兒初生或新娘新婚第三天。嬰兒出生三天即代表未來可養活不會夭折；新婚第三天後代表正式進入夫家，要開始操持家務。	14-90	民俗中指照顧小孩的床神。	14-20	用工具來回翻晒稻穀。	16-120
左撇子。	1-222					用巴掌打過去。	3-264
布邊紗線鬆散。	8-450					用手背把東西用力推開，如「戛淨淨」意即為推光光。亦有翻覆之義，如「戛忒」意即翻倒。	3-90
平板狀物翹起其中一邊的現象。	8-160					用手緊抓或扭住。例如「揪頭那毛」、「揪等胸袂」。	3-135
平添皮肉之痛。	10-70					用手擦掉；私下把事情抹銷。	3-218
平緩和平的樣子。	8-98					用火燒房子的方式驅趕老鼠，指小題大作，得不償失，同「殺雞取卵」。	10-28
幼兒學站立。	3-114						
幼嫩，可以指植物很嫩，也可以指人很年輕。	8-370						
扒手。	16-72						

用以挑物的掛勾，常與扁擔配成挑具。	7-174
用以罵壞事做盡，理應受千刀萬剮的人。	10-666
用外力把人或物推入、浸入水中。	3-41
用竹竿把木瓜從樹上捅下來。	7-43
用佐料調理食物的味道。	7-172
用來安慰小孩子膽子要大一點的話語。	10-104
用來指人的性格乾脆俐落，不拖泥帶水。	10-621
用於人感覺到頭暈、腳步虛浮，常用於喝醉酒，亦可比喻按捺不住的情境。	1-77
用於能賺錢卻存不了錢的人。	10-642
用泥土或肥料培養植物的根部。	16-71
用泥土掩埋，另言「搵起來」即指用土覆蓋。	7-44
用物品折算價錢的方式賣給別人。	16-29
用指甲用力摳，有移動的方向性。	3-128
用狠話罵人，帶詛咒意味。	10-699
用畚箕來盛裝尿液，僅暫時應急罷了，比喻暫用一下下。（歇）	10-39
用紙或布吸水。	7-74
用紙糊的，形容薄弱不堅固。	8-425
用剪刀或鋸子把布料、樹枝等物品剪短的動作。	3-213

用符咒或放蠱害人。	14-14
用符咒害人。	14-15
用細竹條抽打；用手掌握住，順勢滑動。	3-159
用這麼大的精神去理會。	2-2
用棍棒大力揮打。	3-82
用短齒無柄的梳子梳理頭髮。	7-95
用盡所有的力量。	8-405
用鹽巴醃漬食材。	7-102
田地的主人；俗稱岳丈大人。	16-116
田園農事。	16-117
田螺開口部分的保護片，俗語：「田螺疔，做到死」，相命者認為指甲粗短如田螺疔是勞碌命。	4-66
由反方向快速猛力剝下，例如「摻葉仔綻下來」即為將葉子除去、「衫褲綻淨淨」即衣服剝光光。	3-32
由苦變甘的味道。	2-32
由靈媒（俗稱「仙姑」）做橋梁促成陰陽兩界的對話，俗稱「牽亡魂」，後引申為「去睡覺」或「打瞌睡」。	7-109
白天太陽有暈，則天必將晴朗；夜裡月亮有暈，則天必將下雨。	5-60
白吃白喝。	10-347
白吃白喝。	10-508
白吃白喝的人卻坐上尊位，喻喧賓奪主。	10-349
白走一趟。	10-89

白晝。	5-59
皮層很厚，喻人臉皮厚。	10-524
皮膚上長瘡。	1-19
皮膚因磨擦過度或燙傷而生水泡。	1-92
皮膚長期未洗乾淨而累積的垢。	1-26
皮膚緊縮撕裂傷口的疼痛，常用以喻經濟拮据。	1-10
皮膚鬆垮多皺紋。	1-33
目前、現在。	11-6
目無尊長。	10-447
石磨。	7-107
立春，由冬季到春季的節氣交換點。	14-38
六畫	
丟石頭出去，狗隨即追過去銜回來，喻沒主見，任人使喚的人，亦可說「石頭狗，弄弄走」。	10-548
丟別人的臉、讓人沒面子。	10-657
丟祖先的臉。	10-658
丟棄、扔掉。	3-84
乩童作法。	14-106
交互支援，完成彼此工作。	16-47
交往、來往。	10-180
交易、關照生意。	16-46
交界。例如「兩合界」即指兩邊交界處。	11-10
仰臥，臉朝上躺著。	3-227
任隨你去，「走（去）」可用其他動詞替換，意指任隨你…。	12-24

份量。	11-39
休克。	1-177
光耀門楣，源自客家諺語：「畜大豬把門風」，家裡的豬養大了，可以讓家裡有錢賺，提昇家裡聲望。	10-10
全部，以普遍性而言。	11-35
全部。	8-521
全部丟棄。	3-242
全部收歸一人所有。	10-353
全部呈現出來。	6-26
全都發霉敗壞。	7-48
全然地；確切的。	12-20
共同裁決事情。	10-236
再三勸說，仍執迷不悟。	10-221
印紅龜板的模子。	7-5
吃了東西消化不好，肚子感覺不舒服。	1-129
吃不完兜著走，亦可說「嘸毋燥」；另有不甘願、不服氣之意。	10-581
吃有核的水果時，果肉與果核容易分離。敲核，通常表示水果已經成熟，如龍眼。也用以比喻事情容易完成或取得。	8-272
吃定他人。	10-582
吃起來很舒服，爽口。	2-68
吃飯時，因食物嗆到氣管而噴出飯菜的現象。	1-50
吃碗內看碗外，喻貪心不足。	10-132
吃過的東西弄得一團亂，比喻骯髒到令人厭惡。	8-495

吃飽不想再吃，或吃膩了；表示吃到感覺很膩可用「試著畏臉」。	2-106	向人身上撲去。	3-30	因生產而死。	1-114	因適應而沒效果、習以為常，亦可使用於藥效之效果減弱。	8-278
吃壞肚子，引申為落荒而逃。	1-111	向內縮。如「跣手跣腳」即縮手縮腳。	6-24	因地層滑動，導致山位移。	5-27	因鞋小導致腳不舒服，走起來不順暢的樣子。	3-183
各人有各人的事務，不必干涉他人。	10-277	向他人學習，用於拜師學手藝。	17-10	因有依靠而很有把握。	2-144	因營養不良而致長不大。	4-70
各方親戚。	10-644	向兩側張開或敞開。	3-199	因使用而漸漸減損。	6-41	因環境陌生或孤單而心生恐懼，原詞為「驚生」，音變為「驚山」。	2-38
各式各樣的東西摻在一起。	3-206	向兩側張開的樣子。	3-200	因急吃冰或喝水引起的不舒服。	1-179	因蟲咬或過敏引起的紅腫。	1-94
合股做生意。	16-140	向後推遲耽擱。	10-281	因為某事而不願前去面對，有退縮不前的意味。	10-206	因離婚再返家的女子，常用於貶義。	10-125
合群，跟隨大家一起從事某些事。	10-615	向神明請示時，依擲筊來定可否。	14-85	因為哭泣而身子抽搐的樣子；形容故意離開不做。	3-45	因懼高而生的感覺。	2-46
同一胎或同一批、同一世代。例如「共綱子」表同一胎次所生之子、「共綱人」表同一世代之人、「共綱豬子」表同一胎小豬。	10-327	向掃墓者分取祭品。	14-16	因為厭惡而不願接近。	2-60	在上方。相反詞為「座往下」，即在下方。	11-4
同一個模子塑造出來的，喻長得很像。	8-15	回大陸原鄉，現用以指歸天。	14-130	因突發、不明究理之狀態下而產生的愕然現象。	3-190	在水裡浸泡，多用於水牛。	4-67
同一親族所延續的血脈系統。例如「厥公派下有四房人」。	10-387	回音。	5-37	因浪費的行為而折損了原有的福分，引申為不知惜福。	10-665	在水裡浸泡過。	3-102
同父異母。另，同母異父則為「共哀各爺」。	10-328	回家過年；過年後。	14-131	因疲倦而眼皮下垂、想睡的樣子，引申為沒看清楚的樣子，亦可說「目忸忸仔」。	8-305	在光照下看蛋內胚體孵化的狀況。	4-8
同吃一鍋飯。	10-329	回聘金。	14-119	因疲累而唉聲連連。	10-237	在地上打滾。	3-85
同族親戚。	10-160	回禮送雞腿。	14-118	因病態造成由內而外鼓起來的狀態。	8-144	在寺廟中捐資點光明燈，以祈福消災。	14-82
同華語「挖東牆補西牆」，只是暫時化解困境，並未完全解決問題。	10-636	因工作或年紀大略微駝背，著重在指稱上半部靠近頸部。	1-39	因能力不足被對方看不起。	10-334	在衣服上擦拭。	7-13
同樣的話說多了變成習慣，也可表同樣的東西，吃多了變習慣。	10-232	因不同意見而快起爭執貌。	10-724	因婚姻關係所成立的兩親家。	10-140	在金錢或物品上稍加補助之行為。	16-127
名堂、狀況、情況。	8-60	因心裡恐懼害怕而四肢發抖。	2-6	因傷口引發淋巴腺腫痛。	1-45	在某個節氣前後生病。	1-64
吐出來，該動作較緩慢。	3-151	因水分多而呈現濕漉漉的樣子，常用於形容本身濕漉漉的地面因受外力踩踏後之狀態。	8-244	因腰部痠痛而挺不直的樣子。	1-106	在炭火上踏過、跨過的避邪、去穢儀式。	3-101
吐舌的樣子。	3-145	因水分蒸發而變堅韌的樣子。	6-22	因睡眠不足引起的燥熱，而有牙根虛浮不實的感覺。	1-132	在食物上灑鹽後，上下拋動，使鹽味均勻。	7-120
		因水浸泡而呈現整個溼透的樣子。	8-183	因鼻塞而發音不清楚的現象。	1-4	在陰暗中顯現的光芒。	5-28
		因生病而感到口渴。	1-224	因熱而在透風涼快的地方休息。	7-23	在陽光下晒乾。	7-18
		因生病或沒睡好導致神智不清的樣子。	2-92			在暗中摸索東西，引申為在黑暗中工作。	3-51

在筵席中坐大位。	14-19
在臉上搽粉。	7-31
地平落差，常用於樓梯或山路。	7-39
地平線。	11-53
地理風水裡的後背靠山；所能倚靠的人或權勢。	14-11
地勢最低的水路區域。	5-55
地勢傾斜，讓人往下滑。	3-154
多用來比喻彼此意見不合。	10-472
好心沒好報。	10-71
好色之徒。	10-703
好興訟者，易惹事造謠者。	10-587
如侍奉爺爺一般周到殷勤。	10-165
如醉如痴的樣子。	2-34
守喪。	14-35
安靜無聲的樣子。	8-432
尖形插物之工具。水果叉子也可稱之。	7-131
年復一年。	11-44
年輕小伙子。	10-253
年齡相同。	10-633
成全、加利益予某人物。	10-707
成群結隊而來。	8-174
收口水。嬰兒四個月大時，長輩為嬰兒所舉行的習俗活動。	14-99
收拾不了，無法轉圜。	10-599
收拾保管。	10-600
收拾整齊的樣子。	8-402
收集餘水。	7-58
早晨及晚上；指早晚不定之時。	11-58

有一點兒駝，沒有很嚴重。	1-38
有共同的源頭。	10-326
有次序地撿除稗草（稗，一種雜草，形似稻子，常混雜稻子當中）。	16-51
有希望，有利可圖，反義詞為「無剝」。	16-70
有的溢出有的留住。	6-2
有家庭，有妻兒子女，相反詞為「無家無寶」。	10-287
有氣無力的樣子。	2-61
有意識地使用舌頭用力接觸物體。	3-59
有節制地使用。	10-310
有錢有勢。	10-69
有點親戚關係。	10-552
死亡；否定或質疑的語氣用詞。	1-173
死去比活著的好、早死較好，罵人或自怨自艾的話，亦可說「早走早贏」。	10-684
死光光。	10-650
死屍，謂頭腦僵化如死人般不知變通。	10-649
污垢很多，髒兮兮的。	8-270
灰心的樣子，帶有無可奈何感覺。	2-70
灰黑色，多用來形容物品。	8-483
灰塵到處飄、塵土飛揚。	5-8
灰燼，為紙類燒盡之產物。	5-52
竹子對半剖做成的導水管。	7-146
米食菜餚未熟透貌。	2-178
米磨成漿經濾乾後的米漿塊。	7-4

老手，比喻熟練的意思。	10-11
老手。	10-384
老老的，亦可形容人年紀大。	8-255
老老的、蒼老的，可用於形容人或物。	8-400
老屋遺跡。	7-97
老是愛吹牛的樣子。	10-162
老是與人頂嘴。	10-141
老經驗，亦可說「熟手」。	10-389
老樹開花，引申為年紀大了才懷孕。	5-51
耳道較乾燥者。	1-102
肌肉裡或連接骨頭的韌帶。	1-75
自己不需要，看見他人有也想要有的心態。	2-169
自己能力也不好，沒資格取笑別人能力差；後面完整語句為「共樣尾翹翹」或「平平尾翹翹」。	10-163
自己需要用，無法借給他人用，喻沒空。	10-553
自以為年輕而放肆。	10-59
自以為是、煞有介事，難有親和力的樣子。	8-430
自言自語；嘀嘀咕咕低聲說話的樣子。	10-499
自體呈現臉部如紅霞般的紅色。	8-108
舌頭伸出很長的樣子。	3-211
血流不止的樣子。	1-99
血流很多且集中的樣子。	1-98
血液流通。	1-87

行走時，瞬間腳力不支，偏頗搖晃，屬於短暫性，且可以立即回復走正。	3-53
行為放蕩不檢、三八的樣子。	10-50
行為舉止。	10-244
行為舉止躲躲閃閃的樣子。	10-190
行動被羈絆、阻礙，亦可說「並並絆絆」。	8-29
行距很大的樣子。	8-253
衣服穿太多，一層一層沒穿整齊的情形。	8-269
衣物、餐具沾染很多油脂的樣子。	8-189
衣物洗淨後，浸入稀麵糊中漿平。	7-76
衣物縫合處裂開。	6-3
衣著髒亂的樣子。	10-345
衣褲不合身，引申為邋邋的樣子，亦可說「潦匍」。	7-126
七畫	
串（量詞）。例「一畚牛眼」。	15-12
伸手向人討取東西的樣子。	10-593
伸懶腰，舒活筋骨。	3-50
位於三合院房子正廳之側邊，與護龍（橫屋）交接的轉折處。	7-100
低沉的聲音。	1-1
低垂的樣子。	8-235
低著頭。	3-233
低窪地區。	5-93
低頭而無精打采的樣子；反義詞為「頭臥臥」。	2-155

住在學校宿舍。	7-166
何苦來哉。	10-266
作為令人受不了。	10-416
冷冰冰的，多用於指對人的態度冷淡。	10-358
冷冷清清，亦可說「冷冷落落」、「冷落冷落」。	8-242
冷言冷語，冷嘲熱諷。	10-569
別跟他一般見識。	10-448
刪去過多的苗、果或物品。	16-124
吝嗇；笨拙；低劣。（閩南語借詞）	8-208
呆帳。	16-95
呆愚、傻呼呼，亦可說「戇戇當當」、「戇當戇當」。	8-368
呆滯、沒有精神的樣子。	10-661
困著。	3-137
坍塌下來。如「山壁瀉下來」。	6-50
坐享其成。	10-363
坐姿時膝蓋以上的部位，現也指圍在腹下膝上的布巾，如用餐時放在膝上的餐巾。	7-132
坐船的人希望船能順利出航，喻同心協力，共達目的，源自「坐船望船走，騎馬望馬飆」。	10-64
坐著的人不知道站著的人的辛苦，喻享受者不知勞役者的苦楚。	8-46
壯膽。	10-679
夾著尾巴的樣子，喻很失意。	2-91

完全沒有剩餘。	6-33
完全倒下。	8-474
完全遮蓋不露出。	3-169
完全遮蓋沒有遺漏。	3-168
完全斷掉、斷得俐落。	6-45
完備、齊全；深入了解而內行、有經驗且通曉其內容。	8-78
完醺祭典。	14-58
尾巴下垂貌，多用於羽毛類動物。	4-41
尾巴短貌。	4-32
尿；表示不可能或全都沒有的否定意思。	1-141
屁股扭動的樣子。	3-189
床沿凸起的部分。	7-105
弄來弄去、搞來搞去。	3-167
弄髒；沾惹到。例「打巖手」。	3-57
弄髒嘴巴，常用於比喻食物太少。	3-56
形成對立的一方或是做結婚的對象。而對立的雙方則稱為「兩對頭」。	10-680
形容一個人衣著、儀表漂亮、標緻。	8-70
形容一個人的情緒起伏不定，忐忑不安的樣子。	2-134
形容人心中鬱結，心情不開朗的樣子。	2-184
形容人生氣發飆的樣子。	10-21
形容人多而嘈雜之聲。	8-193
形容人肌肉飽滿凸出的樣子。	8-355

形容人投錯胎；比喻行為很糟糕。	10-79
形容人固執，屢勸不聽，不知變通。罵人不知變通則可說「死盎零」。	10-8
形容人或動物在極差之環境中仍能存活的本能。	8-463
形容人或動物肥胖的樣子。	8-387
形容人的態度驕傲而無禮。	10-511
形容人的額頭凸起貌。	1-68
形容人長得福態矮胖很圓的樣子。	8-177
形容人品、性格偏差，行為習慣與眾不同。	10-522
形容人很老的樣子。	8-256
形容人很矮又有一點兒胖。	8-1
形容人很精明。	10-305
形容人很瘦，骨骼外露貌；形容骨頭很多。	8-145
形容人活力十足，很活躍的樣子。	10-148
形容人胖嘟嘟的樣子。	8-386
形容人個性耿直。	10-233
形容人個性跋扈不講理，態度傲慢無禮，神態凶惡。	10-469
形容人針對某事奉獻心力。	8-61
形容人做事不夠坦蕩的樣子。	10-453
形容人動作慢吞吞。	8-455
形容人專挑好的來吃的習性。	10-304
形容人笨拙彆扭或不講道理。	10-390

形容人細瘦發育不良的樣子。	1-57
形容人意志堅強，有韌性、不怕苦。	8-122
形容人精明到極點，也可指植物的果實飽滿，欲增加程度亦可說「耒瀝精」。	10-229
形容人僵化不知變通。	10-664
形容人營養不良，容顏瘦弱不堪。	1-46
形容人臉色變化哭笑不定，亦有情緒不穩定之意；常說「豬肚面時時變」，亦有說「春天面時時變」。	2-191
形容人體型微胖的樣子。	8-388
形容人體態肥胖多肉的樣子。	8-356
形容人體態結實多肉的樣子。	8-357
形容小孩子恃寵而驕，不知進退。	10-591
形容工作時間做得很滿，甚至超時。	16-54
形容不予理會的樣子。	2-120
形容不善言詞。	10-688
形容不慌不忙、從容不迫，老神在在的樣子。（歇）	10-15
形容互相推諉、不願接受的樣子。	3-96
形容內部空空洞洞，不結實貌。	8-274
形容天氣或空間陰冷的樣子。	5-43
形容天氣非常熱；引申為十分熱衷。	5-63

形容比較偏亮色系的淺綠色。	8-398	形容忙裡忙外，沒得安寧的樣子。	10-708	形容味道有點苦。	2-31	形容物體形狀非常修長；亦用在指稱時間很長。	8-52
形容水多一直滴貌。	8-447	形容早出晚歸，多用於形容人的行為。	10-374	形容味道很苦，近乎澀澀的。	2-28	形容物體歪斜不正。	8-469
形容水減少了。	5-45	形容有疤痕。	1-5	形容味道很苦。	2-29	形容空間狹窄。比「狹狹仔」更窄。	8-151
形容水勢湍急、波濤洶湧，猶如「浪花滔天」。	5-66	形容肌肉或果實很結實的樣子；形容食物或材料很黏很稠的樣子。	8-121	形容味道很苦。	2-30	形容雨天濕漉泥濘。	5-54
形容牙齒顯露，一副要咬人的樣子。	4-44	形容自大神氣不可一世的樣子，也具不理人之意味。	10-607	形容坡度陡。	8-209	形容非常傷心痛苦。	2-165
形容凹陷不盈滿。	8-334	形容色彩呈現混濁的黃色。	8-479	形容怪里怪氣的聲音。	8-403	形容非常歡喜。	2-27
形容巧於言詞，把話說得有聲有色，非常動聽。	10-411	形容利於排水。例如「這田當利水」。	7-92	形容放屁的聲音大而且連續不停。	8-383	形容屋宇外觀壯麗。	13-5
形容布滿了灰塵。	8-409	形容利潤極低。	16-89	形容東西、雜物很多，多到堆積成山，填滿了海。	8-81	形容建物或設備簡陋的樣子。	13-7
形容幼嫩肥壯的樣子，多用於形容女孩子或幼兒。	8-34	形容吵得不可開交。	10-278	形容東西破舊不堪。	8-96	形容很生氣的樣子。	2-62
形容生氣的樣子。	2-78	形容吵雜的聲音。	8-115	形容枝條橫七豎八不整齊，礙人的樣子。	8-477	形容很生氣的樣子。另「火屎爛天」亦同義。	2-26
形容生鏽生得很嚴重。	8-410	形容我行我素，驕傲不尊重他人的態度。	10-560	形容沾滿了泥土。	7-112	形容很有精力。	8-17
形容皮鞋等硬物碰撞發出清脆的聲音。	8-141	形容把東西撕得四分五裂、不完整。也可說「四脾兩析、四脾兩賺、四脾兩料」。	8-500	形容炎熱。	5-62	形容很沉痛。	2-168
形容冰冷的樣子。	5-42	形容沒有元氣，病懨懨的樣子。	1-169	形容爭執不休或吵鬧不休。	10-475	形容很便宜。	16-98
形容吃得很飽的樣子。	1-12	形容言語滔滔不止，說得煞有其事貌；有來往，交情良好。	10-288	形容物品十分柔軟，尤指食物；也可形容聲音柔和。	8-341	形容很俗氣。	8-504
形容因身心異常而無法行房的女子。	1-167	形容走路踉蹌，需要人扶持。	3-86	形容物品之數量多。	15-7	形容很接近，若是指錢的金額表示所差不遠。	8-118
形容因某事纏身，無法離開、或捨不得離開之狀態。也可說「行毋開腳」。	10-670	形容身材粗壯結實的樣子。	8-484	形容物品色彩很多很花的樣子，讓人看起來眼花撩亂。	8-91	形容很紮實、很實在的樣子。	8-506
形容因乾旱或病蟲害，樹木立著枯死。	5-41	形容身材矮矮胖胖的樣子。	8-2	形容物品沒有收拾，凌亂不堪。	8-267	形容很痛心。	2-166
形容多人一起進食時，搶食的情形，後比喻食慾旺盛。	10-538	形容事物衰退或萎縮。	8-313	形容物品的顏色參雜，即色不純，可重疊構詞為「花喇花喇」。	8-90	形容很暗。	8-4
形容如牆壁一般的直立著，引申為筆挺的樣子。	3-13	形容事情很難，或完全做不到。	8-103	形容物品很多，多到會絆倒人。	8-79	形容很調皮好動而機伶的小孩。又寫作「賤剝頭」。	10-46
形容年紀還很輕。	8-155	形容受到刺激後，身體或心理的瞬間反應。	2-126	形容物品參差不齊，尖銳突出的樣子。	8-320	形容很髒不衛生。	8-488
形容忙碌奔波，焦頭爛額。	10-709			形容物品盛紅的樣子。例如「紅啾啾个柿仔」。	8-109	形容怨聲不斷的樣子。	10-481
				形容物皺巴巴不平整。	8-205	形容背地裡、私自去做某事。	10-515
						形容風吹拂快而急所發出的聲音。	8-503
						形容食物不易嚼爛。	7-118

形容食物因陳放過久而變質。	7-85	形容動不動就哭的情形，或是稍有一點皮毛之痛就呼天搶地，毫無疼痛忍受度之人。	10-284	形容發育不良、長不大的樣子。	4-71	形容窮苦無錢。	8-224
形容食物吃得很有味道，越吃越想吃，欲罷不能。	2-113	形容動物以爪抓地取食。	4-26	形容硬朗結實，或指東西太硬。	8-328	形容膚色黝黑。	8-489
形容食物沒有油分，也可以指飲食過素。	8-508	形容動物尾巴翹起來的樣子，比喻人得意的樣子。	10-419	形容菜餚豐盛。	7-17	形容駝背時好像背著一個鍋子，基本上也達到病態了，具貶義。	10-13
形容食物或水很冷的樣子。	5-44	形容堅硬之物，多用於形容食物。	8-327	形容陽光及視界良好的地方。	7-84	形容龜裂。	6-8
形容食物柔軟卻不易嚼爛。	6-35	形容條枝物品橫七豎八、不整齊的樣子；形容多方阻礙的樣子。	8-332	形容飲食過飽，消化不良而引起腸胃不適。	1-14	形容聲音嘹亮。	8-263
形容食物缺少油脂。	6-32	形容涼入心扉。	5-50	形容勤勞節儉顧家，治理家務。	7-168	形容翹得高高的樣子。	8-225
形容食物裡有殘留柴火的煙味。	7-26	形容涼爽舒適。	5-49	形容微細。	8-282	形容邈遠模糊；多得像霧般遮蔽天空，引申為嚴重、極點。	8-309
形容容器盛的物品呈凸起尖尖的形狀，形容滿溢狀。	8-156	形容深黑色。	8-486	形容微細的事情。	8-283	形容雙翅外張微垂的樣子。	4-23
形容氣色好，臉色紅潤。	8-110	形容清涼而寒冷的天氣。	5-68	形容愛頂嘴、唱反調。	10-133	形容鞭炮聲。	8-390
形容烏黑乾癟。	8-492	形容牽連拖累的樣子。	8-336	形容愛頂嘴、愛辯解。	10-506	形容難纏、不乾脆，難伺候，也可說「忸忸怩怩」。	10-494
形容烏漆麻黑、很黑的樣子。	8-491	形容盛滿盈溢的樣子，通常指容物超出容器而將要溢出的狀態。也可說「淪淪」或「淪淪」。	8-316	形容準備慶典的熱鬧情況。	14-134	形容騷臭味衝人鼻子。	8-55
形容病懨懨的樣子。	1-163	形容累得四肢無力，猶如癱瘓一般。	1-212	形容經濟拮据，或事情緊迫。	8-154	形容聽覺不靈光，亦可說「耳聾蒂確」。	1-136
形容破爛不堪貌。	8-239	形容細心周到的意思。	2-79	形容嘈雜的聲響，狀聲詞。	8-20	形容體型大。	8-454
形容神氣活現。	10-544	形容細微。	8-245	形容態勢安定無波動。	8-391	形體很大，卻鬆散而不夠紮實的樣子。	8-266
形容能力差。	10-355	形容細碎的聲音。	8-431	形容慘白的樣子。	8-378	我行我素、自作主張。	8-42
形容草木茂盛的樣子。	5-40	形容貪吃的樣子。	8-440	形容漂浮的樣子。	8-392	戒口、忍住不亂吃。	8-360
形容高興，且帶點得意的樣子。	2-163	形容勞累得站不直的樣子。	1-105	形容說個不停。	3-97	戒慎恐懼，隨時警惕在心。	2-39
形容乾旱，植物乾枯得脫落了枯葉。	5-87	形容喜歡興風作浪的樣子，具貶義。	10-282	形容遙遠地區。	11-27	批發貨物。	16-36
形容做一件事情，眾人的意見彼此糾葛。常與「七手八腳」連用。	10-181	形容湯之濃度稀薄。	8-501	形容鼻孔朝上的樣子，朝天鼻。	1-158	扼住要害。	10-466
形容做事沒有魄力的樣子。	10-464	形容煮飯時因所加的水分太少，導致煮熟的飯粒呈現乾硬的狀態。	7-94	形容鼻水流得很多的樣子。	1-161	找人算帳、找人發洩。	10-536
形容做事果斷，動作乾脆不拖拉。	10-194			形容數量極多；人山人海。	8-171	找做錯事的人算帳。	10-78
				形容熱或燙的樣子，猶如說熱呼呼的或燙滾滾的。	8-419	把人當傻瓜來耍。	10-583
				形容瘦而無肉。	8-379	把人騙得團團轉、欺人太甚之意。	10-516
				形容皺褶多、不平整，多用於衣物。	8-230	把小孩抱在胸懷前或放在身旁一起睡覺。	7-46

把水從一個地方盛起潑出。例如「拿畚斗屎水出去」。	7-54	抓著某物向上爬，例如「盤上盤下」即謂到處攀越。	3-194	男女因感情問題所導致的精神失常症狀。	10-631	那麼小而已。	8-7
把石灰撒在路上，跟著白色的石灰走，意指「打白行」，喻白走一趟。	10-547	投訴無用或多說無益。	10-618	男子疝氣。	1-190	那麼少。	8-6
把向神祈求保平安的神符戴在身上。	14-31	投擲石頭，手腕有彎曲，「掇」就是彎曲的意思。	3-243	男子極為好色的樣子。	10-53	八畫	
把舌頭伸出舔取口邊的餘津，形容吃得津津有味的樣子。	3-215	抖動腳及腿。	3-115	男儂相。	14-87	乳牙未脫，其旁所斜生的永久齒。	1-234
把芋頭的葉梗表皮撕去。用於豌豆莢則為「絲荷蘭豆」。	7-158	折算現金。	16-129	私自收藏錢財或藏匿錢財。	10-258	事前未提防，事發損失後才匆忙補救，喻無濟於事，亦可說「蛇過尋棍」。	10-52
把持著、掌握著。	10-273	更加…。	12-4	肚子挺出的樣子，常是因為吃太多，屬短暫性狀態。	8-83	事務繁雜、糾纏不清。	8-30
把板二次加熱蒸軟。	7-96	更深入。	11-16	肚子飽脹的樣子。	1-131	事情的結果被認定有效。	8-436
把脈。	1-51	束髮髻。	3-253	肝腸寸斷，形容極端的哀傷。	2-129	事情很難處理，需要付出很大的心力。	10-471
把骨罈放入墓穴中，屬喪葬儀式。	14-62	沉悶不通風的樣子。	5-30	肝膽病。	1-207	事情繁多、十分忙亂，形容忙得不可開交。	8-31
把稻草堆積成壟，用以保存稻草不致腐爛。	16-37	沒下落、沒有成效。	10-444	赤腳，光著腳。	3-28	事過才來補救，喻錯過了時機。	10-545
把整束或整疊的東西在平面上整頓使一端齊平。	3-77	沒什麼要緊。反之，則為「有爭」。	6-61	走不穩要跌倒的樣子，亦可說「打趔趄」、「趔趔趄趔」。	3-152	享年，人在世的壽命。	14-97
把錢花在無意義的地方。	16-105	沒日沒夜，不定時，強調超過午休、下班的時間。	12-25	走分岔的路，引申為脫離主軸之意。	3-26	依比例混合。例如「對半破」指製作米食時，對半調配不同米類的比例。	3-201
把頭伸出去。	3-63	沒吃中餐。	7-119	走出去，比喻出外見世面。	10-80	使心緒清淨澄明。	2-12
把雞鴨關住、圍堵住。	4-28	沒有牙齒的人以舌頭和牙齦慢慢磨碎食物。	3-170	走來走去，自以為了不起而不理人的樣子。	10-559	使兩邊相等；形容雙方相等、相當。	8-456
把壞話轉告他人，以挑撥是非。	10-567	沒有配菜，只有吃白飯而已。	7-32	走來走去。	3-224	使勁用力。	3-100
抓取甜食，象徵喜氣，亦可說「食甜」。	7-116	沒有綁緊或是衣物寬鬆。	8-361	走路一跛一跛的。	1-7	使眼色。	10-540
抓抬別人的腳，讓人站不穩，引申為抓出缺點。	3-67	沒著落，常用於形容尚未找到工作而到處遊蕩的樣子。另言「無落無著」。	10-431	走錯路。	10-72	使喚。而「使人」表「使喚人」。	10-579
抓脖子，是表示遇著困難待解決。	10-275	沒著落，常用於罵人做事漫不經心、不負責任。	10-427	身上某部位浮腫的樣子。	1-236	使喚人。	10-578
		灶。「灶頭背」即為爐灶附近的地方。	7-169	身材、外型。	8-428	使詐。	10-576
		牢牢的抓住，不肯放手。	3-188	身體不平順，時好時壞。	2-110	來去穿梭自如。	3-44
		狂吠不止，比喻人大聲咆哮。例如「狗仔透暗晡瞓瞓滾吠無停」、「瞓瞓滾罵無停」。	4-34	身體有氣無力的樣子。	8-350	來回不停走進走出，或來回躊躇不安的樣子。	3-222
				身體孱弱的樣子。	8-348	來回走動。	3-69
				身體虛弱。	1-143	來回奔波，團團轉。	3-70
				身體軀幹。	1-178		
				車子爆胎。	13-1		

來來回回做重複的事情。	10-124
來龍去脈。	8-457
侏儒。	1-112
供差使的人。	16-12
供製作或建築用的木料。	7-144
兩手合十置於胸前上下拜，表示對鬼神的敬意。	14-7
兩手握於背後腰際，喻袖手旁觀。	10-597
兩物背向頂著，指將背部向後舒展，像背後被物頂住般；「挾著背囊」則是指背部受傷。	1-152
兩者並排一齊，例「比比坐」即指並肩坐在一起。	11-3
兩者高度略有差異，例如兩張桌子併在一起不平整；形容身高有高有矮亦可說「高低伏」；形容梯田亦可說「高低礅」、「高低巖」。	8-131
兩個以上的隊伍合併在一起。	6-20
兩膝跪在稻田中，用手除去田中之雜草。	16-108
兩頭蛇，指搬弄是非的兩面人。	10-604
初生動物，第一次張開眼睛。	4-30
刮破了皮。	1-80
到處亂跑。	3-130
刺進去，指用較細長的針，刺得較深入。	3-106
刻度（量詞）。1 個刻度稱 1 齣，10 個刻度就有 10 齣。	15-10
刻度落差。	7-40

協助牽引新娘。	14-63
卸下來。	3-111
取或付工資。	16-50
受到刺激。	2-42
受到刺激從喉部往外連續嘔吐的聲音。	1-151
受限制、被牽制。	10-673
受熱氣而中暑。	1-15
受驚嚇引起心臟異常跳動的感覺，亦可說「打忬顫」。	1-52
味道很甜的樣子。	2-161
呻吟。	3-35
呻吟聲的狀聲詞。	3-1
呼叫不止。	3-241
呼吸急促的樣子。	1-91
和諧，另言「和和掇掇」，意思相同。	8-99
咚咚作響。	8-88
固定數額。	15-15
奇巧、特別的。	8-210
奉承人家。	10-626
奔躍而來。	3-208
姊妹飯，結婚前女方的姊妹聚餐。	14-60
姑且一說；說實在的。	12-8
委婉語，指解大便。	1-89
孤注一擲、豁出去了。	10-62
尚稱可以。	8-101
居領導地位。	10-316
底細。（閩南語借詞）	8-234

彼此交易，價格計論清楚，但請客時就不必太計較。前後兩句在口語中可單獨使用。	16-85
彼此相隔不連接。	8-169
彼此相親嘴，形容親暱的樣子。	10-298
忽然，謂突如其來的事，亦可說「拊拊風」。	12-10
忽進忽止，進行不順暢的樣子；或是形容說話支支吾吾的。	8-460
怕人捉弄搔癢。	2-37
性交，粗俗之說法。	1-217
性急，要求馬上見效、立竿見影，有迫不及待之意。	10-87
辱水捉魚。	7-55
所有有利的條件都約定上了。	10-519
承包很多。	10-352
承擔不起，亦可說「受當毋起」。	2-17
承擔不起。	2-193
承舉得很平順安定，另引申為奉承得順順適適的。	10-627
披頭散髮的樣子，用於長髮者。	8-289
抬不起頭來。	10-317
抬起腳跟、踮腳。	3-177
抬棺。	14-108
抵帳。	16-38
抽空。	10-23
抽筋。	1-22
抽穗。	4-2

拉皮條。	16-75
拉肚子。	1-150
拉拉扯扯，引申為拖累。	8-465
拉拉雜雜，零零碎碎。	8-306
拉得很緊。	8-16
拋媚眼，亦可說「眼拐攏天」。	10-485
拍打翅膀。	4-55
拔毛，引申為出錢。	3-10
拔腿快跑。	3-7
拖延、耗費工作時間。	16-121
拖拖拉拉、拖延時間。	8-464
拖泥帶水、拖拖拉拉；形容事多繁瑣的樣子。	8-33
拖拉指木箱，歸拖拉引申為一大串、一大堆，亦可說「歸大堆」、「歸拖拉庫」。	11-14
拚命。	8-22
拚命出力。	3-176
放入名字。	10-392
放狗屁，喻無用之話語。	10-202
放置、堆積在一起。	3-80
放鴿子。	10-29
斧頭雖然很鋒利，但仍無法削到自己的握柄，比喻有很多事情自己是無能為力的。	10-38
明明知道。	2-18
昏暈的樣子。	2-125
服喪。	14-30
東西多而無用、不值錢，比喻物多則賤。	16-107
東西沒有徹底晒乾或乾燥。	8-511

東西凌亂沒有整理。	8-476
東西混合了；交到壞朋友。	3-156
東邊出現彩虹，將會是大晴天，不會下雨，西邊出現彩虹，則會下雨，描述自然現象。	5-16
果實過熟。	7-61
枝桠下垂的樣子。	8-62
河溝。	5-32
油脂遇冷表面凝結。	7-83
油脂類食物之總稱。	7-72
油膩膩的，亦可說「油漬漬」。	8-191
油膩膩的。	8-190
沾到大便；招致不必要的麻煩。	3-64
泛指物體表皮經作用結成硬皮。	4-57
泛指剩菜。	7-22
泛指飲食及菜色。	7-138
泛指腳的行走能力；腳氣病。指因缺乏維生素 B1 而發生的疾病，症狀有下肢浮腫、疲勞軟弱等。	1-76
泛指廚用器具。	7-128
泡茶奉神。	14-83
泣不成聲。	3-22
泥濘的樣子。	8-238
注定死亡，喻倒楣透了。	8-358
爬上爬下，喻操勞辛苦。	3-6
爬牆壁，形容面臨困境而束手無策的樣子。	10-321
爭吵中拉扯頭髮的動作。	3-256

爭辯到贏。	10-9
物物交換、以物易物。	16-30
物品因潮溼發霉而產生的黑點。	7-143
物品因潮濕而生的霉味。	7-29
物品受潮悶出發臭的氣味。	7-28
物品或行為醜陋、差勁，令人難以接受。	10-638
物品的外貌亮晶晶。	8-123
物品的外貌亮晶晶。	8-124
物品的邊邊處。	11-51
物品表面坑坑疤疤。	8-9
物品表面翹起的樣子。	8-162
物品鬆脫而搖晃的樣子。	8-179
物質因失去油脂或水分，本質變乾的樣子。	8-393
物質硬朗、結實；亦可指精神或個性威武不屈。	8-326
物雖破舊，卻頗有用處，一般用於「對人而言」，指人不可貌相、不可以貌取人；源自「才人無貌，爛扇多風」。	8-237
物體外表呈現尖錐狀。	8-195
物體成黏稠滑溜的樣子。	8-175
物體倒下，多用於較高大的物體，如屋、樹、牆等。	6-57
物體貼近水面，輕微的沾點水。	3-65
物體經外力作用呈現暗紅色或赤褐色接近黑色。	8-37
物體腐爛變成粉狀。	6-19
物體質變成粉末狀。	8-104

物體膨膨軟軟，摸起來帶彈性的感覺。	8-317
狀聲詞，用來指石頭的聲音較多。	8-125
狀聲詞，形容撞擊的聲音，大而響亮且吵人。	8-27
狀聲詞，形容撞擊的聲音。	8-28
狀聲詞，常用於沒有目的在四處漫遊蹣跚的樣子。	10-656
盲眼摸著走路的樣子。	3-174
直立站著，亦可說「企瞪瞪」。	3-66
知道自己的劣勢處境。	10-116
知道為人處事的禮節。	10-117
知道錯了，有後悔的意思。	10-115
知識學問，屬於比較內顯性的才能。	17-14
空口說白話或廢話，說些沒根據的內容，語氣上較為嚴重。	10-445
空洞、過於寬鬆，用於衣物及器具。	8-264
空著手。詞意上較「空手」更重些。	10-339
空間狹窄的樣子。	8-152
空腹。	1-110
糾纏煩人。	10-324
肢體彎曲。如「跣落去」表腳軟癱倒，「跣等」表身體蜷曲著。	3-98
肥嫩的樣子。	8-384
肥膩的樣子。	8-385
肺癆病。例「發痰火」。	1-193
花心、風流成性。	10-437

花樣、名堂。	10-340
花臉雜亂貌。	8-105
芎芩。	7-79
芽（蘭花量詞）。	15-13
虎視眈眈，不懷好意的注視，指眼神凶惡。	10-456
表人的慾望無止境。	10-490
表心無畏懼，亦可說「膽大大」。	2-16
表皮翹起，通常指表皮撕裂翻轉。如「樹仔綻皮」表示樹的表皮翹起、「手指綻皮」表示指甲邊細小皮膚翹起。	6-10
表示哭也無濟於事之狀態。	10-136
表投資的資金虧蝕淨盡。	16-7
表面有很多裂痕的樣子，可用於形容物品、水果、皮膚表面。如「勺嫫晒到必必」、「蓮霧擲到必必」、「嘴脣分風交到必必」。	6-5
表面粗糙而不平滑的樣子。	8-59
表勤勞、很積極想賺錢，一般用在婦女身上。	10-276
表裡不一、外強中乾，光說不練。	10-690
迎神中的活動，也就是民間的陣頭，如無底景。	14-135
近失明狀態，但未完全失明，眼睛尚能感受到光影，只是不清晰，亦可說「瞶目」。	1-128
近系的宗親族人。	10-161
金屬工具的鋒刃因使用磨損而鈍化；偏離正軌彎走。	7-104

長工。	16-19
長大；身材高大；排行在先的。	1-191
長肉。	1-226
長青苔。	5-74
長相，指外表、氣質整體而言。	8-415
長翅膀，喻可以不受拘束。	10-563
長期臥病的父母需要照護，即使孝子也恐不堪負荷，心力交瘁。	10-74
長期維持一個姿勢，造成關節不靈活。	1-134
長繭。	1-74
門窗全部都打開來，用以形容門戶全開。	7-157
阻擋水，使之停止流動，有蓄水之意。	7-42
陀螺。	17-5
青少年。	10-491
青春期發育的過程。	1-231
青春痘。	1-233
非固定量詞（形容詞），指插秧時手臂所能構到的幅度，大約五叢（株）秧苗寬為「一掖」。	15-8
非常。	12-2
非常合理，天經地義。	8-462
非常佩服。	8-80
非常的紅，大多指嘴唇或胭脂塗抹得很紅的狀態。	8-111
非常熟識。	10-585
非常熱鬧。	8-377
非常擁擠。	8-196

九畫	
俗語說：「生犁犁，死犁犁；講麼个，都會啱」，取「死犁犁」表示推託事情，裝做無精打采的樣子。	2-174
冒犯了別人。	10-81
冒著雨。	5-96
前妻或前夫的子女。	10-535
勉強支撐的眼神。	8-344
厚著臉皮的樣子。	2-95
咬人。	3-217
咬到，噬著。	3-180
咬著牙根，眉頭緊鎖，一種痛苦的表情。	8-321
咸豐草因風吹到哪就倒向哪，常用於比喻見風轉舵的人，如「牆頭草」。	10-459
品種（表遺傳）。	8-11
品種失純。	4-74
哇哇叫。	3-239
垂死的掙扎。	3-19
威風凜凜，意氣揚揚的樣子。	10-168
孩童好奇貪玩的行為，引申為做些不正經的事情，亦可說「摸螺挖蜆」。	10-478
客家人的八道傳統菜色，有四種燜煮和四種爆炒的料理。	14-114
很多障礙。	8-218
很好，很優秀。	8-509
很有韌性的樣子，語意多用於正向。	8-359
很有興趣。	2-69

很冷，亦可引申為心灰意冷。	5-85
很明顯的樣子。例如「衫忒短，肚屎顯顯」。	8-159
很紅、深紅。	8-206
很高的樣子，可以指人或物。	8-134
很密很擠的樣子；喻指沉悶、不靈通，如「頭那撈撈」。	8-507
很喜歡說且話多不停。	10-173
很粗糙。	8-524
很黃。	8-482
很想娶老婆。	10-166
很會撒嬌。	10-203
很溫馴的樣子。	10-602
很精明。	10-301
很精靈、很聰明。	10-302
很熟悉；受風吹、火炙、水侵而變軟。	2-151
很適切，最好不過的，猶如說「好端端的」。	8-164
很膩的感覺，亦可說「膩脰膩脰」。	2-107
很澀。	2-137
很鹹。	2-192
很驕傲。	8-453
後盾、靠山，可作為憑藉的勢力。	10-564
怒火中燒、感到火大。	2-73
怒目而視的樣子。	2-118
怒目而視貌，可用於挑釁。	2-117
怒目視人的樣子。	2-121

怒視人，用以表警示禁止之意。	2-66
急性結膜炎。	1-137
急躁的樣子。	2-45
怨聲連連。	10-175
恃寵而驕、不受教，尤指小孩。	10-590
恬不知恥。	8-422
扁平足。	1-2
扁擔兩頭若無溝槽，挑起東西時就很難同時顧到兩邊，喻顧此失彼。	10-103
拜師學藝。	17-11
拴住或綁住。	3-235
拴著或繫著的動物被掙脫了。	4-13
持物以眼對著光源檢視。	3-33
持家、料理家務。	7-93
持續柔性的上下彈動。	3-249
指一坐就坐得很久，不會立即離開的人。	10-77
指一個人比較會改變立場，很圓滑取巧。	10-280
指一個人做事沒有魄力，這也怕那也怕，謂做事畏縮不果斷。	10-189
指一根腸子通到底，喻做人直爽，沒有心機。	10-56
指一般感冒、頭痛發燒的症狀。	1-199
指人小氣巴拉，不容易相處。	10-295
指人有頻頻倒下的行為或動作。	6-28

指人行事畏首畏尾貌。	10-479
指人沒有勇氣、擔當，為粗俗用語。	10-428
指人或財務金錢等有進有出。	10-286
指人的頭上長疥癬之後留下坑坑洞洞的疤痕。	1-48
指人花樣多，多用於誇大其辭，無中生有；另形容耳聾者與人交談時經常雞同鴨講、大聲說話的樣子。	10-235
指人個性固執、堅持己見，不肯變通。	10-677
指人做事馬虎，敷衍了事的態度，亦可說「扃扃汜汜」。	10-502
指人動輒生氣、很難相處。	10-307
指人過世很久，埋在土裡的骨頭都能拿來當鼓打了，喻人死很久了。	8-146
指人態度輕浮不莊重，言語粗魯又野蠻。	10-365
指人輕佻不莊重。	10-368
指人隨口亂說話。	10-637
指人講話無效益，如放屁一樣；亦可指烏鴉嘴或口無遮攔。	10-571
指大地或土地神明，在臺灣多指祖先墳墓風水地旁的土地神。	14-52
指工作時僅自己一人在做，沒有人可以幫忙的情況。	7-176
指不加理智分析，亂管閒事，亦可說「憨憨搭搭」。	10-240
指不吭氣、靜悄悄、無聲無息。	10-426

指不會賺錢卻揮霍無度的人。	10-700
指天指地發誓，表說話堅決肯定的意思，亦可說「咒天罵日」。	10-701
指天氣、衣物乾燥舒爽。	8-512
指天氣寒涼，亦可說「冷沁冷沁」。	8-241
指夫妻兩人共同生活到老，像雙燭燒到尾。又作「雙竹透尾」。	8-452
指水量微沾而不滿的樣子。	8-69
指火車、門窗等脫軌。	7-38
指主物之外附加的。	8-113
指主體工作以外的瑣碎事務。	16-104
指出生地。先民將嬰兒出生時的胎盤埋在住家附近，故稱「胞衣跡」為出生地。	14-10
指出生的時辰。	14-71
指可以幫忙的人力。	10-489
指四肢勻稱。也可做「四搥四搥」。	8-498
指未成熟的青澀少年。	10-17
指未結婚的女子、處女。	10-488
指正在發育，食量很大的人。	1-146
指由下往向上提起。	3-27
指甲邊發炎，甲溝炎。	1-82
指因精神恍惚而將東西亂放卻忘了收拾之人，常用以指注意力不足、做事心不在焉。	10-440

指在因水多而積水的路面行走所發出的聲響，亦可說「漬漬淅淅」。	8-199
指在夜間工作或活動的人，即夜貓子。	10-271
指死時帶不進墓穴裡。	10-102
指行為不按常規或調皮的人。	10-254
指豆莢內的果仁精實飽滿。	4-3
指事務繁忙的時候，一般指每年六月農忙時節。	16-56
指事情做到半途尚未完成。	8-13
指事情進行到一半就停下來，變成進退不得的情況。	8-14
指供養他人或給人食物吃。	10-187
指彼此之間已無瓜葛，不再有牽連的關係。	10-170
指房子之縱深度很深，亦可說「深落落」，反義詞為「淺間」。	8-43
指所說的話很不盡情理，屬較不雅用語。	10-225
指物品可以儲藏很長的時間；也可用來形容人。	8-310
指狗發長嘯聲，像狼嚎一般。民間傳說是狗看到鬼時才會這樣叫，俗以為是不祥之兆。	4-14
指的是抓藥，著重在動作俐落。	1-219
指金錢往來。	16-64
指長的縫隙。	7-86
指青少年短時間脛骨變長，身體明顯長高的生長狀況。	1-11

指客家人「拜月華」的傳統。	14-9
指屋外、露天。	7-152
指很短的距離。取自俗諺「三步腳一坎店」，喻繁華熱鬧，亦可說「兩步腳」。	8-408
指很糟糕，不得人喜歡的行為，亦可說「嘔齜」。	10-584
指玻璃、陶瓷類之容器有破損或缺角。	8-215
指穿著邋遢或建築物簡陋破舊。	10-346
指食慾或腸胃消化能力。	1-61
指個性孤僻，不愛多言的人。	10-452
指哭泣，大聲喊叫。	3-238
指弱小的狗；貶喻人做事不光明、做出差勁的事情；貶喻此人差勁不上道。	10-414
指時間急迫。	11-23
指破壞成例，作不良示範。	10-100
指紋。	1-184
指能支配使用的錢財很多，過著比較富足的生活，亦可說「鬆湧」。	8-451
指做事不夠周延、用心和積極，亦可說「無抽間」。	8-291
指做事沒有擔當。	10-432
指側眼看的樣子，該動作亦有鄙視他人的樣子。	8-308
指動植物或果實已經成熟。	4-69
指商標或商品的指示、說明。	16-96
指將到青春期末年紀食量特別大的人。	1-65

指排行最小的兒子。	10-118
指被狠狠地責罵。	10-308
指貪得無厭，手腳不乾淨，什麼都想要的行為。	10-344
指連走帶跑。	3-62
指植物生病或染病。	1-180
指焦躁不安、過動的小孩，亦可說「躁光蟲，蠕蠕動」。	10-49
指稀飯或菜湯的水分太多，在容器裡搖晃激盪的樣子。	7-89
指結婚時的女方。「男家頭」則是指男方。	14-78
指飯粒熟透。	7-62
指惱怒而暴跳如雷的樣子。	2-5
指想法固執不會變通；亦可形容看起來沒有活力的樣子。	2-143
指愚笨的人。	10-356
指愛哭的女孩。	10-198
指搖蚊、蜉蝣或小飛蟲。	4-39
指搬弄是非，搞破壞的人。	10-179
指暗中買賣，販賣私貨。	16-133
指稱物品自然融化的現象。	8-173
指說話、做事顛三倒四或遺忘。	10-108
指撥弄是非；指沒意義的事。	10-500
指器量小、動不動就生氣翻臉的人。	10-528
指澱粉類的食品，透過工具攪拌變濃稠狀。	8-319

指營生之事、生活中的大小事；也指維持生計的工作或是分內工作。	16-103
指講話不乾脆、不果決，欲言又止的樣子，常用於答話應對之情境。	10-2
指難聞的氣味，一般多因浸於水中過長的時間而發出。	7-25
挑人毛病。	10-312
挑三揀四。	3-95
挑擔時左右肩互換。	3-258
挖掘田主遺漏的番薯。	7-41
故意作弄人。	10-120
故意耍賴。	2-15
既富有又多子。	8-47
既憂愁又激動。	2-141
是一種病徵，結成小硬塊。	1-72
柔性遊說他人接受。	10-216
歪歪的。如「嘴齶齶」表嘴巴歪歪的、「面齶過去」表臉轉歪向一側。	8-97
歪斜不正的樣子，可用於形容物品，亦可形容字體。	8-331
毒蛾的幼蟲，看起來像隻小毛毛蟲，人體碰上如灼傷的感覺，又痛又癢。	4-43
活到這麼大把歲數。	10-549
活該，該當如此。	10-646
流星。	5-76
流產。	1-187
流傳在臺灣的俗話，回到「長山」去賣鴨蛋，婉指人去世或死亡。	10-75
流暢、流利。	8-468

為了摘取龍眼而砍倒龍眼樹，猶如殺雞取卵，因小題大作而得不償失，亦可說「擎銃仔打蚊仔」。	10-126
為人死後埋葬之新墳進行第一次掃墓。	14-66
為人行事大膽、不顧生死。	10-176
為人把脈看病的醫生。	16-41
為爭生存而努力掙扎的樣子。另形容因心神不寧而不停的動或毛躁不安的樣子。	2-130
為某事費盡心思或傷心懊惱。	2-50
為記帳之帳目爭辯。	16-3
為煞氣所衝或陽光所照。	8-201
為難人家。	10-401
為顯示身分而裝腔作勢。	10-209
界線之外。	11-12
畏畏縮縮的樣子。	10-191
畏縮不前的樣子。	2-47
畏縮怕羞的樣子。	2-48
疤痕。	1-9
疤痕累累、表面不平整的樣子。	8-233
相差很大。	8-513
相通沒有阻礙。	6-47
相當於一甲，用於計量土地面積。	15-5
相較於「信皮」，指信封內的信（有寫東西的）。	13-14
相親。	14-68
省得、免得。	12-21
看天候來謀生。	16-77

看守、照顧。	10-594
看到他人違逆常理的行為無法忍受。	10-333
看起來比實際年齡要成熟。	10-386
看得很準。	10-332
看錯。	10-331
砌石堤。	13-2
砌磚；俗隱指打麻將。	13-3
砍頭、斬頭，後引申為解聘。	10-337
研藥。	1-115
祈福達成心願後，酬神還願。	14-110
穿梭於莊中，熟悉莊中事，老少皆曉的婦人。	10-697
穿著打扮得體。	10-294
穿著花俏，也可指人心性不定、好玩樂。	10-145
約束管理。	10-435
約定好。	10-521
約略地、輕淺的樣子。	8-381
約略其事、不苛求其好。	11-46
約略的（或多或少的）。	11-9
胃口不好、食量不大，有時會引申為挑食、個性吝嗇。	1-138
胃腸脹氣。	1-13
背向前彎曲拱起的樣子。	1-42
背竹筒盛具以行乞，比喻陷入最糟糕的境地。	8-10
背後。	11-48
背後說人壞話。	10-267
胡來亂來。	10-354

若某男妻死，另娶某女入門，則稱某女為某男前妻父母的接腳女。	10-291
苔蘚。	4-37
要求你賠償。	10-177
要待到何時。表示時間還需要很久。	12-17
要哭的樣子。	4-6
訂定租額，收租。	16-21
訂定稅額，收稅。	16-20
訂婚儀式中，新娘向男方親友團奉茶。	14-46
計害殺人。	9-5
計算面寬的單位，常用於指屋舍面寬。	15-6
負面詞，用來損人用。	10-620
趴著。例「打齋覆睡」則為趴睡。	3-58
重聽之人，用於貶義居多。	10-474
限於環境，無法打點生活細節。	10-396
面有菜色。	8-116
面色發青，受驚嚇或身體極不舒服狀。	1-121
面黃肌瘦。	1-206
面熟、面善的意思。（歇）	10-157
風很強勁、迎風的（地方）。	5-94
風與空氣都呈現靜止狀態，比喻四周平靜或情勢穩定。	8-71
食物因長浸水中而產生的腐敗臭味。	6-11
食物因發酵而長出白色的物質，食物處理後仍可食用。	7-142

食物因發霉而長出長長細細的白色菌絲。	6-39
食物沒什麼味道。	2-153
食物的口感很有嚼勁。	8-429
食物缺少水分的樣子。	6-52
食物被鍋具燒焦。	7-11
食物煮到熟爛的程度。	8-285
食物發酵時間起來或嚐起來的酸味，亦可說「酸藕酸藕」。	2-148
食物嚐起來粗糙不滑溜的樣子。	2-136
食物黏著牙齒或夾在牙縫中，引申為不乾淨，做事拖泥帶水、含糊不清。	3-185
食量大的人。	10-608
食慾不振，亦可說「無胃口」。	1-229
香噴噴地。	7-69
十畫	
乘人不備時動手腳。	10-66
修理、教訓。	10-667
修補鋤頭。鐵匠會重新拿鐵修補鐵片凹缺處。	16-27
俯臥。	3-3
倉卒、匆忙的樣子。	8-127
個性呆愚的樣子。	8-367
個性怪異，與人不易相處。	10-174
個性耿直的樣子。	8-147
個性軟弱、溫吞，內向柔弱的樣子。	10-465
個性暴躁的樣子。	10-255
倒立行走。	3-73

倒成一片或倒地不起。	8-404
倒垃圾。	7-133
倒乾。	3-122
倒閉，形容很落魄的樣子。	16-123
倒楣；弱、看不起。	8-435
借指經驗老到，世故、狡猾的人，多用於貶義，亦可說「死鳥精」。	10-381
剝下皮來填入穀殼作標本，指一種酷刑，喻恨之入骨的凌遲。	17-1
原本如此或自然生成的。	8-413
原本應由甲給乙，今反由乙給甲的情形。	16-34
原因。	8-181
原形容不能撐起脊梁的人，後常喻沒骨氣或沒擔當的人。	10-430
原來的想法、心意。	2-9
原初，本來。	11-33
原指小孩天一亮就醒，後形容一早就有所動作的小孩，多指人過動、坐不住，一早就動個不停；「躁光狗」、「躁光蟲」則表過動兒。	3-34
原指男子與童養媳成親變為成人，現指男子成婚。	14-128
原指事情大條，後也用於表示架子大、很跼。	10-614
原指供炊事的木柴及糧草，現泛指供炊事的木柴。	7-19
原指背上背著砧板被人剝，比喻任人責罵，亦可說「背囊背大鼓」。	10-20

原指家犬一時辨識不清，連主人也狂吠；後喻被事務蒙蔽，對事件不明、發言不當的人，或罵人沒長眼睛似的。	4-58
原指無藏身之地，現喻無地自容；例「見笑到尋無空好園」。	2-98
原指微細的東西，現常用於指最後一名。	8-24
原指禽獸，咒罵他人的行為如禽獸一般，亦可說「面無血」。	10-421
原指墊手肘，比喻賄賂。	9-8
原指緊貼著草蓆就寢，現指上床就寢。	3-61
原指樂器停止的聲音，用以指稱結尾、結束。	6-42
原指蓬頭散髮，喻多而複雜。	8-374
原指豬吃東西時所發出的聲音，可形容人大口喝湯水飲品，發出粗魯的聲音；引伸為說個不停，非常流暢。	7-90
原指貓或狗彼此相爭時齟牙咧嘴的樣子，後比喻為吵架的意思。	4-47
原指舊時農業社會，牽著種豬到各農戶，方便母豬受精，以便繁衍的行業，今則戲謔為介紹男女媒合之意。	16-76
原指顴骨突出，比喻裸露突出的樣子。例如「面頰卵靠靠」、「壁頂个石頭靠靠」。	8-222

原是指奸詐的宰相，今形容奸詐，或泛指奸詐的人。	10-197	哽在喉嚨，吞不下、吐不出。	1-69	晒稻穀時，一個人手扶著，兩個人拉。	7-179	病得要死不死，要好不好的樣子，表示勉強延續下去。	1-204
原是說先放屁來安慰飢餓的狗，後指說些不實際的話來敷衍應付。	10-96	埋怨、責怪。	10-230	栽到懸崖下。	3-132	病痛災難。	2-167
原為打鐵時將鐵翻面，引申為斡旋。	16-136	埋頭猛吃，亦可說「頭沉沉地食」。	3-179	桀驁不服的樣子。	10-188	病懨懨、不健康，多病瘦弱貌，引申為差勁的意思。	8-32
原意指在臉上、額頭上刺花紋，許多古老的民族多有此習俗；今喻指女子行為調皮、不莊重，好賣弄，具貶義。	10-527	套人、騙人。	10-359	桁，指屋梁上的橫木。桷，在橫木上承接瓦片的方形木條或指屋角的斜柱。	7-66	病懨懨的樣子。	1-162
原意指把好吃的東西讓給他人吃，後引申為說話留餘地。	10-493	套不住。	3-155	殷切希望。	2-170	眨一下眼，表瞬間之意。也可表小睡片刻。	11-38
原意指得浮腫病的狗，後常用於詛咒。	10-35	宴請賓客或聚會時所用的整桌酒菜，亦可說「桌席」。	10-698	氣呼呼，很生氣的樣子。	2-59	破到稀爛。	8-198
原意是指一直有便意拉不乾淨，引申為形容一副跣兮兮、很驕傲的樣子。	1-174	家中有人過世，辦喪事把神明廳神明及祖先牌位用紅紙蓋起，辦完喪事之後才恢復原貌。	14-115	氣呼呼的，形容非常生氣的樣子。	2-63	破舊鬆脫的樣子。	8-262
原意為以其人之道還治其身，現多有誤用為以歪理搪塞他人。	10-149	家庭作業。	17-13	氣候溫差變化快；生病時忽冷忽熱。	5-7	祖先香火、香火繼承者。	14-54
原意為抬腳，隱喻伺候他人，多為負面。	10-315	容易流汗，「當大汗」指很容易流汗。	1-192	氣著了、惹毛了。	2-72	祖宗留傳的產業。	14-133
原意為得浮腫病的人，後常用於詛咒，令人氣結。	10-34	容易翻臉的人。	10-6	氣極敗壞、氣炸了。	2-4	祝福夫妻兩人共同生活 and 好又長壽；老死的婉語。	14-5
原意為痴情的男子，後指好色的男人。	10-54	容器皆盛滿的樣子。	8-315	氣飽了；氣憤填膺。	2-77	神志不清貌。	8-73
原意為變種，後喻反常。	4-16	展翅。	4-29	浪費時間。	8-466	神情儀態，樣子。	16-142
哭泣不止的樣子。	2-44	庫存。	16-35	浪費糧食。	7-140	神情儀態。	10-262
哭溼衣襟，形容哭得一把眼淚一把鼻涕的樣子。	2-43	徒手赤腳攀登山崖峭壁。	3-193	浮腫。如「目珠皮贅贅」。	1-218	笑死人、丟臉。	10-290
哭鬧喊叫的樣子。	3-244	拿土掩蓋。	3-81	浮腫貌。	1-84	笑呵呵，表嘴角微張，微笑的樣子。	2-138
哼著歌曲，表心情愉快。	2-82	拿不定主意，不知該如何下決定。	2-10	浮標；浮球，進水控制器。	7-124	笑稱衣著內長外短的女人。	10-551
		拿武器，準備動武的樣子。	3-131	浸到腳踝。	6-14	紛亂沒頭緒的樣子。	8-373
		拿爛泥巴來塗牆壁，比喻扶不起的阿斗。	10-351	浸泡在水裡，屬漂洗的動作。	7-122	翅膀張開。	4-22
		捉迷藏。	17-2	消滅掉。	3-123	耗資，有奢侈浪費之義。	16-111
		捐錢時把自己名字記下，並記載認捐金額。	16-115	消遣他人。	10-570	能力差，帶有愚笨意。	10-409
		時候未到。	12-14	特地為某人準備的菜餚。	7-137	能吃苦，形容一個人吃得苦，能夠忍受艱辛。	8-66
		時間充裕，有得休息。	16-48	疲累的樣子。	2-160	能進不能出。	7-36
		時間很短。	11-1	疲憊不堪，手腳無力的樣子。	1-182	脆弱，孱弱的樣子。	8-157
				疲憊的樣子。	2-159	臭味的一種，屬臭蟲的臭味，例如「蛭蟀臭」。或陳腐的油味，例如「油臭」。	8-324
				病人臉色泛黃，無血色貌。	8-481	茶室，早期的風月場所。	16-9

草又高又密，形容雜草叢生的樣子。	5-9	乾燥物變濕，如糖鹽之類吸收空氣中之水分而變濕。如「餅仔轉潤」。	6-58
討厭到極點。	10-463	倏的一聲，形容快速。	8-446
起包，身體受碰撞而腫起。	1-95	假有心（歇）。比喻一個人虛情假意。冬天出產的芥菜，外表豐碩，菜的中央有芥菜心；農曆六月的芥菜，葉子雖也豐碩，實際上卻是沒有菜心的。	2-87
起爭執的狀態。	10-371	偏了，傾斜了。	6-55
起眼，顯眼。	8-64	偏僻。	8-394
迷失了方向，亦有「鬼打牆」一說。	10-498	偏離了。	8-472
送來禮金。	14-73	做不出成果。	16-14
送新生兒禮物的習俗。	14-101	做生意要講求公道，斤兩公道自然生意興隆，否則生意就無人光顧了。	16-13
逃避水患或指家禽罹患瘟疫。	4-72	做豆腐時，多加水以增加豆腐份量，但黃豆並未增加，喻多多益善；加量不加質，灌水行為，喻不真實。	16-44
配不上、不合算。	10-137	做事手腳伶俐，不會拖泥帶水。	10-186
配置主貨品以發售。	16-45	做事沒有魄力，軟弱無能的主事者。	10-1
配藥，指去藥局買藥、抓藥。	1-43	做事乾淨俐落，亦可說「了了俐俐」。	10-367
酒後之酒品。	10-306	做事情很得要領和竅門。	10-530
釘木樁，引申為人站著不會移動的樣子。	8-68	做新丁粿（客家民俗家中有新生男丁，於當年農曆十月半或來年正月十五元宵節做紅粿祭拜神明）。	14-28
針對某件事情，口中說話不停的樣子。	3-186	做賊的比主人還要兇，喻理不直卻氣勢凌人。	10-51
馬在石堤上跑，對馬蹄有很大的傷害；用來比喻事情不妙、糟糕之意，亦可說「河壩跑馬」。	12-1	停止；延遲。	6-44
高高瘦瘦的樣子。	8-132		
高興得不得了。	2-194		
鬼，貶義詞。	10-446		
鬼神使人心神不寧。	2-188		
十一畫			
乾涸的溪流流域。	5-34		
乾菜類，屬客家特色名產。	7-64		
乾燥到無水分的狀態。	6-53		

側著身子；擦身。	3-2	將物體上下抖動。例如「搗麵」、「搗籤筒」、「搗衫褲」。	3-47
側滾翻，亦可說「打翻車」、「打拌車」。	3-54	將長的衣袖直接從手腕往手臂上方反覆推的動作，表示要準備做事情了。	3-160
偵探。	16-114	將青草、樹葉或人畜的糞尿等放在坑內，加水浸泡，發酵後製成肥料。	7-171
偶而、有時候。	11-45	將食物以滾水稍微燙過，例如「燻菜」，或說「用滾水燻過」。	7-136
偶爾。	11-2	將桌子擺放妥當。	7-16
偷偷摸摸地藏東西。	3-11	將插秧後剩餘的秧苗，浸在稻田旁，以備插好的秧苗受損時可以補插。	16-28
副詞，實在。	11-15	將番薯葉苗播入土中的動作，用於藤類、豬菜（苗是斜放的）。	16-139
動作快速；緊密。	8-149	將稻草捆紮成捆。	16-128
動作輕巧小心。	3-220	將穀子從穗中扯下。	16-82
動物交配。	4-68	專一地，執意地。	2-190
動物尾巴翹起來的樣子，也可比喻人得意高興的樣子。	4-40	專注、入神。	2-112
動物的卵巢、輸卵管。	4-61	專注搜尋的樣子。	10-486
動物掙扎想要逃脫。	4-7	崩山坍頂、山崩石落。	5-4
動物發情。	4-73	帶頭、主導。	10-314
動植物的傷口流出汁液，凝成硬塊的過程。	4-12	常用在做不到、很難達成的事務上。	8-227
啄食。	4-80	常用來說小孩子心情不愉快、鬧情緒的情況。	2-13
堅硬如石的樣子。	8-329	常形容東西細小，又可引申指人瘦小。	8-76
堅硬貌。	8-142	庵堂，尼姑居住、禮佛的小型宗教場所。	14-2
婚嫁、祭祀時盛裝禮物、食品用的竹製籬筐。	14-70	康健有神的樣子。	8-217
將亡者之神靈合祭於祖先神位的儀式，亦可說「合爐」。	14-37		
將日子看好，送至女方家。	14-102		
將主廟中的神請出其分身至另外地方奉祀。	14-44		
將石塊打造成各種器具。	16-23		
將兒子過繼給兄弟。	10-210		
將垃圾堆的垃圾焚燒。	7-47		
將東西放上肩膀。	3-60		
將物品聚集在一起焚燒。	6-17		

張口欲食或欲言的樣子。	10-687	患帶狀泡疹，也叫做「發飛蛇」。	1-30
張口想吃，流口水的樣子。	8-136	患癲瘋病。	1-31
強要他人接受或同意他的想法或要求。	10-470	患瘡疾。	1-23
強迫人家做某事。	10-325	情況不好，可用於形容人或事。	8-471
強橫霸道不講理。	2-11	情誼之間的酬答禮儀。	10-99
彗星，俗以為災星。	5-10	捧飯碗，引申為受僱於人。	16-31
得寸進尺，恃寵而驕。	10-589	捧腹，亦可說「扞肚屎」；另外，「笑到扞肚屎」指捧腹大笑。	3-175
得到他人的救助卻需索無度，有貪得無厭、不留餘糧的意思，源自「鴨嫲絡食，毋知坑窮；山豬食肉，毋知香臭」，可單用亦可併用。	10-4	捲衣服或雙手抱持著東西，例如「攞褲腳」、「攞褲頭」即提褲腳、提褲頭。	3-162
得意，神氣活現的樣子。	10-543	捲起袖子及褲腳，要動手的樣子。	3-164
從上往下向外滑動。	6-27	掃除。例如「祛祛仔」即大略掃一掃、「祛把」即掃帚、「祛祛淨來」即用掃帚清掃乾淨。	7-77
從事堪輿行業。	14-49	掃墓時壓在墓碑上的黃紙。	14-113
從物體表面擦行而過。	6-36	掉落在飯桶下，喻沒趕上吃飯的時間，亦可說「跌落飯桌下」。	7-37
從容不迫，不疾不徐的樣子。	8-188	掉頭就跑。	3-237
從容不迫地、輕鬆輕鬆地，事情簡單容易。	8-249	掏取腹部中的內臟、腸肚。	7-91
從旁煽動，使他人爭吵或打架。	10-574	掏空；挖洞。	16-81
從開叉處裂開。	6-48	排放池塘水。	7-70
從預先做好記號的紙卷或紙團中，隨意拈取一個，來決定事情。	14-80	掛在牛脖子上的弓形物，便於駕御牛隻工作。	16-93
從整匹布中裁剪剩下的零碼布。	7-14	掛於長孫孝服背後的錢，象徵長命富貴，百子千孫。	14-132
從頭到尾都清楚。	2-19	採半逼迫方式把東西給人或要人做事。	10-101
患急症死亡，隱喻為遭天譴。	1-47		
患氣喘病。	1-34		

採茶時背在身後裝茶青的籠子。	16-8	採茶時背在身後裝茶青的籠子。	16-8
接生孩子。	1-71	接生孩子。	1-71
接觸冷水使之冷卻。	3-93	接生孩子。	1-71
推拿整復。	1-166	接觸冷水使之冷卻。	3-93
推諉、不負責任的人。	10-196	推拿整復。	1-166
推磨拉鋸，喻粗重工作。	16-1	推諉、不負責任的人。	10-196
掩著嘴巴輕笑。	3-133	推磨拉鋸，喻粗重工作。	16-1
掩藏，隱瞞事跡。	3-4	掩著嘴巴輕笑。	3-133
教養、管教。「無教招」指父母管教不夠嚴，孩子不知管教之意；「早死爺娘，無人教招」指人沒有教養。	10-178	掩藏，隱瞞事跡。	3-4
斜斜的、不正的樣子。	8-203	教養、管教。「無教招」指父母管教不夠嚴，孩子不知管教之意；「早死爺娘，無人教招」指人沒有教養。	10-178
斜眼看人，帶有不友善眼神。	3-214	斜斜的、不正的樣子。	8-203
斜置或斜倒。	8-434	斜眼看人，帶有不友善眼神。	3-214
條枝不整齊的樣子。	4-48	斜置或斜倒。	8-434
欲得反失。	10-274	條枝不整齊的樣子。	4-48
殺頭，亦可說「刷頭」。	9-6	欲得反失。	10-274
毫無用處。	8-298	殺頭，亦可說「刷頭」。	9-6
毫無頭緒。	2-101	毫無用處。	8-298
液體因搖動溢出的樣子，通常指桶、勺、杯、碗等較小的容器因受外力激盪而濺出內容物的情形。「半桶水晃晃激激」則是比喻能力不足又愛喧嚷炫耀之人。	8-138	毫無頭緒。	2-101
液體或氣體從容器中滿溢出來。	7-127	液體因搖動溢出的樣子，通常指桶、勺、杯、碗等較小的容器因受外力激盪而濺出內容物的情形。「半桶水晃晃激激」則是比喻能力不足又愛喧嚷炫耀之人。	8-138
液體沸騰冒泡的樣子。例「鑊肚个水抛抛滾」。	8-380	液體或氣體從容器中滿溢出來。	7-127
淋巴結病變。	1-24	液體沸騰冒泡的樣子。例「鑊肚个水抛抛滾」。	8-380

深入骨裡，比喻到極點。	8-340	深入骨裡，比喻到極點。	8-340
深知、透澈瞭解，能掌握事理的關鍵。	2-20	深知、透澈瞭解，能掌握事理的關鍵。	2-20
深度確定。	10-309	深度確定。	10-309
深紅色，偏暗紅色。	8-485	深紅色，偏暗紅色。	8-485
深黑色，多用來形容人。	8-490	深黑色，多用來形容人。	8-490
深黑色。	8-487	深黑色。	8-487
混一起。	7-57	混一起。	7-57
混合在一起。同「摻摻合合」。	3-158	混合在一起。同「摻摻合合」。	3-158
混合在一起分不開。	3-157	混合在一起分不開。	3-157
混合得均勻，呈現無縫隙狀態。	8-112	混合得均勻，呈現無縫隙狀態。	8-112
混有粉狀物而形成黏稠的樣子。	8-135	混有粉狀物而形成黏稠的樣子。	8-135
混雜的樣子。例如「頭路七七雜雜」。	8-522	混雜的樣子。例如「頭路七七雜雜」。	8-522
淺邊平底大而圓的竹製容器，常用來盛裝揉好的湯圓。	7-108	淺邊平底大而圓的竹製容器，常用來盛裝揉好的湯圓。	7-108
清洗豬腸內部。	7-99	清洗豬腸內部。	7-99
清風吹拂的樣子。	5-24	清洗豬腸內部。	7-99
清楚明白；喻乾脆；喻妥當。	10-57	清風吹拂的樣子。	5-24
清醒不迷糊。	2-86	清楚明白；喻乾脆；喻妥當。	10-57
烹調時，所調理的食品很會吸收水分。	6-38	清醒不迷糊。	2-86
牽亡魂，遺屬透過靈媒，問親友死後的情況。	14-77	烹調時，所調理的食品很會吸收水分。	6-38
猛流鼻涕。	1-159	牽亡魂，遺屬透過靈媒，問親友死後的情況。	14-77
猜到了。	2-131	猛流鼻涕。	1-159
猜想。	2-132	猜到了。	2-131
率性而為的態度。	10-58	猜想。	2-132

現場有讓其害怕的東西，有外在的東西讓其害怕。	2-41	眼神散失，瞳孔張大的樣子，為受驚嚇、失望或行將嚙氣時的表情。	2-114	統率、領導、組織事或活動，可做動詞及名詞。	10-245	規定嚴格。	8-338
理清楚、弄平整，可用於衣服，主要用事情上。	3-49	眼神對人掃視。	3-143	習慣。	3-107	許多東西一起附在上面。	6-1
理會人。常用在否定句。	10-153	眼睛一大一小的狀態，也有斜眼的意思。	1-49	聊天、閒聊。	10-686	貪汙。	9-9
甜滋滋，形容非常的甜。	7-75	眼睛沒精神的樣子。	2-171	聊勝於無。	8-294	責罵。	10-119
產生熱能。	7-50	眼睛直視有所求的樣子。	2-116	脖子長長的，形容脖子因負擔太重而緊繃的樣子。	3-91	軟腳的螃蟹，比喻無法做粗活的人。	10-492
略帶水分而柔軟貌，也可形容物質未凝固之前的狀態。例如「夭夭个板仔」、「夭夭个紅毛泥」。	8-178	眼睛斜視的樣子。	8-416	脫去保平安神符的儀式。	14-107	透風、透氣。	7-60
略帶鹹味。	2-53	眼睛痠澀疲累的樣子，亦有想睡意味。	2-105	脫隊，跟不上隊伍，落在隊伍之後。	10-121	途徑、步驟、技巧。	8-268
略微側向一邊。	6-54	眼睛微閉。	3-210	脫穀機。	16-42	逗嬰兒發出聲響。「咄咕」是嬰兒學語聲。	10-82
異姓人。	10-676	眼睜睜地。	8-303	莽撞、瘋狂貌。	10-336	這麼精明，這麼頑皮。	8-8
異物塞住縫隙，例如「楔牙縫」表塞牙縫、「楔桌腳」表塞住高低不平的桌腳。	7-159	眼瞇瞇看不清的樣子。	1-127	處在高峰、嚴重狀態，常用於發高燒。	1-60	通通、全部，包含一切。	11-21
疏通水溝。	7-88	祭祀天神時所使用的長條紙錢。	14-21	處理一些微不足道的雜瑣事務。	10-678	通過、渡過；得手、達到目的。	10-214
盛水的四方大缸。	7-145	祭祀所用的牲品。	14-92	蚱蜢戲弄公雞，只有被雞吃的份，喻自不量力。	10-63	通道或路的中間。	13-9
盛裝板漿的布袋。	7-8	笨拙。	8-519	蛋孵了一段時間後，裡面的小雞開殼而出。	4-83	造成浪費。	10-261
眸子不動，眼神呆滯的樣子。	2-103	第一期稻作。	16-135	被土完全掩蓋。	7-45	連眨眼的力氣都沒有，比喻很疲累的樣子。	2-74
眼皮沉重想睡的樣子。	8-304	第二期農作物。	16-40	被尖物刺及。	3-31	陰陽人，男人有女性特徵或女人有男性特徵的人。	1-8
眼皮紅腫的樣子，可用於哭泣或煙燻到。	8-342	粗壯勇武的樣子。	8-58	被糾纏無法脫身。	10-625	頂端。	11-8
眼珠翻白微微向上直視的樣子。	8-343	粗俗不雅的字眼，指嘴饞貪吃的樣子。	10-550	被雨水斜向潑打。	5-65	魚魚肉肉；形容菜色豐富的样子。	7-114
眼眨鼻動，很有心思的樣子。	2-104	粗魯殘暴。	8-56	被重物壓到。	3-127	魚膘。	4-84
眼神呆滯。	8-345	粗糙、不光滑的樣子。	8-57	被蚊蟲叮咬引起的小腫塊。	1-164	魚類翻肚的樣子。	8-26
眼神乾涸，無精打采的樣子。	2-119	紮實穩定。	8-427	被陰影遮去日光，以致發育不良。	5-77	魚鰭。	4-35
		細小貌。	8-369	被硬物頂傷。	1-153	麻麻，肢體失去感覺的樣子。例「手痺痺」、「腳痺痺」。	1-16
		細骨；體型骨架細小，其對稱為「粗骨」。	8-185	被擦身方式打到、擊中或擦撞到，例如「分車仔擱著」、「分銃子擱著」。	3-250		
		細瘦，另言「瘦框瘦框」即形容身子略為細瘦。	8-41	被禮數所拘限。	10-184		
		細齒梳子。	7-10				
		終究。	12-6				

十二畫	
備用的房間，常用做客房或倉庫。	7-65

備禮品或祭品，以木製容器盛裝。	14-122	喻不堪使用的東西，也可比喻人。	8-236	喻非常愛占人便宜，騙人圖利。	10-131	喻距離非常遙遠。	8-461
勝過。	11-7	喻火上加油。	10-155	喻後退、退縮。	3-55	喻新年時小孩犯錯被開罰。	14-67
勞苦與忙碌。	8-257	喻生活儉苦，三餐以薑、醋拌飯過活。	8-330	喻相互勾結、狼狽為奸。	10-67	喻經驗老到的人做事失手。（諺）	10-385
善於經營家務。	7-82	喻用言辭諷刺又挖苦。	10-510	喻相處一起難免會有衝突或摩擦。	10-566	喻跟隨人後。	10-24
善於謀劃鑽研；上進。	10-299	喻白吃白喝的人。	10-348	喻胡吹亂道。	10-504	喻運用的物品數量極多。	8-354
善於翻騰跳躍，形容頑皮。	10-509	喻全體都已疲憊不堪。	8-347	喻胡亂牽扯一通，讓人分不清楚。	10-164	喻漫不經心，動作慢吞吞的樣子。	10-412
喉嚨肌肉僵硬。	1-135	喻吃裡扒外。	10-172	喻個性隨和。	10-242	喻輕易之極，也喻做事能力強。	8-407
喉嚨對食物過敏的反應，引申為遇到困難，難以解決。	1-103	喻好動靜不下來的人。	10-575	喻倚恃過度，不知進退。	10-25	喻聲音響亮。	8-265
喉嚨對食物過敏的感覺。	1-104	喻如獲至寶，愛不釋手的樣子。	10-150	喻荒誕虛假。	8-375	喻體型高瘦之人，帶有貶義。	10-706
喘不過氣。	1-37	喻守財奴。	10-534	喻做事不負責任、不牢靠。另用「無鳥無鳥」罵人沒有種、沒骨氣、沒責任感的樣子。	10-425	喻體格高大。	1-196
喜歡稱王。	10-250	喻年紀還小，不明白事理。	10-477	喻做事反其道而行。（歇）	10-685	富有的樣子。	8-102
喪家。	14-51	喻有自大狂的人。	10-572	喻做事怠惰拖延。	10-238	寒流來襲。	5-88
喪家自人死之日起，每七日做忌一次，一直至第七次四十九天止。	14-127	喻死去了。	8-223	喻動作輕微，不痛不癢。	2-90	尊稱他人的兒子。	10-234
喪家請道士誦經為亡者超渡的儀式。	14-129	喻死命地奔逃，無可藏身之處。	10-671	喻專注於一事。	2-71	就當作…，猜測語氣。	12-28
喪葬儀式結束後酬謝客人之喪宴。	14-95	喻吹牛。	10-142	喻得意快樂，逍遙無拘束的樣子。	2-162	復活。	6-18
單方面的話，片面之詞。	10-106	喻吹牛大王。	10-192	喻莽莽撞撞，行事粗率，未經思考。	10-397	悶不吭聲，實則工於心計。	10-405
喻人生氣時頭臉都漲紅。	8-219	喻忘恩負義。	10-213	喻被人狠狠地責罵、教訓。	10-41	悶悶不樂。	2-173
喻人立場不堅定，經常拿不定主意。	10-441	喻每人的眼光不一樣。	10-76	喻貨物很多。	16-110	悶蓋使之出汗，祛除風邪。	1-97
喻人漫不經心、不上心、心不在焉。	10-443	喻事情不易處理。	8-106	喻軟綿綿的，無法著力的樣子。	8-352	捶擊。例如「捉來扞」即為抓來痛毆。	3-202
喻人漫不經心的樣子。	10-659	喻事情很容易，亦可說「軟籽」；反義詞「硬斗」、「硬籽」則表困難。	8-349	喻陳年舊事。	8-406	提前、往前挪。	6-51
喻人難相處或難以應付。	10-460	喻事情難以處理或人難以應付。	10-461	喻喜歡被人家誇讚的人。	10-542	提前上市來取得好價格。	16-130
喻不知死活。	10-380	喻受到無妄之災。	10-156	喻惡人先告狀。	10-55	提酒；帶酒；買酒。	16-144
喻不知奮發上進，只懂在家爭利，撿現成的；亦說人毫無格局，只會在小地方與人爭奪。	10-193	喻空間不大，手腳活動都受到限制。	8-214	喻無所事事、游手好閒的人，具貶義。	10-243	插秧時用來裝秧苗的盆子。	16-68
		喻非其能力所及，無法勝任。	10-201			換到別人手上。	6-59
						換個方向，亦可說「轉向」。	6-49

散亂的樣子例如「東西震交交」、「頭那毛震交交」、「頭路震交交」，亦可說「震鬍鬚」、「震鬚」。	8-371	無所事事，會去揩油。	10-730	發作粗暴的行為。	10-257	結婚時，女方陪送新娘到男方家的過程。	14-100
散落四處。	8-499	無法比較。	8-290	發抖，主要指身體的抖動，原因可能為寒冷或驚嚇。	3-225	結婚過程中，新娘到達男方家門口時，男家以一小童至轎前迎接新娘的儀式。	14-8
普普通通、中等。	8-74	無法承擔卻又貪多。	10-606	發育中的小公雞。	4-17	結婚雙方已就緒，毋需多費工夫的現成媒人。	14-84
曾孫。	10-663	無法前往、不能前往。「去得」則表示「可以前往」。相關句式為「動詞＋毋得」，例如「食毋得」、「看毋得」等。	12-9	發帖子。	14-50	結賬。	16-52
最前面、前方。	11-52	無法無天、橫行無忌，形容人膽大妄為，沒有法紀天理。	10-442	發毒誓的一種儀式。	14-121	給豆類植物攀爬的竹竿，亦可說「豆蔓」。	7-149
朝外部出力、用力、使力。	3-255	無法溝通、無法擺平。	10-487	發病。	1-93	給孤魂野鬼衣物的冥紙。	14-47
期滿兩年。	10-375	無法跟人家交代。	10-154	發情，又引申為淫蕩。	1-21	脾氣倔強又不聽話、傲慢不馴的樣子。	10-512
棺材狗，原指在墳地挖掘屍體吃的狗，後喻墳地黃牛。	14-23	無法與大自然競爭。	10-668	發情，或說精力過剩無處發洩。	1-28	腎臟機能衰弱，現多半用以俗稱男子性能力不佳。	1-156
植物失去水分枯萎。	5-102	無法靜下來、沒有空閒的時間，用以表示很忙的樣子。	8-299	發寒發熱，常因受到風寒而引起。	1-44	菜苗。	4-11
植物外皮不平整貌。如「杞仔藕藕」、「番薯藕藕」。而人的臉不平整可說「面藕藕」，或「藕面藕面」。	4-54	無能、看不上眼的樣子。	8-194	發脾氣。	10-268	菜畦。	4-10
植物因陽光被遮蔽而枯萎。	4-36	無聊，責備人沒有做得完善的話。	10-30	發瘋。	1-20	菜籃是有孔隙的，用菜籃去擔水，則水會漏盡，喻徒勞無功，源自「菜籃挾水無採工」。	10-68
植物初生的枝葉特別突出者。	4-5	無處可逃。	10-420	發燒、發燙之症狀。	1-227	著落、事情的歸宿。	8-258
植物的莖不堅實。	4-56	無處插針，喻密集得沒有間隙。「落腳毋得」也是相同用法。	8-259	發燒。亦可做「作燒作燒」。	1-228	虛虛假假。	8-89
植物植接後發芽。	5-1	無費力氣或不覺痛癢，另言「無唉無載」即為一動也不動，沒有反應。	2-97	發飆，使性子。	2-64	蛔蟲。	4-60
植物變得青綠，有復活之意。	4-82	無意義、無趣味。	8-297	短暫刺痛感。	1-147	裁縫時剪裁剩下的布片。	7-15
欺上瞞下，騙神騙鬼。也有說「瞞官騙鬼」。	10-413	無端惹出來的煩惱事。	8-49	硬邦邦的，指人不知變通。	8-325	裂開成兩片。	6-29
欺負弱小，打落水狗。	10-83	無憂無慮，太過天真，形容不知輕重緩急的樣子。	10-622	硬泥塊，引申為不懂變通的笨蛋。	5-86	裂開成溝痕。	6-7
欽佩。	2-80	無論價格高低。	16-97	稀巴爛。	8-302	裂開得嚴重的樣子。	8-248
減損、虧耗。	6-40	焦黃，多用於植物呈現不健康的樣貌。	8-480	稀疏。如「網仔忒犖」表網子間的空隙太大。	8-250	視其外貌而估計其工作量或物之價值，事先約定酬勞或代價者；喻只管工作從速做完，不管工作品質者。	16-86
湊成整套祭品。	14-17	猶言「剝肉補瘡」，或喻經濟拮据。	10-22	稀疏貌；斷斷續續。	8-251	視錢如命之人。	10-533
湧出。例「哮波」，指泡沫湧出。	3-24			稀稀疏疏的樣子。	8-252	視覺正常的人。	1-79
無利可圖。	16-90			童養媳，常引申畏縮個性的人。	10-565		
				童養媳長大後，沒有配成對而出嫁的女子。	10-146		
				筆尖磨損的樣子。	6-9		
				筆直。	8-25		

視覺的判斷能力。	10-484	開口與人說話問候的態度，例如「嘴碼已好」即指善於開口向人問好，貼心的樣子。「好嘴碼」即嘴很甜。	10-689	傳統的背部按摩。此處的「龍」為「龍骨」，即為脊椎骨。	1-225	微熱的樣子。例如「額頭燒難燒難」、「鑊仔燒難燒難」。	8-420
詛咒人家肚子發脹而死。	10-32	開光，為新神像點睛的儀式。	14-65	傳話、加油添醋，另有被人批評之意。	10-212	愁眉不展貌。	2-111
詛咒的話（得瘟疫）；瘟疫流行。	10-33	開始吃葷食。	14-64	傷口表皮變乾，尚未到結痂的程度。	1-96	意見不合而起衝突。	10-476
詛咒語（原意為得浮腫病的人）；渾球。	10-645	開始動工。	16-61	傷口表面雖然好了，但裡面還長膿。	4-4	意指妓女。	16-17
買米。	16-113	開瓶器。	7-164	傷口密合。	1-100	意興闌珊。	2-84
買賣肉類斤兩不足時，附加上使足夠的部分，引申為本體以外所加的附加物。	16-26	開墾荒地，亦可說「開林」。	16-79	傷口結痂。	1-73	愚痴之人。	10-710
費盡口舌都無法讓對方理解或改變對方的行為。	10-525	閒聊，漫無主題隨意的聊天。	10-105	傷心、心酸。	2-149	愚蠢、糟糕。	12-29
貼近地面，吸取大地之氣。	7-154	閒逛不做事，遊手好閒。	10-429	傻子，指愚笨的人。	10-694	愚蠢貌。另言「𦍋𦍋麥麥」、「𦍋𦍋𦍋麥」意思相同。	10-467
趁早，事先估算。	11-31	間隔交錯出現著。	6-21	傻呼呼的。	8-365	愛屋及烏，源自「惜花連盆，惜子連孫」。	2-175
趁隙。	10-732	陽光被遮蔽陰暗的樣子。	5-48	傾力去做，一頭栽入。	8-273	愛現、誇耀。	10-248
超出能力範圍，喻難度高。也可以說「打無底」。	10-343	順勢、順便。	11-50	傾盆大雨，下大雨，彷彿用倒的。	5-15	愛誇口吹牛，但說的未必是真理。	10-246
超渡亡靈，禮俗用語。	14-18	飯湯。	7-170	傾倒得亂七八糟，或形容人落魄潦倒。	10-639	愛戲弄人的樣子，有好動不安分的意思。例如「這細人仔當撩刁」。	10-366
超過應有的讚美，有點過度的誇讚。	10-219	飯煮熟時，把飯裡的湯汁濾出。	7-9	傾斜。	8-247	感到哽咽的樣子。	2-57
越來越囂張。	8-44	飲食的福氣。	8-424	傾斜使水流出。	3-121	感嘆，怨嘆。	2-164
越過磅秤之界線，亦可指置於磅秤上秤重量。	16-58	黃澄澄有光澤貌。	8-520	僅能、只能。	12-7	搓去皮膚上的污垢。	7-20
跌倒往前翻滾。	3-36	黃曆，民間通行關於曆法和擇日的參考典籍。	14-109	僅得到快樂而無實質收益。	8-50	搔首弄姿，很騷包的樣子。	10-260
跌跤時，身體重心不穩而向前俯衝的情形。	3-144	黑黑的，僅用於形容頭髮。	8-493	勤勞、勤奮。	8-39	搜查身體。	9-7
跑上跑下。	3-48	黑漆漆的，黑暗中行走必須摸索前進，故曰「暗摸」，「絮疏」則是狀聲詞。	8-5	嗆到。	1-108	搭伙。	10-37
跑早船，無底船遊戲，做熱鬧用的。	14-76	十三畫		嗡嗡地飛。	4-21	搭配得當、有默契。	10-113
跑得很快，引申為事情繁忙，忙碌不停。	3-153	亂做一通。	10-628	圓片狀且薄的蘿蔔乾。將新鮮蘿蔔刨成狀似銅錢的薄片，經過晒乾而成。	7-98	搶先。	10-292
跑得很快、溜得很快。	3-251	傲慢、囂張的人。	8-421	塌陷下去。	3-120	搶取光彩，有愛現的意思，另言「搶光狗」用來罵愛表現、爭著出風頭的人。	10-539
進入秋天、初秋。	5-89	傳統用來判別日常作息吉凶的日子。	14-81	填土。	7-155	新娘端茶，喝茶的人回贈紅包。	14-116
進步，更上一層樓。	8-23			幹練有擔當。	10-129		
				微黃的樣子。	8-478		

新婚時隨轎而行的一對雌雄中雞，以祈新婚幸福多子多孫。	14-32	滑走、失手。	6-37	肆無忌憚、橫行霸道，比喻暢行無阻。	10-640	裝成紳士或淑女的模樣，有負面意象。	10-207
新墳落成。	14-56	滑稽貌，另言「古古琢琢」即形容人非常滑稽、幽默的樣子。	8-139	腦門、囟門。	1-148	裝骨骸或骨灰的罈子。	14-41
暈倒。	1-176	煤灰。	7-52	腰側。	1-205	裝健壯。	10-171
暈眩的一種症狀，眼冒金星。例「枵到發目烏」。	1-27	當作；即使；抵押。	11-36	腰椎因使力不當或熱身不足而受傷、閃到。	1-168	裝睡。	3-129
暈厥、氣欲絕的樣子。	8-346	瘀青發黑。	1-208	腳不聽使喚，持續腳步不穩的樣子，屬於持續性，越走越偏沒有辦法立即走正。	3-138	解便後以器物擦屁股。	3-20
暗中知會我。	10-135	睜眼注視的樣子，無可奈何不知所以貌。	2-115	腳尾飯，亡者腳後擺一碗白飯以祭拜之。	14-42	話多的女人。	10-342
暗中侵入。	3-247	矮凳子也會絆倒人，比喻不要輕視不起眼的人或物。	10-5	腳走起來不順暢的樣子。	3-184	該死了，糟糕了！	10-654
暗中逃走，或偷走。	3-248	碰來碰去、彼此撩弄。	10-134	腳底量脈搏，「尋母著症頭」，表示做事抓不到重點。	10-204	該死的不死；很不湊巧。	8-165
會使人打冷顫的天氣，指寒流中的陰暗寒雨。	5-12	碰碰運氣；運氣好。	8-82	腳背揮踢。	3-147	詳詳細細。	8-167
楞小子，或指小孩子不像樣，做事莽莽撞撞；不經考慮就亂來的人。	10-603	碰運氣，亦可說「賭騰造化」。	8-85	腳累得走不動。	1-203	誇言。	10-110
極限，形容事態或時間到了很慘或很吃緊的地步。	8-65	碰撞到，例如「磕頭」指叩頭、「磕壁」指以額頭碰撞牆壁。	3-178	腸胃中缺乏油脂想吃肉的感覺，或指腸胃中缺乏油脂而感到不舒服的狀態。	1-223	誇獎對方的作為，有時帶有稍許的揶揄。	10-541
極熱物體遇水產生熱氣上湧；有機物堆積含水分發霉時產生熱能的過程。	5-11	碰觸到。	3-74	腸胃油分不足的樣子。	2-183	資金充裕，指生活富裕。	8-401
概括。	11-20	碎唸不止的樣子，通常是小聲嚷嚷不停的樣子。也可說「嘵嘵哢哢」。	10-501	腹大而深的鍋子。	7-175	跟互助會。	16-143
殿後。	8-45	禽鳥類身上初生之短毛。	4-42	腹部地方，引申為肚量、食量。	1-62	跟著人跑，常用於與人私奔。	10-616
源自互文「多子多冤牽，少子成神仙」，指子女生得多，牽掛也就相對較多。	10-127	節制與準則。	8-323	腹腔。「上膈」為胸腔，以橫膈膜為界。	1-83	跟著人說。	10-617
溜走。	3-246	節省的。例「節節仔用」、「節節仔食」。	8-200	落入圈套、陷入機關，也指犯人手被銬住。	10-391	跟著隊伍。	3-228
溝壑。	5-26	節氣反常，也可用於價值觀等反常狀態。	5-82	落荒而逃。	10-350	跟隨舞龍隊伍一起遊行。	3-229
溫度微熱的樣子，多用於身體及食物溫度。	8-418	節氣轉換。	14-39	落荒而逃、開溜。	3-16	跼而愛理不理人的樣子。	10-558
溫順乖巧。	10-231	經手；得手。	10-211	葬禮習俗。喪家買好棺材，由長輩帶領子孫在屋前迎接棺材的送達。	14-136	路多石頭，高低不平的樣子。	13-8
溶液中沒有溶解的物質沉積於底部的現象；沉積於底部。	7-81	經年累月在做。	10-683	號碼，記數的字或符號。	16-62	路程，或路的起始點。	13-10
		經憑媒六禮後舉行之婚禮。	14-103	補足人數。	10-114	跳動不止的樣子，多用於心跳。例「心肝怦怦跳」。	1-36
		義務工作、義務勞動。	16-43			躲在房間裡；喻生小孩坐月子。	14-69
						躲躲藏藏。	3-212
						農忙、趕工的時候。	16-55
						逾越中午時段太多。	11-13

遇到煞氣。例如觀看出殯過程中，被鬼魅煞神沖煞到，稱為「麻衣煞」。	14-74	鼓凸貌。	8-143	滿足願望、過癮，較爽快。	2-21	稱無端生事，引人注意的女人。	10-259
遊手好閒，無所事事。	10-377	十四畫		滿是汁液，濕漉漉的樣子。	8-176	稱愛打瞌睡的人，瞌睡蟲。	1-126
遊蕩無所事事。	10-289	僧侶（和尚），供奉釋教，從事超渡事宜。	14-120	滿眼眼屎的樣子。	8-307	精力充沛，躍躍欲試的樣子。	2-67
遊覽風光。	17-6	像前往西天一般，用以指稱距離很遠。	11-54	滿臉滿臉。	8-170	精明的樣子。	10-300
運氣不好。	8-292	像豺狼一般貪吃，指稱一個人非常嘴饞。	10-7	滿臉髒兮兮的，引申為灰頭土臉之意。	8-458	精明幹練，具貶義。	10-319
運氣好、手氣好。	8-443	劃線條以示標記或刪除。	3-105	漏氣（閩南語借詞），比喻行為表現不盡理想，令人喪氣；或指氣體外漏。	10-360	精神氣力。	2-58
過世。	6-16	塵土飛揚貌，散亂凌亂貌。	5-39	演員。	17-4	精緻的醬菜名，內容大致有蓮藕、瓜類、蘿蔔等。	7-56
過年或喜慶時貼於門楣的紅條，有五福臨門之意。	14-124	墊在底下睡覺。	7-150	漠不關心貌。	2-49	精簡扼要；衣服穿得很貼身。	8-433
過度精明，多用於負面。	10-648	實心、紮實。	8-505	瑣碎。重疊用法有加強的意義。	8-284	綠綠的，主要是用來指稱食物。	8-397
過時了。	8-130	寧可吃掉，不要浪費。	10-60	瘋瘋癲癲，行為脫序。	8-75	縉（量詞），多用於絲、線。	15-9
過頭，超過原本之目的地路程。例如「走過 迤 」表示跑過頭、「睡過 迤 」表示睡過頭。	11-57	對人很客氣。	10-256	盡、遍、很多的樣子。例如「桌頂塵灰了了」、「全部你个話了了」。	11-28	緊密無縫隙。如「門關密來」即把門關緊關密，「蓋仔弇密來」即把蓋子蓋密。	8-280
道士（紅頭），不做喪事，主要是執行法事或是驅鬼儀式。	14-91	對人苛刻。	10-330	睡一覺。	7-141	聚集。	3-204
違反祖宗規矩，比喻忘本。	10-523	對於心裡想要的事物急著想要或興致沖沖的樣子。	2-52	睡過頭。	3-236	聚集在一起。擠在一起。	3-119
酬神。	14-111	對於某事興致很高。	2-22	睡覺時翻身。	3-83	聞一知十，觸類旁通。	10-223
隔火區，為防止火苗蔓延。	5-22	徹底斷絕關係。	10-624	睡覺時警覺性高。	2-176	聞味道。	1-160
隔著一段較長的距離。	11-11	態度喜悅和順的樣子。	8-459	福薄命薄之人。	10-19	與人有染。	10-215
隔靴搔癢。	8-161	慢慢地，不用急。	8-100	種子播入土中的動作。例如「點菜仁」，「點菜花籽」即撒播油菜花的種子。	16-32	與人吵架打罵，結怨結仇。	10-279
隘丁，防守隘寮者。	9-1	截長補短，使整體狀態平均。	3-234	種植的蔬菜過於成熟以致抽出花梗，是為上心；以「上心」諧音「傷心」，源自「十二月个大菜一上心」。	12-22	與人通姦、外遇。	10-632
零亂沒有收拾；也可比喻家境窮困。	8-77	截長補短，補來補去。	16-118	稱年老神智不清的人，猶如說老糊塗。	10-382	與人閒聊經久不倦。	10-457
零碎斷續的樣子，斷斷續續。	8-243	摟摟抱抱；大包小包，提的提，抱的抱。	3-163	稱有不正常男女關係的兩人。	10-373	與人酬答，遇紅白喜事，彼此包禮答謝。	10-98
預兆、兆頭，通常指不好的兆頭。	8-510	摸不著頭緒。	2-81			與外物磨擦使得破皮或撕裂傷，亦可說「鑪溜皮」。	3-42
預留一些。	3-223	敲詐、敲竹槓。	10-93			與生俱來的命運。	14-75
預測不到。	2-186	滴水貌；物件成一條一條地向下垂。	8-67			舞獅。	14-27
		滾瓜爛熟。	8-232				
		滾過去。	6-31				
		滿山遍野。	5-56				

蒙被子，指人全身都蒙在被窩裡的情況。	7-73	輕輕地試探。	3-141	影子因太陽位移而改變位子。	5-103	瘡疔深層底部的膿，引申為帶頭起鬨的人。	1-149
蒸飯用的平面竹器蒸架。	7-6	遠而不明的樣子。	8-279	慫恿。	10-588	瘦弱下去。	1-113
蓋上瓦片。	13-4	鄙稱後妻、繼母，具貶義。	10-252	憂心忡忡。	2-142	瘦弱的狗特別多毛病。鹵，本義是鐵鏽，用以比喻人體弱多病。	4-9
蓋第二層以上屋頂；換屋頂的茅草，多指茅屋屋頂換新或再加新茅草。	7-30	銅罐子，泛指金屬罐子。	7-156	撈食物的漏勺。	7-51	皺眉眯眼看物的樣子。	3-172
裸露顯現的樣子。	8-158	需要趕工而時間很急迫的樣子。	8-126	撒尿，「滌」指拋物線方式射出水柱。	1-18	確信不移。	2-185
製作木器時，裁截掉的大小木塊。	16-6	骯髒、邋遢不堪的樣子，亦可說「律律不不」。	8-271	撒嬌、使性子，以時而要時而不要的刁難方式向人求取。	10-123	確實如此。	11-25
製磚。	16-24	骯髒素；因他人言行所導致的傷害。	8-376	撕下衣襟上的布，補背後的大洞，喻無濟於事或徒勞無功。	10-43	穀粒上剝落下來的皮殼，多用來餵食家禽。	7-71
語助詞（日語借音），表確定。	12-3	鳴鼓，表示某種儀式或戲劇即將開始。	14-53	搏節使用，用在刀口上。	10-483	編繩子。	7-123
說人有福相，亦可說「頭大面四方」。	8-496	鼻音重、鼻塞時發出的聲音。	1-157	撫胸口。	3-219	罵人不好的特質是遺傳自家中長輩，常用於負面。	10-651
說人家聽不懂的話。	10-226	鼻涕流出又抽回去的情形。	1-185	播種，常用於稻麥之秧苗。	16-22	罵人不受拘束、不聽管教，像牛一樣，具貶義。	10-495
說大話的樣子。	10-609	十五畫		暴牙，牙齒尖銳突出的樣子。	1-133	罵人不知長進、不思變通，具貶義。	10-653
說不定。	12-13	儉省著；也指謹慎的意思。	10-318	標準、原則。	8-372	罵人不像話、不合乎道理與常軌。	10-436
說它不好嘛也蠻好的；姑妄言之。	12-19	厲聲叱罵、罵不停。	10-270	標靶。例「拷靶仔」表射擊。	17-9	罵人不像樣。	10-406
說超過自己分量的話，源自「三兩人講四兩話」。	10-643	嘲諷、挖苦。亦可用「難人」表示用尖酸刻薄的話去挑釁人。	10-568	模仿他人的語氣說話。	10-269	罵人手拿不住東西，就像生病一樣。	1-25
說話結結巴巴的樣子。	10-195	墮胎；稻麥含苞。	1-54	樣本、樣品。	16-53	罵人行為不善、沒教養，無法令人接納。	10-424
說話翻來覆去，反覆無常。	10-152	墳堂，設備較完備的墳墓，有可以擺放祭品的地方。	14-86	潔淨而乾爽的樣子。也可說「萋萋倬倬」。	8-396	罵人沒力氣做事。	10-439
說誇大、不切實際的事。	10-224	墳場。	14-24	熟悉此道。	2-150	罵人沒擔當。	10-31
說謊話。	10-220	嬉皮笑臉、鬧著玩的樣子。	2-108	熟悉的環境。	8-411	罵人言行無知、不正經。	10-16
趕工。	16-59	嬌弱可憐的樣子。	8-353	熟睡不醒。	3-245	罵人走路漫不經心，像瞎子走路樣。	1-165
趕牛用的鞭子。	4-52	寬闊的樣子。	8-94	熟睡打呼。	7-80	罵人的話，指某人行為不好，需要人來責備。	10-40
輕視、奚落。俗諺：「人愛人打落，火愛人燒著」，喻人需受激勵，才會奮發向上。	10-86	寬鬆、不擁擠。	8-362	熬夜，夜間因忙於某事，勉力支撐而延後睡眠。	7-115	罵人桀敖不馴而無用。	10-573
輕視、藐視，亦可說「鄙視」、「藐視」。	2-76	層層積疊。	3-38	熱氣往上蒸騰或湧出的樣子。	5-29	罵人貪吃。	10-652
		廟會迎神時過火陣的一種儀式。	14-43	熱鐵與水接觸，為降低溫度。	7-129		
		彈擊到。	3-226				

罵人愚笨。	10-692
罵人愚笨。	10-693
罵人頑皮不聽話。	10-496
罵語，指沒有人性的禽獸。	10-619
膚肉因潰爛而起膿包。	1-81
膝蓋流眼淚，比喻傷心到極點。	2-135
蔓延、蔓生。	5-81
蔬果過熟的氣味。	7-24
蔬果纖維粗硬的樣子。	4-45
蔬菜外層的老葉。	7-21
蝨子。	4-62
調度位子。	10-45
調頭寸。	16-4
談妥條件。	10-518
談條件。	10-520
豎立。	6-12
豬欠狗債，比喻不可能歸還的錢。	16-137
賭局進行時，由局外人搭角共任，喻參與別人的事情而獲利，或是加入陣容中增加趣味的動作。	10-44
賭博贏了，相反即為「輸徹」。	16-65
踏踏實實。	8-426
輪流供養。「輪煮」則表示輪流煮飯。	10-372
遭日晒或灼傷感到刺痛，難以忍受的樣子。	2-56
遭逢父母之喪；做七前一晚的祭祀活動。	14-33
遮蔽或轉移別人視線，讓人看不清真相的手法。	10-143

醃晒各種蔬果。	7-134
醉酒嘔吐，通常是喝了後座力強的酒。	1-232
醉得摸著走路的樣子。	3-260
銷路好。	16-100
靠近後腦勺的毛髮下緣；剩餘的毛。	1-124
靠近熱源。例「焮燥來」。	3-12
颶風下雨，形容天氣惡劣。	5-5
養蛇吃雞，喻姑息養奸。	10-283
十六畫	
器物有小缺口。	8-216
學問。例「字墨已飽」表示學問很好。	17-12
憑善良本性。	2-187
憨貌，形容人講話或做事不知分寸。	10-239
撿拾割稻後遺落之稻穗。	16-92
擁擠的樣子。例如「尖到極極」。	8-213
擋住水。	3-103
擒。	3-134
擔子，引申為肩上的責任。	7-34
擔心害怕而不敢向前的樣子。吃過多的東西而生噁心害怕之意。	2-172
整片滿滿的，到處都是。	11-37
整個背部的形狀彎曲，樣子像個鍋蓋的形狀。	1-41
整條路上，大多指不定點的路上。	13-11
整齊亮麗。	8-240
樹枝開叉。	4-31

橫斜不正貌。	8-475
濃煙漫布的樣子。	5-35
濃煙瀰漫。	5-104
濃煙瀰漫遮蔽了天空。	5-20
燒焦，亦可說「臭火燒爛」。	7-27
燙到、灼傷。可用於高溫燙傷或毛毛蟲灼傷等。例如「分鑊仔難著」、「分難角蟲難著」。	1-130
燙熟的板脆。做板類食品時，將它滲入板脆中，便於搓揉。	7-7
燙熱、灼熱的感覺。	8-153
獨一無二、稀有的，稀有珍寶。	8-523
獨占事業。	16-60
獨立家屋，意指單獨的住家，周圍沒有鄰居。	7-35
磨刀，為使之鋒利。	7-12
磨牙；或用以比喻忍受痛苦而堅持到底，意志堅定不移之意。	2-109
磨利鋸子。	16-141
磨墨。	17-8
積了一層灰塵。	5-38
積極、爭氣。	10-669
積聚罪惡，通常是負面用語。	10-297
窺伺老鼠的行動以便捕捉。	7-125
築池塘。	13-6
罹患腮腺炎。	1-35
興致正高、興味正濃。	2-65
興致勃勃，帶有負面意涵。	10-247

興致勃勃的樣子。	2-54
興致高昂、賣力。	2-88
親生子女、心肝寶貝。	10-674
諷刺。	10-313
諷刺人洗澡洗很慢。	10-383
諷刺學無專精而開業授徒的人；亦說求學不循正道，反受其害。	10-3
謀生活；指女人操賤業以謀生。	16-16
謀職、籌劃事業。	16-87
謂心情不定，不安樂。	2-99
謂水滿盈溢，連最頂點都淹沒了，比喻努力以赴，專心做事。	10-454
謂吃得太飽，已堵到喉嚨。	8-86
謂住宅附近的地方。	11-56
謂很多病痛或災厄，亦可作「焦焦積積」。	1-220
謂很會吃、很能吃，形容不挑食的人。	10-84
謂時間非常緊迫，有緊繃之意。	11-24
謂婦人生的兒女很有成就。	10-264
謂極度的怨怪人家，要死要活的樣子。	10-138
謂遊手好閒，惹事生非。	10-395
謂對於利益計較得很清楚的人，一般多用於婦人家。	10-361
謂說話靈驗。	10-586
調整修家園的雜事。	7-161
貓以爪抓糞粑後黏住，比喻很難脫身。	10-418
輸不起，不認賬。	10-399

輪到谷底，輪得無翻身之力。	8-444	頭髮蓬鬆的樣子。	8-288	擠進人群中湊熱鬧。	10-293	臉紅脖子粗，一副怒氣的狀態。	8-137
輪得慘兮兮。	8-445	頭髮蓬鬆雜亂，落魄無神的樣子。	2-158	擠壓使之堅實。	3-205	臉部皮膚上有許多洞洞的樣子，如蓮藕之切面。	1-123
錢，指錢銀。	16-101	頭髮雜亂。	8-287	擦撞到。	3-23	臉頰削瘦、下巴瘦長的模樣。	1-122
錢的來源源源不絕。	16-102	頻尿。	1-139	濕軟的泥巴。	5-36	臨近年關的時候，正忙著準備過年的情形，也可喻期限前，忙碌趕工的時刻。	11-43
錯過、沒有交集。	10-92	頻頻跌倒。	3-21	濕漉漉的。	8-423	舉行婚禮，祭祖時，請長輩點蠟燭的儀式。	14-34
隨口亂說話。	10-711	駱駝的食量大，比喻很能吃的人。	10-393	燥熱性質，如油炸類。	7-117	舉辦迎神賽會或廟會，一般都殺豬宰羊，大宴賓客。	14-125
隨口說大話而無實際行動。	10-90	鴨子吞蚯蚓，比喻吃得爽快可口。	7-1	瞪大了眼睛挑釁的看。	3-187	艱苦忍耐地。	2-75
隨時，不論何時；立刻、馬上。	11-17	默不作聲地。	8-276	瞬間快速泄出大便，喻對某人的行為表達不滿或不屑的狀況。	1-17	薄薄的表面一層，如煮豬肉後，會有薄薄的一層灰泡。	7-121
隨處張望的樣子。	3-171	十七畫		瞬間拉扯。例如「這線掙分佢斷」。	3-76	謊言，亦可說「花花舌舌」。	8-92
隨機應變。	2-152	優惠、打折扣。	16-125	糟蹋、役使別人。	10-731	講俏皮話，開玩笑。	10-227
雕琢；整治。	10-408	嚐起來苦澀的樣子。	8-117	縮曲著腳，比喻怕死沒膽量。	3-99	講話語焉不詳，言詞恍惚，非天生狀態。	8-364
靜不下來。	8-295	壓住，例如「砵石頭」即用石頭壓著、「砵扁忒」即壓扁。	3-254	繃帶。	1-101	講夢話。	7-63
頭上頭髮形成的漩渦，雙髮旋。傳說雙旋者，個性很兇，因而有「雙旋牯，惡過老虎」之說。	1-188	壓底。他人送禮，所用容器不宜空著回去，受禮人回贈一些小禮物於容器底部。	14-117	繃著臉，不高興的樣子。	2-93	賺得少、利潤薄。	16-84
頭仰著的樣子。	3-232	壓乾板漿。	7-163	聰明的人常動嘴使喚。	10-303	還不錯。	8-301
頭伸出在外的樣子。	3-230	壓碎，亦可說「礮必」。	3-126	聰明能幹的樣子，常用於讚美年輕人或婦女。	8-212	還沒熟或還沒煮好，還不能吃。	12-15
頭昏眼花。例如「分球仔擲啊著目花鼻芒」、「分日頭晒到目花鼻芒」。	1-144	嬰兒肥、嬰兒吃奶期的肥胖。	1-85	聰敏機伶。	10-672	還清帳務。	16-11
頭部和臉疤痕累累。	1-195	尷尬、出糗；喻糟糕了。	8-197	聲音沙啞，帶有鼻音。	1-171	還債、給付所欠的錢。	16-10
頭暈目眩。	1-197	幫忙；陪襯；捧場。	10-36	聲音沙啞。	1-170	隱忍苟活、肯吃苦。	2-1
頭暈腦脹，暈頭轉向，難以忍受的樣子，亦可說「暈頭癢腦」。	1-198	戲弄人。	10-415	聲音響亮。	12-11	隱疾，表面看不出來的病。	1-3
頭腦不清晰的樣子，屬短暫性的，可能是喝醉酒或生病所引起的狀態。	2-122	戲稱女兒回娘家時，順便拿東西回去。	10-451	聲嘶力竭。	8-417	隱匿絕招、藏一手。	10-335
頭髮與鬍子都白了，亦可說「頭髮蓬白」。	1-200	戲稱別人的頭很大。	10-613	聲嘶力竭。例如「噉到抽脰另命」。	3-46	隱喻第一回合。	15-14
		戲碼。	17-3	聲響喧天。	8-166	隱隱作痛。	1-211
		擊鼓。	17-7	膽子小，心胸窄。	2-139	隱隱約約的疼痛。	1-210
		擠得緊密。	3-124	臉色愉悅的樣子。	8-63		
				臉形圓潤下巴肥厚的樣子。	1-118		

隱藏形體。	3-117
顆粒稀疏的樣子。可依照形容之物品調整量詞。	8-254
顆顆或每粒都是精實飽滿。	8-246
餵豬時，豬隻搶食勺中食物的情形，常用於形容人搶嘴說話的行為。	10-704
鮮豔的紅，有紅過頭意味，偏負面。	10-169
黏得很緊。	8-335
點子多；細微末節。	10-151
十八畫	
擲筊時呈現兩片皆覆象，表神明否定。	14-59
斷氣、氣絕。	4-59
斷絕經濟來源。	16-119
歸於和好；按原來形式套回去。	10-159
燻黑。	7-148
簡單地，不特殊；稍微。	11-5
翻回來、翻面；徹底。例「食到貶轉來」、「搞到貶轉來」。	3-17
翻身，轉成側面；換個角度思考、反向思考。	3-259
翻越籬笆，爬登牆壁，形容人善於攀爬或好動的樣子。	3-195
翻穀。	7-173
翻臉。	10-27
臍帶。	1-63
舊時。	11-34
舊時碾米的一個過程，將稻穀放入礱中磨去穀殼。	16-83
藉口，或指不必要的花招。	10-635

藉口推辭規避或拒絕，常用於負面。	10-641
藉故拖延不履行義務，形容行為賴皮。	10-681
覆置著。	7-78
謹慎飲食。	10-320
豐盛、享受。	8-40
豐裕、富有，衣食不缺。	8-107
蹦蹦跳跳，活潑有精神的樣子。	3-15
轉車，指無法直達目的地，途中換搭別的車。	13-12
轉來轉去，忙個不停。	3-149
轉動之物，因重心穩定，中心呈現靜止的狀態。	6-34
轉得很快，例如陀螺快速轉動，同義詞為「轉當轂」。	3-148
轉運，由惡運轉為好運。	8-114
轉圓，運轉；轉身。	10-695
轉圓、調解、收拾。	10-598
轉變口吻、改口，亦可說「轉話頭」。	10-696
轉變想法。	2-189
雙方旗鼓相當，有得拚的意思。	8-187
雙面人，時而向著我們，時而向著他人。	10-682
雙眼閉著的樣子。	3-173
雜草叢生。	5-75
雜草叢生之地。	5-95
雜草叢生的樣子。	5-67
雜亂或煙霧瀰漫貌。	8-363

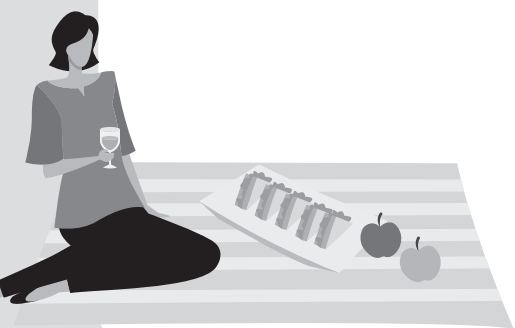
雞不啼，狗不叫，用以比喻不尋常的寂靜。	8-119
雞鴨腹中尚未成形的蛋。	4-38
額頭；神仙住的宮殿。	1-201
顏色呈現赤赤的。例如「豆腐煎到赤哎哎」、「魚仔煎到赤哎哎」。	8-36
顏色很青綠。	8-202
顏色逐漸淡化，沒有光澤。	8-467
顏色變了、不對；原來的顏色走樣了。	6-56
顏面不平整的人。	1-142
顏面充血，臉色通紅的樣子。	1-119
鬆弛，通常用來形容泥土、糕點等因太軟而坍塌的樣子。	8-172
鬆散不黏的樣子。	7-135
十九畫	
壞脾氣。	2-24
壞運。	14-13
懲罰，指神明之責罰。	14-61
懵懂的人；某（不定）人的代詞。	10-526
懷孕時的習性嗜好。	1-221
攀親帶故，亦可說「盤親帶戚」。	10-322
爆裂掉。	6-4
穩步的走，反而容易到達。	8-277
穩固的樣子。	8-72
簽訂脫離關係的字據（例如離婚）。	9-3

繩索穿過牛鼻，導致牛的鼻孔破裂；後用以引申指穿物的孔破裂。	4-81
譏諷過度保護的態度。	10-675
鏡子的玻璃碎片。「盞析」則為花瓶碎片。	7-59
難以脫身。	10-400
霧。「起濛煙」則為起霧之意。	5-57
願意為他人奔走服務，形容人很勤快不推拖。	10-130
顛簸不平的樣子；或走路不穩，一跛一跛的樣子。	8-226
騙人。	10-369
騙人不懂，引申為有什麼稀罕，或自以為了不起的意思。	10-517
鬍鬚多貌。	1-214
鬍鬚赤褐貌。	1-213
鬍鬚翹起貌，形容人生氣或非常失望的樣貌。	1-215
二十畫	
蘆薈。	4-25
蠕動爬行的樣子。	4-49
騷擾、干擾。	10-532
麵漿從斜篩上流過，成為線條的動作，常用以喻話多說不完。	10-376
二十一畫	
囂張。	8-168
纏繞、環繞線材。又「繫索仔」則表纏繞繩索。	3-118
贓物。	9-2
轟出；以手捧物出去。	3-25

轟隆轟隆的聲響。	8-150
闢地為田。	16-80
露牙現齒，看起來一付猙獰的樣子。	10-468
露出馬腳，喻露出破綻或現出弊端。	10-26
二十二畫	
囉哩囉唆、不乾脆的樣子。	10-531
囉哩囉嗦或抱怨不斷的聲音。	10-482
彎彎曲曲、歪斜貌，亦可說「彎彎鈎鈎」。	8-473
灑水。	7-68
灑水於熱鍋中，以降低溫度。	7-130
疊高。	3-37
疊高上去。	3-39
聽或看得入神的樣子。	10-691
驕傲得很。	10-208
二十三畫	
攪穀後掉至風車第二格的穀子，此類稻穀屬不精也不實的狀態，亦可說「米槽」。	4-46
竊竊私語。	10-296
變天，指好好的天，突然暗下來又吹起冷風。	5-90
顯露的樣子；現成。	6-25
饜足，吃得飽飽的。	7-139
體力不支而癱在地上。	1-209
體面光榮，又作「面子」。很有面子謂「當有面風」。	10-422
體格小。	1-172

二十四畫	
癲癲，俗稱羊癲瘋，是一種神經系統疾病，因腦部神經細胞異常放電，導致反覆發作的短暫抽搐或意識障礙。	1-235
讓人失去工作或賴以維生的工具。	10-167
讓人吃虧。	10-338
讓你破費了。	10-88
釀酒。	16-57
鹽糖結晶體受潮變液體的過程。如「鹽轉水」、「水板轉水」。	6-60
二十五畫	
籬與笛是盛稻米的容器；擦拭籬與笛，使人看來很忙，卻沒有明顯的事功，形容非常忙碌或匆匆忙忙的樣子，也引申為裝作很忙的樣子，亦可說「抹鏢抹鏢」。	8-281
蠻漂亮的。	8-300
蠻橫不明理的人。	10-610
觀落陰。	14-72
二十七畫	
鑼鼓喧天的熱鬧景象，形容非常熱鬧。	8-312
鑽來鑽去，動個不停。	3-191
顴骨高突。	1-120
鱷魚、牛隻等大型動物甩尾巴的動作，亦可說「拂尾」、「拔尾」。	4-1

二十八畫	
鑿井。又「頓空仔」即鑿洞。	3-78
鑿冰。	3-75
二十九畫	
鬱悶。	2-23



客語能力認證參考詞彙. 高級（海陸腔）. -- 初版. -- 新北市：客家委員會, 民111.05

冊： 公分

ISBN 978-986-5434-64-9

1.CST：客語 2.CST：詞彙 3.CST：能力測驗

802.52382

111007466

客語能力認證 高級・參考詞彙（下冊）（海陸腔）

發行人：古秀妃

出版：客家委員會

召集人：廖育珮

行政執行：何金樑、吳昌成、曾貴惠、徐正翰

編修：112年度客語能力認證詞彙分級編修小組

核校：李幸妃、李坤錦、呂嵩雁、林伯殷、范姜淑雲、徐姿華、徐貴榮、陳玉英、
陳志寧、許育喬、張美娟、詹佩芬、詹淑女、楊政男、劉玉蕉、鍾屏蘭
（以上排序依姓氏筆劃）

錄音：宋菁玲、李坤錦、李幸妃、李昔皇、邱文偉、周碩興、徐姿華、徐敏莉、
徐煥昇、張春泉、彭月春、詹佩芬、劉宏釗、劉嬌蓮
（以上排序依姓氏筆劃）

錄音督導：呂嵩雁、林伯殷、徐建芳、徐貴榮、陳玉英、陳志寧、詹淑女、廖烈震、
劉玉蕉（以上排序依姓氏筆劃）

發行地址：242 新北市新莊區中平路 439 號北棟 17 樓

電話：02-8995-6988

網址：<http://www.hakka.gov.tw>

政府出版品展售處：

1. 國家書店：104 臺北市松江路 209 號 1 樓。電話：02-2518-0207

2. 五南文化廣場：400 臺中市中山路 6 號。電話：04-2226-0330

3. 南天書局：106 臺北市羅斯福路 3 段 283 巷 14 弄 14 號。電話：02-2362-0190

出版日期：中華民國 115 年 7 月

設計編輯：加斌有限公司 電話：02-2325-5500

定價：新臺幣250元

ISBN：978-986-5434-64-9 GPN：1011100645

本著作係採「臺灣創用CC授權條款」之姓名標示－非商業性－禁止改作授權條款